



مئات الشقق الفخمة  
تنتظر من يستحوذ عليها  
خوف صامت على القطاع العقاري

القضاء الإيطالي يحمل  
مصنع الاسمنت مسؤولية  
وفاة سكان الجوار لتشقّهم  
مادة الأسبستوس

مناقشات علمية للمشاريع  
العلاقة في مؤتمر مشاريع  
قطر ٢٠١٢

تعرّض عن خطأ طبي في  
المانيا ٢,٨ مليون يورو

المؤسسة الإسلامية للتأمين  
الاستثمار تعرّض على الدول  
المتضورة من «الربيع العربي»

تنجز المرحلة الأولى  
من مشروع توسيع محطة  
المستويات في مرفأ بيروت

اسماً المصارف وشركات التأمين  
الغارقة بديون اليونان

المؤتمر السنوي الثامن للتأمين في الشرق الأوسط - البحرين  
ناقش الأوضاع الراهنة لصناعة التأمين في العالم



## كيش KISH نادٍ ايراني للحماية والتعويض مستعد لتوسيع نشاطه باتجاه الدول الصديقة

رداً على العقوبات الاقتصادية المطبقة ضد ايران ومصرفها المركزي أنشأ أصحاب البوادر الإيرانية نادياً للحماية والتعويض CLUB P+I اطلق عليه اسم كيش (KISH P+I). وانضم هذا الأخير إلى مجموعة نوادي الحماية والتعويض التابعة لمنظمة الدول المصدرة للبتروول (اوپک) OPEC.

وقال انصاری دزفولي ANSARI DESFOULI المدير العام للنادي «إن النادي سوف يتمكن من الوفاء بالتزاماته، على الرغم من الحصار المضروب على المصارف الإيرانية والمصرف المركزي الإيراني».

وعندما سئل كيف لكم ان تحولوا التعويضات في هذه الحال، أجاب «سوف نتدبر الأمر». وقال «يمكن لنا ان نطلب الى أحد الأندية الصديقة ان يدفع حستنا من أي حادث على ان نعيد له الاموال المستحقة في ذمتنا في وقت لاحق».

علماً بأن الصين وروسيا والهند دول الشرق الأوسط متزال تعامل تجارياً مع ايران.

وقال دزفولي «انتا مستعدون لتوسيع نشاطنا ليشمل الدول الآسيوية الصديقة».

## وزير مالية جنوب افريقيا يهاجم «موديز» لإصابتها بداع اتفاقاً الشخصية!

حضرت وكالة موديز للتصنيف الائتماني قبل شهر، لتصنيف خمسة مصارف في دولة جنوب افريقيا درجة واحدة لعدم تسجيلها معدلات نمو مرتفعة.

وزير المالية في الدولة المذكورة برايمين جورдан هاجم الوكالة لإصابتها بداع اتفاقاً الشخصية وقال: ان وكالات التصنيف لا تمنحنا تصنيفاً عادلاً بما فيه الكفاية لإدارة اقتصادنا، فهم «ليهم مشكلة اتفاقاً الشخصية». وقال «كانت الوكالات تطالبنا بإجراءات تكشف لخ Finch الدين، ولما حققنا ذلك صارت تطالب بمعدلات نمو مرتفعة».

وقال «ان وكالات التصنيف تلك أظهرت عدم ملاءمتها لقيادة الأزمة المالية العالمية وهي تتخذ الآن من مشاكل الدين الأوروبية معياراً تحكم به على الكل برغم ادارتنا المالية الممتازة».

## لجنة الأوراق المالية والبورصات الأميركية تدعى على عدد من المصادر بالتلاء بأسعار الأسهم العقارية

تلت مصارف أميركية بينها: جي بي مورغان تشيس وغولدمان ساكس (ويلز فارغو) تحذيراً من لجنة الأوراق المالية الأميركية بأنها قد تواجه بدعاوى قضائية مدنية على خلفية عمليات بيع أسهم عقارية بأسعار مبالغ فيها، واتهمت اللجنة المصارف بتسببها جزئياً في الركود الاقتصادي الذي ضرب البلاد عامي ٢٠٠٧ و٢٠٠٩.

وكان المحققون قد كشفوا في كانون الثاني (يناير) الماضي بوجود شكاوى بشأن «توريق الرهون العقارية» وقد تعرض هذه الشكاوى للمصارف المعنية لعقوبة قانونية.

## أعلى معدل لارتفاع البطالة في منطقة اليورو ١٨٥ ألف شخص فقدوا وظائفهم خلال شهر واحد

ارتفع معدل البطالة في منطقة اليورو الى أعلى مستوى منذ بدء استخدام العملة الموحدة (اليورو).

ويعزّو الخبراء الاقتصاديون ارتفاع معدل البطالة الى موجة البرد وارتفاع أسعار النفط الى معدلات قياسية.

وارتفعت نسبة العاطلين عن العمل في منطقة اليورو الى ١٠.٧٪ في كانون الثاني (يناير) من ٦.١٪ في كانون الأول (ديسمبر). ويزيد هذا كثيراً عن مستوى ثمانية بالمائة عند اطلاق العملة الموحدة في ٢٠٠٠.

وقال «يوروستات» ان نحو ١٨٥ ألف شخص فقدوا وظائفهم في منطقة اليورو خلال كانون الثاني (يناير). وتتجاوز الزيادة في معدل البطالة توقعات المحللين في استطلاع أجرته روبيترز التي جاءت عند ٤٪.

## المعلنون في هذا العدد

ADVERTISER	PAGE	ADVERTISER	PAGE	ADVERTISER	PAGE	ADVERTISER	PAGE
ABG .....	.103	BURUJ .....	.027	IBQ .....	.033	PMA .....	.167
ACE/KSA .....	.185	BUSTAN HOTEL .....	.198	ICIEC .....	.029	QATARLYST .....	.010
ADDISON BRADLEY .....	.229	C & G .....	.130	IFP .....	.057	QFC .....	.003
ADIR SYRIA .....	.175	CAPE .....	.209	IPF .....	.073	RAK .....	.143
AFRIBACHE .....	.055	CAPITAL .....	.071	IGI .....	.129	RAPHAEL HANNA .....	.149
AHLEIA/KUWAIT .....	.089	CHEVRON .....	.004	IIR .....	.183	RED SEA PALACE .....	.181
AHLIA/KSA .....	.105	CHEVRON .....	.005	INMARSAT .....	.177	REDCO .....	.037
ALA .....	.134	COGENT .....	.137	INTERNATIONAL HOUSE DOHA .....	.047	SAHARA .....	.109
ALLIANCE .....	.125	COMPASS .....	.153	JABER ENGINEERING .....	.236	SALAMA .....	.207
ALLIANZ SNA .....	.061	CREDITBANK .....	.041	JAMMAL TRUST BANK .....	.077	SAMAYA .....	.195
AMAN .....	.097	CRESCENT GLOBAL .....	.221	JOFIGO .....	.199	SANAD .....	.049
AMANA .....	.058	DHFRA .....	.173	JORDAN .....	.235	SAUDI BROKERS .....	.111
AMANA COOP .....	.091	DHOFAR .....	.085	JUELMIN .....	.090	SEA CARGO .....	.163
AMI .....	.093	DMG .....	.182	KHALEEJ TAKAFUL GROUP .....	.043	SEATRANS .....	.165
ANBAA .....	.144	DU .....	.023	LCI .....	.075	SEIB .....	.039
APEX .....	.050	EL FIL ABED HAMID .....	.159	LIA .....	.069	STANDARD CHARTERED BANK .....	.009
AQABA DEVELOPMENT CORP .....	.021	ELITE RE .....	.121	LIBANO SUISSE .....	.190	SUEZ CANAL .....	.045
ARAB ORIENT .....	.146	EMADI ENTREPRISES .....	.007	LIBYA INS .....	.095	SYRIAN ARAB .....	.145
ARAB RE .....	.131	ESKADEMIA .....	.123	LIC INTERNATIONAL .....	.223	TAKAFUL RE .....	.231
ARABIA/KSA .....	.087	FAJR AL GULF .....	.135	MARSH .....	.083	TRADE UNION .....	.019
ARIG .....	.219	FENCHURCH FARIS .....	.115	MASHREK .....	.053	TRUST .....	.227
AROPE .....	.170	FIDELITY .....	.067	MEDGULF .....	.213	TRUST SYRIA .....	.127
ASSAFIR .....	.059	FIRST .....	.202	MEDNET LIBAN .....	.133	UCA .....	.081
ASSIST AMERICA .....	.140	GENERAL ARABIA .....	.179	MERIT .....	.156	UCA/KSA .....	.113
ASSUREX .....	.017	GEZAIRI SHIP .....	.155	MSC .....	.161	UFA .....	.03
AWRIS .....	.217	GLOBEMED SAUDI .....	.139	MUNICH RE .....	.215	UIB .....	.234
B.A.SHIPPING .....	.151	GLOBEMED SYRIA .....	.193	NAS AIR .....	.189	UNISHIP .....	.194
BANKERS .....	.187	GRS .....	.211	NASCO KARAOGLAN .....	.107	WATERFRONT CITY .....	.012
BERYTUS .....	.065	GTK .....	.124	NATIONAL .....	.099	WATERFRONT CITY .....	.013
BKIC .....	.225	GUARDIAN .....	.224	NEXT CARE .....	.100	WATHBA NATIONAL .....	.205
BLF .....	.079	GULF .....	.025	NORTH .....	.197	WEHBE INSURED .....	.141
BSL .....	.056	GULF UNION .....	.122	OPEL .....	.169	YARMOUK .....	.101
						ZURICH .....	.002

## في الاتحاد قوـة

الخليج العربي ستسجل هذا العام أداء اقتصادياً قوياً في الوقت الذي تنخفض فيه توقعات النمو في الاقتصاد العالمي، مما سيعزز الوضع المالي والإقتصادي لهذه الدول في مواجهة أي متغيرات خارجية ويعزز كذلك أسس النمو الاقتصادي المستدام فيها، خصوصاً وإن دول الخليج تلعب دوراً مهماً في تحقيق الإستقرار الاقتصادي في المنطقة والعالم. ومن جهة أخرى فإنه من غير المتوقع أن تتعكس أزمة الديون الأوروبية السيادية على الوضع المالي والإقتصادي العربي، وخصوصاً في بلدان دول مجلس التعاون كون مؤسساتها المالية والمصرفية قد استفادت من الدروس وراحت الخبرات والتجارب، وطورت البنية التحتية لمؤسساتها تلك، من حيث الأداء والشفافية والرقابة الاحترازية والإجراءات الاستباقية. علماً أن البيانات الأساسية لدول المجلس تؤكد ثبات مؤشراتها التنموية الحيوية من حيث الثقة المتزايدة بأداء اقتصاداتها خلال الفترة المقبلة على الرغم من تخوف عام آراء دخول الاقتصاد العالمي حال ركود وانكماش.

وفي الوقت الذي تستضيف فيه المملكة السعودية رؤساء برلمانات مجموعة الـ ٢٠ انطلاقاً من حرصها على دعم أي تجمع دولي غايته تحقيق استقرار الاقتصاد العالمي وضمان تحقيق نمو متوازن ومستدام بجهود مشتركة، حققت أرقام التبادل التجاري بين الدول العربية وأميركا (ثاني أكبر شركائها التجاريين بعد أوروبا) أرقاماً قياسية من حيث نسبة الزيادة التي ناهزت ٣٠٪ عام ٢٠١١ (١٢٠ مليار \$) وبفائض تجاري بلغ ٥ أضعاف، بلغت حصة دول مجلس التعاون ٦٥٪ منها. كما أوضحت مؤشرات أبوظبي التنموية مтанة اقتصادها وقدرته على مواجهة تحديات التداعيات المالية والاقتصادية التي سببتها أزمة الديون الأوروبية والأميركية وذلك من حيث دور الأعمال في القطاعين الصناعي والمالي، وحركة التجارة الخارجية والمشاريع الإنمائية المقدرة بـ ١٢٥٠ مشروعًا، بقيمة تتجاوز ٩٣٥ مليار \$ للعام الجاري. هذا في الوقت الذي يتبع فيه الاقتصاد القطري تسجيل أسرع نمو اقتصادي في العالم (١٧٪ للناتج المحلي، بالإضافة إلى أرباح مهمة، بسبب احتياطياته الهائلة من الغاز الطبيعي المسيل وارتفاع انتاج القطاعات غير النفطية، بحيث احتلت قطر الدرجة الأولى لأغنى دول العالم بين ١٨٢ دولة، وفقاً لبيانات صندوق النقد الدولي، كما سجلت القائمة عدداً آخر من مجموعة دول الخليج العربي التي بدأت دراسة الجدية لاقتراح العاهل السعودي «الملك عبدالله بن عبد العزيز» ضرورة الانتقال من مرحلة التعاون في ما بينها إلى مرحلة الاتحاد الذي فيه القوة.

الآلية إلى لجم التداعيات الكارثية عن طريق جرارات متواصلة من الإسعافات المالية المباشرة (مئات مليارات الدولارات) وإنما المشروطة بحزم مترابطة من الإصلاحات المالية والإدارية القاسية، والفاخصية بالتحكم بالعجز والديون والآليات دعم النمو، بالإضافة إلى المتابعة اللصيقة لдинاميات الرقابة، وإجراءات الانضباط والتقصيف وشدّ الأحزمة، بمعنى اصلاح الآليات التي تنتن الأداء الإقتصادي والمالي والنقدى (البنوك المركزية ودورها المحوري) (المنتدى الإقتصادي في دافوس، تم مباشرة مؤتمر بروكسل بعده يومين أواخر كانون الثاني الماضي) ومع ذلك تبدو محرّكات توليد الحلول لم تنجح تماماً في فكفة ألغاز العجوزات المالية الهائلة التي ما زالت ترخي بثقلها على النظمتين المالي والإقتصادي، بفعل شبّاك النشاطات التجارية العالمية من حيث الأداء والناتج والمصلحة، خصوصاً مع الانتقلات الواسعة لبعض الصناعات والأعمال والمؤسسات الكبرى من دول إلى أخرى، بفعل عوامل الكلفة والإنسانية وزيادة الربح، من ذلك أيضاً ان الصين ثانى أكبر اقتصاد في العالم وصاحبة أكبر احتياطي من العملات الصعبة (حوالى ٣٣٠ مليار \$) تجهد بدور انقاذى هي الأخرى لنجدة الدول الأوروبية المتعرّضة عن طريق شراء أصول وسندات أوروبية مساهمة بصناديق الدعم والإغاثة من جهة، وتتوّيغاً لاستثماراتها المالية وتوزيعاً للمخاطر من جهة أخرى، كون أوروبا تعتبر السوق الأولى للإقتصاد الصيني العملاق (ذكذلك تعتبر أوروبا الشريك التجاري الأكبر للدول العربية) بالإضافة إلى ان الصين تعتبر المتسوق الأكبر وال AOL لسندات الدين الأميركي.

من هنا أيضاً أهمية اجتماع وزراء مال الإقتصادات الكبرى وحكام المصارف المركزية لمجموعة الدول العشرين في «مكسيكو» آخر شباط الماضي بعد أقل من أسبوع على إقرار برنامج خفض الديون اليونانية بشكل حاسم وفعال، وذلك محافظة على زخم المعالجات الإغاثية والإنقاذية الجماعية، والتي يبدو أنها بدأت تتمّر على صعید رفع مستوى النمو المعتمل الذي عرفه الإقتصاد العالمي العام الفائت، ساهم في ذلك ما تشهده الأسواق النامية والناشئة في آسيا وأفريقيا وأميركا الجنوبية والشرق الأوسط، وخصوصاً تلك الدول الغنية بمواردها الطبيعية من مرونة ملحوظة تساعدها في توفير قاعدة صلبة للتنمية المستدامة، مع استمرار ارتفاع أسعار النفط والغاز مما يوفر لهذه الدول الموارد المالية المؤثرة في نجاح استراتيجياتها النشطة وتوسيع قاعدة بناتها التحتية ومشاريعها الإنمائية وتحفيز النمو في بلدانها.

الإقتصادي الألماني اكسل فيبر الذي شغل رئاسة «البوندسبنك» (البنك المركزي الألماني) وكذلك عضوية مجلس إدارة البنك المركزي الأوروبي، يرى أن دول



يكتبها د. عبد الحفيظ البربر  
ahafizbarbir@gmail.com

يبدو ان الإعصار المالي الذي يلف دول أوروبا ومنطقة اليورو مازال مرشحاً لتفاقم وسط استمرار الصخب والتداعيات الاقتصادية والإرباكات السياسية والاجتماعية التي تعانيها دولها المثقلة بالديون السيادية وعجز ميزانيتها، وسط سلسلة لا تنتهي من الأزمات التي ترتب عليها أثماناً سياسية باهظة، ما زالت تطعّ بال المزيد من رؤوس السياسيين واهتزاز الثقة في حكوماتها (حكومات جديدة في إيطاليا وإسبانيا والبرتغال). ومع ذلك تستمر محاولات تجميل شظايا الإقتصادات الوطنية لتلك الدول ودعم مؤسساتها المالية، في ما يشبه محاولات صنع المعجزات. فعلى الرغم من أن صناديق الدعم والإغاثة لم تعد مكتظة بالأموال الفائضة، فإن قيادات العالم السياسية والمالية والإقتصادية لم تفقد الأمل والعزّم بعد في سعيها لوقف مسلسل الإنفلاتات المالية الخطيرة، للعديد من الدول الأوروبية التي يبدو ان بعضها قد غرق تماماً، بحيث بلغ نقطـة اللاعودة، مثل اليونان، التي تعتبر رجل أوروبا المريض، والذي يعني من سكرات الموت إفلـاساً، بعـدما تجاوزـت نسبة ديونها ٢٠٪ من ناتـها الإجمـالي، في حين تجاوزـت البطـالة فيها نسبة الـ ٢٠٪، وما يمكن ان يستـتبع ذلك من انـعـكـاسـات واحـتجـاجـات شـعـبـية وـسيـاسـية (مثل اـحـتـلـاـوـولـ سـتـرـيتـ - التـظـاهرـاتـ الـيونـانـيـةـ الصـاخـرـةـ - المـواـجـهـاتـ الـقـالـبـاـهـ وـالـعـالـمـ).. بـمعـنىـ الاـضـطـرـابـاتـ الـجيـوـسـيـاسـيـةـ المؤـثـرـةـ مـباـشـرـةـ فيـ اـسـتـقـارـ الـمنـطـقـةـ وـالـعـالـمـ). من هنا تحرـكـ الدـيـنـاـبـاـتـ الـاـنـقـاذـيـةـ الـدـوـلـيـةـ، وـفـقـ خطـطـ طـرـيـقـ مـعـزـزـةـ بـرـسـانـةـ مـالـيـةـ وـاـمـكـانـاتـ فـنـيـةـ عـالـيـةـ، لـتـحـقـيقـ مـنـزـلـقـةـ مـنـزـخـ مـنـزـلـقـةـ الـعـالـمـ، وـشـدـيـدةـ التـعـقـيـدـ، لـدـوـلـ تـفـقـدـ سـيـاقـهاـ مـعـ الزـمـنـ وـالـحـلـولـ، وـتـكـادـ انـ تستـفـدـ الفـرـصـ (الـمـحاـلـوـاتـ الـحـثـيـةـ لـزـيـادـةـ مـوـارـدـ صـنـدـوقـ الـنـقـدـ الـدـولـيـ، وـصـنـادـيقـ إـغـاثـةـ الـمـالـيـةـ لـمـسـاعـدـةـ منـطـقـةـ الـيـوـرـوـ عـلـىـ تـسوـيـةـ جـذـرـيـةـ لـأـزـمـةـ دـيـونـهاـ السـيـادـيـةـ) ذـلـكـ انـ بـعـضـ الدـوـلـ المـدـجـجـةـ بـاـمـكـانـاتـ الـكـبـيرـةـ (المـانـيـاـ، فـرـنـسـاـ وـحتـىـ الـصـينـ) تـراهـنـ عـلـىـ نـجـاحـ سـعـيـهاـ إـلـغـاثـيـ الـمـحـمـومـ لـإـنـضـاجـ الـمـخـارـجـ

<b>Lebanon:</b>	<b>Oman:</b>
Beirut Head Office: Sami El Solh Boulevard Rahal Building - 6 <sup>th</sup> Floor P.O.Box: 11-1510 Riad El Solh 11072080 Phone: +961 1 396805 Fax : +961 1 396417	+ 968 98932551
<b>Qatar:</b>	+974 5 062495
<b>Saudi Arabia:</b>	+ 966 55 8846200 + 966 50 8633500
<b>Algeria:</b>	+ 213 7 95127003
<b>Sudan:</b>	+ 249 910 443322
<b>Bahrain:</b>	+ 973 3 6635320
<b>Syria:</b>	+ 963 11 6667102 + 963 11 6626670 + 963 96 8499784
<b>Egypt:</b>	+ 20 1 44677881
<b>France:</b>	+ 33 1 40509012 + 33 1 45002222
<b>Tunisia:</b>	+ 216 26431222
<b>Jordan:</b>	+ 971 50 7594858 + 962 795915667
<b>United Arab Emirates:</b>	+ 971 50 7594858 + 971 50 9637944
<b>Kuwait:</b>	+ 965 97714789
<b>Yemen:</b>	+ 967 715 266954
<a href="http://www.albayanmagazine.com">www.albayanmagazine.com</a>	
info@albayanmagazine.com	

#### بدل الاشتراك السنوي:

Lebanon: US\$ 100 | Middle East: US\$150  
GCC, North Africa & Other Countries US\$ 200

ثمن النسخة: لبنان ٧٥٠ ل.ل، سوريا ٢٠٠ ل.س، مصر ٣٠ جنيهات، الأردن ٥ دينار، قطر ٢٥ ريال، السعودية ٢٥ ريال، الكويت ٢ دينار، الإمارات ٢٥ درهما، البحرين ٢ دينار، سلطنة عمان ٢ ريال، العراق ٦ دينارات، السودان ٢ جنيهات، اليمن ١٥ ريال، ليبيا ٧ دينارات، المغرب ١٠ درهما، CYPRUS 3 CP U.K. 3.5 Stg. FRANCE 5 EURO  
USA 7 US \$, GERMANY 5 EURO

# بصراحة

## خوف صامت على القطاع العقاري في لبنان

### مئات الشقق الفخمة لا تجد من يشتريها

عندما كان نكتب محذرين من حصر ثروات المستثمرين بالقطاع العقاري، لكي لا نصل الى يوم نبكي فيه على «تحجير س يولتنا» ووصلنا الى طريق مسدود يصعب علينا فيه اعادة تسبيل تلك العقارات بدون التعرض لخسائر فادحة، وقد سبق لنا ان وقعنا بتجربة مماثلة في الماضي القريب.

عندما كاننا نحذر من هذا «التحجير» كان يرد علينا مطوروون كثيرون استنادا الى ما يتلقونه من طلبات شراء بأنه لا خوف على قطاعنا العقاري، والاستثمار فيه سيظل رابحا.

فأين هم المستثمروناليوم من «الازمة العقارية» التي تعاني منها شريحة غير قليلة من المطورين العقاريين، لا سيما من تراكم الفوائد المصرفية على قروضهم الكبيرة والذين ستتصبّهم «الضررية العقارية» الجديدة بعد اقرار الموازنة العامة لسنة ٢٠١٢ (اقتراح وزير المال نسبة ١٥ في المئة على الارباح العقارية).

صارحنا غير مطور عقاري يبني المبني الكبيرة وما يماثل الابراج انه يخاف من اشتداد الازمة العقارية في البلد، وبخاصة ازمة الشقق الفخمة، حيث لا يتواجد مشترون لها لا من المغتربين والعاملين في البلدان الخليجية والافريقية ولا من الخليجيين. ويعزى السبب الى ما يسمونه «الربيع العربي» او بالحقيقة الانتفاضات والثورات التي انعكست سلبا على بلدان المنطقة كلها، بما فيها دول الخليج حيث يتکبد بعضها نفقات الثوار، ويحاذر البعض الآخر من التداعيات الاقتصادية التي تتتمدد ويخشى ان تصل اليه بدون انذار.

ان تداعيات الربيع العربي، ألحقت اضراراً كبيرة بالبلدان التي تحقق فيها هذا الربيع، مثل مصر وتونس حيث انعدمت فيها السياحة التي تشكل مورداً رزقاًهما الاكبر، تليهما ليبيا حيث انتشرت الفوضى وأقيم فيها حكم الميليشيات وبالتالي تقىشى نهب ثروة البلاد النفطية.. وعبث تحاول البلدان التي حرّضت وشجّعت على الثورات والانقلابات ان تعيد الحياة الى طبيعتها في تلك البلدان وتركتها تواجه مشكلاتها ومصيرها بيدها.

المستثمرون الذين شاهدوا ويشاهدون ما حدث في بلدان «الربيع العربي» شدوا أحزمتهم وجمدوا كل مشاريعهم حيث يستثمرون بانتظار ما ستؤول اليه أوضاع تلك البلدان، ومدى تأثير تداعيات مصائبها على البلدان الأخرى.

لا شك ان لبنان لم يصب بعد بعذوى «الربيع العربي» وهو بانتظار ما سيستقر عليه الحال في سوريا نتيجة تشبّث صانعي «الربيع العربي» بتغيير الوضع هناك بأي ثمن، لذلك نرى المستثمرين والطامحين للاستحواذ على عقارات او شقق فخمة يترقبون في الاقدام على اي استثمار وبخاصة في القطاع العقاري، لكي لا تتحجّر اموالهم في حال تفاقمت الاوضاع - لا سمح الله - واضطروا للالاستعانة بادخاراتهم لما هو افضل من شراء شقة فخمة وصل السعر الادنى لإداتها في بيروت الى ما يزيد على مليوني دولار.

نعم يوجد خوف ما زال صامتاً، على القطاع العقاري في لبنان، مهما حاول المستثمرون فيه اخفاء خوفهم لئلا تتسع الازمة وتحول الى كارثة.

بعضهم يعمل بعقلانية ويهاول تسوية اوضاعه مع الدائنين تداركا لأي طارئ!



### تأمين صحي

اعتبر اهل الاختصاص ان فقد التأمين الصحي السعودي هو الافضل بين عقود التأمين الصحي في الدول العربية. المدير العام لهيئة الرقابة على التأمين هو محمد الشايع ص: ١٢٠



### مال ومصارف

في تعليقه على نتائج مجموعة البركة قال عدنان احمد يوسف انه يتوقع ان يتجاوز عدد الفروع التابعة لوحدات المجموعة ٥٠٠ فرع خلال ثلاث سنوات وأشار الى تأكيد تصنيفه العالمي ص: ١٠٢



اليونان الغارقة بالديون

## في هذا العدد

- ٨..... حصاد الشهر: في الاتحاد قوة - بقلم د. عبد الحفيظ البربير  
١١..... بصرامة: خوف صامت على القطاع العقاري  
١٦..... رأينا: ليس بالاستقلال تبني دولة القانون والمؤسسات

### اقتصاد عربي وعالمي

- ١٨..... اهم المصادر وشركات التأمين الدائمة لليونان  
٢٠..... محكمة ايطالية: اصحاب مصانع الاسمنت مسؤولون عن وفاة سكان الجوار  
٣٠..... مؤتمر مشاريع قطر ٢٠١٢ تغطية شاملة وأحاديث شيقة مع الاقطاب المشاركون في المؤتمر

### عقارات

- ٤٩..... الضريبة العقارية فاقمت أزمة مبيعات الشقق الفخمة  
٦٢..... نقاط سوداء: رحلة سياحية

### مال ومصارف

- الشيخ احمد آل مكتوم رئيس مجلس ادارة بنك الامارات دبي الوطني: النتائج المالية الجيدة تعكس اداء تشغيلنا ايجابياً وقوياً  
لماذا استقال حاكم البنك المركزي الكويتي؟ .....  
البنك الدولي: علينا ان نعرف كيف سيحكم الاخوان المسلمين قبل اغراض مصر مليار دولار .....  
مصرف لبنان يفوز بدرع المصادر العربية والبنك العربي المتعدد بدرع الانجاز المتميز .....  
بنك كابيتونا يطرح منتجات اسلامية تلبى مطالب المستثمرين .....  
سمير النفيسي (بيتك): اضحت المجموعة اكثراً انتشاراً حول العالم .....  
نتائج بعض أبرز المصادر العربية .....  
مجموعة البركة المصرفية تفوق بلقب احدها افضل ٥٠٠ مصرف في العالم .....

### تأمين

- مفكرة ضامن عربي: تسويق المصادر لعقود التأمين يرتب عليها اخطاراً جسمية - بقلم جوزف زخور -  
كتابات في التأمين: الوجه الاجتماعي للتأمين - بقلم جميل حجار -  
أوراق في التأمين: قطاع التأمين العراقي .. ما يزال مغيباً - بقلم مصباح كمال -  
خاص «البيان الاقتصادي»: اقساط التأمينات العامة NON LIFE في لبنان لسنة ٢٠١١ نسبة النمو قياساً بالعام ٢٠١٠ بلغت ٧,٦٪ .....  
خاص «البيان الاقتصادي»: اقساط التأمين في الاردن لسنة ٢٠١١ : النمو ٪ .....  
المجلس الوطني الصحي السعودي ينقض الاستثناءات في عقد التأمين الصحي .....  
ستاندرد اندا برورز وضعت مجموعة شركات تأمين واعدة الاوروبية قيد المراقبة مع تورط سليمي - الاسماء في الصحفة .....  
ندوة لشركة مارش دبي عرضت خالها خارطتها للاحظار السياسي لسنة ٢٠١٢ .....  
الاتحاد الاردني لشركات التأمين يهدى بوقف اصدار عقود التأمين على السيارات اذا لم تعدل الحكومة الاسعار .....  
قيس المدرس: هذا موقف سقرطء من تأمين اخطار العنف السياسي .....  
نقل: الرئيس ميكاتي يشنّ انتهاء تنفيذ المرحلة الاولى من توسيع مرفأ بيروت .....  
سيارات: .....  
تكنولوجيا: .....  
سياحة: .....  
مجتمع: ميراي فارس بوريز - .....  
المؤتمر السنوي الثامن للتأمين في الشرق الأوسط MEIF - البحرين

### مقالات

أسامة حديد المدير العام لشركة هندسة الجابرية الرائدة قال في مقابلة مع «البيان الاقتصادي» ان البقاء للأفضل في سوق المقاولات ونعمل للتتوسع نحو الكويت والعراق ولبيبا ص: ٣٤



### مؤتمرات

قال لنا خالد عبد الرحمن المغصيس QATARLYST على هامش المؤتمر السنوي الثامن للتأمين في الشرق الأوسط - البحرين، ان عدد شركات التأمين وال إعادة والواسطة التي تستخدم منصة «قطرليس» ارتفع الى ٤٠٠ شركة الى ٢٢٤ ص: ٢٢٤



### مال ومصارف

كشف الرئيس التنفيذي لشركة الجزيرة للتمويل عامر محمد الجابری عن خطة خمسية تطويرية تهدف الى ابقائها رائدة وكأكبر شركة تمويل اسلامية في قطر ص: ١٠٤



### اقتصاد عربي وعالمي

الرئيس التنفيذي لشركة ردو كولانشـراتـ المـانـعـ المـهـنـدـسـ منـجـ عبدـ الجـيدـ اـكـ عـلـىـ قـدـرةـ الشـرـكـاتـ الـقـطـرـيـةـ لـكـوـنـ شـرـكـاـ فـعـالـاـمـعـ الشـرـكـاتـ الـعـالـمـيـةـ لـتـنـفـيـذـ المـشـارـيعـ الكـبـرـيـ ص: ٢٨





عماد عبد الخالق

**تأمين**  
كما في لبنان كذلك  
في الأردن، فعلى  
صعيد تحقق  
الاقساط لعام  
٢٠١١  
حققت آراب اوريت  
- مديرها العام  
عصام عبد الخالق -  
المرتبة الاولى  
وحققت الاردنية -  
مديريها العام عمار  
عبد الخالق المرتبة  
الثانية. ص: ١١٨



عصام عبد الخالق



جيئو نادر

**تأمين**  
مرة جديدة تتبوأ  
شركة التأمين  
و MEDGULF  
على BANKERS  
صعيد اقساط  
التأمينات العامة  
لعام NON LIFE  
٢٠١١  
المرتبة الاولى  
والثانية برأس  
الاولى لطفي الزين  
والثانية جينو نادر  
ص: ١١٦



لطفي الزين

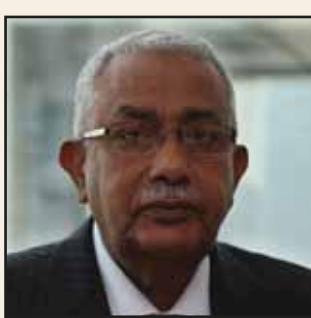
### تكنولوجيا

تواصل «دو» DU الفوز  
بالجوائز في كل مجالات  
اختصاصها، وكانت  
الجائزة الأخيرة التي  
حصلت عليها في مجال  
الحكومة المؤسسة لعام  
٢٠١٢ مقدمة من مجلة  
«ورلد فاينانس». الرئيس  
 التنفيذي للشركة هو  
عثمان سلطان ص: ١٧٢



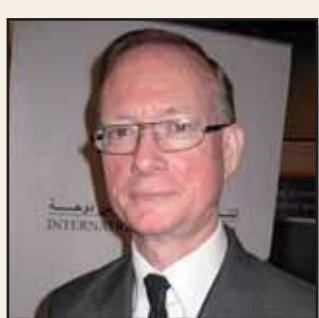
### مقابلة

في مقابلة لـنامع د. عبد  
الرحمن الطيب طه  
الرئيس التنفيذي  
للمؤسسة الإسلامية  
لتأمين الاستثمار والثمان  
الصادرات، إن المؤسسة  
وعوضت على المتضررين  
من ثورات «الربيع  
العربي» وتأمل بمساعدة  
الدول التي عوضت عليها  
بمساعدها عند تحسن  
الوضع فيها ص: ٢٨



### اقتصاد عربي وعالمي

المخرج الأكاديمي في  
مؤسسة انترناشونال  
هاوس العالمية - قطر  
ERNEST PETER FREY  
تحدث عن دور الشركة  
الأكاديمي في أنحاء  
العالم وتحديداً في قطر  
وتخصصها في إقامة  
دورات التدريبية  
لرجال الأعمال وغيرهم  
ص: ٤٠



### مؤتمرات

الرئيس التنفيذي  
والعضو المنتدب في  
شركة «العالمية» قال  
R,THAMODHARAN  
ان الشركة تعمل في كل  
دول مجلس التعاون  
الخليجي وتقدم أفضل  
خدمات التأمين على  
الحياة، وذلك خلال  
مشاركته في المؤتمر  
السنوي للتأمين في  
الشرق الأوسط - البحرين  
ص: ٢٢٠



## IN THIS ISSUE

CROP OF THE MONTH : UNITY MAKES STRENGTH - BY DR. ABDEL H. BARBIR- ..... 8

FRANKLY SPEAKING: A SILENT FEAR OVER THE REAL ESTATE MARKET ..... 11

EDITORIAL : RESIGNATIONS DO NOT BUILD A NATION OF LAW ..... 16

### ARAB AND WORLD ECONOMY:

GREECE LARGEST LENDERS AMONG BANKS AND INSURERS ..... 18

ITALIAN COURT: CEMENT FACTORIES RESPONSIBLE FOR THE DEATH OF NEIGHBOURS ..... 20

QATAR 2012 PROJECTS: SPECIAL COVERAGE AND INTERVIEWS WITH PARTICIPANTS ..... 30

### REAL ESTATE:

REAL ESTATE SALES HINDERED BY TAXES ..... 49

### BANKING AND FINANCE:

DUBAI ENBD'S CHAIRMAN SHEIKH AHMAD AL MAKTOOM: OUR GOOD RESULTS REFLECT OUR GOOD PERFORMANCE ..... 83

KUWAIT: WHAT'S BEHIND THE RESIGNATION OF CENTRAL BANK GOVERNOR? ..... 84

WORLD BANK: MUST KNOW HOW WILL MUSLIM BROTHER HOOD RULE EGYPT BEFORE WE LEND THEM \$ 1 BILLION ..... 84

BDL WON THE BEST CENTRAL BANKS AWARD ..... 88

CAPINNOVA BANK ISSUING ISLAMIC PRODUCTS ..... 92

KFH'S SAMIR ALNOFASSI: WE ARE BRANCHING OUT ALL OVER THE WORLD ..... 94

2001 LARGEST BANKS RESULTS: ..... 96

### INSURANCE:

ARAB INSURERS DIARY - BANCASSURANCE EXPOSURE IS GREAT - BY J. ZAKHOUR - ..... 106

INSURANCE WRITINGS: INSURANCE SOCIAL ROLE - BY JAMIL HAJJAR - ..... 108

INSURANCE PAPERS: IRAQ INSURERS KEPT AWAY BY MISBHA KAMAL ..... 110

USA: CAPTIVES CHASED BY OBAMA ADMINISTRATION ..... 114

LEBANON - EXCLUSIVE AL BAYAN : 2011 NON LIFE PREMIUMS WRITTEN BY INSURERS IN LEBANON ..... 116

JORDAN-EXCLUSIVE AL BAYAN: 2011 LIFE AND NON LIFE PREMIUMS WRITTEN BY INSURERS IN JORDAN ..... 118

SAUDI ARABIA: HEALTH INSURANCE POLICY EXTENDED ..... 120

EURO ZONE INSURERS AND REINSURERS: UNDER CREDIT WATCH ..... 122

MARSH POLITICAL RISKS MAP DISCUSSED IN DUBAI ..... 124

JORDAN INADEQUATE COMPULSORY AUTO INSURANCE MIGHT DRIVE INSURERS OUT ..... 126

AWRIS STANDING VIS-A-VIS POLITICAL VIOLENCE ..... 128

SHIPPING: ..... 147

AUTO SHOW ROOMS ..... 168

TECHNOLOGY: ..... 172

TOURISM: ..... 180

SOCIAL LIFE - BY MIREILLE FARES BOUEZ ..... 186

SPECIAL PAGES: BAHRAIN: 8TH ANNUAL GATHERING OF MEIF ..... 203-234

## ليس بالاستقالات تبني دولة القانون والمؤسسات

أو أرادوه ان يبقى على الترقيع والهرطقة سياسة لوزارة العمل، هم الذين يشددون على وجوب تصحيح المسار، وإعادة بناء دولة القانون والمؤسسات.

فكيف لهؤلاء ان يوفقا بين الاستمرار باعتماد التدبير الخاص ببدل النقل غير القانوني، في دولة يريدونها ان تكون دولة قانون ومؤسسات؟

بالمناسبة شربل نحاس لم يكن أول الوزراء الذين يسقطون تحت ضربات أصحاب الثروات في لبنان. ففي السبعينيات أجبر الياس سابا على الاستقالة، لأنه حاول ان يرفع الضريبة الجمركية على بعض السلع الكمالية.

وبعد ٥ سنوات أجبر الطبيب الإنساني أميل البيطار (رحمه الله) على الاستقالة لأنّه «دق» بمستوردي الأدوية وحاول ان يلجم جشعهم.

وهناك وزراء آخرون أجبروا على الاستقالة أو «أُقيلوا» لتمسكهم بآراء لم تحظى بموافقة أصحاب الثروات.

نذكر من هؤلاء غسان تويني، هنري اده وجورج افرايم. ونحن وان كنا نحفظ للوزراء المستقلين الكثير من الإعجاب والتقدير، نرى ان الاستقالة تفوقت على التعسّف في لبنان، فرص تحسين أوضاعهم الاجتماعية.

وفي رأينا ان بقاء مثل هذه الفئة الخيرة من الناس داخل الحكم، هو أفضل من خروجها منه.

فلورضخ شربل نحاس للضغوطات التي تعرض لها في وزارة الاتصالات لما عبر لبنان الى عصر الجيل الثالث (G3)، ولو لم يتحمل جورج افرايم الضغوطات التي تعرض لها في وزارة المالية سنة ٢٠٠٠ لما أُعفي الذين تقل مداخيلهم عن ١٢ مليون ليرة سنويًا من ضريبة الدخل، ولما كانت الـTVA التي تمدد الخزينة اليوم بثلث وارداتها.

بناء لبنان الدولة والمؤسسات لا يتم باستقالات يقدمها الآخيار من وزرائها بل ببقائهم داخل الحلبة وبممارعتهم

تماسيخ وحيتان المال. ■

«البيان الاقتصادي»

«الترقيع» سمة تلازم القرارات التي تتخذ على المستوى الاقتصادي والاجتماعي. وقد استثنى أصحاب الثروات من تجار وصناعيين وباتوا يتمسكون بها منهجاً في التعاطي مع التقديمات التي يتعين عليهم ان يوفروها للعمال والموظفين. فمنذ العام ١٩٩٩ قررت احدى حكومات الرئيس الشهيد رفيق الحريري ان تستبدل البدل السنوي لغلاء المعيشة والمعمول به فيسائر الدول المتحضرة في العالم، ببدل نقل مقطوع يدفعه أصحاب العمل الى العاملين في خدمتهم، على ان يبقى ذلك البدل خارج الراتب وبالتالي لا يؤخذ في الاعتبار عند دفع الاشتراكات المستحقة للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي، ولا عند احتساب تعويض نهاية الخدمة. وأعطي القرار في حينه صفة التدبير المؤقت والذي يسري مفعوله لسنة واحدة لا غير.

وكان من الطبيعي ان يعطى ذلك التدبير صفة المؤقت، ولسنة واحدة لا غير، لأنّه كان مخالفًا ليس للقانون اللبناني وحسب، بل ولا تفاصيل العمل الدولي الموقعة من لبنان. بكلام آخر لم يكن يخفى على الحكومة التي اتخذت ذلك التدبير انه «هرطقة وترقيع» ليس إلا.

إلا انه وبعد مرور ٦ سنوات على تاريخ اعتماد ذلك التدبير، حصل أن تولى حقيبة العمل وزير مدرك، يدرك خطورة مغبة الخروج على المعاهدات الموقعة من الدولة اللبنانية والتي تكرّس وتقدّس حق المستخدم، في الحصول على عيش كريم.

فحاول، مستندًا إلى فتاوى صادرة عن مجلس شورى الدولة، استصدار قانون يعيد لبنان إلى مصاف الدول التي تحترم حقوق المستخدمين، وبذلك تنتهي الهرطة وينتهي عصر الترقيع. إلا انه ووجه بحملة شعواء لم تنته إلا بإخراج الوزير ثم إخراجه من وزارة العمل.

تلك هي قصة استقالة شربل نحاس. والمفارقة الأهم في قضية شربل نحاس ان الذين حاربوه

## للمرة الأولى في فرنسا محكمة ليون تحمل شركة مونسانتو تبعة تسمم مزارع جراء تنشقه دواء LASSO



مدينة ليون الفرنسية

فيها انه استعمل سنة ٢٠٠٤

دواء زراعيا يحمل اسم لاسو LASSO من صنع مونسانتو، وبعد ان تتشق الدواء اخذ يشعر بدور وتبين انه أصبح بالتسنم. وقال ان الشركة المدعى عليها لم تحد مستعملها الدواء من الضرر الذي يمكن ان ينشأ عن تنشقه وان الوعاء الذي يحتوي على الدواء لم يكن يحمل اشارة LABEL تافت الى خطورة تنشقها. وقد وجدت المحكمة ان مونسانتو تتحمل فعلا مسؤولية حداث التسنم وكفالت خبيرا بإعداد تقرير حول الاضرار التي لحقت بالمزارع.

وهذه هي المرة الاولى التي يصدر فيها حكم في فرنسا ضد احدى الشركات المصنعة للادوية الزراعية واعتبر حقوقيون الحكم تاريخيا HISTORIC DECISION لأنها المرة الاولى التي يحمل فيها القضاء الفرنسي شركة مصنعة للكيماويات المسئولية الناجمة عن تنشق منتجاتها.

واعربت شركة مونسانتو MONSANTO عن خيبة املها حيال الحكم الصادر بحقها. وقال محاميها جان فيليب دلسار JEAN PHILIPPE DELSART ان العلاقة بين الاصابة التي تعرض لها المزارع والدواء الذي انتهجه موكلته ليست ثابتة على نحو كاف. ورجحت نقابة المزارعين في جنوب فرنسا بالحكم الصادر لمصلحة المزارع وقالت ان المحاكم الفرنسية درجت على رفض الدعاوى التي يتقدم بها المزارعون لعدم ثبوت العلاقة بين الدواء والامراض التي تنشأ عن استعماله.

وكان الاتحاد الأوروبي قد حظر استعمال الدواء الزراعي موضوع الدعوى والذي يحمل اسم لاسو LASSO وذلك اعتبارا من العام ٢٠٠٧ .

## تخلف اليونان عن الدفع هذه هي أهم المصادر وشركات التأمين المهددة بضياء أموالها



٢٠٠ مليون يورو هي قيمة سندات الدين اليونانية المتوجبة للمصارف وشركات التأمين العالمية، وغيرها من المؤسسات التابعة للقطاع الخاص.

وفي ما ياتي لائحة بأسماء المصادر وشركات التأمين التي تحمل سندات دين يونانية وهي بدأت تتخذ احتياطات فنية لمواجهة تخلف الدولة اليونانية عن الدفع، وهو احتمال أصبح مؤكداً.

الشركة	مركزها	قيمة السندات
NBG	اليونان	٨,٧ مليار يورو
PIRAEUS BANK	اليونان	٧,٧ مليار يورو
EURO BANK	اليونان	٦,٩ مليار يورو
ALPHA BANK	اليونان	٣,١ مليار يورو
BNP PARIBAS	فرنسا	١,٦ مليار يورو
SOCIETE GENERALE	فرنسا	٨٠٠ مليون يورو
BPCE	فرنسا	٥٣٥ مليون يورو
CREDIT AGRICOLE	فرنسا	١٧٣ مليون يورو
AXA	فرنسا	٣٠٠ مليون يورو
CNP ASSURANCES	فرنسا	٦٢ مليون يورو
MACIF	فرنسا	٥٨ مليون يورو
COMMERZ BANK	المانيا	١,٤ مليار يورو
DEUTSCHE BANK	المانيا	٤٤٨ مليون يورو
ALLIANZ	المانيا	٥٠٠ مليون يورو
MUNICH RE	المانيا	٤٠٠ مليون يورو
DEXIA	بلجيكا	١,٣ مليار يورو
INTESA SANPAOLO	ايطاليا	٥٨٦ مليون يورو
UNICREDIT	ايطاليا	٢٢١ مليون يورو
MEDIO BANCA	ايطاليا	٢٠٠ مليون يورو
GENERALI	ايطاليا	٢٠٠ مليون يورو
FONDARIA - SAL	ايطاليا	٢٤,٧ مليون يورو
UNIPOL	ايطاليا	١٧ مليون يورو
RBS BANK	بريطانيا	٨٢٢ مليون يورو
HSBC	بريطانيا	٣٧١ مليون يورو
AVIVA	بريطانيا	١٢٠ مليون يورو
ING	هولندا	٣٠٠ مليون يورو
OVAG BANK	النمسا	٦٠ مليون يورو
ERSTE	النمسا	١٢,١ مليون يورو
UNIQA INSURANCE	النمسا	١٧٤ مليون يورو
VIENNA INSURANCE	النمسا	٩,٧ مليون يورو
CREDIT SUISSE	سويسرا	٨٣ مليون يورو
UBS	سويسرا	٥٣ مليون يورو

## لاأمل لدى الألمان بإنقاذ اليونان وزير الماني: إنقاذ اليونان أصعب من توحيد المانيا

على عكس تفاؤل المستشار الألماني ميركل بإمكانية إنقاذ اليونان من خلال تعطيل ديونها بإيقاضها نحو ١٢٠ مليار دولار، رأى وزير المال الألماني فولفغانغ شوبيله في حدث الى صحيفة «فيلت آم زونتاغ» الألمانية، ان إنقاذ اليونان الدولة العضو في منطقة اليورو أصعب من إعادة توحيد قطري المانيا.

ورأى الوزير الألماني ان على اليونان ان تتفقد أولأ جزءا من برامج الإصلاح السابقة حتى تحصل على برنامج مساعدات جديد. وأوضح شوبيله ان على اليونان لا تكون «وعاء بلا قاع». وتابع حديثه قائلاً «ولذلك فعل اليونانيين ان يوفروا هذا الواقع حتى يتثنى لنا ان ن فعل شيئاً داخل هذا الوعاء».

## اليونان تلاحق كبار دائنائها وتطلب بتوقيفهم

للمرة الأولى في تاريخ الدول، تقرر دولة هي اليونان بلاحقة دائنائها الدوليين بتهمة تعريض الديمقراطيات للخطر.

وقد أوردت وكالة «د.ب.أ» من اثنين ان نقابة الشرطة في اليونان سعت الى استصدار

ذكرة توقيف بحق الدائنين الدوليين متهمة ايامهم بتعريض الديمقراطيات للخطر.

وأفادت الوكالة انه جاء في تقارير أرسلت الى ممثلي البنك المركزي الأوروبي وصندوق النقد

الدولي والمفوضية الأوروبية. إنكم تتعرضون الديمقراطيات اليونانية وحياة شعبها للخطر».

**محكمة ايطالية تعتبر للمرة الاولى احد اصحاب مصانع الاسمنت  
ومديره التنفيذي مسؤولين جزائيا عن وفاة سكان الجوار  
خبر برسم المقيمين بجوار مصانع الاسمنت**



جان لوبي ماري غيزلاين



ستيفان شميدهاینی

الملياردير السويسري ستيفان شميدهاینی STEPHAN SCHMIDHEINY مالك مصنع سويس فاير سيمنت SWISS FIBER CEMENT الكائن في الاراضي الايطالية والمدير التنفيذي للمصنع البلجيكي جان لوبي ماري غيزلاين JEAN LOUIS MARIE GHISLAIN بحضور حكم غيابي عن محكمة تورينو الايطالية يقضى بسجنهما مدة 16 سنة فوجئنا بتصدور حكم غيابي من المحكمة تورينو الايطالية يقضي بسجنهما مدة 16 سنة وبالإذامهما بدفع تعويضات تقدر بـ 5 ملايين اليورو لذوي اشخاص قضوا بسبب تنشقهم مادة الإسبستوس ASBESTOS (المعروف بالفرنسية باسم AMIANTE) التي يستعملها المصنع في صناعة منتجاته الاسمنتية، وهم كانوا يعيشون في جوار المصنع الذي يملكه الملياردير. وهذه هي المرة الاولى في العالم التي يصدر فيها حكم جزائي ضد أصحاب مصنع يصنّع منتجات تتضمن مادة الإسبستوس ASBESTOS ويحمله مسؤولية التسبب بالوفاة، اذ درجت المحاكم الاميركية والاوروبية على الاكتفاء بتحميل اصحاب المصنع وشركات التأمين التي تغطي مسؤوليتها المدنية المدنية عن الاضرار المعنوية التي نجمت عن موت او اصابة اشخاص، ولم تكن تحملهم مسؤوليات جزائية. الا ان المحكمة الايطالية في تورينو قبلاً للمرة الاولى تحمل اصحاب المصنع المسؤولية الجزائية وحملتهم مسؤولية التسبب بوفاة ما يقارب الفي شخص بسبب تنشقهم للسموم التي كان المصنع يقدّرها في الاجواء. الا ان الملياردير السويسري ومديره التنفيذي البلجيكي اعلن انهم سوف يستأنفان الحكم.

وجاء في الحكم الغيابي ان المتوفين هم من سكان احد القرى الكائنة في جوار المصنع الذي يملكه الملياردير السويسري.

ويبدو ان الانبعاثات التي كانت تصدر عن المصنع تسببت بإصابة حوالي 6 آلاف شخص بمرض السرطان او امراض خطيرة اخرى في الرئة.

ونحن نضع هذا الخبر في متناول السكان الذين يعيشون في مناطق مجاورة لمصانع الاسمنت والتربة في الدول العربية عامة وفي لبنان خاصة.

**آركس للحلول التسويقية مرشحة لنيل جائزة رواد الإبداع  
ميس سكر: ستساعد على تنفيذ خطتنا بالوصول  
إلى أسواق المنطقة**

تأهلت شركة آركس للحلول التسويقية المتخصصة في القطاع الصحي الى المرحلة النهائية من جائزة رواد الأعمال، والتي أطلقتها شركة ارنست و يونغ في الأردن برؤية تهدف الى تكريم وتقدير المواهب الريادية الشابة التي تعتبر كنزًا وطنياً



ثميناً، وقد تم إطلاق الجائزة عام ٢٠١٠ برعاية صاحب الجلالة الملك عبدالله بن الحسين.

وعلقت صاحبة الشركة ميس سكر، التي تتعامل مع مستشفى و مراكز طبية ومصانع أدوية، و خريجة الهندسة الوراثية من جامعة العلوم والتكنولوجيا الأردنية، فيما أكملت الماجستير في التسويق والإدارة في لندن «إن جائزة رواد الأعمال من ارنست و يونغ ستساعد على تنفيذ خطط الشركة بالوصول إلى أسواق المنطقة كافة وأيضاً بتطوير صورة الشركة أمام الشركات الأخرى وتحفيزها على التعامل مع آركس».

وتنظم «ارنست و يونغ» هذه الجائزة منذ أكثر من ٢٥ عاماً في أكثر من ١٤٠ مدينة في ٥٠ دولة حول العالم، وهذا العام سيتم التنافس على الفوز بهذه الجائزة ضمن فئتين هما فئة «ريادي العام» والتي سيمثلها ريادي أو ريادي تمكنت من تحقيق نجاح مهني متواصل لشركتها الفترة من الزمن، وفئة «الريادي الواعد» لهذا العام، والتي سيفوز بها الريادي أو الريادي الذي يجسد مثال البداية المتميزة لشركته.

ووصل اثنان عشر منافساً يمثلون ١٠ شركات من رواد ورائدات الأعمال في الأردن لخوض نهائيات جائزة رواد الأعمال للعام ٢٠١١.

وسيتم الإعلان عن الفائز ضمن حفل سيقام برعاية الملك عبدالله الثاني خلال الشهر الجاري.

**تعويض الخطأ الطبي في ألمانيا: ٢,٨ مليون يورو**

كتتعويض لإحدى أسر ولاية تيرنغن بعد تعرض ابنها لأضرار بدنية جسيمة نتيجة إجراء عملية له بالمستشفى المذكور أدت لبقاءه معاقاً ذهنياً مدى الحياة. ويتضمن المبلغ أيضاً نفقات الرعاية التي يحتاجها الإبن البالغ من العمر ثلاثة وعشرين عاماً. وكان الشاب خضع لعملية جراحية أدت إلى توقف في القلب عام ٢٠٠٧، ما أسفه عن أضرار خطيرة بالمخ صاحبها إعاقة بدنية دائمة. واكتشفت المحكمة التي تنظر في هذه القضية أن ملفات المستشفى المتعلقة بالحالة المذكورة فيها ثغرات كثيرة وتضارب ملحوظ. وقال رئيس المحكمة في حينها «تحدث أخطاء جسيمة تجعل المرأة يصاب بالدهشة لما يقع».

تطغى أحاديث ضحايا الأخطاء الطبية في لبنان على أحاديث مختلفة للقاءات الاجتماعية، و يؤخذ على المسؤولين الرسميين لا سيما وزارة الصحة و نقابة الأطباء والمحاكم سكوتهم على هذه الأخطاء تجنباً لإدانة أي طبيب، حتى لو ثبتت مسؤولية الطبيب عن وفاة مواطن نتيجة خطأ في العملية الجراحية التي أجرتها بشهادة مساعديه وزملائه الذين تولوا معالجة المريض قبل خضوعه للعملية الجراحية.

ولإعطاء المسؤولين في لبنان فكرة عما يحكم على الطبيب الذي يخطئ في عمله في الخارج، ننشر الخبر التالي نصه: «تسبب فشل عملية جراحية في ألمانيا في تكبد مستشفى مبلغ ٢,٨ مليون يورو. وقضت محكمة ابتدائية بمدينة إيرفورت بتخصيص ٥٠٠ ألف يورو من هذا المبلغ

## المثنى للاستثمار ضمن قائمة أفضل ١٠٠ شركة عالمياً عبد العزيز المرزوقي: منتجات استثمارية تتميز بالابتكار والمبادرة



اختارت مجلة وورلد فاينانس شركة المثنى للاستثمار لموقعها المتقدم عالمياً، ضمن القائمة السنوية التي أعدتها المجلة لأفضل ١٠٠ شركة على مستوى العالم. وتأتي الجائزة لتأكيد نجاح الشركة في تنفيذ مشاريعها وخططها الاستثمارية وفق المعايير العالمية، وتبني منتجات وخدمات تعزز الحصة السوقية للشركة، وتتسم في الوقت ذاته بالتنوع والملاعة للأسوق عديدة.

وأكَّدَ المدير العام لشركة المثنى للاستثمار عبد العزيز ناصر المرزوقي، «إن الشركة ستواصل جهودها الخدمية عمالئها وتطوير الأداء، مع السعي الدائم لاستحداث منتجات استثمارية تتميز بالابتكار والمبادرة، وتقديم قيمة مضافة للعمل المالي بمجموعة دراسات وبحوث تدعم اتخاذ القرار والمتابعة الشاملة للأسوق، إضافة إلى ما تطرحه الشركة من منتجات استثمارية وجهودها في مجالات متميزة مثل إنشاء وهيكلة الشركات وإدارة الأصول وتقديم الاستشارات، وتنظيم عمليات الإدراج والدمج والاستحواذ، بالإضافة إلى إنشاء الصناديق والمحافظ الاستثمارية، وتقديم خدمات التداول وغيرها من الخدمات التي تقدم كمنظومة متكاملة، تحظى باهتمام المستثمرين».

## نجيب ساويروس المستثمر المصري الكبير يبيع حصصه في الشركات ليربح أم ينسحب؟

تُكَاد تتجه المفاوضات الجارية لبيع حصة نجيب ساويروس في الأعمال المصري في شركة موبينيل المصرية للاتصالات إلى شركة أوراسكوم للاتصالات الفرنسية.

وتقول المصادر المقربة من ساويروس إن الرجل يبيع حصصه التي لا تشكل غالبية في معظم الشركات، لأنَّه لم يتَّعِدُ أن يكون له أقليَّة في شركة خاصة.

ويقول الخبراء محسن عادل إن ساويروس يبيع حصصه لأنَّه رغبة في توسيع مجالات استثماراته وربما يأمل في الدخول في رخص المحمول الافتراضية التي ستطرحها الحكومة المصرية ولا بد من توفير تمويل لهذه الخطوة.

والى المصدررين أعلاه يقول مصدر ثالث إن ساويروس له نظرته بالنسبة الى ما يحصل في مصر على الصعيد الاقتصادي والاستثماري، وربما لم يعد ممثئاً الى نتائج استشاراته المتتوعة وذات الكلفة العالية جداً.



## د. أميه طوقان: وضع الاقتصاد في الأردن خطر



أعلنت الحكومة الأردنية عن إجراءات تقشفية كي لا تواجه أوضاعاً اقتصادية شبِّهَت بالأوضاع التي تواجهها اليونان. ووصف وزير المالية الأردني د. أميه طوقان الوضع الاقتصادي في الأردن بأنه خطير، وإن كارثة مالية ستصيب المملكة إذا لم تتخذ خطوات وإجراءات تصحيحية، لأنَّا إلى وجود خطة حكومية تقوم على إعادة الثقة ووقف الانفلات في الإنفاق العام. وحذر طوقان من خطورة الاستمرار في سياسات الدعم الحالية، وترك الأغنياء يستقِدون منها على حساب الطبقات المتوسطة والفقيرة باستهلاك أكبر ودعم أكثر، مشيراً إلى أن الحكومة بدأت بتطبيق إصلاحات مالية تسير وفق شروط محددة. وحذر من ان تعطيل تنفيذها سيؤدي إلى قيام جهات دولية بفرض إصلاحات بطريقتها وبشروط قاسية، كما حدث في اليونان.

## رفض تسجيل علامة «مكة كولا» و MAKKA COLA في الإمارات حيث تعتبر مكة مدينة مقدسة



عندما رفضت السلطات الإدارية في دولة الإمارات تسجيل علامة «مكة كولا» و MAKKA COLA في القيد التجاري لاحتفاظ بملكيتها التجارية، أدعى طالبو التسجيل أمام محكمة الاستئناف حيث حكمت لمصلحتهم، إلا أن الطعن بالحكم لدى المحكمة الاتحادية العليا قضى برفض تسجيلهما استناداً إلى أن مدينة مكة مقدسة لها طابع ديني.

وجاء في خلاصة حكم المحكمة الاتحادية العليا برئاسة القاضي مجدي زين العابدين محمد وعضوية القاضيين د. احمد الصايغ و محمد عبد الرحمن الجراح: إن أسباب الحكم (الاستئنافي) تعتبر مشوبة بالفساد في الاستدلال إذا انتهت على عيب يمس سلامة الاستباط، ويتحقق ذلك إذا استندت المحكمة في تكوين عقidiتها إلى أدلة غير صالحة من الناحية الموضوعية للاقتناع بها أو استخلصت النتيجة من مقدمات أو وقائع على خلاف المقتضى العادي للأمور.

ولما كان ذلك، وكان الثابت أن الكعبة، وإن كانت مشعرًا من مشاعر الإسلام، وتوجد بمدينة مكة التي تعتبر بلدة من بلاد المملكة العربية السعودية، فإن هذه الأخيرة تضم بجانب الكعبة كل عام مشاعر دينية أخرى كالمردففة، ومني، وجبل عرفات وكل هذه المشاعر أصنفت على مكة الطابع الديني علقت بها أذهان الناس. وقضت المحكمة العليا برفع تسجيل العلامتين التجاريتين «مكة كولا» و MAKKA COLA».

## «الجزيرة للتمويل» توقع عقد انشاء مقرها الجديد مع «راكو»



من اليمين: هويدا محمد، عامر الجابری، لحداد عیسی المهندي، حازم أبو بنعه و محمد عمراوي

تم توقيع بين شركة الجزيرة للتمويل وشركة الهندسية للمقاولات (راكو) عقد إنشاء المقر الرئيسي الجديد لشركة الجزيرة للتمويل. وللمناسبة، عقد مؤتمر صحافي أوضح خلاله الرئيس التنفيذي لشركة الجزيرة للتمويل عامر الجابری «أن قيمة المشروع هي حوالي ٢٦ مليون ريال قطري والمدة الزمنية لانتهائه ١٨ شهراً، ومدير المشروع هي الدائرة العقارية في مصرف قطر الإسلامي (QIB)». من جهته عبر لحداد عیسی المهندي، رئيس مجلس إدارة شركة راكو عن سعادته للتعاون مع شركة الجزيرة للتمويل التي تتميز بالمهنية، وأشار إلى «أن دولة قطر تطرح مشاريع ضخمة ما ينعش القطاع العقاري فيها. ونحن نتطلع إلى مزيد من التعاون مع شركة الجزيرة للتمويل في المستقبل».

كما تحدث حازم أبو بنعه، رئيس شركة معمار كونسلت وهي شركة استشارية فقال: «تتميز المبني الجديد بموقعه على طريق سلوى، وبمساحته البالغة ٢٤٠٠ م٢ على مساحة أرض تصل إلى ٣٠٠٠ م٢. وهو سيكون عبارة عن مجموعة مكاتب تجارية وخمس صالات عرض (SHOWROOMS)، موضحاً أن الطلب على الوحدات التجارية تزايد على السكنية في السنوات الثلاث الأخيرة».



مجسم للمقر الجديد لشركة الجزيرة للتمويل

## اتجاه لإلغاء جميع الوكالات الحصرية بالإمارات

تكلد الإمارات تسقى لبنان في وضع حد لاحتكرات التجار عن طريق إلغاء الوكالات الحصرية حيث يفرض الوكالة الحصرية، بحيث لا يكون هناك وكلاء على المستهلك على عين المسؤول.

وزير الاقتصاد الإماراتي سلطان بن سعيد المنصوري كشف أن بلاده تتجه إلى إلغاء جميع الوكالات الحصرية، بحيث لا يكون هناك وكلاء حصريون لأي سلعة أو منتج داخل الدولة خلال السنوات المقبلة، ولم يعارض في الإبقاء على نظام الوكالات لبعض المنتجات والسلع المعمرة التي يقدم الوكلاء لها خدمات ما بعد البيع أو الصيانة أو الغيار أو الضمانات مثل وكالات السيارات!

## اجيليتي تطلب رد دعوى عقود الجيش الأميركي أمام محكمة أميركية

تقدمت شركة اجيليتي AGILITY للمخازن العمومية الكويتية بطلب لرد الدعوى المتعلقة بعقود الجيش الأميركي أمام محكمة أميركية.

وأوضحت في بيان ان طلبها الذي قدمته مع شركة دي.جي.اس لوجيستيكس وهي شركة تابعة ومملوكة لها استند الى ان وزارة العدل الأميركيّة قد عجزت عن تحديد واثبات أي عمل عش أو



ريяд رزق

AGILITY

التصريف خلال التحقيقات التي أجرتها بها الخصوص، وقالت إن المحكمة حددت يوم الثاني من آذار (مارس) المقبل موعداً لجلسة مخصصة لتقييم سير إجراءات الدعوى.

وكانت اجيليتي أكبر مورد للجيش الأميركي في الشرق الأوسط خلال حرب العراق بعد هجمات ١١ أيلول (سبتمبر) ٢٠٠١، حيث حصلت على عقود تبلغ قيمتها نحو ٨,٥ مليارات دولار، خلال تموز (يوليو) الماضي رفضت محكمة استئناف أميركية تظلماً من شركة اجيليتي التي تواجه اتهامات بالاحتياط على الجيش الأميركي في عقود بbillions الدولارات، في ما عد انتكاسة كبيرة لشركة الكويتية.

يذكر أن السيد ريزق هو الرئيس التنفيذي لشركة اجيليتي في لبنان.

## محكمة الجنائيات في سويسرا حكمت لمصلحة ابن خال الأسد الأفراج عن ٣ ملايين يورو لحافظ مخلوف

نجح محامي حافظ مخلوف شقيق الملياردير رامي مخلوف وابن خال الرئيس بشار الأسد في حمل محكمة الجنائيات العليا في سويسرا على الحكم بالإفراج عن جزء من أموال حافظ مخلوف والبالغ ٣ ملايين يورو باعتبار حالته استثنائية.

ونكرت جريدة «٢٠ دقيقة» السويسرية أن الأموال التي تقرر الإفراج عنها تعتبر جزءاً من ٤ حسابات مصرافية مخلوف في جنيف. ودافع محامي مخلوف بأن هذه الأموال كانت مخصصة لشراء قطعة أرض قبل فرض قرار تجميد الحسابات في أيار (مايو) الماضي. وكان الادعاء العام السويسري حاول منع الإفراج عن هذه الصفة بدعوى اتهام مخلوف بالتورط في عمليات غسيل أموال لكن المحكمة رأت أن أدلة الإدانة غير كافية.

وقالت متحدثة باسم وزارة الاقتصاد السويسرية ماري افيت إن بلادها لا ترغب في أن يتم استخدامها كمنصة لصفقات مشبوهة.

## بدء العمل بناء أعلى برج في العالم في السعودية

ذكرنا سابقاً أن الوليد بن طلال يعتزم بناء أعلى برج في العالم في مدينة جدة، وهو يعمل على أن تقوم المجموعة المملوكة بتقديم طلب للحصول على موافقة سلطات المملكة.

الوليد قال مؤخراً أنه حصل على الترخيص النهائي لإنشاء أعلى برج بارتفاع ١٠٠٠ متر وبتكلفة ٤,٦ مليارات ريال.

أما شركات المملكة القابضة التابعة للوليد والمشاركة في البرج فهي: شركة جدة الاقتصادية JEC، آل نجس (شركة أبناء العالمية القابضة) وعبد الرحمن الشربيلي ومجموعة بن لادن السعودية المحدودة.

وقد بدأ العمل فعلياً في بناء البرج الذي سيأخذ مساحة تقدر بـ ٥,٣ ملايين متر مربع.

## ميقاتي مفتاحاً الملتقى السعودي - اللبناني: مزيد من الخطوات الإصلاحية تعزيزاً للبيئة الاستثمارية



لطفي الزين مستلماً الجائزة متواسطاً الرئيس ميقاتي وتوفيق الربيعة



من اليمين: نبيل عيتاني، محمد شقير، الوزير عدنان القصار، الشيف صالح كامل، الرئيس نجيب ميقاتي، د. توفيق الربيعة، عبدالله المبطي ورؤوف ابو زكي



الرئيس ميقاتي ود. فيصل العقيل في جناح CPC

أكدر رئيس مجلس الوزراء نجيب ميقاتي خلال افتتاحه «الملتقى الاقتصادي السعودي - اللبناني» ان الاستقرار الأمني والسياسي أساس لنجاح الخطط والأهداف الإنمائية التي وضعتها الحكومة، وأشار الى ان القطاع المصرفي يشكل دعامة أساسية للإقتصاد اللبناني وصمم أمان وقال: «إن حكومتنا أعلنت وستعلن المزيد من الخطوات الإصلاحية التي تتطلب تعاون الجميع بدءاً بالكهرباء والضمان الاجتماعي والصحة والتعليم، وسائر القطاعات الإنتاجية والتنمية، بهدف تعزيز البيئة الاستثمارية وجعلها محفزة للإستثمارات الإقليمية والدولية، خصوصاً عندما ينبع ضباب المرحلة الانتقالية الراهنة في المنطقة، ويعود رخم هذه الاستثمارات الى الانتعاش».

استهل حفل الافتتاح الرئيس التنفيذي لمجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكي ثم كانت كلمات لكل من: رئيس اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة في لبنان محمد شقير. ورئيس ايدال نبيل عيتاني ورئيس الغرفة التجارية الصناعية في جدة صالح كامل ورئيس الهيئات الاقتصادية عدنان القصار ورئيس مجلس الغرف السعودية عبدالله المبطي ورئيس الوفد السعودي وزير التجارة والصناعة الدكتور توفيق الربيعة.



من اليمين: حمد الشويع، محمد الفوزان، فهد الحمادي وبندر الريبيان



من اليمين: جهاد الشايب، محمد علي بيهم، عبد المحسن الحكين، جوزف شدياق وسامر سلام



لطفي الزين واركان ميدغلف



من اليمين: فهد السلطان، الوزير وليد الداعوق، السفير علي العسيري، وزير محمد الصافي والوزير فريح صابونجيان

## اكد عدم تكبد المؤسسة الاسلامية لتأمين الاستثمار وائتمان الصادرات خسائر نتيجة ثورات «الربيع العربي» والتزام المؤسسة بمساعدة هذه الدول عند تحسن الأوضاع فيها



**د. عبد الرحمن الطيب طه**

(الرئيس التنفيذي للمؤسسة الإسلامية  
لتأمين الاستثمار وائتمان الصادرات (CIEC))

**نأمل أن تدعم الحكومات صناعة  
التأمين على مخاطر الإئتمان**

هناك تطور كبير طرأ على أداء المؤسسة الإسلامية لتأمين الاستثمار وائتمان الصادرات CIEC (إحدى مؤسسات مجموعة البنك الإسلامي للتنمية) نتيجة تطبيق استراتيجيةها الرامية إلى استقطاب أكبر عدد ممكن من المصرين والمستثمرين في الدول الأعضاء عبر تكثيف الجهود التسويقية وتطوير منتجات المؤسسة لتنماشى مع متطلبات السوق والى زيادة الوعي لدى رجال الأعمال للتأمين على حصيلة صادراتهم ليتمكنوا من تقديم التسهيلات الإئتمانية للمشترين والتي بدونها تصعب المنافسة في الأسواق العالمية، هذا ما أكدته الرئيس التنفيذي للمؤسسة الدكتور عبد الرحمن الطيب علي طه، متناولاً في حديثه الى «البيان الاقتصادية» تأثير الثورات العربية الإيجابية على نشاط المؤسسة، متوقفاً عند زيادة رأس المال الى ٦٤٠ مليون دولار بتوجيه من مجلس المحافظين، مبرراً التشدد في وضع الشروط، مؤكداً التوقف عن التأمين على مخاطر بعض الدول الأعضاء في المؤسسة التي لم تستقر الأوضاع فيها بعد، مطالباً الحكومات بالاهتمام ودعم التأمين على مخاطر الإئتمان، مذكراً بدعم شركات الإعادة العالمية للمؤسسة.

وقد شهدت المؤسسة نمواً بنسبة ٤٠% في المئة خلال السنوات السبع الأخيرة، وتعتبر ان زيادة النمو بنسبة ٦٠% في المئة خلال العام ٢٠١١ غير مسبوق، ويعكس زيادة الطلب على خدمات المؤسسة نتيجة لازدياد المخاطر، ليس فقط جراء الثورات العربية بل بتأثير من المشكلات الاقتصادية التي تشهدها بلدان منطقة اليورو والتباطؤ الحاصل في الولايات المتحدة إضافة إلى ما تعيشه إيران وباكستان من أزمات اقتصادية. هذا وعززت الأحداث والثورات العربية التي شهدتها المنطقة الوعي بفائدة وأهمية هذه الصناعة بالنسبة للمصرين والمستثمرين والبنوك التي تموّل العمليات العابرة للحدود. من هنا تكانت «آيسك» من الإستجابة للمتغيرات الحاصلة من خلال تطوير وإدخال منتجات جديدة إلى السوق، أكثر مرنة واستجابة لمتطلبات العملاء.

### رأس المال الى ٦٤٠ مليون دولار

■ هل شهدت المؤسسة زيادة في رأس المال؟

- ارتفع رأس مال المؤسسة من ٢٤ مليون دولار أمريكي إلى حوالي ٦٤ مليوناً وذلك بقرار من مجلس المحافظين في المؤسسة، وستزيد هذه الزيادة إلى رفع القدرة الإكتتابية للمؤسسة مما يمكنها من تلبية الطلبات المتزايدة على خدماتها. وقد انقسمت الزيادة إلى شقين، الأول الزيادة العادي التي ضاعفت مساهمة الدول الأعضاء كافة، والثاني يتعلق بالزيادة الإختيارية والتي تسمح للدول برفع مساهمتها وفق إمكانياتها وتقديرها لدور المؤسسة في تشجيع صادراتها وصادرات الدول الأعضاء الأخرى.

وقد بادرت في هذا الإطار السعودية برفع مساهمتها في رأس المال المؤسسة من ٣،٥٠٠ أسمه قيمتها حوالي ٢٠ مليون دولار أمريكي لتصبح ٦٠ ألف سهم قيمتها ٦٦ مليون دولار أمريكي. وتبذر هذه المبادرة دور المملكة في الدعم الكبير الذي تقدمه تعزيزاً لخطط المؤسسة الإستراتيجية خصوصاً، وخطط ومشاريع مجموعة البنك الإسلامي عموماً.

### تراث وترقب

■ هل تأثرت مؤسسة «آيسك» ICIEC باعكاسات الثورات العربية التي شهدتها العام ٢٠١١ وما زال بعضها مستمراً في ٢٠١٢؟  
- بالطبع فقد أثرت ثورات «الربيع العربي» على الأعمال المتعلقة بائتمان الصادرات وضمان المخاطر السياسية، غير أن «آيسك» ICIEC لم تتأثر بشكل كبير بالمخاطر السياسية، كون معظم البلدان التي شهدت ثورات، لم تكن تعتبر ذات مخاطر عالية تحتاج للتأمين، هذا ما جعل انكشافنا على تلك الدول محدوداً.  
هذا وتزايد الطلب على التغطيات التأمينية بعد هذه الثورات، إلا أن المخاطر ليست بالدرجة التي قد يتصورها البعض أو أن المؤسسات الاقتصادية في مصر وتونس كانت تميز بالصلابة ولم تتأثر بالتغيير السياسي نوعاً ما، على عكس المؤسسات الاقتصادية في ليبيا التي كانت في الأصل هشة.  
ونحن اليوم كسائر الشركات والمؤسسات نترقب ونترقب لمعرفة ما ستؤول إليه الأوضاع في المنطقة.

■ فيرأيك أين يتركز الطلب التأميني المتزايد حالياً بعد الثورات العربية؟  
- أصبح الطلب يتركز في البلدان التي شهدت الثورات،خصوصاً وتحديداً في مصر ولibia حيث تكثر شركات المقاولات وأبرزها الشركات التركية. من هنا ونتيجة لتزايد الطلب في تلك البلدان، وقعت المؤسسة اتفاقاً مع بنك الصادرات التركي ليياشر هذا الأخير بتسويق بعض منتجات آيسك التي لا توافر في تركيا.

### نمو غير مسبوق

■ في ضوء الطلب المتزايد، كيف تؤمنون نسبة نمو الأعمال والنتائج التي حققتها مؤسستكم خلال ٢٠١١؟  
- بلغ حجم العمليات المنفذة لعام ٢٠١١ نحو ٣،٢ مليارات دولار أمريكي أي بزيادة ٦% في المئة تقريباً عن العام ٢٠١٠ (مليار دولار أمريكي).

# أنت تستثمر وأيسك تتحمل عنك المخاطر



المؤسسة الإسلامية للتأمين  
الاستثمار، وائتمان الصادرات

(عضو مجموعة البنك الإسلامي للتنمية، جدة)

تزرع الدول الأعضاء في المؤسسة الإسلامية لتأمين الاستثمار وائتمان الصادرات، "أيسك"، بموارد طبيعية غنية وتتوفر فيها فرص استثمارية واعدة.

أيسك، الرائدة في مجال تأمين وإعادة تأمين الإئتمان والمخاطر القطبية المتواافق مع الشريعة الإسلامية، المصنفة بدرجة Aa3 من وكالة التصنيف العالمية "موديز"، تقدم حزمة متكاملة من أدوات إدارة المخاطر للبنوك، والمستثمرين.

فلا تدع المخاطر القطبية تحول دون المضي في إستثمارتك المباشرة أو تقديم التمويل للمشاريع. فبمواصل المؤسسة توفر التغطية التأمينية في الدول المستح得起ة للاستثمار ضد مخاطر الحروب والاضطرابات، القيد على الصرف الأجنبي، التأمين والمصادرة، والإخلال بالعقود.

إذا كنت ترغب في الاستثمار في أي دولة من الدول الأعضاء، فلا تتردد في الاتصال بنا لمناقشة احتياجاتك في التأمين على المخاطر القطبية.

## عناوين الاتصال:

المكتب التمثيلي للمؤسسة بدبي:  
بنية الكفاف، برج اتصالات (2)  
ص.ب. 114462 - شارع الشيخ زايد - دبي  
الإمارات العربية المتحدة  
سجل بمركز دبي المالي العالمي - رقم 0511

هاتف: +971 4 3779444  
فاكس: +971 4 3581101  
الجوال: +971 0 566593131  
sarahsalem@isdb.org

المندوب الرئيسي للمؤسسة:  
مجموعة البنك الإسلامي للتنمية  
ص.ب. 2115722 - شارع الشيخ زايد - دبي  
المملكة العربية السعودية

هاتف: +966 2 6467608  
فاكس: +966 2 6443447  
الجوال: +966 0 568618945  
jnaga@isdb.org

## الدول الأعضاء بالمؤسسة:

ألبانيا، الأردن، الإمارات العربية المتحدة، أندونيسيا، أوغندا، إيران، باكستان، البحرين، بروناي، بنغلاديش، بنين، بوركينا فاسو، تركيا، ت Chad، تونس، الجانبون، الجزائر، جيبوتي، كوت ديفوار، السعودية، السنغال، السودان، سلطنة عمان، سوريا، غامبيا، غينيا، قطر، كازاخستان، الكاميرون، الكويت، ليبان، ليببيا، مالي، ماليزيا، مصر، المغرب، موريتانيا، النiger، نيجيريا، اليمن.

[www.iciec.com](http://www.iciec.com)

## تشدد في وضع الشروط

■ هل شددتم الإجراءات أو رفعتم أسعار خدماتكم نتيجة للثورات التي شهدتها بعض البلدان العربية؟

- تعتبر مسألة التشدد في وضع الشروط من أساسيات العمل في المؤسسات التي تؤمن على مخاطر الإئتمان والمخاطر السياسية التي تعتبر من أصعب مجالات التأمين، لذا تقادري معظم شركات التأمين التجارية العمل في هذا المجال الذي يحرص فيه المكتتبون على اختيار العمليات والموافقة على حدود الإئتمان التي ينقد بها حملة الوثائق بأكبر قدر ممكن من العناية والتدقيق.

ومن الطبيعي أن نعمد إلى وضع شروط أكثر حزما عند ارتفاع درجة المخاطر، وقد نطلب أحياناً ضمانات، أو نحدأ أو نلغى التغطية التأمينية على بلد معين.

فعلى سبيل المثال عند حصول الأزمة المالية العالمية عام ٢٠٠٨ اتخذنا مباشرة سلسلة من الإجراءات قللت من انكشافنا ومن عدد المطالبات، تماماً كما فعلنا الشيء نفسه عند حدوث الثورات العربية.

## التزام بالخطر

■ هل من إجراءات تتخذونها الجبهة أي انعكاسات قد تنتج عن الأزمة الأوروبية وتطاول الدول الإسلامية الأعضاء؟

- لدى الدول المتاثرة بالأزمة في جنوب أوروبا علاقات اقتصادية وثيقة مع دول شمال أفريقيا، خصوصاً على الصعيد التجاري، فمعظم صادرات المغرب وتونس تتوجه إلى هذه الدول الأوروبية التي تعاني مشكلات اقتصادية، ما يؤدي إلى تراجع حجم الصادرات في بلدان شمال أفريقيا. وكذلك بالنسبة إلى تفاق الإستثمارات والتمويل.

أما بالنسبة لمجموعة «أيسك» فلم تتأثر كثيراً، نظراً لمنطقة وقلة عملياتنا في إيطاليا وأسبانيا والبرتغال، حتى إننا لم نشهد أي مطالبات باستثناء ثلاث حالات صغيرة الحجم في اليونان.

■ كيف تعاملتم مع الدول التي فرضت عليها عقوبات دولية كالسودان وإيران؟

- بالنسبة للحظر الذي تتعرض له بعض الدول الأعضاء، موقفنا مشابه لموقف البنك الإسلامي عموماً، ونحن نلتزم بأي حظر مصدره المؤسسات الدولية والإقليمية. لكننا نحاول أن نساعد الدول الأعضاء قدر الإمكان مع توخي الحمائية لمؤسستنا وتقديم أفضل الخدمات لعملائها.

## تعزيز الوضع المالي

■ في ضوء المتغيرات التي تشهدها المنطقة والعالم هل تبدلت استراتيجية المؤسسة؟

- لن تتغير استراتيجيةيتنا كثيراً خلال العام ٢٠١٢، حيث نسعى إلى زيادة عملياتنا وحجم أعمالنا خاصة في مجال التأمين على مخاطر تمويل المشاريع والإستثمارات المباشرة وذلك من أجل خدمة الدول الأعضاء، مع تركيز هذه الاستراتيجية على الوضع المالي للمؤسسة وتعزيزه.

وقد حصلت المؤسسة للعام الرابع على التوالي على تأكيد تصنيف الملاءة المالية بدرجة Aa3 من وكالة «موديز» ما يعزز قدرتها على الوفاء بالتزاماتها التأمينية، إضافة إلى تعزيز مكانتها بين شركائهما في أسواق التأمين.

## دعم من شركات إعادة

■ ما هي الرسالة التي توجهنها إلى الحكومات في الدول المنتسبة لـ«أيسك»؟

- نأمل أن تقوم جميع الحكومات في الدول الأعضاء بالمساهمة في زيادة رأس المال للمؤسسة وكذلك بالإهتمام ودعم صناعة التأمين على مخاطر الإئتمان في بلدانها.

وتهدف «أيسك» إلى المساهمة في التعويض عن النقص الموجود في مجال هذه الصناعة في الدول الأعضاء، إضافة إلى أن المؤسسة تخدم القطاع الخاص في الدول الأعضاء كافة من خلال فريق عمل كفوء يتمتع بخبرات واسعة تمكّنه من توفير الخدمة النوعية للعملاء التي تضاهي مستوى الخدمات التي توفرها المؤسسات العالمية من حيث الجودة والثقة وسرعة الإستجابة.

كما ت冀 المؤسسة بدعم كبير من الشركات العاملة في مجال إعادة التأمين، ما يضمن تنفيذ عمليات واسعة تفوق طاقتها وافتادتنا من الخبرات الفنية التي تتمتع بها هذه الأخيرة.

## مؤتمر «مشاريع قطر ٢٠١٢» في الدوحة QATAR PROJECTS 2012

## مناقشة لمشاريع الطاقة والمياه والمبادرات الخاصة بقطاع الرياضة

## المحافظ عبدالله بن سعود آل ثاني: تدابير ساعدت على عودة ثقة المستثمرين وانتعاش السوق



من اليمين: جورج نصره، أسامه حديد، EDMOND O'SULLIVAN، جيف مي، THOMAS TOPOLSKI و GERDON LINDSAY



من اليمين: جورج نصره، الشيخ عبدالله بن سعود آل ثاني، سيف النعيمي والشيخ غانم محمد آل ثاني، EDMOND O'SULLIVAN



منجد عبد المجيد يلقي كلمته



من اليسار: خلدون الطيري و IAN CLARKE



جورج نصره يلقي كلمته



الشيخ عبدالله بن سعود آل ثاني يلقي كلمته



من اليمين: الشيخ خالد بن سعود آل ثاني واحمد مشاري

انعقد المؤتمر السنوي لمشاريع قطر 2012 في الدوحة برعاية وزير الطاقة والصناعة الدكتور محمد بن صالح.

وتحدث في الكلمة الافتتاحية محافظ مصرف قطر المركزي الشيخ عبدالله بن سعود آل ثاني، مؤكداً أن التدابير التي اتخذتها دولة قطر لمواجهة الأزمة المالية العالمية ساعدت على عودة ثقة المستثمرين بشكل تدريجي وعلى انتعاش السوق.

وقد شهد المؤتمر عرضاً للعديد من الدراسات التحليلية المعتمدة حول مختلف المشاريع العملاقة وفرص الإستثمارات وأعمال البناء والتشيد المتاحة. كما ركز على المشاريع المستقبلية في قطر وناقش مشاريع الطاقة والمياه والبترولكيماويات، إضافة إلى مشاريع الطرق وسكك الحديد والطيران والعقارات والتنمية الإجتماعية والمبادرات الخاصة بقطاع الرياضة في قطر. وتناولت الجلسة الأولى تأثير الأزمة المالية لمنطقة اليورو على تمويل المشاريع في قطر، وتحدث خلالها جورج نصرة الرئيس التنفيذي لـ IBQ لـ IBQ فقال: «إن أزمة منطقة اليورو أدت إلى نقص الطلب على المنتجات الهيدروكرابونية عام ٢٠١١، غير أن فائض الميزانية القوي ونقطة التعادل في الميزانية عند ٣٥ دولاراً سيجعلان تأثير ذلك على

٢٠١١ المؤشرات المالية للقطاع المصرفي في نهاية عام ٢٠١٠، بلغ إجمالي الموجودات للبنك التجارية العاملة في قطر نمواً قدره ٢٢,٣ في المئة (٦٩٤ مليار ريال). كما ارتفعت ودائع العملاء بأكثر من ١٨,٥ في المئة ليصل إجمالي الودائع إلى ٣٦٤ مليار ريال.

ولفت إلى أن مصرف قطر المركزي اتخذ مبادرات مهمة بهدف تطبيق معايير الرقابة الدولية، بحيث تم إنشاء إدارة المخاطر وت Revision مركز قطر للمعلومات الإنrimonية. هذا وقد شارك في مؤتمر «مشاريع قطر ٢٠١٢» العديد من أصحاب كبرى الشركات الأوروبية في إطار سعيهم للحصول على فرص استثمارية في قطر.

## تغطية كارلا موريس نجيم وبشير شقير



من اليمين: ندى مغربل، مازن ملاعنة، جورج نصره ونديم حسين



من اليسار: فريد شديد وديفيد جرينهاج



من اليمين: أسامة حديد وخلدون الطبرى



من اليمين: محمد عثمان، باسم الحلبي واحمد الريدي (جناح METITO)



من اليسار: محمود شوالي



من اليسار: فيصل المانع ومنجد عبد المجيد



من اليمين: عمر سعود وخليفة الخزاعي



من اليسار: وقوفاً ROBERT HAGER، ابراهيم الجيد، YUSUF AKCAYIGLU، احمد الجلو و CAMPBELL GRAY



ابراهيم الجيد



من اليمين: كرم مكاوي، لؤي وهيثم شموط (DRAKE & SCULL) (جناح)



من اليسار: مهند كمال



من اليمين: المهندس سامر العاني والمهندس بسام برهومي

و حول قدرة IBQ على دعم الشركات العالمية الراغبة بالإستثمار في البلاد، قال نصرة ان البنك يتمتع بمكانة ممتازة تؤهله الإضطلاع بهذه المهمة، إذ يعد البنك واحداً من المؤسسات المالية الرائدة في قطر مع وصول قيمة أصوله الإجمالية إلى ٢٧,٢ مليار ريال قطري، و صافي أرباحه الى ٥٧٣ مليون ريال قطري، فضلاً عن تسجيله عائداً على حقوق الملكية بنسبة ١٨,٣ في المئة، كما أحرز IBQ منذ عام ٢٠٠٤ نمواً مذهلاً على صعيد إجمالي الأصول بلغ ٤٥ في المئة سنوياً و نمواً في القروض والسلف بلغ ٥٠ في المئة سنوياً. ■

قطر محدوداً للغاية، وهي لن تؤثر على المشاريع القطرية المزمع تنفيذها، والتي تسير وفق المخططات التنفيذية الموضوعة لها.

وبالحديث عن القطاع المصرفي القطري، أكد نصرة انه قطاع مريح ويتمتع برأسمال جيد، لا سيما بعد ان تفوقت قطر على بقية دول مجلس التعاون الخليجي من حيث نمو الأصول المصرفية، حيث حققت هذه الأصول في قطر نمواً بنسبة ٢٣ في المئة خلال الفترة الممتدة بين عامي ٢٠٠٧ و ٢٠١١، وجاء ذلك نتيجة للنمو الكبير في الإقراض.



من اليمين: أسامة حديد، هشام حديد وسهيل باتيل



من اليمين: صالح مرادوبيج، عبد السلام الحداد وخالدون الطيري

## زاد رأسماله ملياري ريال نهاية الربع الثالث للعام ٢٠١١ IBQ يعتزم طرح سندات بقيمة ٥٠٠ الى ٧٥٠ مليون دولار



على هامش مؤتمر مشاريع قطر ٢٠١٢، عقد مؤتمراً صحفياً أعلن خلاله الرئيس التنفيذي لبنك قطر الدولي IBQ جورج نصرة «ان لدى البنك خطوة لطرح سندات خلال الربع الثالث من العام الحالي تراوح بين ٥٠٠ الى ٧٥٠ مليون دولار بعد الحصول على تصنيف إئتماني من وكالات التصنيف الدولية».

وأشار نصرة الى ان بنك قطر الدولي زاد رأس المال ملياري ريال نهاية الربع الثالث من العام الماضي، كما سيتم زيادة رأس المال مليار ريال خلال العام الحالي، وأوضح ان هذه الزيادة كانت من قبل جميع المساهمين بنسبة متساوية.

وعلى صعيد المنتجات الجديدة التي سيقدمها البنك لتعطية وتمويل الشركات لتنفيذ المشاريع التنموية في قطر قال نصرة: «نحن نتوقع ان يكون أغلب طرح المناقصات للمشاريع الكبيرة التنموية في قطر خلال النصف الأول من العام المقبل ٢٠١٣، والآن هناك تحضيرات ضخمة لطرح هذه المشاريع تتعلق بتعيين مستشارين والدراسات الفنية والجدوى الاقتصادية الى ما هناك من هذه الأمور».

**جورج نصره يلقي كلمته  
خلال المؤتمر الصحفي**

وأضاف: «نحن في بنك قطر الدولي (IBQ) نملك وحدة متخصصة للتعامل مع الشركات الأجنبية العاملة في قطر، ومنتجاتها متنوعة من تمويل طويل الأجل الى اعتمادات وسندات الى معاملات الصرف الأجنبي»، مؤكداً على «ان البنك يمتلك مجموعة متنوعة من المنتجات التي تخدم المقاولين والمطوريين العاملين في قطر، ومستعدون لتمويل أي مشروع مزمع إنشاؤها في قطر».

وفي ما يتعلق بالنافذة الإسلامية لبنك قطر الدولي (IBQ) أوضح نصرة انها جديدة وعمرها قرابة العاشرين ويشكل حجم أعمالها بالنسبة لأعمال وأنشطة البنك بشكل عام قرابة الـ٧٪ واستطعنا ان نوقع اتفاقاً مع بنك بربورا لبيع المحفظة الإسلامية الفرعية للأفراد، بينما المحفظة الإسلامية المتعلقة بالشركات فقد بعثناها لمصرف قطر الإسلامي.

## «سيب» شاركت في مشاريع قطر ٢٠١٢

### فريد شديد: منصة مثالية لتقديم خبرتها في تأمين المشاريع الضخمة



من اليمين: فريد شديد ويوسف شديد

شاركت سيب للتأمين و إعادة التأمين SEIB في مؤتمر ومعرض مشاريع قطر ٢٠١٢ بين ٥ و ٨ شباط (فبراير) الماضي من خلال جناح خاص لها، حيث قدم الرئيس التنفيذي للشركة فريد شديد ورقة بعنوان «التأمين وإدارة المخاطر في المشاريع القطرية الضخمة».

وفي هذا الإطار قال شديد «مشاريع قطر ٢٠١٢ منصة مثالية لشركة سيب لتقديم خبرتها في تأمين المشاريع الضخمة. إن نسبة التنمية في قطر ملفتة وكبيرة للغاية مع توقعات بتضاعف نسبة النمو في المستقبل القريب. ومع نسب النمو الهائلة والأعمال التي تستطلق تحضير الكأس العالم ٢٠٢٢، فإن المشاريع ستنتشر تكون أكبر وأكبر، وستتطلب المزيد من الحلول الابداعية للتغطية حاجاتها من التأمين، وفي هذا الموقع بالتحديد يمكن لشركة سيب ان تلعب دورا محوريا، ونحن سعداء جدا لمشاركة خبراتنا و معارفنا في هذا الحدث المميز».



من اليسار: الياس شديد، ليلا دايمان، ناجي القضاوي، آيلي سعاده



من اليمين: د. عبد الله زين الدين، تامي لومباتيس وشeldon kauffman

## اسامة حديد (شركة هندسة الجابر - قطر AL JABER ENGINEERING)



**تخصصنا وتميزنا يجعلاننا  
بمنأى عن اي منافسة**

في المشاريع الكبرى في كافة القطاعات .  
النقت «البيان الاقتصادي» مدير عام شركة هندسة الجابر السيد أسامة حديد الذي أشار إلى أن أهمية ملتقى 2012 QATAR PROJECTS تعود إلى نوعية زواره، ورأى أن البقاء للأفضل في أي سوق، منهاً بالإستراتيجية المتبعة من قبل الشركة وتميزها وتخصصها في مجال المشاريع المتميزة الذين يجعلانها بمنأى عن أي منافسة، مشدداً على العمل داخل السوق القطري بالدرجة الأولى، إلى حين التوسيع مستقبلاً نحو الكويت وال العراق ولبنان.

هندسة الجابر هي شركة قطرية رائدة في مجال المقاولات العامة درجة أولى تأسست عام ١٩٩٥ ويعمل لديها ما يزيد عن ٨٠٠ موظف وهي إحدى شركات مجموعة الجابر التي تضم ما يزيد عن ٣٠ شركة. نفذت هندسة الجابر العديد من المشاريع الحيوية بنجاح كبير لأهم العملاء في مختلف القطاعات من ضمنها البنية التحتية، الطرق السريعة، شبكات المياه، توليد الطاقة والأبنية المميزة. وقد استثمرت الشركة بشكل كبير في تطوير أسطولها من المعدات الثقيلة والتجهيزات الحديثة لتعزيز مشاركتها

### تخصصية وتميز

■ بعد اعلان فوز قطر بتنظيم بطولة كأس العالم لكرة القدم ٢٠٢٢ ، تهافتت الشركات الإقليمية والعاملية الى فتح فروع لها في الدوحة مما سيؤدي الى منافسة قوية مع الشركات الكبرى، ما تعليقكم على ذلك؟

الينا، سواء كنا راعين له او مشاركين فيه، وهذه الاهمية تتبع من نوعية الأفراد الذين يحضرونه، اي انهم متخصصون في مجالهم ولهم أهداف محددة من المشاركة في هذا الملتقى وذلك بخلاف مؤتمرات كثيرة تكون عامة وغير تخصصية.

### داعمون لملتقى

■ شاركتم مؤخرًا في ملتقى QATAR PROJECTS 2012 ، فما مدى أهمية هذه الفعالية بالنسبة اليكم؟  
- نحن من الداعمين الدائمين لملتقى QATAR PROJECTS لما له من أهمية بالنسبة

طريق سلوى الدولي



مصهر قطر للالمينيوم في منطقة مسيعيد



## رؤية هندسة الجابر

تحرص هندسة الجابر على المساهمة في إنجاح رؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠ وتلبية متطلبات سوق الإنشاءات المتنامية في مختلف القطاعات. نطمح دائماً لتقديم خدمات ذات جودة عالية وقيمة مضافة للعملاء من خلال الشفافية وروح المبادرة في إنجاز مشاريعنا في الوقت المناسب. نحن نلتزم بتطبيق أعلى معايير الإستدامة والحفاظ على أعلى مستويات المهنية والثقة من خلال توطيد العلاقة مع عملائنا.



- ارى ان البقاء هو للافضل دائماً وان المنافسة بين الشركات تؤدي في النهاية الى بقاء القوى والاكثر كفاءة في مجاله. بالنسبة الى شركة هندسة الجابر فهي موجودة في السوق القطري منذ اكثر من ١٥ عاماً وقد واجهت الكثير من المنافسة والعديد من التحديات، لكنها حافظت على نمو وتطور مستمر باتباعها استراتيجية مختلفة عن باقي الشركات، والى كونها متخصصة ومميزة في مجالها. وهذا الامر يقلل من مشكلة التنافس في السوق المفتوح كالسوق القطري.

### فرص اكبر للتميز

■ ما طبيعة المشاريع التي تدخل في مجال اختصاصكم وتميزكم عن غيركم؟

- نحن نشارك في مشاريع ضخمة مثل الميترو (Metro) الذي لا تستطيع الفوز به الا افضل شركات العالم، وننفذ مشاريع الطرق السريعة والبنية التحتية بالإضافة إلى إنشاءات في قطاع النفط والغاز والبتروكيماويات. من هنا يأتي تميز شركة هندسة الجابر لما تمتلكه من ادارة ذات خبرة قوية في السوق المحلي ولما يتتوفر لديها من موارد بشرية مؤهلة وكفاءات عالية.

### توسيع نحو الكويت والعراق ولبيبا

■ هل تتطلعون الى التوسيع خارج قطر؟

- نحن نتطلع الى السوق الخارجي ولكن حالياً لا ننوي ان نترك السوق القطري نظر الوجود فرص واسعة ومشاريع كبيرة بحاجة الى خبرات الشركات المحلية، وبما اننا نتميز بخبرات واسعة وقوية في قطاع النفط والغاز والبنية التحتية، فإننا نسعى الى التوسيع في الكويت والعراق وربما في ليبيا مستقبلاً. ■



## الألومنيوم قطر شريك استراتيجي



جناح QATALUM

شاركت الألومنيوم QATALUM قطر كشريك استراتيجي في مؤتمر «مشاريع قطر ٢٠١٢» الذي نظمته شركة ميد، شبكة الأخبار والمعلومات الاقتصادية الرائدة في المنطقة.

وتأتي رعاية الألومنيوم قطر للمؤتمر لإظهار القدرات الإنتاجية للشركة في تصنيع مادة الألومنيوم، والإمكانيات الكامنة في الصناعة المصاحبة والتي تقدم فرصةً واعدة للبلاد التي تشهد نمواً سريعاً وتواصل تنمية القاعدة الصناعية.

وتمثل الألومنيوم قطر جزءاً رئيسياً من المستقبل الاقتصادي لدولة قطر، حيث تنتج الشركة ٥٨٥ ألف طن من منتجات الألومنيوم الأولى العالمية الجودة سنوياً عبر خطيب صهر متوازيين بطول ١,٢ كيلو متر لكل منها. وتتضمن منشآت الألومنيوم قطر وحدة الكربون، ووحدات النقل والتخزين ومحطة توليد الكهرباء.

وأكّد توم بيتر جوهانسن الرئيس التنفيذي لشركة الألومنيوم قطر بأن هذه التوجهات تمثل فرصاً وافرة لعقد شراكات لم تكن في الحسبان سابقاً. وقال: «يعتبر مؤتمر مشاريع قطر ٢٠١٢ أحد أهم المنابر التي تشهد تجمعاً نوعياً لنخبة من المستثمرين والمحالين والخبراء الفنيين، وصناع الرأي والسياسات للاستفادة من التنوع الهائل الذي يتيحه الاقتصاد القطري المزدهر».

## خلدون الطيري (دريريك اند سكل انترناشونال DRAKE & SCULL)؛ تطوير خدماتنا المتكاملة وتنوعها لتشمل مختلف القطاعات في الأسواق الناشئة

شركة دريريك اند سكل انترناشونال

- الشرق الأوسط INTERNATIONAL التي شهدت توسيعاً ملحوظاً تحت قيادة رئيسها التنفيذي خلون الطيري تدخل السوق القطري بمشاريع عدة ابرزها مشروع يفوق الثلاثة ملايين درهم.

الطيري وفي حديث الى «البيان الاقتصادية» اظهر اقتناعاً تاماً بأهمية الشركة ومؤهلاتها وطاقاتها البشرية في الحصول على المشاريع في السوق القطرية برغم المنافسة الحادة بين الشركات، وعدد بعض المشاريع التي تتولى «دريريك اند سكل»

تنفيذها، عارضاً لتأثير الاضطرابات في بعض الدول العربية على سير مشاريعها، كاشفاً عن توسيع نحو الهند وسري لانكا وأفريقيا، مشدداً على تطوير محفظة الخدمات المتكاملة وتنوعها لتشمل مختلف القطاعات في الأسواق الناشئة.



■ بعد اعلان فوز قطر باستقبال Fifa World Cup 2022، تهافتت الشركات الاقليمية والعالمية الى فتح فروع لها في الدوحة، ما أدى الى منافسة قوية بين الشركات المحلية او العاملة في السوق المحلية، ما تعليقكم على ذلك؟ ما المطلوب لتفادي المنافسة السلبية؟

- سوق قطر مفتوحة ومنافسة فيها حادة وسبب ذلك واضح حيث الحكومة القطرية تشجع دخول الشركات الأجنبية الى قطر. ولا شك ان الشركات المحلية لديها مشاريع متشابهة وذلك بخلاف الشركات الأجنبية مثل دريريك اند سكل انترناشونال.

عموماً، الدولة القطرية تشجع الانفتاح الاقتصادي والذي يتمثل باتباع المعاملة نفسها التي تحظى بها الشركات المحلية والاجنبية على السواء.

الى ذلك ثمة منافسة حادة في ما يخص الاسعار نظراً الى كثرة الشركات الاجنبية التي تتهافت للعمل في قطر لكن في النهاية يتم اختيار الافضل من بينها.

### تأثير سلبي لأحداث المنطقة

■ ما هي اهم المشاريع التي تقوم شركتكم بتنفيذها في دولة قطر؟

- المشروع الاصغر لدينا في قطر حالياً هو المشيرب الذي تبلغ تكلفته اكثر من ثلاثة ملايين درهم. كذلك لدينا مشروع آخر في قصر امير البلاد، ومنذ ستة اشهر بدأنا بمشاريع تتعلق بالهندسة المدنية.

### توسيع نحو الهند وسري لانكا وأفريقيا

■ هل تتطلعون الى التوسيع في اسواق جديدة؟

- بالطبع وسنوقع عقد مشروع جديداً في الهند التي لم ندخلها سابقاً، كذلك ستكون لدينا مشاريع في دلهي ومومباي نظراً الى ان السوق الهندية واحدة وذات فرص واعدة في اعمال البنية التحتية. هذا ونسعى للدخول الى سري لانكا وتنفيذ مشاريع فيها، والى افريقيا ايضاً، كوننا نلاحظ ان هذه الاسواق تشهد حالياً نمواً كبيراً تستأهل منا التركيز عليها في المرحلة المقبلة.

■ كم يبلغ حجم العقود التي تعمل عليها الشركة خلال الفترة الحالية وهل من عقود جديدة في صدد ابرامها؟

- نقوم حالياً بتنفيذ عشرات المشاريع في مجال الاعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية والمقاولات المدنية والمياه والطاقة في اسواق الشرق الاوسط وشمال افريقيا وآسيا واوروبا. كما نسعى وبشكل استباقي الى تطوير محفظة خدماتنا المتكاملة وتنوعها لتشمل مختلف القطاعات في الأسواق الناشئة. هذا وسنعلن قريباً عن مشروع كبير في شمال افريقيا.



## منجد عبد المجيد (REDCO Construction Almana) : مراقبة السوق وتحفيز تبادل الخبرات بين الشركات

شركة رديكو للإنشاءات - المانع REDCO Construction Almana متخصصة في إنشاء الأبنية العالية والمتوسطة الارتفاع، فضلاً عن الفنادق والأبنية السكنية والمكاتب ومرافق التسويق والمجتمعات والفلل، وهي حاصلة على شهادة الإيزو القياسية مع درجة تصنيف «أ» كمقاول عام، ويعمل فيها نحو ٥ آلاف مهندس وموظف وعامل.

الرئيس التنفيذي للشركة المهندس منجد عبد المجيد نَكَر بقدرة الشركات المحلية على تنفيذ المشاريع الضخمة أسوة بمثيلاتها العالمية، وعرض إنجازات الشركة ومشاريعها قيد التنفيذ، ملاحظاً منافسة شديدة بين الشركات تتمثل في المضاربة بالأسعار من أجل الفوز بالمشاريع، داعياً الهيئات الحكومية إلى مراقبة السوق وتحفيز تبادل الخبرات بين الشركات.

### الشركات المحلية أو العالمية في السوق المحلية ما تعليقكم على ذلك؟ ما المطلوب لتفادي المنافسة السلبية؟

- نعم، ثمة منافسة شديدة بين الشركات المحلية من جهة والشركات العالمية والإقليمية التي سارعت إلى فتح فروع لها في قطر، خصوصاً بعد فوز قطر باستضافة بطولة كأس العالم في كرة القدم سنة ٢٠٢٢، ونسعى إلى شراكات مع بعض هذه الشركات العالمية لتكون جاهزين للمشاريع الكبرى كالملعب. هذا وقد أكد المهندس / منجد عبد المجيد على قدرة الشركات المحلية لتكون شريكاً فعالاً مع الشركات العالمية لتنفيذ المشاريع الكبرى.

### مراقبة السوق

#### هل من رسالة توجّهونها؟

- الهدف من معرض مشاريع قطر 2012 إبرام علاقات التعاون بين الشركات المحلية من جهة والشركات الإقليمية والدولية من جهة أخرى.

ومن جهتي أرى أن من واجب الهيئات الحكومية مراقبة السوق جيداً وتحفيز تبادل الخبرات بين الشركات كافة، بعيداً عن المنافسة غير الشريفة. ■

### مشاريع ومناقصات

■ ما الهدف من مشاركتكم في معرض QATAR PROJECTS 2012؟ **البيان** - تحرص شركة رديكو للإنشاءات - المانع على إثبات حضورها كشركة محلية في مختلف الفعاليات والمعارض والمؤتمرات المتخصصة، إضافة إلى سعيها للمشاركة في تحقيق النمو الاقتصادي في قطر، والتأكيد أن الشركات المحلية قادرة على تنفيذ مشاريع ضخمة في مجال الإنشاءات على غرار الشركات العالمية.

■ ما هي المشاريع التي أنجزتها شركتكم في قطر مؤخراً؟ - أنهت الشركة مؤخراً أعمالها في فندق انتركونتيننتال الذي سيتم افتتاحه قريباً، وهي تضع اللمسات الأخيرة لفندق كراون بلازا الذي من المنتظر أن يفتح خلال شهرين. أضف إلى أننا نعمل على مشروع خاص لمزرعة مخصصة لسباق الخيل، ومشروعين لتشييد برجين في اللؤلؤة، ناهيك عن محاولاتنا للاستحواذ على بعض المناقصات.

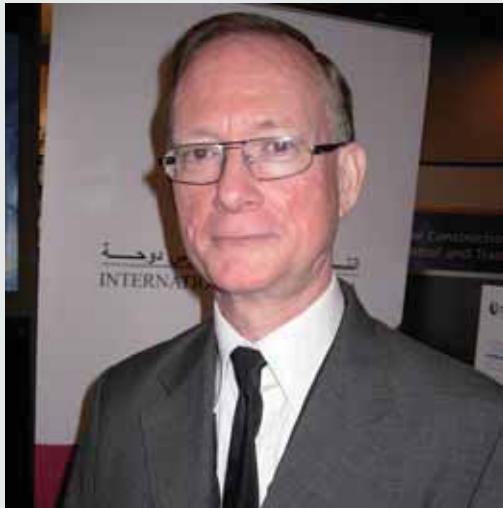
### منافسة ومضاربة بالأسعار

■ بعد إعلان فوز قطر باستقبال FIFA World Cup 2022، تهافتت الشركات الإقليمية والدولية إلى فتح فروع لها في الدوحة، ما أدى إلى منافسة قوية مع



أرنست بيتر فrai (مؤسسة انترناشونال هاوس العالمية - قطر):

## تدريب المعلمين متلازم ومواكبة الاحتياجات المتغيرة في السوق القطرية



تسعى مؤسسة انترناشونال هاوس العالمية في الدوحة قطر INTERNATIONAL HOUSE DOHA IH- DOHA الاجتماعي في الدولة، وقد اشتهرت بكونها من أهم المراكز التي تقدم دورات تدريبية متخصصة في مختلف المجالات.

المخرج الأكاديمي في المؤسسة أرنست بيتر فrai ERNST PETER FREY قدم لمحه عنها ودورها الأكاديمي في أنحاء العالم وتحديداً في قطر، متناولاً في حديثه إلى «البيان الإقتصادية» خدماتها التعليمية، وخصوصاً دورات التدريب على التمكن من اللغة الانكليزية الموجهة للطلاب والمعلمين ورجال الأعمال وغيرهم، وقال عن المشاركة في معرض QATAR PROJECTS 2012 إنها بهدف تبادل الآراء والخبرات والتعاون مع المشاركين لاكتساب الدعم، موضحاً أن تدريب المعلمين متلازم مع مواكبة الاحتياجات المتغيرة في السوق القطرية.

التي تقدم في السوق. لذلك اتخذنا قرار المشاركة في المؤتمر لتمثل انترناشونال هاوس وتبادل الآراء والخبرات والتعاون مع بقية المشاركين بهدف اكتساب الدعم للمؤسسة خصوصاً وقطر عموماً.

### ■ هل لديكم تواجد في لبنان؟

- نعم، لدينا مدرستان في لبنان تم افتتاحهما منذ بضع سنوات تحت اسم انترناشونال هاوس بيروت إداهاما مركز لتدريب المعلمين.

### مستوى أكاديمي رفيع

#### ■ ما هي أبرز إنجازات انترناشونال هاوس؟

- تمثل إنجازاتنا في كوننا نملك مركزاً لتعليم اللغة للمدرسين وتدريبيهم، ونعتبر المرجع الأساسي لذلك في العالم أجمع، ومعظم المعلميين الذين عملوا في انترناشونال هاوس استطاعوا الحصول على عمل في مدارس أخرى نظراً لسمعة المدرسة الجيدة ومستواها الأكاديمي ومستوى أساتذتها خريجي جامعة كامبريدج وذوي المؤهلات المهنية المطلوبة.

بالإضافة إلى ذلك، لدينا فريق كبير من الكتاب والباحثين، المسؤولين عن كتابة بعض الكتب المهمة المعروفة المساهمة في عملية التدريب والتأهيل.

### مواكبة الاحتياجات المتغيرة

#### ■ ما هي استراتيجيةكم لهذا العام؟

- على صعيد تنمية الأعمال التجارية، نحن لا ننسى لمنافسة ومحاربة أحد ولا أن نأخذ فرضاً من أمام مقدمي الخدمات المحليين، إنما نسعى إلى سد الثغرات في مجالات جديدة في السوق. أما من حيث تدريب المعلمين، فنقدم التدريب اللازم لهم ليصبحوا قادرين على تعليم اللغة تلازماً مع مواكبة الاحتياجات المتغيرة في السوق القطرية.

### تدريب المعلمين ورفع مستوى اللغة الإنكليزية

#### ■ هل لنا بلمحة عن انترناشونال هاوس دoha؟

**البيان** – انترناشونال هاوس حديث العهد في قطر، تأسست في الثامن عشر من شهر كانون الثاني (يناير) لكنها مؤسسة منتشرة في أكثر من ٥٠ دولة حول العالم، وتعامل مع أكثر من ١٥٠ مدرسة، وذات خبرة طويلة تعود لسنوات عدة وهي تتواجد في ٤٤ دولة من ضمنها السعودية، الإمارات، مصر، لبنان،الأردن وسوريا، وتسعى إلى انتشار أوسع والسبب في ذلك يكمن في الخدمات التي تقدمها والتي تتميز بالمونة والتوعية الجيدة. ومن أهدافها رفع مستوى تعليم اللغة وتدريب المعلميين في جميع أنحاء العالم وتدريس اللغة الإنكليزية، فضلاً عن غيرها من اللغات الحيوية وهذا ما يميزها و يجعلها الأكثر قدرة وإبداعاً ومهنية. بالإضافة إلى ذلك تقدم انترناشونال هاوس دoha مجموعة كاملة من الخدمات التعليمية، بما فيها اللغة الإنكليزية الموجهة للطلاب المبتدئين وللذين يحضرون لامتحانات ورجال الأعمال.

وتتمكن مرونة انترناشونال هاوس دoha في تمكين الخاضعين لدوراتها من التمايز والثقة بأنفسهم. وفي ما خص مهامي فتقضي برصد ومراقبة جميع المعلميين الذين يخضعون لتدريبات أسبوعياً، ونحن كمدرسة نستمع إلى ما يحتاجه طالب العلم بدلاً من ان نفرض عليه شروطاً.

### الدعم للمؤسسة

#### ■ ما المهدف من مشاركتكم في مؤتمر 2012 QATAR PROJECTS؟

- بما أننا حديث العهد في الدوحة فإن مشاركتنا في مؤتمر 2012 QATAR PROJECTS تأتي من منطلق ايجاد فرص للتعرف على المؤسسات الأخرى وعرض خدماتنا ومنتجاتنا ليكون الفرد على بيته من كل ما نقدمه.

درسنا السوق القطري ووجدنا ان هناك فجوة كبيرة في نوع المنتجات



**الياس شدييد (سيب قطر SEIB QATAR):**

## تحولنا من شركة ناشئة إلى ناضجة خلال فترة قياسية

شركة سيب للتأمين وإعادة التأمين مرخصة من هيئة تنظيم مركز قطر للمال، توفر خدمات تأمين خاصة بالأفراد والشركات.

رئيس العمليات في الشركة الياس شدييد أشار إلى أهمية المتابعة والتنفيذ وتحقيق طموحات المؤمن لهم، وشدد على ضرورة الوصول إلى الأسواق والزبائن وتفعيل القطاعات الإقتصادية، وذلك من خلال اللقاءات والمؤتمرات والندوات، موضحاً أن «سيب قطر» تحولت من شركة ناشئة إلى ناضجة خلال فترة قياسية، متوقعاً للشركة حضوراً فاعلاً في السوق القطرية.

وهي التأمينات العامة، أكان على مستوى تأمينات الشركات والمؤسسات أو على مستوى تأمينات الأفراد.

هذا ونتوقع خلال العام ٢٠١٢ ان يكون لنا حضور مميز وواسع وأن نستطيع التركيز على نوعية الخدمات التي تحتاج إليها السوق القطرية المتميزة بالطاقات البشرية الخلاقة والكافاءات العالية وبالتطور المستمر، وكل ذلك يعد جزءاً من تركيبة «سيب» ودورها من ضمن رؤية دولة قطر.

■ ما الرسالة التي هدفتم إلى إيصالها من خلال 2012 QATAR PROJECTS؟

- «سيب» هي شريك فعال لجميع المشاركين والمهتمين بمجال الإنشاءات والمشاريع، وذلك من فترة التخطيط إلى تقديم العروض، إلى إبرام العقود ومتابعة أعمال التنفيذ. والمعروف أن لدى «سيب» القدرة المالية والملاءة الذاتية، إضافة إلى الخبرات التقنية، بحيث يعرف الجميع موقع «سيب» في هذا القطاع وقوتها في تقديم الحلول وتغطية المطالبات بغض النظر عن حجمها.

### التأمين أساسى

■ ما الذي يميز QATAR PROJECTS عن غيره من المعارض؟ وما الدور الذي تلعبه سيب فيه؟

- سلط 2012 QATAR PROJECTS الضوء على ترابط قطاعات عدة ببعضها البعض، من بينها قطاع صناعة البناء، قطاع الإنشاءات، القطاع المالي، الإطار القانوني وترابطه مع تطوير المشاريع ومستقبل قطر، الإطار الحكومي الذي يتعلق بتطوير القوانين والمراقبة العامة للمشاريع، بالإضافة إلى الإطار الذي يتعلق بالأخطار الناتجة والمحتملة في هكذا مشاريع وعلاقة التأمين بها، وبالتالي نجد أن قطاع التأمين موجود في كل من هذه القطاعات وال المجالات، بحيث من غير الممكن الانتقال من التخطيط إلى عملية الإنشاء ثم إلى تنفيذ المشاريع من دون وجود حلقة مهمة، ألا وهي التأمين الذي يعد أساسياً في قواعد اللعبة القانونية وعاملًا مهمًا لتقادي الأخطار والکوارث، وبالتالي لاستمرار المشاريع وإنهاء تنفيذها، وهنا يمكن دور «سيب» شركة التأمين الوحيدة الراعية لـ 2012 QATAR PROJECTS وهذا دليل ساطع على نظرية «سيب» لدور قطر ورؤيتها الحضارية والمتطرفة. ■

### نجاح قياسي

■ ما الهدف من مشاركتكم في معرض 2012 QATAR PROJECTS؟  
**البيان** - من الطبيعي لأي شركة تدخل إلى سوق جديدة، ان ترتكز على القطاعات الإقتصادية الحيوية التي تساعدها في تحقيق أهدافها، سواء في مجال الاتصال أو الإنشاءات والإعمار أو المشاريع المالية والمصرفية وغيرها، وبالتالي نحن لا نقوم بأي شيء جديد ضمن هذا النطاق، لكن المهم القدرة على المتابعة والتنفيذ وعلى تحقيق طموحات المؤمن لهم، وهذا ما نجحت «سيب» في تحقيقه خلال فترة قصيرة وسرعة قياسية وهذا ما يميّزها عن غيرها من الشركات.

### تأقلم مع حركة السوق

■ من اللافت تواجدكم في معارض ومؤتمرات بعيدة عن قطاع التأمين. فما الهدف من ذلك؟

- الحلقة الإقتصادية متكاملة ولا يمكن الفصل فيها بين مجال اقتصادي آخر، إلا إذا كان العمل انتقائياً وضمن استراتيجية معينة. بالنسبةلينا ومن خلال استراتيجيةنا العامة التي تعتمد على تقديم أفضل الخدمات للعملاء، من المفروض الوصول إلى الأسواق والزبائن وتفعيل القطاعات الإقتصادية، وذلك من خلال اللقاءات والمؤتمرات والندوات المتخصصة التي لـ «سيب» القدرة على التواجد فيها على مستوى الطاقات الفردية والأشخاص وطريقة التعامل مع بعضنا البعض ضمن المؤسسة، والقدرة على التأقلم مع حركة السوق، وهذا الأمر ليس سهلاً على أرض الواقع إلا في حال وجود أصحاب يستطيعون متابعة العمل وينجحون في تقديم الخدمة الأفضل للعملاء.

### تركيز على الخدمات في السوق القطرية

■ كيف تقومون بحضوركم في قطر؟

- نحن متواجدون في قطر منذ عام ونصف العام وما استطعنا تحقيقه هو التحول من شركة ناشئة إلى شركة ناضجة، وذلك خلال فترة قصيرة، كما وأننا حققنا حضوراً فاعلاً في السوق القطرية وكذلك أهدافنا المالية المرسومة للسنة الأولى، بالإضافة إلى قدرتنا على استقطاب خبراء كثر في قطاع التأمين وتحديداً في الفروع المصرحة لنا بمزاولتها

## علي آل خليفة (الرئيس التنفيذي - أستاد لإدارة المشاريع ASTAD): المجال مفتوح أمام كل الشركات للمساهمة في الفورة القطرية المنتظرة

تأسست أستاد بشراكة استراتيجية بين قطر للبترول ومؤسسة قطر للتربية والعلوم وتنمية المجتمع لتوفير خدمات إدارة المشاريع وفق معايير عالمية للمشاريع العملاقة ومشاريع البنية التحتية داخل دولة قطر.

تقدّم أستاد خدمات شاملة من إدارة المشاريع المحترفة بما فيها دراسة ومراجعة الجدوى، وإدارة وتطوير البرامج، وإدارة التكاليف، ومتابعة المشاريع، وإدارة الإستدامة والسلامة، والإدارة البيئية، وإدارة المخاطر، ومعالجة المطالبات المتعلقة بالعقود وأيجاد الحلول، كما تتبّنى رؤية واضحة لتصبح شركة قطرية بارزة تحظى بمزيج من القيم الراسخة والممارسات النشطة في مجال إدارة المشاريع، وأن تصبح واحداً من بين أكبر مقدمي خدمات إدارة المشاريع في قطر والمنطقة.

الرئيس التنفيذي في الشركة علي آل خليفة نوه بفعاليّات معرض QATAR PROJECTS 2012 وكشف عن مشروع المدينة التعليمية وما يتضمنه من مرافق حيوية صديقة للبيئة، معتبراً ان المساهمة في الفورة القطرية المنتظرة ليست مقتصرة على الشركات المحلية إنما متاحة لجميع الشركات.



قال الله تعالى :

"وتعاونوا على البر والتقوى ولا تعاونوا على الإثم والعدوان"

وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

"أن تذر ورثتك أغنياء خير لك من أن تذر هم عالة يتكلّفون الناس"

### الخليج للتأمين وإعادة التأمين بحلتها التكافلية الجديدة

جـمـعـيـة الـخـلـيـجـ الـتـكـافـلـيـ

مجموعة الخليج التكافلي

ALKHALEEJ TAKAFUL GROUP

● من أجل المساهمة في بناء الاقتصاد الإسلامي .

● من أجل المساهمة في تقديم البديل الإسلامي للتأمين التجاري .

● من أجل المساهمة في نشر المظاهر الإسلامية في المعاملات .

● من أجل العمل على تنمية وروح التكافل والتراحم في المجتمع .

● إيماننا العميق ببنك التكافل يؤهلنا تقديم أفضل الخدمات والمنتجات الإسلامية .

تطورنا باستمرار .... من أجل  
أن نعكس تطلعاتكم

ص.ب. 4555 الدوحة - قطر  
هاتف : (+974) 44414151 - فاكس : (+974) 44430530  
[www.alkhaleej.com](http://www.alkhaleej.com)  
[ktg@alkhaleej.com](mailto:ktg@alkhaleej.com)

### ■ كيف تقومون وضع القطاع العقاري والإنشاءات في قطر راهناً؟

- القطاع العقاري في قطر وتحديداً المباني والإنشاءات في تطور مستمر وفي اتجاه تصاعدي. ولا يخفى على أحد أن هناك مشاريع كثيرة وضخمة تقوم بها الدولة وهي كلها مهيئة لاستضافة بطولة العالم في كأس العالم سنة ٢٠١٥ وبطولة العالم في كأس القسم في ٢٠٢٢.

■ كنتم اصحاباً مشاريع في قطر، ما الهدف من مشاركتكم في QATAR PROJECTS 2012 الذي أقيم مؤخراً في دولة قطر، ما الهدف من مشاركتكم في مؤتمرات كهذه؟

- معرض 2012 QATAR PROJECTS برعاية رسمية من شركة قطر للبترول ثاني الشركات المؤسسين لشركة أستاد، وهو ما يثبت ان هذا المعرض مهم جداً لتعريف كل الشركات المشاركة بما تتضمنه السوق القطرية للإنشاءات ودعوتها للمشاركة في النهضة العمرانية والعقارية التي تشهد لها دولة قطر.

### المدينة التعليمية

#### ■ ما هي اهم انجازات أستاد في دولة قطر؟

- ثمة مشاريع عدّة لـ «أستاد» في قطر، احدثها مشروع المدينة التعليمية التي تضم افضل المباني الصديقة للبيئة واول تجمع بيئي مستدام في العالم، كما وتضم مركزاً للمؤتمرات يتسع لسبعة وعشرين الف مشارك في وقت واحد. كذلك هناك مبني الاولمبياد، بالإضافة الى الصرح العالمي ومستشفى السدرة الذي تتولى «أستاد» ادارته في الوقت الراهن.

### مشاركة الجميع في الفورة

■ بعد اعلان فوز قطر باستضافة Fifa World Cup 2022 تهافت الشركات الاقليمية والعالمية الى فتح فروع لها في الدوحة، ما أدى الى منافسة قوية مع الشركات المحلية او العاملة في السوق المحلية. ما تعلقكم على ذلك؟

- نعتبر ان جميع الشركات العالمية التي تعمل في قطر لها دور في التحضير لاستضافة بطولة العالم في كأس القدم سنة ٢٠٢٢. فهذه المهمة ليست محصورة بالشركات المحلية وحسب، وبالتالي المجال مفتوح امام الجميع للمشاركة في هذه الفورة التي تشهد لها قطر.

**باسم الحلبي** (شركة ميتتيتو METITO - الامارات) :



## نُسِيَ إِلَى التَّوْسُعِ جَفَرَافِيًّا وَخَدْمَاتِيًّا وَدُخُولِ مَجَالِ الصَّرْفِ الصَّنَاعِيِّ

مدير تطوير الاعمال في شركة ميتتيتو METITO المتخصصة في هندسة وتصميم معدات ومحطات تحلية المياه باسم الحلبي قدم لمحنة تاريخية عنها ونطاق عملها وتحديداً في السوق القطرية، ملاحظاً تهافت الشركات الإقليمية والعالمية على هذه السوق بعد اعلان فوز قطر باستقبال فعاليات بطولة العالم لكرة القدم سنة ٢٠٢٢، معتبراً أن السوقين القطري والسعدي الأهم في المنطقة حالياً، كاشفاً عن السعي إلى التوسيع وتقديم خدمات حديثة ودخول مجالات جديدة منها الصرف الصناعي.

- بحكم حضورنا في كثير من دول العالم، نلاحظ خلال فترة محددة تفوق سوق على أخرى، فمثلاً منذ خمس سنوات وقبل المشكلات المالية التي واجهتها بعض دول الخليج مثل دبي كانت سوق الامارات هي الأهم بالنسبةلينا، أما الآن فقد أضحت السوق القطرية الأقوى وكذلك الامر بالنسبة إلى السوق السعودية.

■ ما هي أهم المشاريع التي تعملون عليها راهناً في قطر؟

- نعمل على مشروع محطة تحلية المياه في الؤؤة وهو أحد أفضل المشاريع المبتكرة والمقرر انجازه وفق احدث التكنولوجيا العالمية، وقد تجاوزت تكلفته ٢٢٠ مليون ريال وحالياً هو في مرحلة التشغيل التجاريي وخلال شهرين ستتم عملية التشغيل العملي. كما وتعمل ميتتيتو على مشاريع ضخمة في قطاع الصرف الصحي بالمنطقة الصناعية ومشاريع أخرى غيرها راسدة ميزانية وصلت إلى ٧٠ مليون دولار للمشاريع في قطر خلال ٢٠١٢.

### الصرف الصناعي

■ وماذا عن مشاريعكم في المملكة العربية السعودية؟

- تركت ميتتيتو السوق السعودية عام ١٩٩٨ كونها كانت تفتقر آنذاك عن شريك بهدف النمو والتطور، فعرضت شركة أميركية الاستحواذ على عمليات الشركة على ان تستمر ادارتها من قبل المديرين الموجودين آنذاك لمدة محددة وتمت الصفقة، والمفارقة اننا عدنا ودخلنا الى السوق السعودية واصبحنا منافسين لهذه الشركة وبالموظفي انفسهم ايضاً.

■ هل تتطلعون إلى التوسيع في أسواق جديدة؟

- طبعاً اذا لا يقتصر هدفنا على التوسيع في اسواق جديدة بل ايضاً تقديم خدمات حديثة ودخول مجالات جديدة مثل الصرف الصناعي المتقدم من خلال تكنولوجيات جديدة ومتقدمة، هذا واتجهت الشركة الى دخول اسواق جديدة مثل كازاخستان وتركمانستان. وتطلع كذلك الى تطوير اعمالها في دول شمال وجنوب افريقيا حيث ان مكتب الشركة في مصر يعد ثاني اكبر مكتب لمجموعة ميتتيتو. الى ذلك نحن موجودون منذ زمن في تونس ولبيبا، كما اننا أنسينا مكتباً لنا في الجزائر ونحن في صدد تنفيذ مشاريع فيها اضافة الى تنفيذنا مشاريع في استراليا.

■ هل تأثرتم بالاضطرابات السياسية التي شهدتها مصر؟

- بالطبع تأثرنا سلباً، لكن حالياً بدأ الوضع يتحسن حيث نحن في صدد تنفيذ مشاريع في قطاع الكهرباء وهذا الوضع يناسب على ليببيا ايضاً.

### شركة لبنانية



■ هل لنا بلمحة عامة عن شركة ميتتيتو METITO؟ متى وأين تأسست وما الهدف من تأسيسها؟  
تأسست الشركة في لبنان عام ١٩٥٨ لكن بعد الاحداث التي عصفت بالبلاد آنذاك انتقلت «ميتيتو» الى لندن واميركا ومنهما الى دول الخليج حيث كانت البداية من السعودية. كذلك انتقل مكتب الشركة الاقليمي من قبرص الى دولة الامارات التي تعد حالياً مركز الشركة الرئيسي.

■ ما هو اختصاص الشركة وطبيعة عملها؟

- اساساً شركة ميتتيتو متخصصة في هندسة وتصميم معدات ومحطات تحلية المياه ومعالجة مياه الصرف الصحي والمياه الصناعية.

■ ما الهدف من مشاركتكم في مؤتمر QATAR PROJECTS 2012؟

- نحن موجودون في قطر منذ مدة طويلة كما ان لدينا مكتباً فيها يضم عدداً كبيراً من المهندسين والموظفين يصل الى حوالي ٣٥٠ شخصاً. وتعتبر «ميتيتو» اول و اكبر شركة محلية في قطر تعمل في هذا المجال.

### تهافت على قطر

■ بعد اعلان فوز قطر باستقبال بطولة العالم في كرة القدم سنة ٢٠٢٢ تهافت الشركات الإقليمية والعالمية الى فتح فروع لها في الدوحة، ما ادى الى منافسة قوية مع الشركات المحلية، بما تعلقون؟

- تهافت الشركات الإقليمية والعالمية للعمل في قطر بدأً منذ الركود الاقتصادي في اميركا واوروبا، اي قبل اعلان فوز قطر باستقبال بطولة كأس العالم لكرة القدم ٢٠٢٢، وذلك لما تتمتع به من استقرار بالنسبة الى قطاع الاعمال، بالإضافة الى ان الانظار كلها متوجهة نحو هذا البلد وعلى بعض الدول الخليجية ومن بينها السعودية.

علمًـا ان المنافسة تقودها شركات صغيرة او شركات عالمية تنفذ مشروعات واحداً وتغادر قطر.

■ الام يرمز اسم ميتتيتو METITO؟

- ميتتيتو هو الاسم الاصلي للشركة والذي يختصر عبارة MIDDLE EAST TRADING AND INDUSTRIAL TECHNICAL OFFICES

### السوق القطري والسعدي

■ اي من الاسواق التي تعملون فيها هي الام بالنسبة اليكم؟



**عبد السلام الحداد** (شركة دار الدراسات العمرانية وشركاه - السعودية):

## نركز اهتمامنا على مشاريعنا في السوق القطرية

قدم الشريك وعضو مجلس الإدارة في شركة دار الدراسات العمرانية وشركاه (O & A) عبد السلام الحداد لمحة عنها ومكاتبها المنتشرة في بعض البلدان واحتياجاتها والخدمات التي توفرها، وأورد بعض العوامل المشجعة للدخول إلى السوق القطرية، معدداً الأسباب التي جعلت السعودية بمنأى عن تأثيرات الأزمة المالية العالمية وتحديداً على قطاع المقاولات.

### شركة سعودية

■ هل لنا بلحمة عن شركة دار الدراسات العمرانية وشركاه (O & A)؟  
تأسست الشركة عام ١٩٧٢ في الرياض، وما لبثت أن افتتحت فرعاً لها في عمان -الأردن في ١٩٩٤ وأخر في البحرين العام ٢٠٠٥. والميام نطلع إلى افتتاح فرع الشركة في قطر، لذا كانت مشاركتنا في مؤتمر «قطر بروجكتس» توخي للإطلاع على الأسواق والفرص المتاحة.

هذا وتهتم الشركة بتوفير خدمات هندسية تتعلق بالمباني خصوصاً في ما يخص الهندسة المعمارية والانشائية والكهربائية والميكانيكية وتؤمن المحيط الطبيعي للبلدية، كما أنها تعمل على توفير خدمات التخطيط العام وإدارة المشاريع.

### دخول السوق القطرية

#### كيف تقومون السوق القطرية؟

- حاولنا منذ ثلاث سنوات الدخول إلى السوق القطرية، ولكننا وجدنا أن التجهيزات الخاصة بالمشاريع الضخمة كانت ولا تزال غير متوفرة، غير أن هذه الزيارة، سمحت لنا بالتعرف على مستقبل السوق القطرية، خصوصاً بعدما لاحظنا أن تعامل أصحاب المشاريع الضخمة مع المقاولين والمستشارين يتصرف بالمهنية والاحترافية، ما شجعنا على دخول السوق القطرية.

### سوق السعودية واعدة

■ هل صحيح أن قطاع المقاولات تأثر سلباً بانعكاسات الأزمة العالمية في معظم البلدان باستثناء السعودية وقطر؟

- نعم، واجه قطاع المقاولات تأثيرات سلبية نتيجة الأزمة العالمية، ففي الإمارات شهد القطاع جموداً نوعاً ما حيث كانت الإمارات قد باشرت بتنفيذ المشاريع قبل الأزمة العالمية التي ترافقت مع تباطؤ الحركة الاقتصادية انعكس تراجعاً في القطاع، بالمقابل التزايد السكاني وارتفاع المدفوعات في المملكة العربية السعودية واهتمام جلالة الملك عبدالله بالتوجه إلى التوسيع السريع جعلت السعودية بمنأى عن أي تأثيرات خلال السنوات الثلاثي الأخيرة.

من جهة أخرى، فإن استضافة قطر لكأس العالم سنة ٢٠٢٢ واحتمال استضافتها للأولمبياد أديا إلى تحريك الجلة الاقتصادية في البلاد وتحديداً في قطاع المقاولات.

■ ما هي المشاريع التي ستشترك في إنجازها شركتكم؟  
- سنخوض في مختلف المشاريع خصوصاً تلك المتعلقة بالمباني والإنشاءات.

### في السوق الليبية قريباً

■ في ظل المنافسة الشديدة في قطر ما الذي يميز شركتكم عن مثيلاتها؟

- تتمتع شركتنا بسمعة طيبة في الأسواق العربية، إضافة إلى أن مشاريعنا منتشرة في لندن والبرتغال والمغرب وتونس والأردن والمملكة المتحدة وآبو ظبي مع انتشارها الكل إلى دول الخليج.
- هل تطمحون إلى دخول أسواق جديدة؟
- نركز اهتمامنا حالياً على قطر، لقربها من مكاتبنا ولما يجمعنا بها من بعد اجتماعي واقتصادي، ومن المتوقع أن نسعى لدخول السوق الليبية في المدى البعيد.

# فناء السويس للتأمين

## الله.. ورا له البال

المركز الرئيسى: ٦١ شارع محمد كامل مرسى - المهنرى - الجيزه  
 تليفون: ٣٦٠١٠٥١ - ٣٦٠١٨٦٨ - ٣٦٠٢٠٥٤٧٠ - ٣٦٠٩٨١  
[www.sci-egypt.com](http://www.sci-egypt.com) [sciit@tedata.net.eg](mailto:sciit@tedata.net.eg)

## وائل أحمد فهمي (جوتن JOTUN - الإمارات)؛ نسعى إلى مواكبة تشييد المباني الخضراء المطلوبة في قطر والامارات وال سعودية



مدير المبيعات الإقليمي في شركة جوتن - الإمارات وائل أحمد فهمي كشف عن هدف المشاركة في مشاريع قطر المنتظرة قبل ٢٠٢٢، تاريخ استضافة فعاليات بطولة العالم لكرة القدم، وتطرق إلى أقسام الشركة المتعددة الاختصاص، مبرزاً تحدي مواكبة الأبنية الخضراء المطلوبة في قطر والامارات وال سعودية.

### مشاركة في المشاريع القطرية

■ ما الهدف من مشاركتكم في مؤتمر ٢٠١٢ QATAR PROJECTS؟  
 - تعدد جوتن من الشركات الرائدة في الشرق الأوسط في مجالها ولديها فرع ناشط في قطر، وتأتي مشاركتنا في مؤتمر QATAR PROJECTS 2012 من ضمن إظهار أهدافنا، إذ نسعى لتكوين من المشاركين في المشاريع الضخمة التي بدأ تقام في قطر تمهيداً لاستضافة بطولة العالم في كرة القدم ٢٠٢٢، متسلحين بخبرات واسعة في أصياغ البنية التحتية وأصياغ حماية الخرسانات مثل مجال أصياغ الجسور، وأصياغ الحديد والأبنية الخضراء، التي بلا شك تتمتع بقيمة مضافة.

### أقسام واحتياصات

■ هل لنا بلمحة عن شركتكم؟  
- «جوتن» هي شركة نرويجية تعتبر من أولى الشركات التي دخلت الشرق الأوسط عام ١٩٧٥ وتألّف من أربعة أقسام، دهانات الحديد، دهانات السفن واليخوت، دهانات المبني الداخلية والخارجية والألمينيوم، ولدينا مصنع في مصر ومصنعين في السعودية، وأخران في الإمارات، ومصنع في سلطنة عمان مع حضور قابل في كل من الكويت وقطر والبحرين.

### كيف أثرت أحداث «الربيع العربي» على أعمالكم ومشاريعكم؟

- كنا متroxفين من الأحداث والأزمات التي وقعت في بعض الدول العربية، لكننا والحمد لله لم نتعرّض لخسائر كبيرة، لأننا ركّزنا عملنا على الدول المستقرة أميناً مثل السعودية والإمارات وقطر، وبالتالي حصدنا نتائج جيدة.

### مواد صديقة للبيئة

■ ما هي تحديات المرحلة المقبلة؟  
- أبرز التحديات مواكبة الأبنية الخضراء التي بدأت تطلبها حكومات قطر والامارات وال سعودية، وإن تكون موادنا صديقة للبيئة ونوفر أبنية تعتمد على الطاقة الشمسية وخالية من المواد الكيميائية.  
■ هل استراتيجية يجيئكم لهذا العام تشمل دخول أسواق جديدة؟  
- نسعى إلى فتح مصنع في ليبيا بعد استقرار الأوضاع السياسية فيها، إضافة إلى توسيع أحد مخازننا في قطر.

## د. عبد الله زين الدين (GANNETT FLEMING): خدماتنا فريدة من نوعها على مستوى المنطقة

تعد شركة GANNETT FLEMING الأمريكية رائدة في تعزيز شبكات النقل وأنظمة المرور الذكية. الدكتور عبد الله زين الدين سلط الضوء على الخدمات التي توفرها المنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا MENA ، وأشار إلى مشروع ضخم قيد التنفيذ في قطر، مقدراً الدور الكبير الذي تلعبه في دولة الإمارات بعد حصولها على مناقصات مشاريع وتنفيذها بنجاح، معتبراً خدمات الشركة فريدة من نوعها على مستوى المنطقة.



### تعزيز شبكات النقل

■ هل لنا بلمحة عامة عن شركة GANNETT FLEMING . متى تأسست وأين، وما الهدف من تأسيسها؟  


- تأسست الشركة عام ١٩١٥ وهي معروفة جداً في الولايات المتحدة الأمريكية حيث لديها ٦٠ مكتباً موزعة على العديد من الولايات. ويعمل فيها راهناً حوالي ٢١٠٠ موظف على درجة عالية من الكفاءة ويقدمون مجموعة من الخدمات في النقل والمياه ومياه الصرف الصحي، وخدمات بيئية وتقنولوجية.

اما في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا MENA فقد بدأنا العمل منذ سنتين حيث نقدم مجموعة من الخدمات الخاصة ليست متوفرة جغرافياً على مستوى المنطقة.

وكانت GANNETT FLEMING في طليعة المؤسسات التي اطلقت عمليات لتعزيز شبكات نقل أكثر أماناً وكفاءة لجميع الوسائل. وهذه العمليات تمثل التقنيات والترتيبات المؤسسية التي تتيح لأنظمة النقل العمل على نحو آدق وأفضل.

■ ما هي أهم المشاريع التي قمنتم بتنفيذها في دولة قطر؟  
- لدينا مشروع كبير مع هيئة الأشغال العامة في قطر تحت عنوان «استراتيجية أنظمة المرور الذكية» والذي يفيد منه المواطنين والحكومة بشكل كبير.

### استحواذ على مشاريع ضخمة

■ بعد اعلان فوز قطر باستقبال بطولة العالم لكرة القدم سنة ٢٠٢٢ تهافت الشركات الإقليمية والعالمية إلى فتح فروع لها في الدولة ما ادى إلى منافسة قوية مع الشركات المحلية أو العالمية في السوق المحلية، ما تعليقكم على ذلك؟  
- الإيجابي في قطر ان هناك بحثاً دائمًا عن الأفضل بحيث تجري مناقصات كثيرة لاختيار الأفضل من بين الشركات المحلية والعالمية، وبما ان شركة GANNETT FLEMING هي الأفضل في مجالها وتتمتع بخبرات عالية، استطاعت الدخول إلى قطر والامارات والاستحواذ على مشاريع ضخمة وحيوية، من بينها المشروع الذي حققته مع قطر مع هيئة الأشغال العامة والذي يتعلق بأنظمة المرور الذكية، بالإضافة إلى ان شركتنا تقدم اسعاراً تستطيع من خلالها المنافسة في السوق والحصول على المناقصات.

## أدهم ممتاز (شركة كتامة) :

### السوق القطرية جاذبة للاستثمارات لكنها مكلفة



تعد كتامة شركة رائدة في مجال التجارة والمقاولات، وهي تنتمي إلى مجموعة كتامة للبناء المعروفة بنوعية أعمالها في قطاعات البناء والهندسة المدنية الثقيلة للمرافق العامة والمنشآت الصناعية والنفطية والكيماوية وخزانات الغاز المسال وأبراج التبريد. مدير تطوير الأعمال في

الشركة أدهم ممتاز نوه بفعالياته معرض «قطر بروجكتس»، واعتبر السوق القطري جاذبة للاستثمارات وفي الوقت نفسه صعبة نظراً لكثافة المشاريع فيها، موضحاً أن تمويل مشاريع الشركة يتم ذاتياً والعلاقة مع البنوك تقتصر على الحصول على ضمانات للبدء بالتنفيذ، كاشفاً عن محاولة للتواجد في المشاريع نظيرة لمطلبات السوق.

**■ ما الهدف من مشاركتكم في معرض QATAR PROJECTS ؟**

- يستقطب معرض QATAR PROJECTS فئة معينة نوليها اهتماماً في التعامل معها، لا سيما المقاولون (EPC CONTRACTORS). ولا نخفي اننا كنا نسعى للوصول إلى مختلف المعارض والمؤتمرات في قطر فوجدنا QATAR PROJECTS الاختيار الأفضل والمناسب.

**■ هل لنا بملحة عن شركة كتامة؟**

- تنتمي شركة كتامة للبناء إلى مجموعة كتامة اللبنانية ولدينا فرع السعودية (١٩٥٣)، قطر (١٩٩٨) والإمارات (٢٠٠٨) ولبنان.

### السوق القطرية

**■ في رأيك، أي مجالات واعدة في قطر لتعزيز الاستثمار فيها؟**

- كل المجالات في قطر جاذبة للاستثمارات رغم أن السوق القطرية صعبة للغاية ويمكن للمرء أن ينخدع فيها بسهولة، فقطرب بلد مكاففاً لكهنة في حال نمو مستمر وكلما كانت الشركة أعمق تخصصاً في العمل الذي تؤديه كلما تمكنت من تحقيق النجاح المنشود، لا سيما بعد أن اشتلت المنافسة جراء تهافت الشركات الأقلية والعالمية إلى فتح فروع لها في الدوحة وتحديداً بعد إعلان فوز قطر باستضافة فعاليات بطولة العالم لكرة القدم ٢٠٢٢.

### تمويل ذاتي للمشاريع

**■ كيف تصفون علاقتكم مع المصادر وهل تؤمن لكم القروض والتسهيلات المطلوبة؟**

- نحن لا نلجأ إلى القروض، بمعنى أن مشاريعنا تتم بتمويل ذاتي، فمثلاً تكلفة مشاريعنا في قطر تبلغ حوالي ٢٠٠ مليون دولار ما يدل على توافر السيولة لدينا لتنفيذ المزيد من المشاريع. يبقى أن علاقتنا مع البنوك تقتصر على الحصول على ضمانات للبدء بتنفيذ المشاريع ونحن نتعامل مع HSBC والبنك العربي وعلاقتنا بهما جيدة.

**■ ما هي استراتيجيةكم لهذا العام وهل تشمل دخول أسواق جديدة؟**

- معظم أعمالنا كانت تقتصر على منشآت قطاعي النفط والغاز والمرافق الصناعية، ولكن في المرحلة المقبلة ستتوسيع لتلبية متطلبات السوق ونوابك مختلف الاحتياجات، لذا سنتجه نحو الاعمال التجارية والطاقة والمياه وسنتوسع عبر فروع لنا في كل من مصر وال العراق.

## د. سامر تميمي

(هيل إنترناشونال HILL INTERNATIONAL) :

### تنويع في المشاريع للحد من المخاطر

نائب الرئيس - إدارة أبوظبي في شركة هيل إنترناشونال الهندسية HILL INTERNATIONAL الدكتور سامر تميمي أشار إلى عروض ستقدمها الشركة في قطاع الهندسة المدنية ومشاريع سكك الحديد والجسور في قطر، ولفت إلى منافسة شديدة في السوق القطري على المشاريع، معدداً بعض المشاريع التي تتولى الشركة تنفيذها في أبو ظبي والعين والمنطقة الغربية، كاشفاً عن سعي للتوسيع في السوق السعودية والقطري، مركزاً على تنويع المشاريع للحد من المخاطر.



**■ شاركتم مؤخراً في مؤتمر QATAR PROJECTS 2012 ما الهدف من وراء هذه المشاركة وما مدى أهمية وجودكم في دولة قطر؟**

- الكل يعرف أن قطر حالياً تشهد فورة عمرانية ومرحلة ازدهار كبير وأن مشاريع كثيرة ستندلع تحضيراً لاستقبال بطولة العالم لكرة القدم سنة ٢٠٢٢، خصوصاً ما يتعلق بالبني التحتية والطرق والمنشآت والمرافق، ونحن من جهتنا مهتمون ببعض هذه المشاريع.

**■ هل من عروض مقدمة اليكم لتنفيذ مشاريع معينة في قطر؟**

- ندرس حالياً تقديم عروض تتعلق بالهندسة المدنية ومشاريع سكك الحديد والجسور والابراج.

### تحديات السوق القطري

**■ بعد إعلان فوز قطر باستقبال Fifa World Cup 2022، تهافت الشركاتإقليمية والعالمية إلى فتح فروع لها في الدوحة، ما أدى إلى منافسة قوية مع الشركات المحلية أو العاملة في السوق المحلية ما تعليقكم على ذلك؟ ما المطلوب لتفادي المنافسة السلبية؟**

- المنافسة شديدة والتحديات كبيرة في السوق القطري، لكن نحن موجودون في قطر منذ أكثر من عشر سنوات وفي منطقة الخليج أكثر من عشرين سنة وقمنا بتنفيذ الكثير من المشاريع الضخمة، من بينها «حمد مديكل سنتر» و«lagouna» وغيرهما وبالتالي نحن واعون لطبيعة العمل في هذه المنطقة الجغرافية.

### معاناة المنافسة

**■ ما هي أهم المشاريع التي تعملون عليها في أبو ظبي؟**

- لدينا مشاريع كثيرة وضخمة نعمل عليها في أبو ظبي، مثل مشاريع جزيرة الريم وأبراج الإتحاد وأبراج الوطنية ومسجد الشيخ زايد، كما نحن محافظتنا تحتوي على مشاريع متعددة، من بينها مشاريع الطرق والعيادات والمستشفيات في المنطقة الغربية والعين وأبو ظبي، بالإضافة إلى مشاريع عدة مع أدنوك التي نتعاون معها منذ عشر سنوات حالياً لدينا ٢٠ موظفاً يعملون على مشاريعها المختلفة.

**■ هل تخططون إلى التوسيع أكثر في المنطقة العربية؟**

- نعم وخصوصاً في قطر وفي السعودية التي تشهد حالياً حال ازدهار واسعة وقد استحوذنا على مشاريع ضخمة تشمل المناطق السعودية كافة.

**■ ما هي استراتيجيةكم للمستقبل القريب؟**

- نولي في شركة هيل إنترناشونال الاهتمام القصوى للتزويد في المشاريع وال المجالات، والعمل على أكثر من اتجاه وليس فقط على مشاريع البنى التحتية والإنشاءات، بحيث يكون لدينا تنويع في المخاطر نستطيع من خلاله تقادري تقبيلات السوق، بالإضافة إلى انتشارنا إلى أن تكون أسعارنا مقبولة وتناسب فئات المجتمع كافة.

## «ريف» تنضم الى جمعية التطوير العقاري البحرينية عارف هجرس: اضافة نوعية لخبرتها في التمويل العقاري

انضمت شركة التمويل العقاري «ريف» الى جمعية التطوير العقاري البحرينية (BAPDA)، وقد رحب رئيس مجلس إدارة الجمعية عارف هجرس بهذا الانضمام معتبراً اياه «اضافة نوعية نعتد بها لما للشركة من خبرة وسنوات طويلة في مجال العمل في التمويل العقاري بالبحرين، ما يتيح للجمعية وأعضائها الحالين فرصة تبادل الخبرات بين الطرفين والاستفادة من التجارب في هذا المجال».



من جهته علق الرئيس التنفيذي لشركة ريف محمود الكوفي «نحن سعداء لأنضمامنا لجمعية تعنى بالتطوير العقاري والمطورين، والتي تلعب دوراً مهماً في تمثيل قطاع التطوير العقاري وتطويره بمملكة البحرين، وهي الأولى من نوعها سواء في البحرين أو الخليج العربي (BAPDA) لا يماننا برسالة ورؤية الجمعية وأهدافها المرسومة، والتي نسعى إلى الالتزام بها والمساعدة في تحقيقها بشكل كامل كعضو فعال يبادر في مناقشة كل القضايا المهمة، وبالتحديد القضايا المرتبطة بالتطوير العقاري والعقارات في مملكة البحرين». والجدير بالذكر ان جمعية التطوير العقاري البحرينية تأسست في ٢٠١٠ ومن أهدافها تشكيل علاقات تجارية ودية بين جميع الأعضاء المطورين البحرينيين.

### مئات الشقق الفخمة بانتظار من يشتريها الضريبة العقارية فاقمت أزمة المبيعات

مر عامان على جمود حركة المبيعات العقارية في لبنان، لا سيما بالنسبة للشقق الفخمة والكبيرة التي يزيد سعر الشقة على ١٥ مليون دولار. رغم تزايد عدد العقارات ونطحات السحاب المنشآة حديثاً، فإن المطورين العقاريين يرفضون تخفيض أسعارها، بانتظار عودة الارتفاع وارتفاع الأسعار. فريق المطورين العقاريين الذين استأنوا من المصادر لإكمال مشاريعهم ويدفعون الفوائد عليها، بدأوا بتخفيض أسعارهم بنسبة لا تزيد على ١٠ أو ١٥ في المئة.

ووفقاً للإحصاءات شبه الرسمية فقد بلغت المبيعات في العمليات العقارية خلال العام ٢٠١١ نحو ٨,٨ مليارات دولار مقابل ٩,٥ مليارات دولار في العام ٢٠١٠، أي بتراجع حوالي ٧٠٠ مليون دولار وما نسبته ٤٧ في المئة، أما بالنسبة للأجانب فإن نسبة انخفاض المبيعات العقارية لديهم قد تجاوزت الـ ٢٠ في المئة.

ويقول الخبراء العقاريون إن التراجع سيتواصل في العام ٢٠١٢ إلا إذا ثبت الاستقرار الداخلي أولاً وإنذا تحسنت الأوضاع السياسية والأمنية في الدول المجاورة.

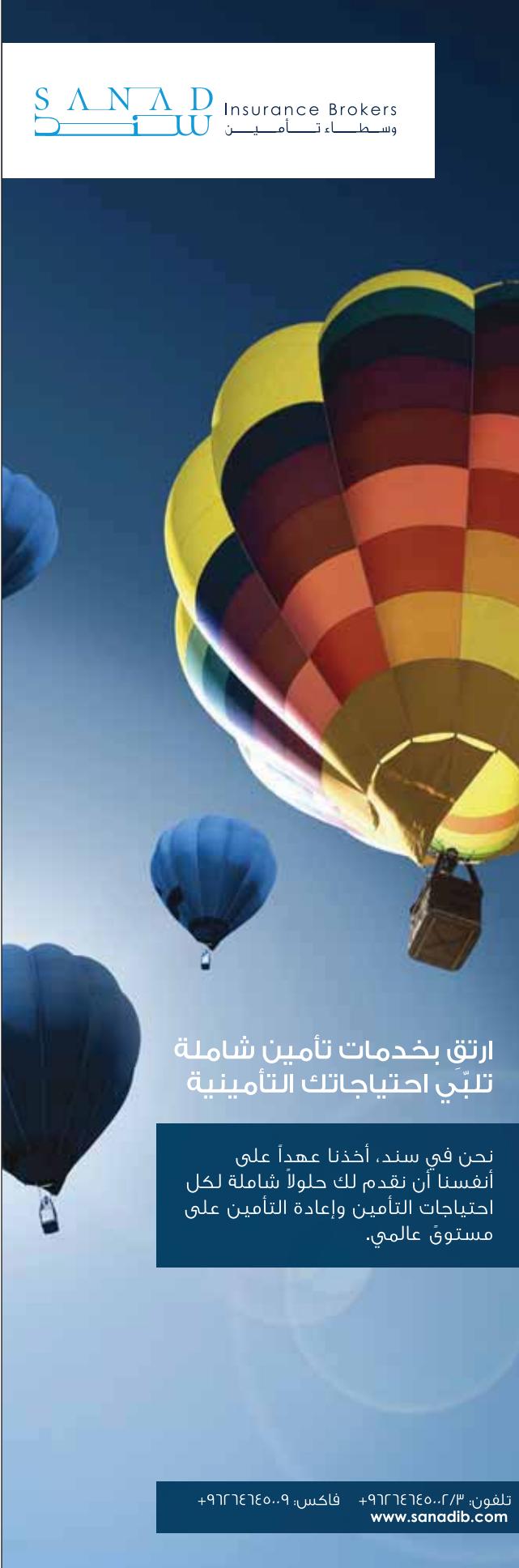
### الضريبة العقارية

وفي لقاءات لمندوبينا مع المطورين العقاريين استنكر معظمهم فرض ضريبة عقارية بنسبة ١٥ في المئة كما أوردها وزير المال في قانون الموازنة، وقال بعضهم أن هذه الضريبة ستتضيق على قيمة العقار مما سيزيد من تفاقم أزمة المبيعات، وطالبوها وزير المال بإعادة النظر بهذه الضريبة المرتفعة جداً والتي ستؤثر سلباً على الاستثمار في القطاع العقاري.

### ارتق بخدمات تأمين شاملة تلبي احتياجاتك التأمينية

نحن في سند، أخذنا عهداً على أنفسنا أن نقدم لك حلولاً شاملة لكل احتياجات التأمين وإعادة التأمين على مستوى عالمي.

تلفون: +٩٦٣٦٤٥٠..٣٣٦٤٥٠..٩٩  
فاكس: +٩٦٣٦٤٦٤٦٤٥٠..٩٩  
[www.sanadib.com](http://www.sanadib.com)



## أنجزت قائمة من المشاريع العقارية ١٠٨,٤ ملايين درهم أرباح «رأس الخيمة العقارية»



محمد سلطان القاضي

RAK PROPERTIES

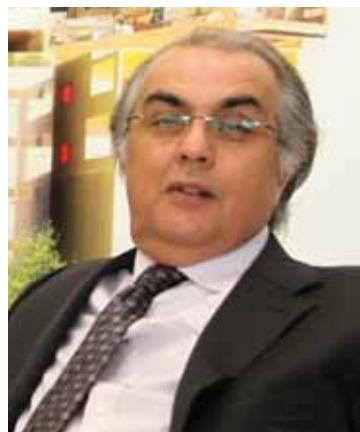
حققت شركة رأس الخيمة العقارية ١٠٨,٤ RAK PROPERTIES ملايين درهم أرباحاً صافية في عام ٢٠١١، وحجم ايرادات كلي ٥٢٠,٥٦ مليون درهم، وأرجعت الشركة الربح الذي حققته في ٢٠١١ إلى تزايد حجم ايرادات مشاريعها في ميناء العرب، أبراج جلفار وبرج رأس الخيمة في أبوظبي، حيث تساهم عمليات تسليم هذه المشاريع في تعزيز الثقة بالمكانة البارزة للشركة.

وقال العضو المنتدب والرئيس التنفيذي للشركة محمد سلطان

القاضي «جاءت هذه الأرباح نتيجة حتمية لعمليات الشركات في العام ٢٠١١ حيث أنجزنا قائمة واسعة من المشاريع العقارية التي حازت على تقدير عمالئنا الذين تربطنا معهم علاقات شراكة بعيدة المدى. وتعكس هذه الأرباح الجهد الذي بذلتها الشركة بكل طاقتها تعويلاً على الإنجازات المحققة في السنوات الماضية». وأضاف «تشير هذه النتائج التي حققناها في العام ٢٠١١ إلى المكانة الريادية للشركة في قطاع العقارات الإقليمي من خلال إنجازها للمجموعة من المشاريع الحيوية التي تخدم الاقتصاد الوطني في دولة الإمارات».

## مسعد فارس رئيس الجمعية اللبنانية للشؤون العقارية

سهره على سلامه الشؤون العقارية في لبنان، جعل الجمعية اللبنانية للشؤون العقارية تجدد ثقتها وثقة المطورين العقاريين به وانتخابه رئيساً لها لولاية ثانية. وبعد الانتخاب واعلان النتيجة اجتمعت الهيئة الادارية المنتخبة



برئاسة سمير جارودي اكبر الاعضاء سنا وانتخب: مسعد فارس (رئيسا)، سمير البراج (نائباً للرئيس)، وليد موسى (اميناً للسر)، احمد الخطيب (اميناً للمال)، انتوان ابو رزق (ممثل الجمعية تجاه الحكومة)، ميري القраб ابى نصر (عضو)، ورئيس لجنة الانتسابات نبيل جبرائيل (عضو) ورئيس لجنة التعليم. وهنأ الرئيس المنتخب الفائزين شاكراً للهيئة السابقة كل ما قامت به من مساع وانجازات، متمنياً ان يحالف الحظ الهيئة الجديدة لتابعة المشاريع والنهوض بالقطاع العقاري وساطة واستشارات.

**APEX**  
INSURANCE

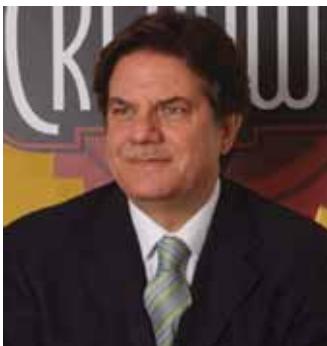


We build our relationships on trust, respect and integrity to foster long lasting partnerships

**Reinsurance  
Brokerage**

21 Barakat Al Zu'bi St.  
7<sup>th</sup> Circle - Amman  
Tel.: +962 6 586 1222  
Fax: +962 6 586 6618  
P.O.Box 451 Amman, Jordan  
Email: info@apexib.com  
www.apexib.com

## فرع جديد لـ CREPAWAY في «سيتي مول» كولد تحومي: صلب قيمنا التواصل مباشرة مع زبائنا



شارل تحومي  
Crepaway

افتتح مطعم Crepaway، الرائد في قطاع المطاعم في لبنان، فرعاً جديداً في CityMall. ويأتي هذا الإفتتاح ضمن سعي سلسلة Crepaway إلى تأمين بيئة ملائمة لمفهوم «الطعام اللذيد والمزاج الجيد» (Good Food & Good Mood). يقع المطعم في الطابق الأول، مباشرةً تحت صالات السينما ويتمنى بواجهة زجاجية رائعة تطل على العالم الخارجي، ويقدم قائمة من أشهى الأطباق.

في هذا الصدد، قال السيد كولد تحومي، المدير العام لـ Crepaway «يسريني الإعلان عن افتتاح فرع جديداً Crepaway في لبنان، إنه في صلب قيمنا التواصل مباشرةً مع زبائنا من أجل تأمين أفضل طعام وخدمة وأجواء. و يأتي افتتاح هذا الفرع بعد الإطلاق الناجح له فروع جديدة في العام الماضي في السوديكو والحبتوه وصيدا وجبيل، بهدف التمكن من الوصول أكثر إلى زبائنا». وأضاف «نحن راضون جداً عن فرعنا الجديد في CityMall وهو الفرع الأول من بين العديد من الفروع التي سيتتم افتتاحها عام ٢٠١٢».

تضمن خطط Crepaway التوسعية، فروع إضافية جديدة لعام ٢٠١٢ وذلك في Le Mall Dbayeh و Cascada Mall Taanayel في لبنان، بالإضافة إلى فرع ثان في الرياض وأول فرع في عمان و Mall Taj.



واجهة مطعم Crepaway في CityMall

## نصف الزيادة على الشطر الأول للأجراء تزداد على الإيجارات القديمة في البلد

المعروف أن قانون الإيجارات النافذ يربط بدلات الإيجار المعقدة قبل ١٩٩٢/٧/٢٣ بالزيادة على الأجور، وينص على أن هذه البدلات تزداد بنسبة تعادل نصف نسبة زيادة الأجور الطارئة على الشطر الأول من الراتب.

وبالرجوع إلى قانون زيادة الأجور الجديد نرى أنه أسقط مبلغ ٢٠٠ ألف ليرة من الراتب الذي يتضاعف الأجير من الزيادة، فكيف ستتحسب الزيادة بعد تنفيذ القانون.

المستأجرين يطالبون بتدخل الحكومة لتوضيح هذه المسألة قبل ان تتسبب بمئات الدعاوى أمام المحاكم.

وتفيد الإحصاءات أن عدد العائلات الخاضعة لقانون الإيجارات هو ٢١ ألف عائلة بينهم نحو ١٧٠ ألف عائلة من ذوي الدخل المحدود.

## الوزير قرباباوي: استقلالية القضاء هدفي الأكبر جون القرني قاضٍ مُثُّفٍ وممتاز

طرح «كلام الناس» البرنامج الذي قدمه الزميل مرسيل غانم على شاشة LBC يوم الخميس في الأول من شهر آذار الماضي، موضوع القضاء، وكان ضيف البرنامج وزير العدل شبيب قرباباوي.

نقيب المحامين السابق شبيب قرباباوي الذي يمارس المحاماة منذ ٤١ عاماً، استوعب كل ما طرح عليه من أسلحة عادلة وجرحية، ورد عليها بصراحة دون شعوره بأي احراج، فهو يعلم جيداً أي أنواع من القضاة يتواجد في قصر العدل، الكثير من الأوصاد الكبار والمعطاثين، والمقصرّون وهم القلة وهؤلاء تجري مساعلتهم وقد أحيل العديد منهم أمام التقنيش القضائي الذي تناولت عليه الحالات الوزير «وربما ضاق ذرعاً بها».

وكان للوزير موقف حر يهنا عليه، عندما اجاب على سؤال عن سبب الثأر من القاضي جون القرني فقال انه قاض كبير وجريء وممتاز، وان وجوده كعضو في محكمة التمييز لا يقل من قيمة، وهذا المركز له أهميته الكبرى في المحاكم لدى الدول الأخرى، وقال الوزير انه سيعمل ليعطي منصب مستشار في محكمة التمييز الأهمية التي هو عليها في الخارج.

وكشف الوزير قرباباوي انه أعد مشاريع عدة لتحقيق استقلالية القضاء فالقاضي يأتي بعد الله ليلاً إليه الناس ليحصلوا على حقوقهم».

لم يترك الزميل غانم سؤالاً محراً إلا ووجهه للوزير ولم يجد الوزير اي احراج في الرد عليه بصراحة تقنع المشاهد.

لم نسجل ما قاله الوزير الا اننا لم نسجل عليه أيضاً اي التفاف او مواربة في كل ردوده على الاسئلة.

وكما ختم الوزير قرباباوي اذا كتب له ان يبقى في الوزارة لن يقبل باستمرار الوضع القضائي والعدل على ما هو عليه، بل سيقاتل ليحقق استقلالية القضاء وتعزيز النظام في كل دوائر وزارة العدل.

## مانشيت مجلة جديدة راقية

صدرت في شهر شباط (فبراير) الماضي مجلة جديدة باسم «مانشيت» مطبوعة على ورق مصقول وبإخراج لافت ومضمون راقٍ. حمل الغلاف رسمياً لأنابيب غاز يجلس عليها قارئ يقرأ مانشيت جريدة وكتب أعلاه: لمن الغاز؟

من الاطلاع على الفهرس والمضمون والصفحات الـ ٩٨ يتضح ان مصدرى المجلة شركة ميديا ميد MEDIA MADE رئيس مجلس إدارتها الزميل ابراهيم الأمين ورئيس تحريرها الزميل نادر صباغ، وانها مجلة تجارية تسويقية لها أسلوبها الخاص في التعامل مع رجال الأعمال وتتسويقها الإعلاني التجاري البحث.

مجلة راقية يمكنها بالشكل والمضمون للذين خرجت بهما ان تجد لها سوقها وقراءها.



## جمعية تجار بيروت تطلق الجولة الثانية من مباراة GROW MY BUSINESS



من اليمين: رمزي أبو عز الدين، هاني بيهضاوي، جوزف كسرامي، هلا فاضل،  
ريمون عوده، نقولا شمامس، جهاد تنير وابراهيم حبى



من اليمين: هلا فاضل، ريمون عوده ونقولا شمامس



من اليسار: نيفي حداد، ماري تريز سخن وكارلا صباغ

عوده سرادار ريمون عوده مؤكداً «ان اشتراك المصرف في مشروع قيم مباراة GROW MY BUSINESS خير دليل على التزامه بإنماء الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم في لبنان، وعلى تعهده بجعل شعار بنك عوده - وقدرتك تكبر - حقيقة ملموسة».

أطلقت جمعية تجار بيروت الجولة الثانية من مباراة Grow My Business بالتعاون مع MIT ENTERPRISE FORUM للعالم العربي وبالاشتراك مع بنك عوده - مجموعة عوده سرادار.

والمباراة التي حققت نجاحاً لافتاً في العام ٢٠١١ هي عبارة عن منافسة بين التجار اللبنانيين في تطوير خطط إئتمانية لشركاتهم بغية الارتقاء بها إلى مستويات أرفع.

وللمناسبة قال رئيس الجمعية نقولا شمامس «إن هدف المباراة هو اعطاء الشركات الصغيرة والمتوسطة قيمة مضافة ملموسة وتحسين معايير القطاع التجاري المهني والمساهمة في نمو الاقتصاد الوطني المستدام».

أما هلا فاضل رئيسة MIT ENTERPRISE FORUM للعالم العربي، فأفادت هذا المنحى قائلة: « علينا ان ندعم كل الشركات في لبنان التي تهدف الى ان تنمو وتصبح لاعباً محلياً وإقليمياً. فنحن هنا لتدريبها وتأمين التواصل في ما بينها، وتحفيزها ودعمها بأي طريقة قد تتفعها. ويسرنا ان نساهم بخبرتنا وكفاءتنا في تنشئة الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم في لبنان». واختتم المؤتمر رئيس مجلس إدارة ومدير عام بنك عوده ش.م.ل. مجموعة

### لا تصفية لتفليسية قبل ٥ سنوات محاكم الابلاس والاجراءات القانونية التعجيزية

ليس سهلاً على وكلاء اي تقليسية ان يعملا على تصفيتها بالسرعة المرجوة من الدائنين، وكذلك ليس سهلاً على محكمة الابلاس الانتهاء من اي ملف تقليسية اذا لم يتمكن وكلاء التقليسية من تنفيذ التصفية.

هذه المعاناة عشناها في «تقليسات برسول» التي يكاد يمر عليها اكثر من عشر سنوات ولم تنته بعد، فلكي تبع بالمراد الممتلكات العائدة للتقليسية، تتطلب اجراءات عدة، الاعلان في الصحف وفي الجريدة الرسمية لاكثر من مرة، وعدم البث بأي مزاد يرسى على احدهم اذا لم يكن السعر قريباً من الواقع او اذا لم يشارك في المزاد اكثر من شخص. يعود وكلاء التقليسية بتوجيه من محكمة الابلاس حرصاً على حقوق الدائنين الى اعادة المزاد العلني مرة واثنتين وربما ثالث مرات بدون الوصول الى نتيجة.

واذا قرر الرئيس بأن تبع الممتلكات المتبقية والتي لم تبع عن طريق المزاد بطريقه الطرف المختوم، فقد تعاد الكراة اكثر من مرة وتتصاعد تكاليف النشر وتعيين الخبراء المختصين.. وهذا يستغرق عادة اكثر من خمس سنوات لاصغر تقليسية ولاكثر من عشر سنوات لتقليسات المتوسطة الحجم..

فعندما يتسلم القاضي رئيسة محكمة الابلاس يعتقد انه سيتمكن من اختصار المهل وایجاد الحلول السريعة لكل تقليسية، ولكنه يصطدم بما سبق الاشارة اليه، وهكذا تراكم لدى المحكمة ملفات الابلاس وتكتاثر المراجعات و«تنبت او جاع الرأس»!

الآن يوجد خبراء قانونيون يقترون حلواناً لاحكام الابلاس وتصفيات التقليسات بمدة محددة ولا تزيد على سنتين او ثلاثة لكي يحفظ للدائنين بعض العائدات ولنوفر على القضاء سلسلة اجراءات الروتينية الالزامية المؤذية؟

نضع هذا السؤال برسم وزير العدل الاستاذ شبيب قربابوي القانوني الكبير والملم جيداً بكل شؤون المحاكم والخبراء ومشاكل الابلاس وخاصة.

### ثلاث فائزات بالسحب الأخير لـ OMT



أعلنت OMT، الشركة الرائدة في مجال الخدمات المالية في لبنان، في نهاية حملتها الترويجية، أسماء الفائزات الثلاث في آخر سحب نظمته ضمن هذه الحملة، التي منحت الشركة بموجبها جميع زبائنها فرصة الفوز كل شهر بوحدة من ست سيارات «كيا بيكانتو» ٢٠١٢ وذلك بمجرد تحويل او تلقي الأموال عبر ويسترن يونيون في أي مركز من مراكز OMT.

والفائزات في السحب الأخير الذي نظم في المركز الرئيسي لـ OMT في بدارو بإشراف مديرية اليانصيب اللبناني هن: سهير شعراني، لدى فقيه ومني فاعور.

## **مشروع تنظيم مياه الشرب المعباء هل هو جدي؟**

**النائب عاطف مجذاني: مشروع القانون حاضر لمناقشته بمجلس النواب**



منذ ٢٠ أو ٢٥ سنة والناس يشكون من الفوضى في تعبئة مياه الشرب وبيعها بدون آية إفادة رسمية توّكّد سلامتها وشرعيتها. ومنذ ٢٠ أو ٢٥ سنة والدولة بحوكماتها ونوابها بعد تنظيم هذه التجارة النهبية الأقرب من كل الصناعات إلى الإثراء. إنها تجارة المياه حيث يعيّنها بعضهم من الباباً وبعدهم من آية حنفيه وتتابع بأسماء مختلفة. وقد بلغ عدد المؤسسات أو الدكاكين التي تتاجر بمياه الشرب نحو ٤٥٠ مؤسسة أو دكاناً منها ١٣ أو ١٤ مؤسسة مخصصة ومشروعة.

في الشهر الماضي عقدت لجنة الصحة العامة وللجنة العمل والشؤون الاجتماعية اجتماعاً برئاسة النائب الدكتور عاطف مجذاني وهو الأكثر إماماً ومتعرفة بأسرار تجارة المياه، وتابتت درس ما تبقى من مواد قانون تنظيم تجارة مياه الشرب المعباء. وقال مجذاني إن مشروع القانون أصبح حاضراً لمناقشته في أقرب جلسة تشريعية.... متى؟!

في هذا الوقت يواصل تجار المياه تجارتكم الرابحة محققاً الأرباح الطائلة على حساب صحة الناس!

**BSL**  
لبنان سوريَا ولبنان

**دعوة**

**مساهمي الشركة الجديدة لبنك سوريا ولبنان ش.م.ل.**  
**إلى حضور جمعية عمومية غير عادية**

يتشرف مجلس إدارة الشركة الجديدة لبنك سوريا ولبنان ش.م.ل. بدعوة المساهمين إلى حضور الجمعية العمومية الغير عادية المقرر انعقادها في الساعة الثانية عشرة ظهراً من يوم الأربعاء الواقع في ١١ نيسان ٢٠١٢ في مركز البنك الرئيسي في بيروت - شارع رياض الصلح، وذلك للبحث في جدول الأعمال الآتي :

- ١- تعديل أحكام المادة ٦ من نظام البنك.
- ٢- تعديل أحكام المادة ٣١ من نظام البنك .
- ٣- أمور مختلفة.

يحق لكل مساهم يتذرّع عليه حضور الجمعية العمومية أن يوكل عنه أحد المساهمين.

**مجلس الإدارة**

## **وزير الصناعة يشكو وزير المال لأنفراذه بوضع مشروع ضريبة الصناعية بدون استشارته**



**محمد الصفدي**  
وزير المال



**فريج صابونجيان**  
وزير الصناعة

استغرب وزير الصناعة فريج صابونجيان أن يقدم وزير المال محمد الصفدي على استبدال مشروعه بشأن خفض ضريبة الدخل على الصادرات الصناعية بابتراح مشروع خفض شامل للصناعيين على ضريبة الدخل. وقال صابونجيان انه يستغرب كيف يضع وزير المال مشروعاً يعني الصناعة بدون استشارة رأي وزير الصناعة.

وكان وزير المال قد صرّح بأنه يؤيد الإبقاء على حق استرداد الملايين المعطى للصناعيين. ويرى الوزير الصفدي أن مشروع وزارة الصناعة حول خفض ضريبة على الصادرات الصناعية لا يمكن تطبيقه بدقة وسوف يكون عرضة للتلاعب. ويلاحظ انه لأول مرة يكون الانسجام والتفاهم على أشدّهما بين وزير الصناعة والصناعيين، والفريقان يعارضان معاً مشروع وزير المال.

## **افلاسات**

### **تفليسية علي جعفر الموسوي**

بتاريخ ٢٠١٢/١/٣٠ قررت الرئيسة ساندرا الخوري بصفتها قاضياً مشرفاً على التفليسية استدراج عروض بالظرف المختوم لبيع القسم رقم ٩ من العقار رقم ٥٩٢٧ الشياح بالسعر المحدد في تقرير الخبريرين المهندسين اسمهان عبدالله وبهاء مشموشي.

### **اعلان افلاس شركة AGA**

اعلنت محكمة الافلاس في جبل لبنان برئاسة القاضي جمال عبدالله وعضوية القاضيين دوريس شمعون وساندرا الخوري في ٢٠١٢/٢/١٦ شهر افلاس شركة AGA ش.م.م. وحددت بداية توقفها عن الدفع في ٢٠١٠/٨/١٦، وعينت المحكمة المحامي كارل ضو وكيل للتفليسية.

### **تفليسية شركة سوليپرا**

بتاريخ ٢٠١٢/٢/٧ قرر حضرة القاضي المشرف على تفليسية شركة سوليپرا ش.م.ل. الرئيسة دوريس شمعون دعوة الدائنين إلى جلسة تعقد في مكتبه يوم الاثنين في ٢٠١٢/٣/٥ الساعة العاشرة صباحاً لمناقشة مسألة حل الاتحاد ومعذوريه الشركة المفاسدة.

### **تفليسية شركة تكنوبرس**

بتاريخ ٢٠١٠/١٠/١٨ صدر قرار عن حضرة القاضي المشرف على التفليسية الرئيسة كارلا معماري قضى بإيداع بيان الديون قلم المحكمة بعد اتخاذ القرارات المناسبة في شأن كل دين فيه، وعملاً بأحكام المادة ٥٥١ تجارة.

## بعد العطش فاضت المياه على بيروت



جبران باسيل

وزير الطاقة والمياه

وقع وزير الطاقة والمياه المهندس جبران باسيل اتفاقية قرض لجر مياه الأولى إلى بيروت مع مدير البنك الدولي هادي العربي. قال باسيل بعد التوقيع: إننا نشهد اليوم مشروعًا ستولى تفزيذه كل من مؤسسة مياه بيروت وجبل لبنان ومجلس الإنماء والإعمار بتمويل من البنك

الدولي وبإشراف وتنسيق وزارة الطاقة والمياه التي تقوم بتنفيذ المشروع على محورين، فمشروع الأولى هو جر لـ ٤٠ مليون متر مكعب من مياه الأولى إلى بيروت، ويهدف إلى تغطية منطقة بيروت على ارتفاع ٣٠٠ م من خلدة حتى نهر الموت وبالتالي نتحدث عن مليون و٧٠٠ ألف نسمة تقريبًا وهو أيضًا يغذي هذه المناطق عبر الجاذبية.

أردف: تبلغ قيمة المشروع الإجمالية ٣٧ مليون دولار، ٢٠٠ مليون دولار من البنك الدولي، ١٤٠ منها مؤمنة من المؤسسة و٣٠ مليونًا استملاكات من الدولة.

## عروض تفاعلية وتقنيات انترنت تطّرق لها «Solidere» تعاوناً مع شركات رائدة في عالم التكنولوجيا



من اليسار: ميشال كيلزي، مدير دويدي، ليلى سرحان، هادي مبارك وزكي الخوري افتتحت شركة Solidere، الشهر الماضي، حدثًا تكنولوجيًّا مميًّزاً بعنوان Smart Connected Life in Beirut Central District في اسوق بيروت في صالة الفينيتو (The Venue)، بحضور وزير الاعلام وليد الداعوق وانطوان حاييك ممثلاً وزيراً للاتصالات نيكولا صحناوي وعد من الشخصيات وممثلين وسائل الاعلام.

وجاء هذا الحدث بالتعاون مع شركات رائدة في عالم التكنولوجيا هي مايكروسوفت (Microsoft) و«سيسكو» (Cisco) و«اورنچ» (Orange) و«اكتيف مانيا» (Activemania) التي تمتلك من تنفيذ رؤيتها لحياة تكنولوجية «ذكية» بفضل شبكة الاتصالات الفريدة من نوعها في لبنان والتي يمتنع بها اليوم حصرًياً وسط بيروت.

واكد مدير عام Solidere مدير دويدي على «أهمية تخطيط وتنفيذ مشاريع تخدم التطورات التقنية المتتسارعة، شارحًا ميزات البنية التحتية التي صممتها شركة Solidere لوسط بيروت والتي جعلته المكان الأكثر تطوراً والافضل على الاطلاق في مواكبة الابتكارات التكنولوجية في لبنان».

وقد اعلنت شركة Solidere ومايكروسوفت عن اطلاق قريب وللمرة الاولى في لبنان تكنولوجيا «الخدمات السحابية» (Cloud Services) التي تشمل «حماية البيانات الاحتياطية» (Secure Data Backup).



## تعديل قانون الإيجارات كارثة على المستأجرين!

في الوقت الذي تتعالى صيحات أصحاب الأموال القديمة مطالبة بتحرير الإيجارات، تطل لجنة الإدارة والعدل لتقترح حلاً وسطياً لا يقبل بها الفريقان، المالكون والمستأجرين.

وفي بيان لجمع المستأجرين أعلن فيه المستأجرين رفضهم التام لما أقرته لجنة الإدارة والعدل معتبرين «حلوها» خطيرة وكارثية على ثلث الشعب اللبناني (١٧٠ ألف عائلة). وجاء في البيان «بدل المثل الذي يعني زيادة بدلات الإيجارات القيمة ألف الدولارات بدءاً من السنة الأولى من تاريخ إقراره، وهو ما لا طاقة للمستأجرين القдامي ولا قدرة لهم على تسديده، إذ أن ذلك يعني عمليًّا تحرير العقود فوراً وتلقائيًّا وخصوصاً ان مداخل الغالبية الساحقة منهم لا تكفي لسد الرمق».

## تفليسية شركة غودويل وجوزف شمعون

بتاريخ ٢٠١٢/١/١٧ قرر الرئيس جمال عبدالله بصفته قاضياً مشرفاً على التقليسية ايداع بيان الديون قلم المحكمة بعد اتخاذ القرارات المناسبة بشأن كل دين. وعملاً بأحكام المادة ٥٥١ تجارة يحق للمفاسدين وللداشين الذين طلبوا إثبات ديونهم الاعتراض على بيان الديون خلال مهلة ثمانية أيام من تاريخ النشر.



### دعوة

**مساهمي الشركة الجديدة لبنك سوريا ولبنان ش.م.ل.  
إلى حضور جمعية عمومية غير عادية**

يتشرف مجلس ادارة الشركة الجديدة لبنك سوريا ولبنان ش.م.ل. بدعوة المساهمين الى حضور الجمعية العمومية الغير عادية المقرر انعقادها في الساعة الحادية عشرة من قبل ظهر يوم الاربعاء الواقع في ١١ نيسان ٢٠١٢ في مركز البنك الرئيسي في بيروت - شارع رياض الصلح، وذلك للبحث في جدول الاعمال الآتي :

- ١- التثبيت من اتمام كافة المعاملات القانونية لزيادة رأس المال المصرف المقررة من قبل الجمعية العمومية غير العادية المنعقدة في ١٩ كانون الاول ٢٠١١ .
- ٢- تعديل أحكام المادة السادسة من نظام البنك .
- ٣- أمور مختلفة.

يحق لكل مساهم يتذرع عليه حضور الجمعية العمومية أن يوكل عنه أحد المساهمين.

مجلس الادارة

## ام توصي على طفل ذكر لدى أطباء الأنابيب فقدموا لها ابنتين وذكراً من غير أم!



د. إسماعيل سكريه

اكتشف مواطن وزوجته عمليات احتيال وغش وابتزاز في ولادات أطفال الأنابيب. المواطن قصد طبيباً متخصصاً بولادات الأنابيب وأعلموه عن رغبتهما في إنجاب طفل ذكر بعدما أنجبا ابنتين، وسألاه بصوت عال: هل يمكنك أن تساعدنا، فأجاب بصوت أعلى: بالتأكيد شرط أن تدفعوا بداية خمسة آلاف دولار. دفعاً المبلغ ولما أجرى العملية وبذلت السيدة بالحمل، صارت هذه الأخيرة تخضع للفحص والصور للتأكد بأن الطفل هو ذكر.. لم يصح الأمر مع الطبيب وراح يناور ويكتبه إلى أن أخبرهما بأن المرأة حامل بابنتين وبذكر ثم عاد ليقول لهم أن صحة الأولاد غير سليمة.. ثم أقنعهما بتبني الابنتين بدون الصبي.

الوالدان أخذهما الشك بتلاعب الطبيب، فطلبوا بعد استشارة طبيب آخر إجراء فحص D.N.A للتأكد من أبويتها للأبنتين.. وعدهما بأن يفعل ولكن له لم يلب طلبهما رغم تدخل العديد من الفاعليات.

القضية اليوم أمام المحاكم للحصول على أمر بإجراء فحص D.N.A.

### خطأ طبى

النائب السابق الدكتور إسماعيل سكريه الذي يتبع هذا الموضوع عن كثب وكان قد سبق أن شارك في ندوة حول «تجارة الأجهزة وعلوم الإنسان» أبدى رأيه في هذه القضية، فاعتبر بأن هذه المسألة تتدرج تحت عنوان «الخروج عن اخلاقيات مهنة الطب» وهو يضعها في خانة الخطأ الطبى الذي ربما يكون متعمداً.

## فحص تحليل المشي مقبول من الضمان

أدخل مجلس إدارة الضمان الاجتماعي إلى مجموعة الفحوصات المخبرية التي يعتبرها مقبولة منه ويدفع فواتيرها إلى المضمونين «فحص تحليل المشي والحركة» ANALYSIS GAIT AND MOTION وتحمن أهمية هذا الفحص من خلال التحليل الكمي والنوعي للمشي والحركة في الحالات الطبية التي تتعلق بالشلل الدماغي، شلل الحبل الشوكي، الشلل الرعاشى، التصلب اللويحي المتعدد الاعتنال العصبي المحيطي وعدم تساوى الأطراف السفلية أو اصابتها في التوازن، اصابة في العظم، لا سيما عند الرياضيين والبروتيز عند مبتوري الأطراف والتشوهات في الجهاز العصبي وتم تحديد تعرفة هذا الفحص بمبلغ ٤٥٠٠٠ ل.ل.

## ٤٢ اوتوبوساً حكومياً للعمل في بيروت

بعد موافقة مجلس الوزراء على مشروع شراء ١٥ اوتوبوساً من ماركة «ميتسوبishi - روزا» (٣٠ مقعداً) بكمية نحو ٧٩٢ ألف دولار، وبعد تصريح مصلحة النقل المشترك لـ ٢٧ اوتوبوساً من النوع عينه، من اصل عشرات الاوتوبوسات المعطلة لديها، أصبح لدى المؤسسة ٤٢ اوتوبوساً تقرر وضعهم في الخدمة لتؤمن ثلاثة خطوط من الحمرا الى الجامعة اللبنانية في الحدث، من نهر الموت الى بعيداً ومن الحمرا الى حي السلم. وكانت مصلحة النقل في الماضي تخصص ١٠٠ اوتوبوس لمدينة بيروت وضواحيها.

**AMANA insurance Co.S.A.L.**

**30 YEARS**  
PROTECTION Beyond Limits

**HOTLINE** 70 374 300

<b>HEAD OFFICE</b> DEEWAHIM highway FRESHA Bldg. 19 & 2nd floor P.O. BOX : 11-9349 BEIRUT TEL : 01/480325 , 24 , 37 FAX : 01/480328	<b>SAIDA BRANCH</b> FAKHREDDINE ST. , ALAYU CENTER TEL + FAX : 07/737379
<b>HAMRA BRANCH</b> HOURANE ST., CLEMENCEAU ATTAR & CHIBAO BLDG. TEL : 01/370880 - 81 FAX : 01/370878 <a href="mailto:amana@amanainsurance.com">amana@amanainsurance.com</a>	<b>ALEY BRANCH</b> AISCHA - JURDI BLDG. TEL : 05/573222 FAX : 05/587323
<b>TRIPOLI BRANCH</b> BAHSAZ MAIN ROAD TEL : 04/40511 - 12 FAX : 04/40513	

## حفل مجموعة AQUACULTURE TECHNOLOGIES GROUP في الفينيسيا



من اليمين: محمد شقير، عادل القصار، الوزير وليد الداعوق، فادي صعب  
والوزير فريح صابونjian



من اليمين: فادي صعب ومحمد ياسين دغمش



من اليسار: دوري شمعون، روجيه نسناس ووجيه البزري



من اليسار: جاك صراف، غسان عساف، النائب ياسين جابر، الوزير فادي عبود  
ومحمد ياسين دغمش



من اليسار: نقولا شamas، رامي النمر ود. سعد العنداري



من اليمين: غسان الهبري والتائب غازي زعيتر



من اليسار: معتصم محمصاني ومافنون درغزي



من اليمين: MARC LOFFIN، محمد ياسين دغمش، CHRISTOPH HARTUNG  
ولارسن شوايفا

أقامت مجموعة AQUACULTURE TECHNOLOGIES GROUP (ATG) لمناسبة زيارة لبنان عدد من أعضاء مجالس ادارة شركات رائدة في مجال المحافظة على الثروة المائية وتربية الأسماك، حفل غداء في صالة EAU DE VIE في فندق فينيسي، حضره عدد من الوزراء والنواب ورؤساء هيئات الاقتصادية ورجال المصارف والأعمال، الى نخبة من الإعلاميين.

بداية القى السيناتور محمد ياسين دغمش، رئيس مجلس ادارة شركة يونايد فود تكنولوجيز، كلمة ترحيبية بالحضور لا سيما بالشخصيات الأوروبية التي أتت خصيصاً للمشاركة بالحفل.

ثم تحدث الرئيس التنفيذي لـ ATG فادي صعب شارحاً نشاطات المجموعة وهي تجمع لشركات رائدة تقدم خدمات متكاملة في مجال التصاميم المتخصصة للمشاريع وتأمين التمويل لها ورسم مخططاتها التنفيذية وإنشاء مشاريع كاملة التجهيز، ومتابعة خطوط الانتاج وتأمين الإشراف التقني والصيانة الدائمة، كما وتأمين توزيع الكافيار ومشتقات السمك عبر قنوات تسويق عالمية. الجدير بالذكر ان الحفل تضمن اطلاق CAVORK CAVIAR وهي ماركة مسجلة جديدة لتسويق افضل انواع الكافيار عالميا.

## رحلة سياحية

أما ونحن في رحلتنا تلك قد نصل إلى غرف الأرشيف حيث تتكدس ملفات الوطن والشعب اللبناني. وعوض أن يتقاول اللبنانيون على «تاریخهم» ليتهم يتلقون إلى غرف أرشيف بلادهم المقرفة تلك. حيث أقل معايير الحفظ والتوصيب غير محترمة. فتاریخنا يتهدّه خطر الرطوبة والحرق في ظل اهتمال رهيب. ومن ذاك المشهد المخيف ننتقل إلى مشهد آخر. فلا وجود للحواسيب والأجهزة الرقمية في تلك الإدارات إلا نادراً جداً وعند قلة من المنتفعين فقط، الذين أصلاً بالكاد يلمون باستعمالها. فتحوّل رحلتنا إلى رحلة عبر الزمن كأننا عدنا إلى زمن الأبيض والأسود.

أما الربع الحقيقي فعندما نصل إلى الهدف الأساسي للرحلة. فالموظّف «الخفيف الظل» المسؤول عن قضيتنا لا يمكن محادثته. شديد الغضب وسرّيع الانفعال. مهمته الأساسية إضافة حالة من الإثارة والتّشوّيق إلى مسیرتنا.

وإذا حاول أحدهم مواجهته فكأنما أبواب الجحيم قد فتحت، وتتحوّل رحلة الاستجمام إلى درب جلجة حقيقي..

وعندها يحين موعد الغداء. وهذه فترة استراحة اجبارية للزائرين! فعند حلول الظّهر تعم الولائم معظم المكاتب والأقسام في الإداره. فتتبّع رواح الطّبخ الشهية ويصطدم شباب «الديليفرى» ببعضهم البعض أثناء اتصالهم وجبات الغداء إلى «النزلاء» في مختلف الطوابق. فتتوقف الأعمال نهائياً في المؤسسة ويعمنا الملل مجدداً. فعند البطون تضيع العقول.

ومع انتهاء رحلتنا في فترة ما بعد الظهر ونحن نهم بالخروج، يستوقفنا هدوء سكين. فالضّجة والحركة اختفت بسحر ساحر. وإذا عرفت السبب بطل العجب، إذ ان الموظفين هجروا المكان قبلنا، بعد انتهاء وجبة فطورهم مباشرة، عملاً بمبدأ التوظيف الرسمي: احضر متّلّحاً وارحل باكراً.

تنتهي سفرتنا دون ايجاد حل لقضيتنا، فنغادر أروقة المؤسسة لنعود في يوم آخر مع الدواء الذي يفك عقدة قضيتنا.

فالعالم الخارجي أشبه بجنة حقيقة أمام عالم المؤسسة المهترئ والفاسد.

فالرحلة السياحية كانت ناجحة بامتياز! وتنصح بها الجميع من كل الفئات والطبقات والاعمار. وهي مستمرة، أقله إلى مئة سنة اضافية. ■



بقلم المهندس زياد زhour

<http://en.WIKIPEDIA/WIKI/WIKI>

المعروف ان لبنان بلد سياحي متميز. ورحلتنا اليوم الى احدى المؤسسات العامة اللبنانية.

رحلة مليئة بالعجب والغرائب والإبداع في نشر الفساد والتّخلف!

يبدأ مشوارنا في الصباح غير الباكر حيث يتّأخّر معظم الموظفين الرسميين في الوصول إلى أعمالهم، في ظل عدم وجود نظام مراقبة دوام الكتروني جدي.

فلا حالات طارئة تستوجب القدوم باكراً ولا ضرورة للعمل ساعات اضافية. فهكذا كانت الأمور منذ مئة عام وان شاء الله ستبقى كذلك لمئة سنة أخرى!

عندما نصل إلى المكان نتّفاجأ من قدم البناء الذي يضم المؤسسة. فالعقارات المملوكة من الدولة كهله وهي تمثل قيمة مضافة تاريخية وأثرية جراء قدمها وعمر شاغليها.

الدخول إلى المؤسسة عملية سهلة وأحياناً مملة لسوء حظ محبي التشويق. اذ لا حماس ولا مغامرة!

فمدخل المؤسسة أشبه بوضع بلدنا. يتأهّل بالجميع من اللبنانيين والأجانب دون تفريّق. مدخل سائب لكن رحب. إلا ان مبدأ الكرم والضيافة اللبنانيّة سرعان ما يتلاشى عند ولوح أروقة المؤسسة.

هنا تنقلب الصورة بشكل كامل وما كان باديأ على انه رحلة مملة يتحول إلى مغامرة مشوقة في كنز مكاتب وغرف مظلمة وبمواجهة ظالمين غير عاديين ذوي قدرات خارقة. فقلب المؤسسة دهليز حقيقي. خطر ومخيف.

لا مجال لتحديد موقعك. فلا استعلامات ولا مرشدون وعليك شق طريقك بأظافرك كي تتجوّل.

نمسي قدماً وننطلق من مكتب الى آخر حيث تدور نشاطات غريبة عجيبة، لكن روتينية بالنسبة للمعتادين. مزيج من الصراخ والفووضى على الطريقة التقليدية اللبنانيّة.

اما إذا أردت الاستفسار عن شيء وتجرأت ان تسأل أحد العاملين في المكان تكون النتيجة مؤلمة.

فبعد الانزعاج من سؤالك قد يدلّونك على طريق ما، إلا انها ستكون بالتأكيد الطريق الخطأ. فهم ليسوا مؤهلين لإعلام الناس عن كيفية ايجاد سبل لهم لحل مشاكلهم.

بل على العكس. فالهدف هو استنباط تعقيّدات جديدة وعرقلة أمور الناس. كل هذا كي تيأس وترضخ للابتزاز!

## DAROUN REAL ESTATE



نمير قرطاس

أسس السادة نمير ميشال قرطاس وطانيوس بطرس خوري ويونس جورج طعمه شركة مساهمة لبنانية باسم درعون العقارية وبرأسمال ٣٠ مليون ل.ل.

أنستد رئاسة الشركة الى نمير قرطاس.

## EMERGE LEBANON

أسس السادة ماهر محمد نجيب ميقاتي وجورج عيسى الخوري ونيام احمد قواص شركة مساهمة لبنانية باسم ايمورج لييانون برأسمال ٣٠ مليون ل.ل. و موضوعها تخزين المأكولات والتجارة والاستشارات. أنسنت رئاسة الشركة الى ماهر ميقاتي.

## ITS

أسس السادة خالد فرح السعيد (رئيساً) وهيثم محمد دكور وجوزف نجا افرايم وشركة ITS شركة انظمة الكومبيوتر المتتكاملة العالمية برأسمال ٣٠ مليون ل.ل.

## GLOBAL REAL ESTATE

سجل السيد ايلي حنا واكيم شركة غلوبال ريل استايت ديفلوبمنت في السجل التجاري في بعبدا برأسمال ٣٧ مليون ل.ل. و موضوعها العقارات.

## DES TRAVAUX- LIBAN

أسس السادة الياس ميشال عساف المر وهاني جوزف صليبا وايلي جوزف كريستيان شركه محدودة المسؤولية باسم دي ترافو ليبيان و موضوعها التجارة والمقاولات. أنسنت رئاسة الشركة الى السيد الياس المر.

## MISK REAL ESTATE

أسس السادة نبيل الياس عون وقرينته روزالين وكريمته ماري نويل وسامي يوسف رباط شركة مساهمة لبنانية باسم ميسك ريل استايت برأسمال ٣٠ مليون ل.ل. و موضوعها العقارات. أنسنت رئاسة الشركة الى نبيل عون.

## مؤسسة خليل المصري وأولاده

نشر في ما يلي أسماء عدد من الشركات التي تأسست مؤخراً وذلك وفقاً للمستندات التي قدمتها إلى السجل التجاري:

المسؤول عنها	موضوعها	رأسمالها	نوعها	الشركة
الياس خليل خوري	استثمار	١ مليون دولار	هولندي	ميروس كابيتال
ريشار بيار توماس	-	٥٠٠ الف دولار	هولندي	فرسلبي
مالك ميشال خوري	تجارة/مأكولات	٧٥٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	٣ ام في الاردن
الياس خليل خوري	سياحة/مطاعم	١٠٠ ألف دولار	هولندي	عبد الوهاب الأردن
اميال الياس عبد	-	١٠٠ ألف دولار	اوف شور	كونيكو بتروليوم سرفيسز
مني جوزف فارس	نفط/استثمار	١٠٠ ألف دولار	اوف شور	على بدر الدين واولاده للصناعات
مايا علي بدر الدين	صناعة/تجارة	١٥٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	ناشينوال غروب
ماجد يوسف بيضون	-	١٠٠ مليون ل.ل.	هولندي	ستنثورز
اطنان شربل عاصي	-	١٠٠ مليون ل.ل.	هولندي	راماكو
إلي إبراهيم منج	رخام/تجارة	١٠٠ مليون ل.ل.	هولندي	كاب غلوبال
فادي حنا رومانوس	واسطة/استشارات	٥٠ ألف دولار	اوف شور	ليفانت اوبل انذاك
وسام سهيل على حسن	زيت/غاز	٧٥ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	ريل بربين ٥
كرمي جرجس سلامه	عقارات	٢٠ ألف يورو	اوف شور	بلاستكس
جهاد جاد الداعوق	بلاستيك	٢٠ ألف دولار	هولندي	بورل كابيتال
بول مايكلنلن	استثمار	٢٠ ألف دولار	هولندي	ليفانت ميديا
جوزف وديع زغبي	-	٢٠ ألف دولار	اوف شور	شاورمنجي انترناشنال
دانيل ميشال جر	-	٢٠ ألف دولار	هولندي	الصالح
سفيان صبحي الصالح	-	٢٠ ألف دولار	هولندي	بي سفن
ميشال جورج طه	-	٢٠ ألف دولار	اوف شور	اكتوبر ماركتينغ انداكونكايشن
روني فوزي صوان	-	٢٠ ألف دولار	اوف شور	تروبيکال تكنولوججي
غسان عبد الحسين بسما	تكنولوجيا	٢٠ ألف دولار	اوف شور	كليفر دولفين
كمال مفيد بركات	-	٢٠ ألف دولار	اوف شور	موديماكونستراكشن
نديم موريس حاصباني	-	٢٠ ألف دولار	اوف شور	ميد ايست ريسك
بواس جورج اسرم	دخان	٢٠ ألف دولار	اوف شور	جي بي توبياكو
جوانا جورج عجمي	استثمار	٢٠ ألف دولار	اوف شور	الفا كابيتال اند انفسمنت
حسن عبد الحسين وهبي	-	٢٠ ألف دولار	اوف شور	رويال فوس
غسان موسى صابع	اعمار	٢٠ ألف دولار	اوف شور	غاف برومغار
عمر ابراهيم زيدان	غاز	٢٠ ألف دولار	اوف شور	السعد تيليكومونيكاسيشن
سعد صلاح مصطفى	اتصالات	٢٠ ألف دولار	اوف شور	رنبي ابل انرجي بروجكتس
محمد خالد حبلا	طاقة	٢٠ ألف دولار	اوف شور	جي كاي انفست
جوزف ناجي خوري	استثمار	٢٠ ألف دولار	اوف شور	امان العالمية للاستشارات
بياس محمود يوسف	استشارات	٢٠ ألف دولار	اوف شور	هنا كوم
ابراهيم عبد الرضا	اتصالات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	لبنان ٢٤
جو وديع عيسى الخوري	اعلانات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	موبيلونيا
إلي انطوان بجاني	تكنولوجيا	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	بيريماير روكلينصو
عماد سعد فوارز	عقارات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	النهلة للتجارة والمقاولات
كريم فادي جمال الدين	عقارات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	اي سرفيسز غروب
فرسخا حنا حنش	اتصالات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	تي اي كابيتال
زياد رضوان غدور	تجارة	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	بي ام اس
الياس جنبيل حنا	مقاولات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	ليمورج لييانون
ماهر محمد نجيب ميقاتي	تجارة/استشارات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	تاغنو للتقطير
احمد محمد عبدالله	اعمار	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	لايك فيوز
محمد محمود صدر	اعمار	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	مرفأ ٥٥٣
هيثم محمد سيفي	اعمار	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	بويو سيرفيز
كارولين زخور شهوان	اعمار	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	ايه دى ليفنتين
وليد جعفر كيلاني	عقارات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	درعون العقارية
عفيف حسن مكارى	اعمار	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	البيون
رلى نزيه استطافان	اعمار	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	سوق عكار
مصطففي فنيصل احمد	عقارات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	واتر اسكلولورز
خالد السعيد	تجارة	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	مسكك ريل استايتيس
جمال محمد دندن	مقاولات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	بالاس منجمنت اند بفلوبمنت
بشرارة الك جريديني	عقارات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	اراشن اف
محمد خالد كير	عقارات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	هيلث استيشنل
نمير ميشال قرطاس	تجارة/ مقاولات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	اي ام دي
محمد ياسين دغشم	عقارات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	IT'S
مياد بيدس فتح الله	سوق تجاري	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	مان ٨٥٩
جان ايلي ابو راشد	تجارة/ استثمار	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	ايه دى ليفنتين
نبيل الياس عنون	عقارات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	نماء التجارية
جوزف ميلاد غزال موسوع	عقارات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	درعون العقارية
بيار انطوان خوري	-	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	البيون
دانيل عجمي ايوب	استثمار	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	سوق عكار
دانيل عجمي ايوب	استثمار	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	واتر اسكلولورز
ايلي سلوم	رخام	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	مسكك ريل استايتيس
ربيع لويس فرسون	استثمار	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	ريفرانس ل ب
مي جوزف بقليني	-	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	بيتا كابيتال اند انفسمنت
الدا شحادة خوند	-	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	اومنينا
عماد عبدالله ياسين	استثمار	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	تيرازو اند ماريل سبلاي
نديم انطوان تاتان	-	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	انتوينيتيف كابيتال
أنظمة صحية	تجارة/ عقارات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	استراتيجي غروب
جوزف جورج انطون	سوق تجاري	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	ادكو
مجوهرات/ عطورات	عيادة	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	سويس انفسمنت
سامي مطر كركشي	عيادة	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	غرابا سيستم
ريمون جوزف فلوطي	تجارة	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	تطوير الانظمة الصحية
تيدى سمير زينا	عقارات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	بيت العبر والموجهات
		٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	غلوبال تك
		٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	SMS

## PERIMETRE RUE CLEMENCEAU



عماد فواز

أسس السادة عماد ونبيل وطارق اسعد فواز شركة مساهمة لبنانية باسم بيريماتر روكلينصو برأسمال ٣٠ مليون ل.ل. و موضوعها العقارات . أنسنت رئاسة الشركة الى عماد فواز.

## ABDEL WAHAB 3628 MERUS CAPITAL

أسس السيد الياس خليل خوري اكثر من شركة ومنها ميروس كابيتال برأسمال مليون دولار اميركي تساهم فيها سيفي خليل خوري وعليا فرح ورده. كما اسس شركة عبد الوهاب ٣٦٢٨ برأسمال ١٠٠ الف دولار يساهم فيها زياد ريمون معلوم وكريم لويس فرسون وقرينته رنا وجورج جان خضرا.

عدنان نصر الله نصر الله	استشارات	٣٠ مليون ل.ل.	اوّل شور	ماينينغ ريسورسز
هاني ميشال نجار	اعلام/اعلان	٣٠ مليون ل.ل.	هولدنغ	هاي سي ميديا
ديانا شتكيب ابو ضرغام	عقارات	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.	هاغ ديفيلوبمنت
بشاره الله جريديني	-	-	هولدنغ	سيبرز بورتفولي
وليد محى الدين سبع عيون	تمويل	٣٠ مليون ل.ل.	هولدنغ	امكان
مرسليل سليم خير الله	-	٣٠ مليون ل.ل.	هولدنغ	٣٦٠ ترافيل
محمد مؤيد حرشي	-	٣٠ مليون ل.ل.	اوّل شور	الازرة الخضراء
كامل انطوان درزي	-	٣٠ مليون ل.ل.	اوّل شور	بي اون لاين
علي حسن سعدين	-	٣٠ مليون ل.ل.	اوّل شور	سيمن منجمنت
طارق خزلع	استشارات	٣٠ مليون ل.ل.	اوّل شور	ريفيرا إنترناشونال ترايدن
باتريك حنا ضوميط	اعمال لوجستية	٣٠ مليون ل.ل.	اوّل شور	سعن سيزالوجستيكس
كريم فادي جمال الدين	-	-	اوّل شور	العزيز

## في بعدا

سعودي غلوب ميد	مكتب تمثيلي	١٥ مليون ريال سعودي	فريد دانيال قهوجي
دي ترافو ليبيان	تجارة/مقاولات	١٠٠ مليون ل.ل.	الياس ميشال المر
تعهدات واتصالات وخدمات	مقاولات	١٨٠ مليون ل.ل.	سامر سامي خوري
كونسيوم سوليوشنز منجمنت	تكنولوجيا	١٥٠ مليون ل.ل.	شحادة جورج معنكر
ميف العقارية	عقارات	٥٠ مليون ل.ل.	الياس فرجات ابو فرجات
فهد اوريجيتنال	تجارة/مواد بناء	٤٥ مليون ل.ل.	سامي حنا فهد
غلوبال ريل استيت ديفلوبمنت	عقارات	٤٠ مليون ل.ل.	اليلي حنا واكيم
ابيز هول يونيفريسيتي	فندق/تجارة	٣٠ مليون ل.ل.	حسن موسى سكينة
ادما ١٠١	عقارات	٣٠ مليون ل.ل.	فادي انطوان فغالي
بيلد تك	مواد بناء	٣٠ مليون ل.ل.	يوسف موريس زيدان
الميادين	انتاج فني	٣٠ مليون ل.ل.	غضان طاهر بن جدو
٣٦٠ ايس	تجارة/رُزهور	٣٠ مليون ل.ل.	تجارة/رُزهور روني محفوض
بروفينير	مفروشات/ مقاولات ناجي اسعد كرم	٣٠ مليون ل.ل.	غادة قيلبي حتى
تيك هوبي اندستريز	تجارة	٣٠ مليون ل.ل.	لارا دافيد عكر
ضبيه ٦٦١	عقارات	٣٠ مليون ل.ل.	رياض عبد صفير
ستار هوسباتاليتي	فندق	٣٠ مليون ل.ل.	شارل ادور ابو جوده
ADV	تجارة/شحن	٣٠ مليون ل.ل.	بساص محمد عويشه
اتحاد البناء العالمية	هندسة/ مقاولات	٣٠ مليون ل.ل.	حوراء محمد عسيلي
قرطاج للبناء والتطوير العقاري	عقارات	٣٠ مليون ل.ل.	روجيه جوزف نديم شمس
IBC	مقاولات/تجارة	٣٠ مليون ل.ل.	ش.م.ل.

B E R Y T U S

Berytus Insurance and Reinsurance Co. S.A.L., Azoury Center, Alfred Naccache Ave., P.O.Box 165152, Achrafieh, Beirut, Lebanon

Tel: +961.1.331331 PBX • Fax: +961.1.329076 • e-mail: berytus@berytus.com

# الشيكات المرتجعة

ننشر في ما يلي لائحة باسماء الأشخاص الذين وردت اسماؤهم في سجلات النيابات العامة كمدعى عليهم بارتجاع شيكاتهم خلال شهر شباط (فبراير) ٢٠١٢، ان ارتجاع الشيك لا يعني بالطلاق عدم وجود مؤونة، فقد يكون هناك اشكال فنية او حقوقية تسبب بارتجاع الشيك، لذلك نعلم اصحاب الشأن بأننا على استعداد لنشر اي ايضاح او تصحيح يكون متطابقاً مع الواقع.

- طعن العنوان على ريمون حليم أبو ضرغم
- تموز العريان على كوزيت يعقوب حاتم
- هشام شيا على كتعان ادال ملاع
- كمال التجار على شادي أبو الذهب
- ابراهيم السباعي على هيثم قبلان
- انتوان الشامي على جان توفيق صليبا
- شركة جوزف كلاس على اليه انتوان صفير
- علي جعفر على محمد حسين
- سمير نصراوي على بولس جرجس القصبي
- طارق كيروز على يوسف طعان كيروز
- جورج طمعة على خليل البير غنطوس

## صيادا

- كامل حسن محفوظ على احمد مصطفى ظاهر
- علي احمد طبل على حسن موسى عبدالله
- جوزف تابت على فخري أمين دلول
- رضوان رزق على زيبار علو
- علي عطوي على احمد علي شور
- خليل بندور على محمد احمد غندوره
- ابراهيم ديوق على عصام عبد الساتر
- كامل خزل على حسن عبد اللطيف مرتضى
- علي كالوت على محمد محمود حمدان
- قاسم محمد عفرااني على خالد شهاب العلي
- محمد حجازي على محمود ابو عتيق
- عبد الكرييم عز الدين على محمد بشير وهبي
- حسين علي هزيمة على زاهر عادل عقيل
- علي توفيق المحمد على محمد كمال عبود
- باسم بلحص على فضل محمد طحيني
- صلاح الدين البيسوني على اسامه احمد نعناعة
- شركة جورج خوري على محمد وهبة
- حسين درويش على كامل محمد حمدان
- محمد علي رمطي على هزان احمد ماجد الامين
- علي حسن برجي على حسن احمد خليل
- بنك الخليج الأول على ايهاب شفيق علي
- عدنان ابراهيم على علي محمد صفير

## رحلة

- علي اللقيس على جورج لحود
- محمد غندور على ربيع المراه
- عمر بيروتي على نادر العضيبي
- ايليا سعادة على الياس بو عنی ومروان فرعاني
- فؤاد خصان على جوزف العسافين
- اسعد العوطة على نضال جانبيه
- حسين اللقيس على عمرو حيمص
- وسام طراد على احمد الموسوي وعلى الموسوي
- جورج منصور على نعيم حنا
- معين بوخوص على اميل سكاف
- وسام نصر على بلال جمعة
- حسن اللقيس على حسين الحلايني
- الکسی شلهوب على علي عمار
- احمد الرشوانى على فادي الحدرى
- فايز الحلبي على جرجس عبد
- محمد ترشيشي على شحادة بلوط
- وليد يوسف على احمد صالح
- احمد ابراهيم على عمر الشمالي
- بلال حيدر احمد على غسان جانبيه

- وليد علي على فؤاد نسيب مرتضى

- حسين علي المقداد على حسن ابراهيم جشي
- آمنة شكور على محمد عيتاني و محمد ابن الصيداني
- حسين الحجري على محمد الحجري
- علي ابراهيم فاروق على محمد حرب وحسن سعيد
- محمد باز
- اميل ابي نادر على علي ابراهيم وخالد محي الدين مكوك
- فايز شمعون على رببع القمند واميل نزيه البعيني
- محلات عبد الرحيم ديبا على خضر محمد الجمل
- ناجي الجوهري على بدرية عصام مملوك وفؤاد شرف
- محمود مراد على نقولا بدران و محمد شعراوي
- محمد علي عبد الوهاب ياسين على دبلا العجوز
- كمال خليل صفير على مصطفى صوفان ومحمد محمود بدر
- وائل محمد حاسبيني على رمزي جميل متذر
- محسن محسن على قادي صعب وكمير فاخوري
- محمد علي ياسين على جوزف مارون خوري
- اياد عبد النور على فاروق يعقوب
- شوقي بدر الدين على عمار انبس أبو رافع
- خالد عيتاني على بلال دمشقية

## بعدا

- بنك الخليج الأول على محمد يوسف أصفر
- بنك المشرق على رجا يعقوب ضاهر
- البنك العربي على علي محسن شرف الدين
- رونى الخوري على ايلي سمعان أبي نخل
- ابراهيم السباعي على حسن علي ديب
- علي حسين حمود على جمال اسعد احمد
- طوني كرم على كوزيت يعقوب حاتم
- محمد مراد على انتوان اميل معربس
- حسین بكر على حسین حسن العطار
- مارون سلامة على روی اغداديان
- عبدالله سليمان على روی اغداديان
- بولس روجيه القصبي على ميشال لويس الحاج
- جوزف صليبا على انتوان جبران حرب
- مارك صليبا على خليل البير غنطوس
- ابراهيم السباعي على كمال منها
- شركة اسعد فاخوري ش.م.ل. على فريد سميحة سري الدين
- جورج الجميل على جورج يوسف
- محمد يونس على ياسين بدري
- محمد علامة على حسين محمد حرقوش
- سامي سعاده على خليل البير غنطوس
- ربيع يوسف على محمد العلي
- ابراهيم السباعي على عبد شعنيني
- علي عاصي على ابراهيم جوزف جلوك
- ميلاد الراعي على شادي محفوظ
- قذبها فرح على جورج سليم أبي راشد
- ميشال سمير داغر على خليل البير غنطوس
- انتوان سماحة على شادي ميشال الاشقر
- حكمت رسامني على وليد أبو زيد
- عبد الأسمر على ايلي سمعان أبي نخل
- ميشال جرجس الحلو على توفيق يوسف كرم
- بنك قطر الدولي على نقولا جورج كساب
- ايلي نعيمه على خليل البير غنطوس
- انتوان بشارة على حبيب ابراهيم ابراهيم
- ماري الاشقر على اعادل يوسف شعبان
- شركة فرانس ترايدينغ ش.م.م. على علي محمد علوه
- ادمون جمعج على سامي يوسف طعمة
- نقولا غزال على جورج عازار
- كاظم علاء الدين
- سليمان محمد زعير على علي عفيف الخلي وعلي حسن غنم
- سامي غربة على علي ابراهيم وهب ويوسف الدرغوث
- احمد الكوش على وسليم الهير
- عامر عامر على عصام شيخو البطل
- نديم أبو هين على محمد نجيب عبيد
- رشيد جوزف عقل على رفيق الصيداني وعلى حسن غنم
- اندريا انداوس على هادي ميشال عيد
- جوزف مخلول على الياس ملكي
- جوزف متى على اميلي نزيه البعيني
- علي موسى على محمد نبيل مملوك وعلى خياط ومصطفى
- سليمان محمد زعير على علي عفيف الخلي وعلي حسن غنم
- سمير سليم الباب على احمد رامز وحاتا ابو عكر وكميل راضي
- وديع الدرجالى على فراس سعد الدين قنizar
- ناصر علوني على سليم قهوجي
- حسن بدر الدين الغزيري على محمد ابو زناد
- محمود سليمان بحرى على محمود حلاق وغيتا ميشال فرنيني
- ابراهيم محمد صقر على محمد عبد العزيز الحلبي

## بيروت

- بنك المشرق على بدر حجازي
- البنك العربي على فادي العيسى
- بنك الخليج الأول على علي محمد شرف
- بنك رأس الخيمة على باسكال سماحة
- شركة مطر للسياحة والسفر على احمد محمود شرف الدين
- شركة ايليت اشورنس على سحر رامز زيدان
- شركة ميني للإنتاج على روجيه بسام العكاوى
- شركة مرمى التجارية على سمير رامز زيدان
- شركة F.C.R على حسين ابراهيم حسن
- عبد الغنى مؤذن على محمود احمد الشهال
- المحامي الياس جدعون على نوربرت ويللي ساس
- مروان قاسم على حسن فؤاد بيطار
- ابراهيم السباعي على ريمون قسيس وبشير غطاس
- ماري البجاني على انتوان ايمانوئيل
- بلال بلال على خضر محمد دكوب
- مصطفى محمد حسن على دبلا توفيق طالب العجوز
- بلال ناصر
- فاطمة شاتيلا على دبلا توفيق طالب العجوز
- الياس ادمون زيادة على ناجي جوزف ابي سعد
- وجيء سعد على دانية وهبي ويعيا التالباسي
- شركة بدران التجارة على محمد نبيل الجوني وطارق نبيل الجوني
- علي الصلوخ على وائل عزام واكيم جابر
- طوني البعلبكي على عبد الرؤوف عثمان العجوز
- ماهر عيتاني على رالف عنون وخضر سعد الدين ضو
- عmad محمود علوان على يحيى ابو القلعه ويعيا الحمد الغوش
- فهد اسعد زيتون على ريشارد يوسف نصر
- محمود البحري على زهرة الرواس
- الكسندر حبيب على باسم العطار
- خليل صالح على هنفيل زيلع
- نبيل سالم منصور على عصام محمد الغير ويوسف القارح
- لأن جاك خير على زياد محمد السقا
- سليمان الحلو على انتوان حارس ابي نك وادمون رزق الله
- علي الصلوخ على سامي هاني غباتاوي وتحير خليل قاسم
- زكريا الرفاعي على نبهان شبو
- بيار يوسف جعجع على احمد جندت ومريم شاهين
- وميشال أبو نصر
- عباس جواود على احمد شرف الدين
- كفاح فرات على محمد عيتاني
- وسام غربة على علي ابراهيم وهب ويوسف الدرغوث
- احمد الكوش على وسليم الهير
- عامر عامر على عصام شيخو البطل
- نديم أبو هين على محمد نجيب عبيد
- رشيد جوزف عقل على رفيق الصيداني وعلى حسن غنم
- اندريا انداوس على هادي ميشال عيد
- جوزف مخلول على الياس ملكي
- جوزف متى على اميلي نزيه البعيني
- علي موسى على محمد نبيل مملوك وعلى خياط ومصطفى
- كاظم علاء الدين
- سليمان محمد زعير على علي عفيف الخلي وعلي حسن غنم
- سمير سليم الباب على احمد رامز وحاتا ابو عكر وكميل راضي
- وديع الدرجالى على فراس سعد الدين قنizar
- ناصر علوني على سليم قهوجي
- حسن بدر الدين الغزيري على محمد ابو زناد
- محمود سليمان بحرى على محمود حلاق وغيتا ميشال فرنيني
- ابراهيم محمد صقر على محمد عبد العزيز الحلبي

## المؤتمر الدولي حول عقود الشراكة بين القطاعين العام والخاص دور متقدم لمجلس الشورى لاجتهد لحظة فقدان النص القانوني



من اليسار القاضي انطوان خير، القاضي اندره صادر، مشارك و المحامي مصطفى قرقدان



من اليمين: المحامي مصطفى قرقدان، القاضي شكري صادر والنائب فؤاد السعد



من اليسار: القاضي عوني رمضان والمدعي مصطفى قرقدان

وكريستيان جبر عن جهاز التمويل لعقود الشراكة بين العام والخاص وتلاهما فرنسو تينيو من مكتب CMS عن تمويل عقد الشراكة بين العام والخاص، وأخيراً تحدث الدكتور شادي كرم مستشار الحكومة السورية في مادة عقود المشاركة. وترأس جلسة العمل الثالثة رئيس مجلس القضاء الأعلى السابق ورئيس مجلس شوري الدولة السابق القاضي غالب غانم، وتحدث فيها آلان مينيميس عن إجراءات وتقنيات تمويل العقود المعقدة التي يقتضي شرحها وتبسيطها لأهل الاختصاص لتكييفهم من اختيار التقنية المناسبة في إبرام كل عقد شراكة في حق معين أو في قطاع معين كبناء السدود والاتوسترادات والكهرباء والنقل.

نظم مجلس شورى الدولة برئاسة القاضي شكري صادر، وبشراكة مع نقابة محامي بيروت ممثلة بنقيبها نهاد جبر، ورئيس معهد الدروس القضائية سامي منصور، والاتحاد الأوروبي في لبنان ممثلًا بالسيدة أنجلينا ايخهورست، وقسم العلاقات والدراسات في مجلس الدولة الفرنسي ممثلًا برئيسه أوليفييه شراميك، المؤتمر الدولي حول عقود الشراكة بين القطاعين العام والخاص، وذلك في قاعة محاضرات بيت المحامي بيروت.

حضر المؤتمر وزير العدل شكب قرطباوي ونخبة من رجال القانون وممثلون عن القطاع العام والمدعي مصطفى قرقدان ومهتمون.

وترأس جلسة العمل الأولى القاضي صادر وتناول خلال مداخلته طبيعة الشراكة ومنافعها المتمثلة بمختلف الشركات من القطاعين العام والخاص، مثل شركة تلفزيون لبنان وبعض المدارس الرسمية التي تحتفظ الدولة بملكيتها، مبرزاً دور مجلس الشورى المؤهل أكثر من سواه لتقديم الحلول لعقود الشراكة، نظراً لما يتمتع به من صلاحية استشارية ودور في سن المراسيم التنظيمية للدولة وطبيعة عمله الخلاقه لقواعد الاجتهد والتجلب في احتكامه الى المبادئ العامة لحظة فقدان النص القانوني، مبيناً ان عقود الشراكة بدبل عن التأمين والشخصية، من حيث تميزها بالإبقاء على ملكية الدولة لمنشآت محل الاستثمار وتوفيرها للقطاع الخاص حافظ المشاركة في إقامة المشاريع واستثمارها.

وترأس جلسة العمل الثانية رئيس جمعية المصارف الدكتور جوزف طربيه وتحدث فيها فرنسو برجير أمين عام بعثة شراكة العام والخاص (MAPP)

### لا أخطار قضائية دون تعويضات مالية

موضع التنفيذ، ليس اقلها في اعتمادها معيارين مختلفين في أحد أحکامها الذي قضت به تعويضات مختلفة في كل من قضيتي السيدين ريشار لورن وبيار مارتل.. وأيضاً في قضية BERNARD TAPIE.

ولن ننسى في هذا السياق برنارد تابي الذي قضى بتعويضات ادبية بلغت ٤ مليون اورو و ٢٤ مليوناً منها تعويضات الربح الفائت جراء ادعاء غير مبرر قانوناً ضده، رغم عدم توقيفه يوماً واحداً.

وبسبب خمسة عشر عاماً سجناً غير مبررة قانوناً قضى باتريك ديليس PATRICK DILS مليون اورو وتعويضات، في حين لم يقبض السيد رضا دالوش RIDA DAALOUCHE مليماً واحداً كتعويضات من جراء سجنه غير المبرر سنوات خمس بسبب كذبة أمام قاضي الحكم والشرطة في معرض دفاعه عن نفسه.

Depuis la loi Gigou du 15 juin 2000, tous les citoyens victimes d'un erreur judiciaire, ou qui ont été abusivement placés en détention préventive sont autorisés à demander des réparations financières au premier président de leur cour d'appel. Et si le montant fixe par le dernier ne leur convient pas, ils peuvent porter l'affaire devant la commission nationale de réparation des détentions de la cour cassation.

عطفاً على بحث سابق لنا في أحد أعداد «البيان الاقتصادي» في مسألة مدة التوقيف غير المعقولة المتتبعة في الأنظمة الحقوقية الكندية والأميركية والفرنسية، وما يتربّط عليها من مفاعيل قانونية ليس أقلها التعويض المالي في النظام القضائي الفرنسي وإبطال التحقيقات في النظام القضائي الأميركي، نجد في قانون جيجو LOI GIGOU الصادر في الخامس عشر من شهر حزيران عام ٢٠٠٠ في فرنسا جميع ضحايا الأخطاء القضائية وضحايا التوقيفات الاحتياطية غير المبررة قانوناً والمتسنة بالتعسف، يتمتعون بحق مطالبة الدولة بتعويضات مالية، وذلك بالتقدم بها أمام الرئيس الأول لمحكمة الاستئناف، حيث يكون لهذا الرئيس سلطة التقدير وإصدار القرار بالتعويض وإذا لم يحظ مضمون الحكم بالتعويض على رضى المتضرر فتحيق له حمل قضيته وتقديمها لدى لجنة تعويضات التوقيفات غير المبررة قانوناً التابعة لمحكمة النقض الفرنسية.

LA COMMISSION NATIONAL DE REPARATION DES DETENTIONS DE COUR CASSATION.

وعلى كل المأخذ والانتقادات للطريقة القضائية في وضعها ذلك القانون

## مجموعة فرنسيبنك تواصل احتفالاتها بعيد تأسيسها الـ٩٠



من اليمين: HELMUT MAUCHER, JEAN RENE FOURTAU، الوزير عدنان القصار،  
رياض سلامه، PHILIPPE DE FONTAINE، رمزي الحافظ

واصلت مجموعة فرنسيبنك خلال شهر شباط (فبراير) الماضي، احتفالاتها بمرور ٩٠ عاماً على تأسيسها، فدعت في ٢٢ شباط لحضور منتدى اقتصادي مالي في مبنى عدنان القصار للإconomics العربي بمشاركة نخبة من رجال المال والأعمال اللبنانيين والدوليين، برعاية رئيس مجلس الوزراء نجيب ميقاتي ممثلاً بوزير المال محمد الصلفي. وكان عنوان المنتدى KNOWLEDGE والذى تمحور حول تحقيق «النمو والإنجازات في ظل التحديات الدولية».

رئيس المجموعة عدنان القصار ألقى كلمة شكر فيها باسمه وباسم شقيقه عادل المشاركيين الرسميين المحليين والأجانب على مشاركتهم.

## مشكلة الصرافين الحقيقية مع «الخزانة الأميركية» صرف لبنان زاد الرساميل بدلاً من «التشحيل»

يخطئ الصرافون في لبنان أن هم اتهموا مصرف لبنان بالتعتمد في إلحاق الضرر بهم عن طريق إلزامهم برفع رساميلهم ثلاثة أو أربعة أضعاف مما هي عليه، فالذى أقدم عليه مصرف لبنان مستوحى من موقف الجانب الأميركي الذي يتهم بعضهم أو معظمهم، بالمشاركة في عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب.

فإذا كان مصرف لبنان لاذ بالصمت بالنسبة لما يبلغه من اتهامات ضد بعضهم، فهو اراد حمايتهم وعدم إلحاق الأذى بهم، ولذلك رأى ان في رفع رساميلهم «أفضل لهم من تشحيل الكثير من معاملاتهم التي يعتمدون على أرباحها».

ويرفض الصرافون رؤية الحقيقة، فيواصلون حملتهم على مصرف لبنان مطالبين بالرجوع عن قرار زيادة رساميلهم، ومن جهته أكد حاكم مصرف لبنان لكل من راجعوه بشأنهم «إن لا عودة عن قرار الزيادة».

نقيب الصرافين رامز مكتف قال في المؤتمر السنوي العام للنقابة، إن الصرافين مدوا خالل العام ٢٠٠٦ في حرب تمويل السوق بالعملات الصعبة اذ كان القطاع المصرفي يعاني أزمة مالية.

وقال «إذا لم تتم معالجة موضوع زيادة الرساميل سيقع عدد كبير من الصرافين في دائرة الإقفال».

## اصداران لوزارة المال بقيمة خمسة مليارات دولار

تقرر ان تصدر وزارة المال اللبنانية اصدارين بقيمة خمسة مليارات دولار لتمويل حاجات الدولة لسنة ٢٠١٢.

الإصدار الاول سيكون بسندات يورو بوند بقيمة ملياري دولار والثاني بقيمة ثلاثة مليارات دولار لاستبدال قروض بالليرة والدولار.

وتنوّع استحقاقات اليورو بوند لعام ٢٠١٢ على الاشهر التالية: ٢٩٣ مليون دولار في شهر آذار و١٤٨ مليوناً في نيسان، ٢٠٠ مليوناً في تموز و٢٢٨ مليوناً في ايلول.

## رياض سلامه: ضرورة لا يخطى عجز الموازنة

**٣,٥ مليارات دولار**

أكد حاكم مصرف لبنان الدكتور رياض سلامة ضرورة عدم تجاوز عجز الموازنة العامة الثلاثة مليارات ونصف المليار دولار وهي امكانية الدولة على ان تتخلص من السوق اللبناني بها المبلغ، أما اذا كان العجز أعلى فلتكون الدولة تعتمد بتمويلها على مصرف لبنان وهذا أمر ليس



صحيحاً مؤكداً استمرار سياسة تثبيت سعر صرف الليرة. هذا وشدد سلامة على ان تعميم رفع رأس المال شركة الصيرفة الى ٥٠٠ مليون ليرة نهائياً وثمة مهلة سنة للالتزام به.

## د. مروان بركات توقع وصول نسبة التضخم الى ٨ في المئة: التصنيفات مجحفة بحق قطاعنا المصرفي



توقع رئيس قسم الأبحاث في بنك عوده الدكتور مروان بركات ان تصل نسبة التضخم في لبنان الى حدود ٨ في المئة.

ورأى ان القطاع المصرفي وبفعل تأثره بالإضطرابات في المنطقة وبشكل خاص في سوريا نما بنسبة أقل مما كانت عليه في ٢٠١٠، إذ ان ودائع العملاء ارتفعت ٨,٥ مليارات دولار، بينما كانت شهدت ارتفاعات وصلت الى ١١ مليارات في ٢٠١٠ و١٨ مليارات في ٢٠٠٩.

وإذ أشار الى ان ثقة المودع والمستثمر في لبنان غير مرتبطة بالتصنيفات الصادرة عن الوكالات العالمية، اعتبر ان هذه التصنيفات مجحفة بحق القطاع المصرفي، كونه يتمتع بسيولة كافية و موجودات ورسملة جيدة وربحية مواتية، ولا ننسى ان هناك تقارير عالمية تزور كلها بالمكانة المالية التي تتمتع بها المصارف اللبنانية.

## مهماسات الأوضاع في سوريا فلا خوف على المصارف اللبنانية العامة فيها

قال حاكم مصرف لبنان رياض سلامة في رد على أسئلة المشاركين في أعمال الملتقى الاقتصادي السعودي اللبناني ان المصارف في سوريا واجهت أوضاعاً صعبة أكان على صعيد انخفاض الودائع بنسبة ٤ في المئة أم في انخفاض التسليفات بنسبة ٥٠ في المئة، وهذا كان بقرار منها - ولكنها لم تتأثر حيث اتبعت سياسة احترازية مجدية وهي تحفظ بمؤونات كافية. لذا لا تتوقع اي آثار للأوضاع مهما ساءت وان ذلك سيظهر في تنتائجها في العام ٢٠١٢.

وقال الحاكم ان تلك المصارف أكدت بأنها ليست في حاجة الى دعم رساميلها من المصارف الأُمّ.

اتفاقية تعاون بين بنك الموارد ورابطة العمل الاجتماعي

## مروان خير الدين: نسعى إلى تعزيز قدرات الشباب اللبناني



الوزير مروان خير الدين وسهيـر ابو زـكي ابـي فـراج



صورة تذكارية للوزير مروان خير الدين وسهيـر ابو زـكي ابـي فـراج مع الموظفين

وقع بنك بيبلوس، في إطار مبادراته الاجتماعية لتعزيز المستوى التعليمي في لبنان بروتوكول تعاون مع «رابطة العمل الاجتماعي» لدعم الطلاب الراغبين في إكمال تحصيلهم العلمي في مؤسسات التعليم العالي والجامعات.

وقد مثل المصرف في حفل التوقيع وزير الدولة ورئيس مجلس إدارة بنك الموارد الوزير مروان خير الدين إلى جانب رئيس رابطة السيدة سهير ابو زكي ابـي فـراج. وتهدف هذه المبادرة إلى تأمين قروض تغطي أعباء الدراسة الجامعية للطلاب في فترة تحصيلهم العلمي.

وللمناسبة، قال خير الدين: إن مبادراتنا الاجتماعية لينة أساسية من استراتيجية عمل البنك، ونحن في هذا المجال نتبع خطة مستدامة ومتكلمة لدعم شرائح المجتمع الأهلي. وتأتي هذه الخطوة باتجاه الطلاب بالتعاون مع رابطة العمل الاجتماعي مكملة لخطوات أخرى التزمها البنك لرفد متطلبات التحصيل العلمي للشباب الراغبين في استكمال دراستهم في مؤسسات التعليم العالي. فنحن سعداء بتوقيع بروتوكول تعاون مع إحدى أهم الجمعيات الأهلية، ونسعى من خلال هذه المبادرة إلى تعزيز قدرات الشباب اللبناني وتزويده باللازم لدخول سوق العمل التي باتت أكثر تطلبًا خصوصاً من ناحية المستوى العلمي والمعرفة الأكاديمية.

٥٨٢ طالباً من ٩ جامعات استفادوا منه

### بنك بيبلوس عرض نتائج العام الأول لبرنامج القروض الجامعية



من اليمين: إيلي أبو خليل، دوني كاسا وجiliberry زوين



مشهد عام للحضور

عقد بنك بيبلوس والوكالة الفرنسية للتنمية، في إطار برنامج القروض الجامعية، مؤتمراً صحافياً في المقر الرئيسي في الأشرفية في حضور مدير الوكالة في لبنان دوني كاسا وممثلين عن السفارة الفرنسية ووسائل الإعلام فضلاً عن عدد من مديري بنك بيبلوس. واستهل المؤتمر بكلمة لمدير عام مساعد ومدير المنتجات والشراكات والتسويق في مجموعة بنك بيبلوس، جيلبيerry زوين فاگد التزام المصرف بالمساهمة في تعليم الشباب اللبناني. وقال «إن ارتفاع كلفة التعليم الجامعي يحدّ من قدرة غالبية العائلات اللبنانية، لا سيما متوسطة الدخل منها، على تلبية طموحات أبنائها التعليمية، مما يحرم أعداداً كبيرة من الطلاب من متابعة تحصيلهم الجامعي لأسباب مادية. وهنا تكمن أهمية «برنامج القروض الجامعية»، الذي يندرج ضمن إطار استراتيجية بنك بيبلوس في مجال المسؤولية الاجتماعية».

من جهة، أشار دوني كاسا إلى أن الوكالة الفرنسية للتنمية، وانطلاقاً من رسالتها الرامية إلى «بناء مستقبل مستدام للأجيال المقبلة»، ستواصل دعم قطاع التعليم في لبنان، لأنّه يشكل النمو الاقتصادي في البلاد. ولفت إلى أن نتائج السنة الأولى من «برنامج القروض الجامعية» مرضية لجهة تحقيق الأهداف المتعلقة باستفادة الطلاب منه، لا سيما طلاب السنة الدراسية الأولى والطلاب الذين يستفيدون من الخدمات الاجتماعية في الجامعات.

أما مدير مديرية تطوير المنتجات المصرفية في مجموعة بنك بيبلوس إيلي أبو خليل، فقد تطرق إلى نتائج البرنامج خلال عامه الأول مشيراً إلى أن ٢٥٪ من الطلاب الذين حصلوا على القروض الجامعية يتخصصون في إدارة الأعمال، ٢٢٪ في الهندسة المدنية والمعمارية، ٢٠٪ في الطب والعلوم الطبية و ٣٣٪ في المجالات الأخرى، وأن ٧١٪ منهم ما زالوا في سنتهم الجامعية الأولى». وأضاف أن هذه القروض تغطي ٧٥٪ من القسط الجامعي ويصل معدل الفائدة عليها إلى ٣٪ فقط، في حين أن مدة التسديد قد تبلغ ١٨ عاماً.

وكان بنك بيبلوس أطلق في نهاية العام ٢٠١٠ «برنامج القروض الجامعية» بالتعاون مع الوكالة الفرنسية للتنمية بواسطة خط ائتمان بقيمة ٢٥ مليون يورو يهدف إلى منح قروض ميسرة للطلاب مدى ثلاثة سنوات، وبلغ عدد الطلاب الذين أفادوا من القروض ٥٨٢ طالباً موزعين على ٩ جامعات.

## جمعية تجار بيروت وBLF ينظمان محاضرة حول أدوات الدفع المستندية والموقع المتخصص للتجارة الدولية



من اليمين: ندى خياط وتانيا رزق



من اليمين: اليان صقر، فانيسا قصار وجوان معوض



من اليمين: رونالد زرقة، نقولا شamas وحسام القاضي



من اليسار: جهاد تنبير، منير طبارة، كميل بولس، عدنان فاكهاني، علي الشريف ونبيل حراجة

نظمت جمعية تجار بيروت محاضرة في مركز المحاضرات والتدريب بالتعاون مع البنك اللبناني الفرنسي، بحضور شخصيات بارزة في مجال التجارة والأعمال وحشد من الصحافيين. وفي مداخلته تناول مدير عمليات تمويل التجارة الدولية في البنك حسام قاضي موضوع أدوات الدفع من قبل الاعتماد المستندي القابل للتحويل والاعتمادات المستندية المقابلة أو المساعدة، فعدد خصائصها وشرح كيف يتيح البنك للتجار حلولاً فاعلة وملوسة بحسب حاجاتهم المختلفة.

أما مدير التسويق ومنتجات التجزئة في البنك رونالد زيركا فتحدث عن موقع BLF TRADE.COM مشدداً على أنه الموقع الوحيد في لبنان المختص للتجارة الدولية ويضم أكثر من ١٠٠ ألف صفحة معلومات يتم تحديثها بشكل منتظم في أكثر من ١٨٥ بلد، وينفرد الشركات بالخدمات المتكاملة، بدءاً من دراسة السوقوصولاً إلى إدارة العمليات المالية.

### زيادة رأس المال بنك بيروت والبلاد العربية إلى ١٥٧,١ مليار ل.ل.

دُعيَ المساهمون في بنك بيروت والبلاد العربية لعقد جلسة في ٩ آذار (مارس) الجاري للبحث في زيادة رأس المال البنك إلى حوالي ١٥٧,١ مليار ليرة لبنانية وذلك تبعاً لعملية الغاء الأسهم التفضيلية من فئة A وعبر دمج أرباح مدورة.

### التأخير في تصفيه المصادر المفسدة عوض الكثير على المساهمين فيها

تواصل المؤسسة الوطنية لضمان الودائع المشرفة على أعمال تصفيه البنوك التي أعلنت إفلاسها ببيع ممتلكاتها بالمزاد العلني، وقد باع了一لية الآن مئات العقارات في مختلف المناطق، بالأسعار القديمة والأسعار الجديدة، مما يتيح لها استعادة ديونها من المصادر المفسدة وتغيير ما يزيد عنها لاصحاب المصادر (مثل بنك نصر اللبناني الأفريقي الذي استعيد له نحو ٢٥ مليون دولار من أحد البنوك السويسرية – وقد بقي منها لاصحاب البنك نحو ٦ و ٧ ملايين دولار).  
ويأمل أصحاب بقية المصادر المطروحة ممتلكاتها للتصرفية ان يستعيدوا بعض اموالهم نتيجة ارتفاع اسعار الاراضي والعقارات بنسبة ثلاثة او اربعة اضعاف.  
نذكر ان بين المصادر الموضوعة قيد التصفية: المشرق، مبكو، اللبناني العربي، التجارة الخارجية، نصر اللبناني الأفريقي والازدهار وهذا الاخير لا امل له في تحصيل اي مليم للمؤسسة وللمساهمين.

### أسرار مصرفية

- حق أحد فروع المصادر الأجنبية في لبنان في العام ٢٠١٠ أرباحاً بلغت ٢٣,٢ مليار ليرة لبنانية مقابل ١٤,٧ ملياراً في العام ٢٠٠٩ رغم هذه النتيجة أقدم المصرف على اقفال بعض فروعه وصرف عدد من موظفيه.

\*\*\*

- سُئل مدير مؤقت لأحد المصادر المتعثرة ما إذا كان بعض النافذين وبينهم عدد من النواب قد سددوا ديونهم، فلم يجب!

\*\*\*

- لم يكن البلجيكي ضخ أحد المصادر الصغيرة الذي تعرض لأزمة ادارية مؤخرًا لتوفيق أوضاعه وفقاً للقانون فطلب منه ان يضخ مبلغاً إضافياً خلال مهلة محددة.

\*\*\*

- سُئل مرجع مالي عن رأيه بالأرباح التي يحققها عدد من المصادر وما إذا كانت حقيقة أم دفترية؟ فأجاب: لا توجد دواع للتدقيق بهذا الأمر.

- تبين للسلطات المالية ان الحسابات التي اعتذر بنك SGBL عن شرائها من البنك اللبناني الكندي وبالرغم من ارتفاع عددها ٢٠٠ حساب، تسبق على قبولها ثلاثة مصارف من الحجم الكبير.

\*\*\*

- اقتنع أصحاب بنك المدينة (آل أبو عياش) بقرار حاكمية مصرف لبنان بإلغاء رخصتي مصرفهما «المدينة» و«الاعتماد المتحد» ويتوقع ان تتوقف الملاحقات القضائية بحق أحد صاحبي البنك بعد ان يتم اقفال ملف المصرفين نهائياً في القريب العاجل.

\*\*\*

- اتخذ مصرف كبير قراراً بالحد من الانفاق الكبير على قطاعي الإعلان والعلاقات العامة نزولاً عند اقتراح أحد كبار المساهمين بحجة «فتح العيون» الحاسدة على أرباح البنك !

\*\*\*

- اقيمت دعوى على أحد المصادر بتهمة تواطؤ بعض موظفيه مع سمسار نافذ لابتزاز مبلغ خمسة ملايين دولار من مستثمر سعودي.

**مؤتمر صحافي للبناني التجاري حول المسؤولية الاجتماعية**

## راوول نعمة: ركيزة من ركائز مصرفنا

عقد البنك اللبناني للتجارة BLC BANK، برعاية وزير البيئة ناظم الخوري وبحضور حشد من الشخصيات والإعلاميين الناشطين في مجال البيئة، مؤتمراً صحافياً في فندق فينيسيانا انتركونتيننتال تمحور حول حس المصرف بالمسؤولية الاجتماعية تجاه البيئة والمجتمع.

من اليمين: سمير طرابلسي، راول نعمة، الوزير ناظم الخوري و



من اليسار: الوزير وليد الداعوق، يوسف عيد، داليا صقر، تانيا مسلم، يمني زيادة، روبي موسى وفيليب الحاج

موظفين، ممولين وصولاً إلى زبائنا.

وعلى صعيد آخر متصل بمهام المسؤولية الاجتماعية، أتم BLC BANK بنجاح مشهود حملته الخاصة للتوصيت العلني عبر موقعه في منظومة التواصل الاجتماعي «فيسبوك» والهادفة إلى مشاركة عائلة البنك والجمهور في التوصيت على توزيع مبلغ ٥٥ ألف دولار، كشرائح منفصلة لصالح مؤسسات وجمعيات إنسانية غير ربحية ناشطة في المجالين الإنساني والاجتماعي. ويأخذ BLC BANK على عاته إكمال مسيرته في هذا المجال للعام ٢٠١٢ من خلال دعمه لبرامج عدة في التنمية المستدامة وجمعيات اجتماعية إنسانية وبيئة لا تغري الربح.



من اليمين: نبيل القصار، طوني خوري، آني بارسيخيان، جو بدر، سيمون شاكر، رولا عصفور، فادي صافي وجويل صيداوي

وقال مدير عام البنك راول نعمة «إن حس المسؤولية الاجتماعية لـ BLC BANK ركيزة من ركائز المصرف»، مشيراً إلى آخر إنجاز حققه البنك في هذا السياق، إذ حاز المقر العام على شهادة برونزية من المجلس اللبناني للأبنية الخضراء LGBG ليصبح بالتالي المبنى الأول الحائز على تصنيف صديق البيئة، لافتاً إلى أن هذا الإنجاز ثمرة الجهود التي بذلها البنك بالتعاون مع IFC مؤسسة التمويل الدولية. وأضاف: نحن في BLC BANK نؤمن بأن دورنا يتخطى الجوانب المالية والاقتصادية التي نتعامل فيها بكل مهنية واحتراف. فال مهمه الاجتماعية مردجة ضمن المهام الأساسية ونحرص على تأدية دورنا الاجتماعي وتعزيز ثقافة الحس بالمسؤولية الاجتماعية على جميع المساهمين في المصرف من

## جوائز قيمة لمستخدمي بطاقات بنك بيروت



صورة تذكارية

وزع بنك بيروت، في إطار سعيه الدائم لمكافأة زبائنه، جوائز قيمة لمستخدمي بطاقاته الذين خصهم خلال فترة الأعياد بمجموعة واسعة من الجوائز والهدايا المميزة، وقد بلغ العدد الإجمالي للفائزين ٤٠ رابحاً موزعين على مختلف فروع المصرف المنتشرة على كامل الأراضي اللبنانية. وفاز ثمانية رابحين في السحب الأخير من السحبويات الأسبوعية التي أجرتها البنك مدى خمسة أسابيع.

ومن الجوائز رحلات إلى لندن وفرنسا وإيطاليا وساعات قيمة ولوحات IPAD الالكترونية وهواتف IPHONE 4GS وألعاب فيديو PLAY STATIONS وغيرها، فضلاً عن الحسومات العديدة التي يستفيد منها حاملو بطاقات بنك بيروت في نقاط البيع.

## حساب متعدد العملات من «اللبناني الفرنسي»

اطلاق البنك اللبناني الفرنسي Multi Package، وهو حساب متعدد العملات موجه لكل فرد يريد الإستفادة من مجموعة منتجات وخدمات، مصممة خصيصاً لتنتماشى مع حاجاته المصروفية المتعددة، طبقاً لرونالد زيركا، مدير التسويق ومنتجات التجارة في المصرف.

ويضم Multi Package من ضمن مجموعة الخدمات التي يوفرها، إمكانية توطين وتسديد مجانى لفوواتير الإستهلاك، بطاقة مصرفية Cash Platinum مجانية، بطاقة ائتمان وبطاقة إنترنت، بالإضافة إلى تأمين مجاني على الحياة بتغطية تصل لغاية ١٥ ألف دولار أميركي، وذلك كله مقابل رسم شهري مخفض بقيمة ٨ دولارات فقط.



سلامه رعى افتتاح مؤتمر الريادة في القطاع المالي:

## على المصارف تحفيز استقطاب الودائع ولو على حساب نمو ربحيتها



الحضور



من اليمين: نهلا النفلة، حاكم مصرف لبنان رياض سلامة وERDEM BASCI



من اليسار: احمد برغوث، ستيفان اتالي ومارك عوده



من اليمين: JANIER BAJEN، عبد الرزاق عاشور وسهيل جعفر



رائد شرف الدين

المؤسسات المالية على أنواعها حتى الآن على السلطات الرسمية في هذا السباق. وعزا ذلك إلى وحدة قراراتها وسرعتها على الصعيد العالمي في حين بقيت الحكومات والدول أسريرة الانشقاقات التاريخية والانقسامات السياسية. وحول لبنان قال سلامه: «أفاد ١٣ ألف عميل من القروض المدعومة وأكثر من ١٠٠ ألف عميل من قروض الإسكان من دون ان يؤدي ذلك إلى المس بالعناصر النقدية الضامنة للاستقرار. إننا مستمرون في هذه السياسة وندعو المصارف إلى تحفيز استقطاب الودائع ولو كانت على حساب النمو في الربحية، إذ ان النمو والتسليف مرتبطة بنمو الودائع».

وأضاف: «نطلع إلى مزيد من الرسمة في القطاع المصرفي وإلى ارتفاع الملاعة إلى ١٢ في المئة في السنوات الأربع المقبلة، على ان يكون المصدر الأساسي في زيادة هذه الرسمة الأرباح غير الموزعة. كذلك سنحافظ على سمعة لبنان ونعمل ضمن هندستنا لإدارة السيولة من أجل الحفاظ على الاستقرار بالفوائد والملاعة لدى الدولة، مع الأمل ان تكون الموازنات المقبلة اصلاحية وان تؤخذ العبر مما يجري في أوروبا».

الزمن لا يتوانى عن تقديم كل الدعم والمساندة لإنجاح الأعمال والأنشطة وجسور التواصل التي تسهم في تحسين القطاع المالي والمصرفي وتطويره». بدوره عرض عضو الكونغرس الأميركي لـ السابقي لاري لاروكو جوني يشيلدورووك لـ «داعيات الأزمة المالية العالمية في عامي ٢٠٠٨ و٢٠٠٩» والناتجة من الارتفاع الكبير في المديونية، لا سيما في القروض السكنية التي ارتفعت بشكل كبير ما أدى إلى ارتفاع أسعار المساكن والعقارات وعند انهيارها حدثت الأزمة والإفلاتات المالية».

وأوضح انه «لمواجهة هذه الأزمة عمدت المصارف المركزية الى زيادة الكتلة النقدية ما أدى الى ارتفاع التضخم وانخفاض القدرة الشرائية وارتفاع البطالة وتسرير العمال». ولفت الى انه «لا يرى فرصة للخروج من هذه الأزمة إلا سنة ٢٠١٩، على ان يسبق ذلك اعتماد سلسلة من الإجراءات ومعايير المالية الجديدة وبازل ٢ واحدة منها».

من جهةه قال سلامه «هناك سباق بين اللاعبين في الأسواق من جهة والسلطات الحكومية أو المصارف المركزية من جهة أخرى للسيطرة على الأسواق عالمياً. وقد تقدمت

أكد حاكم مصرف لبنان المركزي رياض سلامه «ان المخاطر الإقليمية المهددة لقطاعنا المصرفي، موضوع متتابعة من قبل المصارف ومن قبل لجنة الرقابة وان مصرف لبنان حصن قطاعه في شكل يبعده عن ان يكون ساحة للمضاربات والتقلبات الحادة التي تضر بمصالح التسليف والنمو والاستقرار الاجتماعي وتتأمين فرص عمل، مشيراً الى ان القروض الموجهة الى القطاع الخاص تشكل ٤٠ مليار دولار، في حين يشكل التسليف الى القطاع العام ٢٨ مليارات، داعياً المصارف الى تحفيز استقطاب الودائع ولو كانت على حساب النمو في الربحية».

كلام سلامه جاء خلال افتتاح مجموعة «البنك والمستثمر» مؤتمراً المصرفياً المتخصص تحت عنوان «الريادة في القطاع المالي: الرؤية المستقبلية» وذلك في فندق موفنبيك برعاهية الحاكم سلامه.

بداية قالت المديرة العامة لمجموعة البنك والمستثمر نهلة النفلة: «قررنا في انعقاد هذا المؤتمر كان أيضاً بفعل إرادة صلبة ووعائية تتجسد بشخص حاكم مصرف لبنان رياض سلامه الذي أعطانا كل الدعم والمساندة ولم يتردد في تزويدنا التوجيهات الضرورية لانعقاد المؤتمر، وهو دأبه منذ نحو عقدين من

## أحمد برغوث مديرًا مساعدًا لبيت التمويل العربي



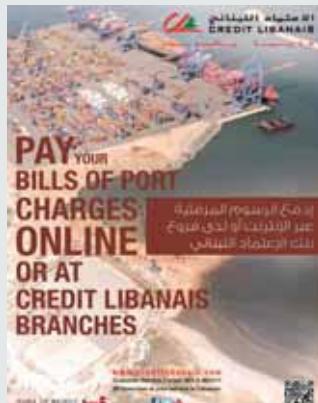
عين مجلس إدارة بيت التمويل العربي الذي انعقد برئاسة رئيس مجلس الإدارة محمد بن عبد اللطيف المانع ، أحمد نبيل برغوث مديرًا عاماً مساعدًا للبنك، وذلك خلفاً للسيد نبيل عثمان الذي أحيل إلى التقاعد.

وشغل برغوث سابقاً منصب رئيس الإستثمارات الدولية في مصرف قطر الإسلامي في الدوحة - قطر، وهو حائز على شهادة هندسة مدنية من جامعة القديس يوسف، وماجستير في إدارة الأعمال من المعهد العالي للأعمال (ESA) في بيروت وجامعة ESCP EUROPE في فرنسا.

## خدمة تسديد الرسوم المرففية من الاعتماد اللبناني

مرة أخرى يثبتت مصرف الاعتماد اللبناني ريادته في تقديم الخدمات المصرفية النوعية لجميع عملائه في مختلف القطاعات، وذلك بإطلاقه خدمة عملية للافراد والمؤسسات والشركات المتعاملة مع مرافق بيروت، يمكن بموجبها استيفاء بعض الرسوم المرففية نيابة عن المرفأ ولحسابه باعتماد اسلوب التسديد الفوري لفوواتير الشحن، إما عبر قنوات المصرف الالكترونية او لدى اي فرع من فروع المصرف المنتشرة على الاراضي اللبنانية كافة.

وتساعد هذه الخدمة الجديدة على تسديد الرسوم المرففية من نوع الفئات الاربعة A,B,C,D بالليرة اللبنانية او بالدولار الاميركي، ويامكان المكلف دفعها إما نقداً اواماً بواسطة شيك او بفضل الخدمة المصرفية عبر الانترنت BANKING SERVICE ONLINE المتوفرة على موقع بنك الاعتماد اللبناني الالكتروني.



## ميزانية مصرف لبنان في منتصف شباط ٢٠١٢

### الاحتياطي الأجنبي ٣٢,٤ مليار دولار والموجودات ٧٢,٢ مليار

ارتفع احتياط مصرف لبنان من العملات الأجنبية ، في المئة اي مقدار ٢٤١,٤ مليون دولار ليبلغ ٣٢ مليون دولار و٥٤٠ ملايين دولار في النصف الاول من شباط (فبراير)، مقارنة مع ما كان عليه هذا الاحتياطي في النصف الثاني من كانون الثاني.

وخلص بيان الوضع الموجز الصادر عن المصرف المركزي في منتصف شباط (فبراير) ٢٠١٢ الى تسجيل احتياط المصرف من الموجودات الذهب تراجعاً بنسبة ٧٪ بالمئة ليبلغ ١٥ مليون دولار اي يتراجع قدره نحو ١٠٨ ملايين دولار، بما يعود بطبعية الحال الى انخفاض سعر الاونصة الفعلية للذهب في اسوق المال العالمية الى مستوى ١٧١ دولاراً في الأسبوع الأول من شهر شباط، لأن الذهب في ميزانية مصرف لبنان يسعر على اساس السعر الفعلي للاأونصة.

وبالنسبة الى محفظة الاوراق المالية فقد رايت ١,٤ بالمئة اي بمقدار ١٦٥,٧ مليون دولار، وبلغت ١١٠,٨٤٦ مليار دولار، كما شهدت مجموعة موجودات المصرف نمواً بنسبة ٦٪، بالمئة اي بمقدار ٤٦٤,٢ مليون دولار من ٧١ مليون ٨٢٣ مليون دولار الى ٧٢ مليون و٢٨٧ مليوناً.

## توسيعاً لنطاق العمليات البنكية وتعزيز الأنشطة المصرفية

### «جمال تراست بنك» يختار أنظمة ICS BANKS



من اليسار: د. محمد فحيلي، وائل ملكاوي، أنور جمال، جو حريقة، فاطمة قمر الدين وغابي ضو

اختار جمال تراست بنك JAMMAL TRUST BANK، أول مصرف لبناني تجاري يقدم خدماته في بريطانيا ومصر، تطبيق نظام ICS BANKS على جائزة أفضل البرامج المصرفية لعام ٢٠١٠ في نيوزيلندا ومن إنتاج شركة (ICSFS) ICS FINANCIAL SYSTEMS LTD. أتممت العمليات المصرفية على المستوى العالمي وتزويد أفضل الحلول والخدمات المصرفية للمؤسسات المالية.

تم توقيع الإتفاقية في بيروت - لبنان في مقر البنك بحضور رئيس مجلس الإدارة المدير العام لبنك جمال أنور جمال، ونائب المدير العام جو حريقة ومساعد المدير العام للبنك الدكتور محمد فحيلي، ومديرة تقنية المعلومات السيدة فاطمة قمر الدين، ومدير مكتب رئيس هيئة المديرين غابي ضو بالإضافة الى المدير التنفيذي لتطوير الأعمال في (ICSFS) وائل ملكاوي.

هذا وسوف يتم استخدام نظام ICS BANKS في الشتن وعشرين فرعاً من فروع البنك العاملة حالياً، وذلك لتوسيع نطاق العمليات البنكية وتعزيز الأنشطة المصرفية فيها.

وقال أنور جمال، المدير العام ورئيس هيئة المديرين للبنك: «إن تطبيق النظام الجديد ICS BANKS في البنك والذي يتميز بهيكله التنظيمي وجاهة الخدمات (SOA) يمكن البنك من تجنب المشكلات التي قد تنتجم عن إدخال البيانات يدوياً أو ادخال المعلومات القديمة وغير المحدثة، هذا وسيعمل النظام على زيادة المعلومات الإدارية مع إمكانية استعراضها وإعداد تقاريرنظم إدارة المعلومات المالية (MIS) بجودة عالية، وأيضاً تقديم الخدمات المصرفية باستخدام مجموعة متكاملة من خصائص نظام ICS BANKS الشاملة والمتطور».

وفي السياق نفسه قال نائب المدير العام للبنك جو حريقة «إن نظام ICS BANKS قد أثبت وعلى مر السنين ان كلفته التشغيلية منخفضة مقارنة مع الأنظمة البنكية المنافسة، بالإضافة الى قدرته على التكيف السريع مع التوجهات والمتغيرات الخاصة بالسوق اللبنانية والأسواق الإقليمية المجاورة مما سوف يساعدنا على ابتكار ونشر خدمات مصرفية جديدة».

بدوره قال المدير التنفيذي لتطوير الأعمال في ICSFS وائل ملكاوي «يعتبرنا مزوداً للبرامج المصرفية العالمية، سوف نلبي رؤية بنك جمال بتوسيع أعماله وانتشاره في مناطق مختلفة وبسهولة، وذلك من خلال نظامنا ICS BANKS الذي طالما تميز بتوفير حزمة من المعايير الدولية بوصفه نظاماً ذا جاهزية حيث يتميز بقابلية التكيف وفقاً لمتطلبات البلد المحددة. نحن سعداء جداً لقيام بنك الجمال باختيارنا، الأمر الذي يتربّط عليه حرصنا والتزامنا بخدمة البنك وبتقديم أفضل المنتجات والخدمات المصرفية».

يذكر ان جمال تراست بنك حاز مؤخراً على جائزة «البنك الأسرع نمواً في لبنان» ضمن جوائز الصناعة المصرفية لعام ٢٠١١ التي تم تنظيمها من قبل مجلة «بانكر ميدل ايست» BANKER MIDDLE EAST.

## مودعو بنك نصر اللبناني الإفريقي فازوا بـ ٢٥ مليون دولار وليس يورو لمن يعود الفضل في نجاح الدعوى ضد بنك بنيلوكس



**خاطر أبي حبيب**  
رئيس مؤسسة ضمان الودائع



**المحامي جان عيد**  
وكيل تقليسة بنك نصر اللبناني الإفريقي



**جبران نصر**

ليصار الى التوقيع على التسوية وإنهاء النزاع العالق مع بنك K.B.C. وبما ان المؤسسة الوطنية لضمان الودائع ترى انه تسرعًا بالإجراءات القانونية وكسباً للوقت وعدم تحويل تصفية بنك نصر أية مصاريف توكييل الأستاذ جان عيد للتوفيق على التسوية في بلجيكا بحضور المحامي MATRAY MATRAY & HALLET مع حق توكييل الغير ليصار من قبله الى توكييل الأستاذ DIDIER MATRAY لتمثيل تصفية بنك نصر اللبناني ش.م.ل. أمام المحاكم البلجيكية.

نعتقد ان هذه المستندات كافية لتأكيد ان الأستاذ عيد لعب دوراً رئيسياً في الدعوى المقامة ضد بنك بنيلوكس في بيروت حيث خسرت قبل تكليفه دعوى البداية وفي بلجيكا حيث تم الفوز بالدعوى وبالتسوية كما اقرتها خطياً ووافقت عليها المؤسسة خطياً. وهذا لا يعني ان آل نصر والأستاذ بدوي أبو ديب لم يتبعوا الدعوى ويقدموا كل المستندات والمعلومات التي لديهم لتعزيز دور المحامين وتمكنهم من تقوية دعائم الدعوى لتحقيق مصلحتهم للوصول الى التسوية التي كانت هذه المجلة أول من يشربها المودعين. بهذه المعلومات تكون قد أعطينا كل ذي حق حقه ولم يعد من مجال للأخذ والرد.

ووكالة صادرة عن مؤسسة ضمان الودائع ومجلة لدى الكاتب العدل سليمان أبو شقرا في ١٦ شباط (فبراير) ١٩٩٤ كلفت الأستاذ جان عيد وكيل تقليسة بنك نصر اللبناني الإفريقي بالمرافعة والمدافعة.. وثانية من قبل رئيس مؤسسة ضمان الودائع خاطر أبي حبيب صادرة عن مكتب الكاتب العدل غافري سرحان «للمرافعة والمدافعة عن بنك نصر اللبناني الإفريقي ش.م.ل» (قيد التصفية) من كافة الدعاوى المتكونة بينه وبين بنك KBC «بنيلوكس سابقاً لدى محكمة الاستئناف في بروكسل. ولدينا مستند ثالث صادر عن المؤسسة الوطنية لضمان الودائع يفيد ان الأستاذ عيد زودها باستشارة حول موضوع التسوية وجاء فيه: «وعطفاً على القرار المتتخذ من قبل المؤسسة الوطنية لضمان الودائع بتاريخ ١١/١٠/٢٠١١ تحت مرجع رقم ٢٨٦/٢٠١١ س/ والموافق عليه من قبل المحكمة المشرفة المحترمة تاريخ ٢٠/١٠/٢٠١١ والذى قضى في بنده الرابع تحديداً بالموافقة على انتقال ممثل المؤسسة الوطنية لضمان الودائع السيد سمير عويدات يرافقه الأستاذ جان عيد بصفته وكيلًا في هذه الدعوى الى بلجيكا للإجتماع بمكتب المحامين MATRAY MATRAY & HALLET

يدل على تعمد التحامل على الأستاذ جان عيد اذ يقول «يتبين مما تقدم ان المحامي جان عيد نسب لنفسه فوزاً لا فضل له فيه. وهو يشكل اغتصاباً معنوياً للجهود سواء ولم يكن يحمل أي وكالة عن بنك نصر اللبناني الإفريقي ش.م.ل.». وينهي: حقاً النتيجة التي انتهت اليها دعوى بنك نصر اللبناني الإفريقي ضد البنك البلجيكي هي بشرى للمودعين. ولكن نشر الخبر في مجلة «البيان الاقتصادي» كما ورد مؤسف حقاً لمجافاته الحقيقة.

**والبيان تعيد الحق إلى أصحابه**  
«البيان الاقتصادي»: بعد وصول الكتاب الذي يحمل خطأ اسم المجلة وبدون تاريخ وبدون اسم المسؤول، عدنا الى ملف بنك نصر اللبناني الإفريقي (قيد التصفية) والذي جمعناه منذ اعلان توقف البنك عن الدفع، فوجدنا ان محكمة الإفلاس هي من عينت الأستاذ جان عيد وكيلًا للتقليسة وهو من تابعها بإشراف المحكمة طيلة سنوات حتى عندما انتقلت تصفيات المصادر المفلسة الى مؤسسة ضمان الودائع.

ووجدنا لدينا ثلاثة مستندات تثبت تكليف الأستاذ عيد بملاقحة دعوى بنك نصر اللبناني الإفريقي لدى القضاة اللبناني والبلجيكي المنشور في (البيان). وقد جرى كل ذلك بإشراف مؤسسة ضمان الودائع صاحبة القرار بهذا الشأن». ويضيف الأستاذ جبران مقاطعاً

وصلنا كتاب من الأستاذ جبران نصر باسم مجلة البيان بدون اسم المسؤول وبدون تاريخ يوضح فيهحقيقة الخبر الوارد في عدد كانون الأول (كانون الثاني) تحت عنوان: «مفاجأة سارة للأوساط الحقوقية ومودعي بنك نصر اللبناني الإفريقي». ويأخذ علينا الأستاذ نصر اننا نسبنا الفضل في فوز دعوى البنك على البنك البلجيكي «بنيلوكس» لوكيل تقليسة بنك نصر اللبناني الإفريقي حين ان الفضل «يعود للبنك ووكيله الأستاذ بدوي أبو ديب» اللذين أقاما الدعوى قبل توقف البنك عن الدفع، وقد تابعاها مع مكتب النقيب MATRAY الى النهاية حيث تمت التسوية، وإنفاذ لقرار محكمة الاستئناف تم الاتفاق بناء على طلب مؤسسة ضمان الودائع بين مكتب MATRAY ومحامي الخصم على إجراء المحاسبة. وكانت وقائع المحاسبة يزود بها مكتب MATRAY بحقائقها الأستاذ جبران نصر واستقر المبلغ الواجب دفعه الى بنك نصر ١٨ مليون يورو ونحو أو ما يعادل ٢٥ مليون دولار أمريكي وليس ٢٥ مليون يورو كما جاء خطأ في الخبر المنشور في (البيان). وقد جرى كل ذلك بإشراف مؤسسة ضمان الودائع صاحبة القرار بهذا الشأن». ويضيف الأستاذ جبران مقاطعاً

## أرباح «الوطني العماني» إلى ٣٤,٢ مليون ريال



سلام الشقسي

البنك الوطني العماني

أوصى مجلس ادارة البنك الوطني العماني بتوزيع أرباح نقدية بنسبة ١٧,٥ في المئة وأسهم مجانية بنسبة ٢,٥ في المئة. وأشار البنك في بيان ان أرباحه الصافية ارتفعت العام الفائت الى ٣٤,٢ مليون ريال عماني مقابل ٢٧,٢ مليون ريال عماني في العام ٢٠١٠. والبنك الوطني هو ثالث بنك يعلن نتائجه الأولية للعام ٢٠١١ بعد بنك صغار الذي ارتفعت أرباحه الصافية من ١٠,٢ مليونين ريال الى حوالي ١٤,٥ مليون ريال وبنك مسقط الذي ارتفعت أرباحه الصافية من ١٠,٦ مليون ريال الى ١١٧,٥ مليون ريال. يذكر ان الرئيس التنفيذي للبنك هو السيد سلام الشقسي.

## ٥,٢ مليار درهم أرباح بنك الامارات دبي الوطني في ٢٠١١ الشيخ احمد آل مكتوم: النتائج تعكس أداء تشغيليًا ايجابياً وقوياً

أعلن بنك الإمارات دبي الوطني ENBD، البنك الرائد في المنطقة عن نتائجه المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول (ديسمبر) ٢٠١١ وجاء فيها: «بلغ صافي الأرباح ٥,٢ مليار درهم بارتفاع نسبته ٦ في المئة مقارنة بالعام ٢٠١٠، ووصلت قروض العملاء الى ٢٠٣,١ مليار درهم بارتفاع نسبته ٤ في المئة مقارنة بالعام ٢٠١٠، وودائع العملاء الى ١٩٣,٣ مليار درهم بعدما كانت ٢٠٠ مليار بنتها ٢٠١٠، وتحسن نسبة كفاية رأس المال



ريك بدنر

ENBD

لتحصل الى مستوى جيد جداً بنسبة ٥٠,٥ في المئة». وقال الشيخ احمد بن سعيد آل مكتوم، رئيس مجلس إدارة البنك معلقاً على نتائج المجموعة: «إن هذه النتائج المالية تعكس أداء تشغيليًا ايجابياً وقوياً وظاهر متانة ومرمونة بنك الإمارات دبي الوطني. لقد اتبعنا أسلوباً أكثر إصراراً على تطوير وتحفيز فريقنا وتقديم خدمات متميزة لعملائنا، ونحو ذلك. لقد حققنا نتائج متميزة في ظرف صعب، ونريد أن نواصل تقديم أفضل خدمة ممكنة لعملائنا». نجاحاً في المنظمة».

من جهةه قال الرئيس التنفيذي ريك بدنر «لقد مكننا من تحقيق نتائج مالية قوية خلال عام ٢٠١١ بتحقيق صافي أرباح عن العام بارتفاع ٦ في المئة على الرغم من الرغب من البيئة الخارجية المليئة بالتحديات والتقلبات واتباعنا أسلوباً أكثر تحفظاً بشأن الإعداد الأمثل للميزانية العمومية وتقليل المخاطر. وفيما يستمر المشهد الاقتصادي مليئاً بالتحديات، فإن تنفيذنا الناجح لأولوياتنا الإستراتيجية وتمكن البنك بمستويات قوية من إجمالي رأس المال والسيولة توفر للبنك موقعًا راسخًا يمكننا من الإستفادة بقوة من فرص نمو مختارة في المستقبل».

**MARSH**

me.marsh.com

## NAVIGATING THE RISK AND INSURANCE LANDSCAPE

### EUROPE, MIDDLE EAST AND AFRICA (EMEA) INSURANCE MARKET REPORT

**Although rates have continued to decline for some clients in EMEA, particularly those with a good loss history and who are non-catastrophe exposed, others have seen their rates stabilise or even increase in the latter part of 2011.**

Visit [www.me.marsh.com](http://www.me.marsh.com) and download your free copy of latest Marsh EMEA Insurance Market Report 2012.

UAE Saudi Arabia Bahrain Oman Qatar Egypt

Marsh is one of the Marsh &amp; McLennan Companies, together with Guy Carpenter, Mercer, and Oliver Wyman.

MARSH & MCLENNAN COMPANIES

## يعرف بالفرص الاستثمارية في سلطنة عمان بنك مسقط يفتح ملتقى المستثمرين للعام الثالث



يظهر عبد الرزاق علي عيسى في الوسط

أشاد وزير التجارة والصناعة العماني الشيخ سعد بن محمد المرضوف السعدي بمبادرة بنك مسقط في الإعداد والتنظيم لملتقى المستثمرين والذي ينظمه البنك للعام الثالث على التوالي والعمل على جمع رجال الأعمال والشركات تحت سقف واحد للتعرف على الفرص التجارية والاستثمارية الموجودة في السلطنة والمنطقة.

وأوضح المرضوف أن هذا الملتقى سيساهم في التعريف بالفرص الاستثمارية التي تتمتع بها السلطنة وتشجيع المستثمرين للإسهام في نمو البلاد اقتصادياً، كما سيساهم في إيجاد قاعدة للمستثمر العماني والخليجي والأجنبي ومعرفة جيدة بالفرص التجارية والإقتصادية الموجودة وفي مختلف القطاعات.

وخلال افتتاح الملتقى قال الرئيس التنفيذي لبنك مسقط عبد الرزاق بن علي بن عيسى «ننظر إلى مشاريع التنمية الشاملة كفرص استراتيجية في مجالات البنية الأساسية والصناعية والسياحية في السلطنة. ومن هذا المنطلق ينظم البنك هذا الملتقى وهو بمثابة حلقة وصل بين المستثمرين وشركات القطاع الخاص».

بدوره قال نائب رئيس مجلس إدارة البنك سليمان بن محمد اليحيائي « يأتي انعقاد الملتقى انسجاماً مع التوجيهات السامية لصاحب الجالة السلطان قابوس بن سعيد والتي دعا فيها جلالته المستثمرين العمانيين والمقيمين والأجانب للمشاركة في المسيرة التنموية للسلطنة».

## البنك الدولي: علينا ان نعرف كيف سيحكم الأخوان المسلمين قبل اقرار اراض مصر مليار دولار!

نقلت وكالة الصحافة الفرنسية عن رئيس البنك الدولي روبرت زوليك (الصورة) انه يخشى حصول توغل مصر بشأن طلبها الحصول على قرض بمليار دولار اذا لم يلب طلبها. فالاحتياطي المصري في أدنى مستوى له كما ان لذلك علاقة بالتغييرات التي يتطلع اليها الناس بمسؤولية إزاء المجتمع وسيحصل توغل بهذا الشأن».

وأضاف زوليك «نزل الناس الى الشارع للمطالبة بنظام مناسب، لقد تمت تنحية حسني مبارك ولكن لا يزال لدينا العسكريون الذين كانوا جزءاً من النظام السابق، والآن علينا ان نعرف كيف سيحكم الإخوان المسلمين أكبر الفائزين في الانتخابات».

وقال رئيس البنك الدولي: أنا متفائل بطبيعي ولكنني واقعي، وأنا أقر بأن الأمر لن يمر من دون خلافات.

## اتفاقية تعاون بين «العربي الإسلامي» والشركة السعودية الأردنية لتجارة الأجهزة الكهربائية



من اليمين: إياد العسلي وسمير السوروبي

وقع البنك العربي الإسلامي الدولي والشركة السعودية الأردنية لتجارة الأجهزة الكهربائية (SMART BUY) اتفاقية تعاون يقوم من خلالها البنك بتمويل مشتريات عملائه من معارض الشركة بشروط ميسرة ولمدة اثنى عشر شهراً بالسعر النقدي.

وقع الاتفاقية كل من مدير عام البنك العربي الإسلامي الدولي إياد العسلي ومدير

عام الشركة السعودية الأردنية لتجارة الأجهزة الكهربائية (SMART BUY) سمير السوروبي في مقر الإدارة العامة للبنك وبحضور عدد من مدراء البنك والشركة التنفيذيين. وقد أبدى العسلي سروره بتوقيع هذه الاتفاقية مع إحدى الشركات الرائدة في مجال بضائع التجزئة، وأكد حرص البنك العربي الإسلامي الدولي المستمر على تطوير خدماته ومنتجاته المتقدمة مع أحكام الشريعة الإسلامية، والتي تلائم شرائح المجتمع كافة بشروط ميسرة وفي متناول جمهور المتعاملين.

## الإفراط في رفع الأجور والهبات والدعم حملت حاكم المركزي الكويتي على الاستقالة

بعد أن بلغ حجم الإنفاق في دولة الكويت ثلاثة أضعاف بدون أن يأخذوا بتحذيره المتكرر، قدم الشيخ سالم عبد العزيز الصباح حاكم المصرف المركزي استقالته من منصبه الذي يشغله منذ أكثر من ربع قرن.

وشرح الصباح لوكالات الأنباء الكويتية أسباب استقالته فقال انه بذل قصارى جهده خلال الفترة الماضية لإبراز الحاجة الملحة لمعالجة الاختلالات الهيكالية الرئيسية التي يعني الإقتصاد الوطني من تداعياتها وفي مقدمها زيادة المصروفات العامة لمستويات غير مسبوقة وغير قابلة للاستمرار.

وحذر المحافظ مراراً الحكومة الكويتية من السياسات المالية التوسعية والتتساعد السريع في الإنفاق الذي يرى انه لا يمكن استدامته خصوصاً في حال انخفاض أسعار النفط الذي يؤمن للكويت السواد الأعظم من دخلها العام.

على أثر تقديم الشيخ سالم عبد العزيز الصباح استقالته من منصبه كمحافظ لبنك الكويت المركزي، عقد مجلس إدارة البنك اجتماعاً اطلع خلاله على كتاب الاستقالة وأكد احترامه لقرار الشيف سالم وتفهمه لما تضمنه بشأن تحديات الأوضاع الاقتصادية القائمة، وأمل المجلس ان يعدل عن استقالته لمواصلة دوره البارز في ادارة السياسة النقدية.

وأكد المجلس انه سيواصل قيامه بالمهام الموكلة الى المحافظ على النحو المعتمد.

## نظام الحكومة ومتطلبات الإفصاح بين محافظ البحرين المركزي وجمعية المصرفين البحرينيين

ناقشت محافظة البحرين المركزي رشيد محمد المراجع مع رئيس وأعضاء مجلس إدارة جمعية المصرفين البحرينية تطبيق نظام الحكومة على البنوك ومتطلبات الإفصاح، إضافة إلى الترتيبات الخاصة بتوفير التسهيلات للأفراد والشركات التي توفرها البنوك المساعدة على شراء وبيع سندات وأندونات الخزانة التي يصدرها المصرف نيابة عن وزارة المال.

وشرح المراجع تطور الأوضاع المصرفية خلال الفترة الماضية والمبادرات التي سيقوم بها المصرف لإدخال أنظمة ولوائح جديدة تتعلق بالعمل المصري. وتطرق الاجتماع أيضاً إلى تطبيقات بازل ٣ وتطور العمل في مركز المعلومات الإنتمانية، بما يشمل ادخال قطاع الشركات ضمن هذه الخدمة التي تقتصر حالياً على المعلومات الإنتمانية للأفراد.

## مجلس إدارة الراجحي يوافق على استقالة الرئيس التنفيذي



سليمان الزبن  
مصرف الراجحي

وافق مجلس إدارة مصرف الراجحي على طلب العضو المنتدب والرئيس التنفيذي للمصرف عبدالله بن سليمان الراجحي الاستقالة من منصبه كرئيس تنفيذي للمصرف، لظروفه العملية الخاصة ورغبته في التفرغ لأعماله الخاصة مع استمراره عضواً في مجلس إدارة، كما وافق المجلس على تعيين سليمان الزبن رئيساً تنفيذياً جديداً.

وأشاد رئيس وأعضاء المجلس بدور الراجحي

المتميز في تحقيق نقلة نوعية في أداء المصرف

وخدماته ومنتجاته وفي بلوغ المصرف المكانة

الرائدة محلياً وعالمياً بفضل الاستراتيجيات

الناجحة، وفي قيادة فريق عمل سعودي محترف،

ما جعل من المصرف الأكبر في السوق السعودية والأعلى ربحية مدى سنوات

عدة إلى اليوم.

يدرك أن السيد الزبن من مواليد العام ١٩٧٤ بدأ مسيرته المهنية في شركة

سابك في العام ١٩٩٥ حتى العام ٢٠٠٧. انضم إلى مصرف الراجحي في العام

٢٠٠٧ في قسم إدارة حوكمة الشركات. عين في العام ٢٠٠٩ مديرًا لإدارة

المخاطر الشاملة وترأس في العام ٢٠١٠ قسم إدارة العملاء في تمويل الشركات

وساهم في تأسيس مصرف الراجحي فيالأردن وعين مديرًا له وفي نهاية

العام ٢٠١٠ تولى منصب مدير عام مجموعة الأعمال الدولية للمصرف والتي

تضم ماليزيا والأردن والكويت.

## الأفضل ضمن فئته تشغيلياً بنك البلاد يحصد جائزة الجودة في العمليات البنكية

حصل بنك البلاد السعودي جائزة الجودة في العمليات البنكية التي تمنحها مؤسسة جيه بي مورغان J.P. MORGAN العالمية تقديرًا للأداء التشغيلي الرفيع الذي حققه البنك في مجال التحويلات البنكية للعملاء والتحويلات البنكية للبنك وعمليات الخزانة مسجلاً بذلك فوزاً بهذه الجائزة المرموقة ضمن أعلى فئاتها للعام ٢٠١١.

وسلم الجائزة مدير عام قطاع العمليات المصرفية صالح بن علي الحميد من المدير التنفيذي لخدمات الخزانة وقطاع المعاملات في «جي بي مورغان» ابراهيم مصطفى ونائبه ليلي القصير في احتفال أقيم للمناسبة في مقر البنك في الرياض.

يدرك أن «جي بي مورغان» قدم منذ عام ١٩٩٧ جائزة تقدير الجودة إلى المؤسسات المالية التي تحقق معدل «الأفضل ضمن فئتها» تشغيلياً حيث تعد بمثابة معيار دولي للجودة العالمية ومعايير المتفوقة لعمليات قطاع التمويل التجاري والتحويلات المالية الدولية.

## شهادات ادخارية بالجنيه المصري تضم ثبات الأرباح

طرح بنك أبوظبي الوطني في مصر شهادات ادخارية للأفراد المصريين والمغاربة بالجنيه المصري بعائد تنافسي ثابت غير خاضع للضرائب ولمدة تتراوح بين ثلاثة وخمس سنوات.

ويركز البنك في مصر على الشركات والمؤسسات المصرية والعاملة في مصر وبصورة خاصة على الشركات الإمارانية العاملة في مصر.

خلال السنوات الـ٣٧ الماضية نجح البنك في ترسیخ مكانة متميزة ضمن أفضل المؤسسات المالية العالمية في مصر. ويملك بنك أبوظبي الوطني فرعاً في جمهورية مصر العربية بالإضافة إلى ٤٢ جهاز صراف آلي. ويعتبر البنك المفضل للمؤسسات والشركات الإمارانية العاملة في مصر.علاوة على ذلك يلتزم البنك بتعزيز قطاع المشروعات الصغيرة والمتوسطة عبر وحدة متخصصة في هذا المجال لتقديم التمويل اللازم لهذه الشريحة. كذلك يقدم البنك خدماته للعملاء الأفراد، حيث يتميز بالفعالية والمهنية لتقديم خدمات ومنتجات مصرافية شاملة للعملاء.

## تصنيف AA لبنك برقان من «براند فاينانس» بشير جابر: أحد أهم العوامل لنجاح خطة العمل الاستراتيجية

منحت شركة براند فاينانس العالمية لتقدير العلامات التجارية علامة بنك برقان التجارية تصنيف AA مع نظرة مستقبلية إيجابية، وبذلك يحتل بنك برقان المرتبة الثانية ضمن قائمة أفضل علامات مصرية في الكويت.

وفي هذا الصدد قال مساعد مدير عام الاتصالات التسويقية في البنك بشير جابر: «هذا إنجاز يعكس مستويات الثقة العميقية بين شركائنا الذين نكن لهم التقدير».



أضاف: «في المفاهيم الحديثة للإدارة يعد مضمون العلامة التجارية أحد أهم العوامل لنجاح خطة العمل الاستراتيجية. ولهذا السبب تشكل الإدارة الاستراتيجية للعلامة التجارية عنصراً فعّالاً في أهداف بنك برقان، لتعمل دوراً محورياً في إيصال رسالة العلامة التجارية وثقافتها المؤسسة المتكاملة بطريق واضح، وتطوير ولاء العملاء، وتحفيز الموظفين، وتعزيز العلاقة بين شركاء العمل بالإضافة إلى طمأنة الأسواق المالية».

## الرئيس التنفيذي الجديد لبنك HSBC

### باع أصولاً بقيمة ٤٨ مليار دولار من بنيها المحافظة التأمينية

نقلت وكالة روترز عن الرئيس التنفيذي الجديد لمصرف اتش اس بي سي HSBC ستورات غوليفير STUART GULLIVER انه أعد خطة تقضي بخفض النفقات السنوية للبنك بقيمة ٣,٥ مليارات دولار أمريكي.

وبغية بلوغ هذا الهدف، سوف يكون البنك مضطراً إلى خفض عدد العاملين فيه وإلى إغفال فروع في سائر أنحاء العالم.

وفي هذا السياق، باع البنك مجموعة من أصوله ASSETS بلغت قيمتها حتى الآن ٤٨ مليار دولار أمريكي.

ومن بين الأصول التي باعها البنك محفظة التأمينات العامة GENERAL INSURANCE BUSINESS وقد بلغت قيمتها مليارات دولار أمريكي. وذكر أن ملكية المحفظة انتقلت إلى شركة AXA الفرنسية وكيلو بي اي QBE الاسترالية وأنهما سوف تتقاسمها بالتساوي. تذكر أن البنك أغلق فرعين من فروعه في لبنان كما أغلق فروعًا في دول عربية عديدة أخرى.

## المشرق يرتب قروضاً مشتركة بقيمة ٢,٩ مليار درهم خلال عام

أوضح بنك المشرق عن ان تسهيلااته الإجتماعية المشتركة بلغت ٢,٩٢ مليار درهم ٧٩٨ مليون دولار) خلال عام. وأوضح انه قام مع بنوك أخرى بترتيب قرض مشترك لأكبر بنك في سري لانكا (بنك سيلان) من خلال تقديم تسهيلاات بقيمة ١٧٥ مليون دولار، بالإضافة الى قرض مشترك آخر بقيمة ١٤٠ مليوناً.

كما قاد البنك تسهيلاات اجتماعية مشتركة بقيمة ٤٠٣ مليون دولار (٤,١ مليار درهم) لأعمال الهندسة والبناء والشراء في توسيعة مشروع برج ٣ والتي تم تقديمهاصالح تحالف تيكونومونت سامسونغ الهندسية.

## مصرف لبنان يفوز بدرع المصارف العربية والبنك العربي المتعدد بدرع الإنجاز المتميز



ويسلم درعاً الى بول توبيرج



بيار مكرزل يسلم درعاً الى علي نحلا

نظمت أكاديمية جوائز الإنترنط في المنطقة العربية، بحضور وفد من مصرف لبنان وحشد عربي كبير، وبمشاركة رئيس لجنة تكنولوجيا المعلومات النباتية سامر سعادة وممثلين عن مصارف عربية، الاحتفالية الثالثة لمسابقة جائزة درع المصارف الإلكترونية، وذلك في فندق فينيسي.

وفاز مصرف لبنان بدرع المصارف العربية وتسلمه المهندس علي نحلا مدير المعلوماتية مثلاً الحاكم رياض سلامه، وفاز البنك العربي المتعدد UAB – الإمارات العربية بدرع الإنجاز المتميز.

وكان ألقى رئيس الأكاديمية بيار مكرزل كلمة هنا

فيها الفائزين. وقد فازت المصارف التالية بجوائز الإبداع التصميمي والتفاعلي والتقني والبصري: الخليج الأول - الإمارات، كابيتال بنك - الأردن، بنك الخليج - الكويت، التجاري الكويتي، بنك صغار العماني، بنك برقان - الكويت، بنك الدوحة - قطر، البنك الأهلي الكويتي، مصرف الشارقة الإسلامي - الإمارات، بنك الراجحي - السعودية وبنك مصر لبنان.



ويسلم درعاً الى عبد الواحد جمعة



ويسلم درعاً الى احمد راشد المعماري



ويسلم درعاً الى عمر وهبي

ويسلم درعاً الى عبد الواحد جمعة  
وهدى عبدالله

ويسلم درعاً الى رشا عز الدين

من اليمين: عثمان توفيق، بيار مكرزل، د. مني طيف،  
غسان فوعاني وفادي أيوبمن اليمين: عثمان توفيق، بيار مكرزل، د. مني طيف،  
محمد طالب بهبهاني

ويسلم درعاً الى يوسف عليق



ويسلم درعاً الى وليد الداعوق



ويسلم درعاً الى سعيد الدجاني

من اليمين: سليمان القبيسي،  
بيار مكرزل ومحمد اليامي

## ساب يفوز للمرة الرابعة بجائزة أفضل بنك لتمويل التجارة ديفيد ديو: العناية بالعميل من أهم أولوياتنا

فاز البنك السعودي البريطاني - ساب SABB بجائزة أفضل بنك لتمويل التجارة في المملكة العربية السعودية لعام ٢٠١٢ من مجلة غلوبال فاينانس المعروفة عالمياً في قطاع البنوك والتمويل. وشملت معايير اختيار الفائزين حجم المعاملات ونطاق التغطية العالمية وخدمة العملاء والاسعار التنافسية والتقنيات المبتكرة.



وللمناسبة قال ديفيد ديو العضو المنتدب لـ(ساب): إن العناية بالعميل هي من أهم أولوياتنا، فنحن نوفر لعملائنا أعلى مستويات الدعم الممكنا، ونقدم لهم أفضل المنتجات والحلول المبتكرة، وتمثل سلسلة التجارة والتوريد محور اهتمام البنك والتزامه بتلبية احتياجات العملاء في مجال التجارة المحلية والدولية لمساعدتهم في توسيع أعمالهم. ويقدم ساب مجموعة شاملة من المنتجات التجارية التقليدية والمتوافقة مع الشريعة الإسلامية مع تتمتع بالقدرة على هيكلة وتنفيذ حلول مصممة لتلبية الاحتياجات المعقدة للعملاء المحليين والدوليين، وذلك باستخدام الخبرة والموارد المحلية يدعمها الانتشار الواسع لمجموعة اتش اس بي سي العالمية.

والجدير ذكره أن هذه السنة الرابعة على التوالي التي يفوز بها ساب بهذه الجائزة ما يؤكد مكانة البنك الرائدة في تمويل التجارة في المملكة.

### البنك الأهلي يعرض لمساهماته في انعاش الاقتصاد المصري



**طارق عامر**  
البنك الأهلي المصري

أعلن البنك الأهلي المصري عن قيادة عدد من أكبر الصفقات ومبادرات التمويل الهادفة إلى دعم النمو في القطاعات الرئيسية في الاقتصاد المصري خلال ٢٠١١، منها حزمة التمويل بقيمة ٦٠٠ مليون دولار أميركي للهيئة المصرية العامة للبترول، وحزمة التمويل بقيمة ٣ مليارات جنيه مصرى لدعم برنامج التوسعات الرأسمالية المزعز تتنفيذه في شركة القاهرة لتوليد الكهرباء وحزمة أخرى بقيمة مليار جنيه للشركة المصرية لخدمات الهاتف المحمول ECMS وحزمة تمويل بقيمة ١,٦ مليار جنيه لشركة شرق الدلتا لتوليد الكهرباء، وحزمة تمويل بقيمة ٩٥٤,٨ مليون جنيه لدعم أنشطة الشركة المصرية للغازات الطبيعية GASCO.

وأشار رئيس مجلس إدارة البنك طارق عامر إلى قدرة البنك على هيكلة القروض الضخمة، بما يتافق مع أفضل الممارسات الدولية ونجاحه في تسويق هذه الصفقات لمختلف المؤسسات المالية.

يذكر أن البنك الأهلي قام بدور مدير الطرح لست صفقات بلغت قيمتها الإجمالية ٢,٦ مليار دولار.

## جوهرين لخدمات التأمين (ش.د.م.م) وسطاء تأمين وإعادة التأمين

**JUELMIN INSURANCE SERVICES (L.L.C)**

Insurance & Reinsurance Brokers



### • التأمين المباشر بكلفة انواع

### • إعادة التأمين الاختياري بكلفة انواع

### • إعادة التأمين الاتفاقي

**كبار شركات المسؤولية**

TEL:+971 4 2691114  
FAX:+971 4 2691434  
Email: info@juelmin.ae  
website: www.juelmin.com

تعاملنا مع  
**كبار شركات التأمين و إعادة التأمين**

P.O.Box:15958 Dubai-U.A.E

ص.ب: ١٥٩٥٨ دبي - الإمارات العربية المتحدة

٢,٥ مليون دولار أرباح «كابينوفا» في ٢٠١١

## عبدالكريم بوجيري: إفادة من الفرص بطرح منتجات إسلامية تلبي مستثمرينا جمال هجرس: ملتزمون بتحقيق أفضل النتائج لرضاء المستثمرين والمساهمين



جمال هجرس  
كابينوفا



عبدالكريم بوجيري  
كابينوفا

أظهرت نتائج بنك كابينوفا الاستثماري، الذراع المصرفية الإسلامية والمملوك بالكامل من بنك البحرين والكويت، تحقيق ربح صاف في السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول (ديسمبر) ٢٠١١، بلغ ٢,٥ مليون دولار أميركي مقابل خسارة صافية بلغت ٢٠٣ ألف دولار خلال الفترة نفسها من العام ٢٠١٠. وقد زادت الإيرادات الإجمالية للفترة بجيث بلغت ٩,٢ ملايين دولار مقارنة بإيرادات بلغت ٦,٩ ملايين دولار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول (ديسمبر) ٢٠١٠ ما يمثل نمواً قدره ٣٢ في المئة.

وتعليقًا على ذلك قال رئيس مجلس إدارة البنك عبد الكريم بوجيري « يعد هذا إنجازاً طيباً بالنظر إلى الظروف الصعبة والتحديات التي شهدتها القطاع المصرفي في أنحاء العالم والمنطقة كافة. نحن نؤمن بأن قطاع الأعمال المصرفي الإسلامي في البحرين هو واحد من أهم القطاعات في البلاد مع توافر الكثير من الفرص التي لم تستغل حتى الآن. وعلى هذا الأساس سنواصل الاستفادة من هذه الفرص في العام ٢٠١٢ والأعوام المقبلة عن طريق طرح منتجات إسلامية مصرافية جيدة تلبي متطلبات وتوقعات مستثمرينا».

من جهة أخرى، قال الرئيس التنفيذي لـ «كابينوفا» جمال هجرس: «بلغت نسبة السيولة في بنك كابينوفا ٣٧ في المئة ونحن نخر بالقول، إن هذه النسبة ممتازة بالنظر إلى الأوضاع السائدة حالياً في السوق. بالإضافة إلى ذلك، ووفقاً للمتطلبات الاحترازية لمصرف البحرين المركزي، يطلب من البنوك تعزيز نسبة كفاية رأس المال والمحافظة على رأس مال حقوق الملكية بنسبة ١٢ في المئة من الموجودات المرجحة للمخاطر، فإن معدل كفاية رأس المال لدينا يبلغ ٨٦,٢ في المئة وهذا من شأنه مساعدة البنك في المحافظة على معدل نمو جيد في الأعوام المقبلة. وسنلتزم دائمًا بتحقيق نتائج أفضل لرضاء مستثمرى البنك ومساهميه عن طريق اتباع استراتيجية البنك الاستثمارية وهو الأسلوب الذي قمنا بتصميمه بحسب ظروف السوق الحالية».

### سد العجز الموازنة المتباين مصر تبيع أدون خزانة دولارية للمرة الرابعة

حدّر محافظ البنك المركزي المصري فاروق العقدة من ان هناك أربع كوارث ستواجه مصر في المرحلة الحالية، أهمها تآكل الاحتياط النقدي، حيث تراجع من ٣٦ مليار دولار إلى ١٦,٣ ملياراً بسبب العجز في ميزان المدفوعات.

هذا وباعت الحكومة المصرية ممثلاً في وزارة المالية، أدون خزانة بقيمة ٧٥٠ مليون دولار، بزيادة ٢٥٠ مليون دولار عن قيمة الطرح الذي كانت تستهدفه بقيمة نصف مليار دولار، ووصل سعر الفائدة إلى ٣,٨% في المئة لأجل عام.

ويعد هذا الطرح الرابع الذي تقوم فيه الحكومة المصرية بطرح أدون خزانة دولارية، تستخدمها في سد عجز الموازنة المتباين.

### البنك السويسري UBP يستحوذ على NEXAR العالمية

استحوذ بنك يونيون بانكر بريفي (UBP) السويسري على مجموعة نيكسار كابيتال NEXAR العالمية للاستثمارات البديلة التي تنتشر مكاتبها في الولايات المتحدة وأوروبا.

وقال الجانبان ان الاستحواذ سيضاعف رأس المال UBP بحيث يتمكن من اطلاق منتجات جديدة.

يعدّ بنك يونيون بانكر بريفي من البنوك الرائدة في قطاع الإستثمارات البديلة منذ السبعينيات، وكان قد أطلق أول صندوق من صناديق التحوط عام ١٩٨٦. وعلى مدى السنوات، تمكّن من تأسيس خدمات استشارية قوية لصناديق التحوط وإدارة العديد من الصناديق المشتركة، فضلاً عن تقديم خدمات تتناسب مع متطلبات احتياجات العملاء الفردية.

### خلاف بين بنك روسي والسفارة الإيرانية بموسكو

وقع خلاف بين مصرف في تي بي 24 الروسي الحكومي وبين السفارة الإيرانية في موسكو لإقدام المصرف الروسي على إنهاء اتفاق مع الإيرانيين كان يوكل إلى البنك دفع رواتب موظفي السفارة (عشرة أشخاص فقط) وقد اعتبرت أوساط مصرية غربية ان المصرف الروسي تقيد بقرار العقوبات التي فرضتها الأمم المتحدة بحق إيران والقضية بمصادرتها أرصقتها. إلا ان المصرف نفى ذلك كلياً مؤكداً ان ا一封 حساب السفارة كان لأسباب تجارية بحتة.

### إصدار سندات بمليار دولار لمجموعة QNB المدة خمس سنوات والفائدة ٣,٣% في المئة

استكملت مجموعة QNB أول عملية إصدار سندات بقيمة مليار دولار لمدة خمس سنوات وبفائدة مميزة ٣,٣% في المئة، وذلك ضمن برنامج بنك قطر الوطني لأوراق الدين متوسطة المدى.

وأظهر الإصدار نجاحاً مميزاً من ناحية الحجم والنوعية، حيث شمل نخبة من أهم المستثمرين حول العالم. كما بلغت قيمة الطلبات ما يقارب خمسة أضعاف حجم الإصدار، وذلك من خلال مشاركة ما يزيد عن ٢٧٠ مستثمراً حول العالم. وأعلنت مجموعة QNB انه سيتم استخدام حصيلة السندات ضمن الأنشطة الاعتبادية للبنك، وتم إصدار هذه السندات من خلال تجمع لمديرين رئيسيين لعملية الإصدار تتألف من كل من Citi-Group, HSBC, QNB Capital Chartered Bank Standard Barclays Capital.

### ارتفاع احتياطي النقد الأجنبي في الجزائر إلى ١٨٢,٢ مليار دولار

ارتفع احتياطي النقد الأجنبي في الجزائر إلى ١٨٢,٢ مليار دولار في ٢٠١١. هذا ما أعلنه محافظ بنك الجزائر محمد لكطاسي في عرضه لتعزيز المركزي حول التوجهات النقدية والمالية للجزائر.

وصنفت الجزائر في المرتبة الأولى عربياً والـ ١١ عالمياً من حيث قيمة احتياطي النقد الأجنبي.

## ٢٠١٦ ملیون دینار أرباح بنك الخليج للعام ٢٠١١ علي الرشيد البدر: النتائج تعكس الاستراتيجية المركزة على خدمة العميل



حق بنك الخليج - الكويتي GULF BANK صافي ربح بلغ ٢٠١٦ ملیون دینار لعام ٢٠١١ مقارنة بـ ١٩,١ مليون دینار في ٢٠١٠، وأوصى مجلس الإدارة الجمعية العمومية بتوزيع أسمهم منحة بواقع ٥ في المئة على المساهمين.

وبلغ مجموع أصول البنك في نهاية كانون الأول (ديسمبر) ٤,٧٨٥ مليون دینار، بينما بلغت الودائع ٤,١٠٧ مليون دینار وارتفع إجمالي حقوق المساهمين ليبلغ ٣٤٠٣ مليون دینار.

وعلى رئيس مجلس إدارة البنك علي الرشيد البدر «ان نتائج هذا العام تعكس تطبيق استراتيجية البنك التي ركزت على خدمة العميل من خلال تقديم أفضل وأسرع الخدمات المصرفية له، وتحسين ظروف السوق التي يعمل فيها البنك والترابع النسبي في متطلبات تعزيز المخصصات الإلزامية والاحترازية، بالإضافة إلى الجهود التي بذلتها شتى مجموعات العمل في البنك، والتي شملت كلاً من الخدمات المصرفية الشخصية والخدمات المصرفية للشركات والأعمال المصرفية الدولية والاستثمارية. أما مجموعة الخزينة فقد حافظت على ريادتها في سوق تبادل العملات الأجنبية وقامت بدور بارز في نمو قاعدة ودائع العملاء لدى البنك».

وفي كانون الأول (ديسمبر) من عام ٢٠١١ كان بنك الخليج الوحيد في المنطقة الذي تم رفع مرتبة تصنيفه الإئتماني للمدى الطويل ونظرته المستقبلية في آن واحد من قبل وكالة ستاندرد آند بورز للتصنيف الإئتماني. فقد ارتفع تصنيف البنك الإئتماني للمدى الطويل من مرتبة BBB- إلى مرتبة BBB، كما تم رفع مرتبة النظرة المستقبلية للبنك من «مستقر» إلى «إيجابي».

### «الإمارات دبي الوطني» يصدر سندات باليوان الصيني

بدأت في ٢٢ شباط (فبراير) الماضي لقاءات وفاوضات في هونغ كونغ كونغ وسنغافورة، برئاسة ممثل بنك الإمارات دبي الوطني، أكبر البنوك في دبي، لترتيب إصدار سندات باليوان الصيني. وكلف البنك ثلاثة مصارف دولية لتحضير الإصدار الذي سيكون مقوماً بالفرنك السويسري.

## ٢٣٤,٨ ملیون دینار الأرباح الإجمالية لـ «بيتك» سمير النفيسي: أضحت المجموعة أكثر انتشاراً على مستوى العالم

أوصى مجلس الإدارة في بيت التمويل الكويتي «بيتك» بمنح المساهمين توزيعات نقدية بنسبة ١٥ في المئة وأسهم منحة بنسبة ٨ في المئة، وذلك بعد موافقة الجمعية العمومية والجهات المختصة.

وقال رئيس مجلس الإدارة سمير يعقوب النفيسي إن «بيتك» حق إجمالي أيرادات لعام ٢٠١١ قدرها ٨٧٢,١ مليون دینار، بزيادة قدرها ١٣٥,٨



مليون دینار وبنسبة زيادة ١٨,٤ في المئة عن العام السابق، نتج عنها أرباح إجمالية قدرها ٢٣٤,٨ مليون دینار، منها أرباح للمودعين المستثمرين ١٥٢,٧ مليون دینار. وأشار النفيسي إلى ارتفاع حجم الأصول إلى ١٣,٥ مليار دینار بزيادة قدرها ٩١٢ مليون دینار وبنسبة زيادة ٧,٣ في المئة عن العام السابق، وارتفع حجم الودائع إلى ٨,٩ مليارات دینار بزيادة قدرها ١,٢ مليار دینار وبنسبة ١٦,١ في المئة عن العام السابق.

كما ارتفعت حقوق المساهمين إلى ١,٢٩٢ مليار دینار بزيادة قدرها مليون دینار عن العام السابق.

وأكّد النفيسي أن عام ٢٠١١ اتسم على صعيد «بيتك» باستمرار الأداء التشغيلي المتميز الذي يؤكّد سلامته وقوّة مركز البنك في المجالات المتعددة التي يعمل فيها، رغم الظروف العالمية والمحلية غير المواتية، والمنافسة القوية التي تشهدها صناعة الخدمات المالية الإسلامية في مختلف الأسواق، إلا ان «بيتك» استطاع ان يؤكّد رياضته في أسواق ومنتجات يتوقع ان تحدث نقلة في عمل المصارف الإسلامية، مثل التركيز على الصكوك، التي يعتبرها كثيرون من المراقبين أداة مهمة للمساهمة في حل مشكلة التمويل التي تمثل جزءاً مؤثراً من مشكلات الشركات والحكومات في معظم بلدان العالم حالياً.

ونذكر بأن مجموعة «بيتك» أصبحت أكثر انتشاراً وامتداداً على مستوى العالم، وهو الآن يبحث عن الفرص الاستثمارية في أسواق إقليمية وعالمية كبرى بهدف تعزيز تواجده فيها أو الدخول إلى أسواق جديدة، مشدداً على الأهمية التي يولّيها السوق المحلي وحرصه على تنمية حصته السوقية في كل المجالات والأنشطة وطرح منتجات وخدمات منافسة وتوسيع قاعدة العملاء والاهتمام بجودة الخدمة مع استمرار الدور الاجتماعي الرائد، منها بالعنصر البشري وما يحظى به من دعم دائم من خلال برامج التطوير والتدريب التي تستهدف الارتفاع بمستوى تعزيز قدرات الموظفين وإطلاق روح الإبداع والابتكار لديهم.

### أسرار مصرفية عربية

● ترتسّم علامات استقهايم كبيرة لدى المؤسسات المالية والاقتصادية في مصر حول رجل الأعمال الملياردير نجيب ساويرس وسبابه بيعه لاستثماراته الرابحة. \*\*\*

● يشكّو رجال أعمال وتجار من تشديّد المصارف في تعاملهم معهم على صعيد التسهيلات المصرفية حيث التدقّيق على الأوراق والضمادات تتجاوز الحد المعقول. \*\*\*

● قال رئيس مجلس إدارة دار الاستثمار عدنان المسلم ان القطاع المصرفي الكويتي يعني من العديد من الاشكاليات. ودعا البنوك اذا كانت لديها أرقام صحيحة وحقيقة لنشاطها لتفصح عن حجم التمويل الذي قدمته للقطاع الخاص منذ ولادة الأزمة المالية حتى اليوم.

● استقالة محافظ بنك الكويت المركزي الشيخ عبد العزيز السالم الصباح احتجاجاً على عدم انجاز الإصلاحات في القطاع المصرفي، حمل وزير المالية الكويتي مصطفى الشمالي على التأكيد بأن الحكومة الجديدة مقبلة على اصلاحات اقتصادية ومالية كبيرة.

● أوقفت معظم المصارف العاملة في سوريا كل أنواع التسليفات وقبول الودائع بانتظار تلقّي الضوء الأخضر من مصارفها الأم. \*\*\*

● قررت وزارة المال الإماراتية بالتعاون مع مؤسسة التمويل الدولي التابعة للبنك الدولي، السماح للمصارف بتسجيل رهن الأصول الرأسمالي لدولة الإمارات وذلك لضمان قروض المصارف لأصحاب تلك المشاريع الصغيرة والمتوسطة.



حسين الميز  
بنك السلام - السودان



فهد آل ثاني  
بنك الدوحة



ماجد العجيل  
بنك برقان



فهد الرجعان  
البنك الأهلي المتحد - البحرين

## مجلس الإدارة أوصى بتوزيع أرباح نقدية وأسهم منحة «برقان» يحقق أرباحاً قياسية في ٢٠١١

أعلنت مجموعة بنك برقان عن تحسن ممتاز في نتائجها المالية للعام ٢٠١١، محققة صافي ربح ٦٥٠ مليون دينار، بزيادة ١٠٠% أضعاف عن الفترة نفسها من العام ٢٠١٠ والتي سجلت ٤٤٠ مليون دينار.

وتعكس هذه النتائج عملية التحول الناجحة التي مر بها البنك وتحقق من خلالها عاماً مالياً قوياً. وأوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بقيمة ١٠٠ فلوس للسهم الواحد وأسهم منحة بنسبة ٥٪ للسهم وذلك بعد الحصول على مصادقة الجمعية العمومية السنوية. وفي هذا السياق، قال رئيس مجلس إدارة بنك برقان **ماجد عيسى العجيل**: «أداء المجموعة خلال عام ٢٠١١ يعكس السياسة المحفوظة للبنك، وتركيزنا على تحقيق أهدافنا الاستراتيجية. فقد تمكنا من استقطاع مخصصات احترازية تصل إلى ١٦ مليون دينار، وحققنا عوائد إيجابية وذلك من خلال التطبيق الممتاز للخطة الاستراتيجية للبنك والتي نحصد ثمارها الآن».

## بنمو نسبته ١٧,٧٪ في المئة .. ١,٢٤ مليار ريال أرباح بنك الدوحة في ٢٠١١

حقق بنك الدوحة ١,٢٤ مليار ريال قطري أرباحاً صافية في العام ٢٠١١ مقارنة مع ١,٠٥ مليار ريال قطري في عام ٢٠١٠ أي بـ ١٧,٧٪ في المئة.

وأوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٤٪ في المئة من رأس المال المدفوع. وارتفع إجمالي موجودات البنك من ٤٧,٢ مليار ريال قطري في عام ٢٠١٠ إلى ٤٢,٤ مليار ريال قطري في عام ٢٠١١ أي بنسبة نمو بلغت ١١٪ في المئة.

سجل البنك زيادة في إجمالي القروض والسلف بنسبة ١٥,٧٪ في المئة لتحصل إلى ٣٠,٧ مليار ريال في عام ٢٠١١ بالمقارنة مع ٢٦,٥ مليار ريال في عام ٢٠١٠، بينما نمت ودائع العملاء بنسبة ٢,٨٪ في المئة لتحصل إلى ٣١,٧ مليار ريال قطري في عام ٢٠١١ بالمقارنة مع ٣٠,٨ مليار ريال قطري عام ٢٠١٠.

ووصلت حقوق ملكية المساهمين مع نهاية ٢٠١١ إلى ٧,١ مليارات ريال مسجلة زيادة نسبتها ١٧,٣٪ في المئة عن العام الماضي. يذكر أن رئيس مجلس إدارة البنك هو الشيخ **فهد آل ثاني**.

## بنك السلام - السودان يرسي وجوده ويحقق أرباحاً

يحقق بنك السلام - السودان الذي تأسس في العام ٢٠٠٥ بأموال خليجية سودانية ولبنانية، أرباحاً جيدة وقد بلغت في العام ٢٠١١ نحو ٥١ مليون درهم (١٤ مليون دولار).

**حسين الميز** نائب رئيس مجلس إدارة بنك السلام - السودان، ورئيس اللجنة التنفيذية للصرف قال إن بنك السلام السوداني ماض قدمًا في ترسیخ وجوده في السوق، من خلال التوسيع عبر شبكة فروع تغطي مختلف أرجاء ولاية الخرطوم أولًا، على أن يتبع ذلك التوسيع إلى مدن ومناطق أخرى، وقد تجسد ذلك بالفعل من خلال افتتاح المصرف فرعه الثالث في مدينة أم درمان، وسيتبعه افتتاح الفرع الرابع للمصرف في مدينة بحرى خلال الشهور القليلة المقبلة.

وبنك السلام - السودان هو ثمرة لتعاون إماراتي خليجي، سوداني، وقد بدأ في تقديم خدماته المصرفية في السودان في شهر أيار (مايو) من العام ٢٠٠٥، ويعود من أكبر المصارف في سوق الخرطوم للأوراق المالية وتم ادراجها في سوق دبي المالي في شهر (تموز) يونيو ٢٠٠٨.

## ٢١٠,٦ مليون دولار أرباح «الأهلي المتحد» بنمو ١٧٪ في المئة فهد الرجعان: سناحف على وتيرة صلبة من النمو في إيرادات التشغيل وصافي الأرباح

حقق البنك الأهلي المتحد - البحرين بنهاية ٢٠١١ أرباحاً صافية تعتبر الأعلى في تاريخه منذ تأسيسه عام ٢٠٠٠ إذ بلغت ٦٦١ مليون دولار بنسبة نمو ١٧٪ في المئة.

وقال البنك في بيان «إن هذه الربحية الجيدة جاءت في غمرة عام مضطرب خيمت عليه المصاعب التي تواجه الاقتصاد العالمي عموماً ودول منطقة اليورو خصوصاً». مشيراً إلى تحقيق زيادة في ودائع العملاء بنسبة ٦,٩٪ في المئة (٥,٥ مليارات دولار) لتصل إلى ١٧,٣ ملياراً، ما ساهم في تحقيق خطط التقليل من الاعتماد على الاقتراض قصیر الأجل والتمويل عبر آليات سوق ما بين البنوك، وتسجيل محفظة القروض والسلفيات نمواً بنسبة ٧٪ في المئة لتصل إلى ١٥,٥ مليار دولار مقابل ١٤,٥ ملياراً العام ٢٠١٠، وارتفاع إجمالي الموجودات إلى ٢٨,٣ مليار دولار بنسبة نمو بلغت ٧,١٪ في المئة مقارنة بـ ٢٦,٥ ملياراً.

وبالنظر إلى النتائج المتميزة المحققة خلال العام فإن مجلس الإدارة يرفع توصيته للجمعية العمومية بالموافقة على توزيع أرباح نقدية على المساهمين بواقع ٣,٠ سنتات لكل سهم (٥,٥ سنت لعام ٢٠١٠) مع توزيع أسهم منحة بنسبة ٥٪ في المئة أي بواقع سهم واحد لكل ٢٠ سهماً عاديًا (لم توزع أسهم منحة عن عام ٢٠١٠).

وتعليقًا على هذه النتائج قال رئيس مجلس إدارة البنك المتحد **فهد الرجعان**: «نشعر بالارتياح لهذا النمو القوي ومستوى الأداء التشغيلي والربحية التي سجلها البنك في ظل ظروف وتعقيدات استثنائية سواء على صعيد التطورات الإقليمية الجارية أو مضارعات أزمة الديون السيادية الأوروبية وعدوى امتدادها».

وأضاف: «سناحف بذلك على وتيرة صلبة من النمو المطرد في إيرادات التشغيل وصافي الأرباح، مما يعكس المركز المالي المتنين للبنك وصواب خططه في مواجهة مختلف التحديات، متطلعين بثقة مشوبة بالتحوط والحدر في التعامل مع البيئة التشغيلية الصعبة المنتظر استمرارها في عام ٢٠١٢، ساعين نحو تحقيق المزيد من النجاحات والإنجازات لمساهمينا وكل متعاملينا الكرام».



فاروج نركيزيان  
بنك الشارقة - الامارات



حمد المرزوقي  
الأهلي المتحد - الكويت



نعمة صباح  
ARAB BANK - الاردن



عبد الحميد شومان  
ARAB BANK - الاردن

## نسب نمو ملحوظة في كل المؤشرات الأهلي المتحد يحقق ٢١,٥ مليون دينار أرباحاً بنمو ١٥ في المئة

أوصى مجلس ادارة البنك الأهلي المتحد - الكويت بتوزيع أرباح نقدية بواقع ١٥ في المئة من القيمة الإسمية للسهم أي ١٥ فلساً للسهم الواحد وأسهم منحة بواقع ٥ في المئة أي خمسة أسهم عن كل ١٠٠ سهم للمساهمين المقيدين في سجلات البنك بتاريخ انعقاد الجمعية العامة.

ونقل بيان صادر عن رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب للبنك حمد المرزوقي قوله «ان البنك تمكن من تحقيق نسب نمو ملحوظة في كل المؤشرات المالية، حيث سجل نسبة نمو في إجمالي الموجودات بلغت ٧,١ في المئة وارتفع إجمالي الموجودات الى ٢,٦٢٨ مليار دينار في عام ٢٠١١».

وأضاف المرزوقي ان ودائع العملاء نمت بنسبة ٤,٣ في المئة لتصل الى ١,٦٧٩ مليار دينار في عام ٢٠١١. كما زادت حقوق ملكية مساهمي البنك بنسبة ٦,٧ في المئة وحقوق البنك نسب عوائد مرتفعة على متوسط حقوق المساهمين وعلى متوسط إجمالي الموجودات بنحو ١٢,٧ و ١,٣ في المئة على التوالي.

هذا وحقق «الأهلي المتحد» أرباحاً صافية بلغت ٢١,٥ مليون دينار بنسبة نمو بلغت ١٥ في المئة عن عام ٢٠١٠ والذي بلغت الأرباح بنهايته ٢٧,٤ مليون دينار.

## ٢٥٤ مليون درهم أرباح بنك الشارقة في ٢٠١١

أوصى مجلس إدارة بنك الشارقة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ١٠ في المئة بعد الحصول على موافقة المصرف المركزي.

وفي ما خص النتائج فقد حقق البنك ٢٥٤ مليون درهم أرباحاً صافية في ٢٠١١، وبلغ إجمالي الأصول ٢٠,٩٣ مليار درهم، وودائع ١٤,٩٤ مليار درهم، وبلغت القروض والتسهيلات البنكية ١٢,٠٣ مليار درهم، وحقوق المساهمين ٤,١٩ مليارات درهم.

ونظرًا لبطء التمدد التفاعلي الاقتصادي في دولة الإمارات، إضافة إلى نظام التصنيفات الإئتمانية الجديد، عمد البنك إلى إضافة ٢١٥ مليون درهم أخرى إلى المخصصات العامة خلال العام ٢٠١١ مقارنة بـ ٨٠ مليوناً في عام ٢٠١٠، حيث وصل الرصيد المتراكם لهذه المخصصات العامة في ٢١ كانون الأول (ديسمبر) ٢٠١١ إلى ٥٦١ مليون درهم.

وأعرب رئيس مجلس إدارة البنك احمد النومان عن ارتياحه للنتائج التي حققتها البنك خلال العام رغم المؤن الإضافية التي اتخذها البنك، كما أعرب عن ثقته بأن هذه المؤن سوف يتم استرجاعها مستقبلاً عندما يتحسن أداء الأسواق المالية.

وقال «لدى البنك موجودات لا تعكس قيمتها الفعلية جراء تطبيق المعايير المحاسبية الجديدة والتي تلزم إعادة تقييم الموجودات بسعر السوق في ظل أسواق ضعيفة تفتقر إلى السيولة».

بدوره قال عضو مجلس الإدارة التنفيذي ومدير عام البنك فاروج نركيزيان «أدت حال الاضطرابات السياسية التي شهدتها منطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا في مطلع العام الجاري إلى تراجع حاد في الأسواق المالية والتاثير سلباً على اقتصاديات المنطقة. وقد جدد ذلك، بالإضافة إلى أزمة الديون السيادية في أوروبا، المخاوف حيال تعافي الاقتصاد العالمي».

## أرباح مجموعة البنك العربي إلى ٣٠٥,٩ ملايين دولار

أظهرت نتائج مجموعة البنك العربي ARAB BANK تحقيق أرباح صافية بعد الضرائب والمخصصات بلغت ٣٠٥,٩ ملايين دولار أمريكي نهاية ٢٠١١ مقارنة مع ٢٧٠,٨ مليون دولار نهاية ٢٠١٠ وبنسبة نمو بلغت ١٣ في المئة، علمًا بأن صافي الأرباح التشغيلية قبل المخصصات والضرائب بلغت ٩٢٢ مليون دولار.

وتأتي هذه النتائج الإيجابية كدليل واضح على نجاح البنك في التعامل مع المستجدات الإقليمية والدولية نتيجة السياسات المحافظة والحسيبة التي يتبعها البنك.

ويبلغت نسبة كفاية رأس المال ٥,١ في المئة وهي أعلى بكثير وتقرب من ضعف الحد الأدنى المطلوب وفقاً للجنة بازل والبالغ ٨ في المئة وأعلى من الحد الأدنى المطلوب من المركزي الأردني والبالغ ١٢ في المئة.

من جهة أخرى، حققت المجموعة نمواً في الودائع بما يزيد عن مليار دولار أمريكي ليصل حجم الودائع الإجمالي إلى ٣١,٧ ملياراً مما عزز من سيولة البنك والتي كانت دائمًا من أهم الأهداف الاستراتيجية لمجموعة البنك العربي من خلال الاحتفاظ بنسبة سيولة مرتفعة.

وفي تعليقه على نتائج المجموعة أكد رئيس مجلس الإدارة عبد الحميد شومان أن النمو في حجم الودائع يعكس الثقة العالمية والراسخة لعملاء البنك بمتانة المركز المالي للبنك العربي، موضحًا أن هذه النتائج قد جاءت ضمن جهود البنك التي تتركز في تعزيز معدلات السيولة وكفاءة رأس المال والإدارة الفعالة للمخاطر بأنواعها كافة.

من جهته قال المدير العام التنفيذي للبنك نعمة صباح «استطاع البنك خلال العام ٢٠١١ تحقيق جملة من الأهداف برغم الظروف الصعبة والتحديات التي ظهرت مع بداية ٢٠١١ والتي لم تكن متوقعة».

أضاف: «لقد استمر البنك في تحسين جودة المحفظة الإئتمانية وقام برفع نسبة التغطية للديون غير العاملة لتصل إلى أكثر من ١٠٠ في المئة وذلك من دون احتساب قيمة الخصمات».

ونظرًا لهذه النتائج الإيجابية، ولما يمتلك به البنك من صلابة ومتانة في المركز المالي، فقد أوصى مجلس إدارة البنك بزيادة نسبة توزيع الأرباح على المساهمين لتبلغ ٢٥ في المئة للعام ٢٠١١ مقارنة بنسبة ٢٠ في المئة للعام ٢٠١٠.

**٤٨٧ مليون ريال الأرباح الصافية لـ «الخليجي» في ٢٠١١**

## الشيخ حمد آل ثاني: الأداء الجيد ثمرة تطبيق الاستراتيجية على المدى المتوسط

وعلق رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب الشيخ حمد بن فيصل بن ثاني آل ثاني «إن الأداء الذي حققه الخليجي في عام ٢٠١١ على الرغم من الأزمات والتحديات العاصفة بقطاع البنوك والأسواق المالية، ما هو إلا ثمرة التطبيق الجيد للإستراتيجية التي وضعها البنك على المدى المتوسط والجهود الحثيثة التي يبذلها الموظفون وإدارة البنك والتوجيه والدعم من الهيئات الرقابية».



روبن ماكول  
AL KHALIJI



حمد بن فيصل بن ثاني آل ثاني  
AL KHALIJI

حقق بنك الخليج التجاري «الخليجي» AL KHALIJI أرباحاً قبل الضرائب وصلت إلى ٥٠٠ مليون ريال قطري وارتفاعاً في صافي ربح بعد الضرائب بنسبة ١٤% في المئة ليبلغ ٤٨٧ مليون ريال، مع ارتفاع الأصول بنسبة ٤% في المئة بنسبة تفوق ١٠٠% في المئة عن السنوات الثلاث الأخيرة، لتبلغ ٢٧ مليار ريال، تمثل أصول الخليجي فرنساً ١٢% في المئة من أصول المجموعة.

من جهته قال الرئيس التنفيذي للمجموعة روبن ماكول «في نهاية العام الماضي، سمح البنك بسداد بعض السلف والقروض قبل حلول أجلها. ومن اللافت بأننا استبدلنا هذه القروض بقروض أخرى وتابعنا النمو. نحن سعداء بالسيولة والتمويل القويين خلال ظروف السوق الحالية المتقلبة. وان نهدف إلى توظيف السيولة بأفضل العوائد، يبقى الحفاظ على جودة الأصول في سلم أولوياتنا». على صعيد آخر، قرر مجلس إدارة الخليجي رفع توصية إلى الجمعية العامة للمساهمين بالموافقة على توزيع أرباح نقدية بقيمة ريال واحد عن كل سهم وهو ما يمثل ١٠% في المئة من رأس المال المدفوع للبنك.

وارتفعت القروض والسلف بنسبة ٥٦% في المئة عام ٢٠١١ وبلغت ١١,٣ مليار ريال قطري كما في ٢١ كانون الأول (ديسمبر) ٢٠١١. ويعزى هذا الارتفاع إلى النمو القوي في محفظة الودائع التي ارتفعت بنسبة ٥٥% في المئة في العام ٢٠١١ لتبلغ ١٢,١ مليار ريال قطري. خلال الفترة ذاتها، ارتفعت الودائع في الجهاز المصرفي في قطر بنسبة ٩% في المئة وبلغت نسبة القروض إلى الودائع في البنوك القطرية ١١١% في المئة. وبلغ معدل كفاية رأس المال ٢٣% في المئة فيما بلغت القروض إلى الودائع ٩٣% في المئة، مما يوفر للبنك مساحة واسعة للنمو.

When the Unexpected Happens.

"The Leading Independent Health Insurance Manager"

**Manage Care Services**

24 hours a day, 7 days a week, NEXICARE is there bringing your insured members answers, guidance and assurance. Our multi-lingual 24-Hour Claims Centers are manned exclusively with Medical Doctors in order to give you & your insured a distinct medical advantage with faster more accurate decisions and a one-stop source for referral & benefit coverage.

We're only a phone call away.

**NEXT CARE®**  
Your Health Managed with Care  
[www.nextcare.co.ae](http://www.nextcare.co.ae)

## مجموعة البركة المصرفية تحقق ارباحاً قياسية وتفوز بلقب احدها افضل ٥٠٠ مصرف في العالم



**عبدالله عمار السعودي**

**النتائج المالية التي حققتها المجموعة  
متميزة بكل المقاييس**



**عدنان يوسف**

**مبادراتنا تمثلت في تحسين جودة  
المنتجات والخدمات المقدمة**



**الشيخ صالح كامل**

**النتائج تجسد حي لنموذج الأعمال الذي  
اختطناه منذ التأسيس**

السلبية المعاكسة، ما فرض على المؤسسات المالية في العالم اتباع استراتيجيات عمل تحوطية وحذر. لذلك، فإننا نعتبر النتائج المالية والتشغيلية التي حققتها المجموعة خلال العام ٢٠١١، وسط هذه التطورات والمعطيات، متميزة بكل المقاييس، وتجسد نجاح استراتيجيات الأعمال التي أشرفنا على وضعها في مجلس إدارة المجموعة».

### عدنان يوسف

بدوره قال عدنان احمد يوسف عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة «إن النتائج المتميزة التي حققناها خلال العام ٢٠١١، تجسد مجموعة المبادرات التي أطلقناها خلال العام الماضي وتمثل في مواصلة تحسين جودة المنتجات والخدمات المقدمة وطرح المزيد من المنتجات المبتكرة».

أضاف: أعلنا خلال العام الماضي عن قيام مجموعة البركة المصرفية بالاستحواذ على ٦٠٪ في المئة من الأسهم المصدرة لشركة مجموعة التوفيق المالية عن طريق وحدتها المصرفية في البحرين، بنك البركة الإسلامي (البحرين). وبلغ رأس المال الشركة المصحّح به ٣٦٠ مليون ريال سعودي. وفيما يخص خطط المجموعة للتوسيع في شبكة الفروع، قال «إن وحداتنا المصرفية في تركيا والأردن ومصر والجزائر والبحرين واصلت افتتاح فروع جديدة مما انعكس بصورة إيجابية وباشرة في النمو في قاعدة الودائع والتمويلات، حيث إننا نتوقع أن يتجاوز عدد شبكة الفروع التابعة لوحدات المجموعة ٥٠٠ فرع خلال السنوات الثلاث القادمة»، مشيرًا إلى أن وكالة التصنيف العالمية ستاندرد آند بورز بإعادة تأكيد تصنيف مجموعة البركة المصرفية للالتزامات طويلة الأجل بدرجة فئة استثمار A-3 BBB (للالتزامات قصيرة الأجل) مع توقع مستقبلي سلبي، وفقًا لمنهجية تصنيف جديدة استحدثتها ستاندرد آند بورز مؤخرًا ويتم تطبيقها على جميع المؤسسات التي تقوم بتصنيفها. لافتًا إلى مواصلة المجموعة تعزيز لوائح وتطبيقات وماركات الحكومة المؤسسية وإدارة المخاطر والمسؤولية الاجتماعية للمجموعة والوحدات التابعة لها، الأمر الذي كان له أثر واضح في تحسن أداء المجموعة وتحسين جودة منتجاتها وتعزيز خدماتها المجتمعات التي تعمل فيها».

يذكر أن مجموعة البركة المصرفية حازت على لقب احدها أفضل ٥٠٠ مصرف في العالم وفقاً للدراسة التي قامت بها مجلة FT THE BANKER حيث صنفت العلامة التجارية للمجموعة من الأفضل على مستوى العالم.

أعلنت مجموعة البركة المصرفية ABG المجموعة المصرفية الإسلامية الرائدة ومقرها البحرين عن تحقيق صافي أرباح قدره ٢١٢ مليون دولار أمريكي بنهاية العام ٢٠١١ بزيادة ١٠٪ في المئة عن أرباح ٢٠١٠.

وبلغ مجموع موجودات المجموعة ١٧,٢ مليار دولار بزيادة قدرها ٨٪ في المئة عن المستوى الذي كانت عليه بنهاية العام ٢٠١٠، وقد شهدت ودائع العملاء والحسابات الأخرى وحقوق حاملي حسابات الاستثمار زيادة جيدة قدرها ٨٪ في المئة من ١٣,٦ مليار دولار في نهاية ٢٠١٠ إلى ١٤,٧ مليار دولار في ٢٠١١، مما يشير إلى مواصلة ثقة والتزام العملاء بالمجموعة وتنامي قاعدتهم نتيجة توسيع شبكة الفروع. كما بلغ مجموع الحقوق ١,٨ مليار دولار.

### صالح كامل

وتعليقًا على هذه النتائج، قال الشيخ صالح عبد الله كامل رئيس مجلس إدارة مجموعة البركة المصرفية «شهد العام ٢٠١١ ظروفاً بالغة الصعوبة سياسياً واقتصادياً، حيث برزت أزمة الديون السيادية في الولايات المتحدة ومنطقة اليورو، تزامنت معها مخاوف العودة للركود الاقتصادي، مع قيام مؤسسات التصنيف الدولية بتخفيض تصنيفات الدول المتقدمة إلى جانب التطورات السياسية البالغة الخطورة التي شهدتها عدد من الأقطار العربية، بما فيه تلك التي تعمل فيها وتداعياتها على بيئة الأعمال والمصارف. إزاء كل ذلك، نفتخر للغاية لرؤية تنامي عوائد وأعمال المجموعة وتعزيز مكانتها إقليمياً وعالمياً. ونعتبر النتائج المتميزة التي حققناها خلال ٢٠١١ تجسيداً حيًّا لنجاح نموذج الأعمال الذي اختطناه منذ تأسيس المجموعة، وهو نموذج يعكس قيم الصيرفة الإسلامية الحقة، واستراتيجيات الأعمال النافذة البصيرة، مع توفر الخبرات الإدارية المتميزة القادرة على ترجمة هذه القيم والاستراتيجيات على أرض الواقع بصورة خلاقة».

### عبدالله السعودي

من جهته، أكد عبدالله عمار السعودي نائب رئيس مجلس الإدارة «أن التطورات الاقتصادية والمالية السلبية تواصلت خلال العام ٢٠١١، حيث تزامنت معها الأحداث السياسية العربية، وكلها أفرز المزيد من المعطيات

**عامر محمد الجابري** (شركة الجزيرة للتمويل - قطر):

## مهتمون للدخول إلى سوق سلطنة عمان المتعطشة للتمويلات الإسلامية



تعمل شركة الجزيرة للتمويل على تطوير جميع أعمالها التمويلية والتجارية لتواءب النهضة الاقتصادية الكبيرة التي تشهدها دولة قطر ومن أجل دعم الاقتصاد الوطني لتلبية جميع الاحتياجات التمويلية للمواطنين والمقيمين أفراداً وشركات.

الرئيس التنفيذي في الشركة عامر محمد الجابري كشف عن خطة استراتيجية خمسية تطويرية تهدف إلى ابقائها رائدة وفي الصدارة كأكبر شركة تمويل إسلامية في قطر، وأشار إلى سعي للتوسيع على المستويين المحلي والخارجي والعمل على توسيع قاعدة العملاء بنسبة ٢٠٪ في المئة سنوياً، مظهاً اهتماماً بدخول سلطنة عمان المتعطشة للتمويلات الإسلامية، ملاحظاً تحولاً نحو المصادر الإسلامية بعد قرار منع النوافذ الإسلامية لدى البنوك التجارية.

- نحاول ان تكون منافسين وهذه المنافسة تتطلب منا طرح منتجات جديدة جاذبة للعملاء، لذا بدأنا منذ شهرين التركيز على دعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة بحكم التوسيع الكبير الحاصل في دولة قطر حيث من المتوقع ان يتعرّز الناتج المحلي نتيجة دعم هذه الشركات. بالإضافة الى اتنا نحاول تصنيف عملائنا والتعامل معهم وفق سياسة معينة تتناسب واحتياجاتهم التمويلية. هذا وقد انضمت شركة الجزيرة للتمويل الى برنامج الضميين بالتعاون مع بنك قطر للتنمية بهدف دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة، وكان التركيز فيه على النشاط الصناعي بالدرجة الأولى، وبما ان هذه الشركات لا تملك الإمكانيات لتقديمها كضمائن للبنوك، فقد حل بنك قطر للتنمية ضامنًا لها، وقد لاقى هذا المنتج إقبالاً منقطع النظير من العملاء.

هذا ونسناحول خلال الفترة المقبلة بحكم اتنا شرعة تمويلية، الاتفاق مع بنوك عدة ل توفير منتجات لا تستطيع الشركات التمويلية توفيرها من اعتمادات وغيرها.

أما بالنسبة الى الأفراد فنحن نحاول التميّز بسرعة الخدمات. وفي هذا الإطار نحن محكمون طبعاً بشروط مصرف قطر المركزي المتعلقة بالبنوك وشركات التمويل لجهة التزامات الراتب ونسبة الأرباح.

### تحول الى المصادر الإسلامية

■ منذ حوالي السنة والنصف صدر قرار يلزم المصادر الإسلامية ان تكون مستقلة عن التقليدية، هل استعدتم من هذا القرار كمؤسسة مالية إسلامية؟

- كشركة تمويل إسلامية تعتمد على الشريعة في تعاملاتها، نقدم منتجات إسلامية بغض النظر عما اذا كان العميل يتعامل مع بنك إسلامي أو تقليدي. قد تكون البنوك الإسلامية استفادت من عملية إغلاق النوافذ الإسلامية في البنوك التقليدية، لكن بالنسبة إلينا، حين أغلقت بعض النوافذ الإسلامية وأعلن المصرف المركزي القطري عدم جواز تعامل أي عميل مع بنك آخر إلا اذا كان الراتب محوّلاً لديه، أصبحت الشركات الإسلامية المنفذ الوحيد للتعامل الإسلامي.

وبالنتيجة فإن ثمة عدداً كبيراً من العملاء حولوا حساباتهم من البنوك التقليدية بعد إغلاق الأخيرة نوافذها الإسلامية، الى المصادر الإسلامية. ■

### خطة استراتيجية خمسية

■ ما هي خططكم المستقبلية في «الجزيرة للتمويل» خصوصاً انكم تسلتم مؤخراً منصب الرئيس التنفيذي في الشركة؟

- أشغل منصب الرئيس التنفيذي لشركة الجزيرة للتمويل منذ تشرين الأول (أكتوبر) ٢٠١١، وبما ان لدي خبرة واسعة في الصيرفة الإسلامية أحبت ان أنقل هذه الخبرة استكمالاً للأعمال الموجدة في الجزيرة للتمويل.

وقد وضعت خطة استراتيجية خمسية (٢٠١٦-٢٠٢١) وهي خطة تنمية وتطويرية تهدف الى ان تبقى الجزيرة للتمويل رائدة وفي الصدارة أكبر شركة تمويل إسلامية في قطر تأسست عام ١٩٨٩، وقد تم وضع معدل سنوي للنمو الإجمالي للمحفظة التمويلية وكأصول للشركة وحافظاً على قيمتها السوقية بين الشركات الأخرى، بالإضافة الى اتنا نسعى الى التوسيع سواء على المستوى المحلي أو الخارجي وذلك بعدما بنت الشركة قاعدة جيدة في قطر، وفي هذا الإطار نعمل على توسيع قاعدة العملاء بنسبة ٢٠٪ في المئة سنوياً، خلال الفترة المقبلة سيطر طرح الجزيرة للتمويل لتكون من بين الشركات المعتمدة في سوق الأوراق المالية في قطر، وهذا ما سيعزز من مكانتها. وكل ما ذكرته آنفاً هو موجز بسيط عن الاستراتيجية التي نطمح الى تحقيقها خلال السنوات المقبلة.

### منتجات جاذبة

■ ما هي برأيك الأسواق الوعادة في المنطقة لتنفيذ مشاريعكم؟

- السوق التي نطمح للدخول إليها أو لا خلال الفترة المقبلة هي السوق العمانية، وذلك لأسباب عدة أهمها أنه لا توجد شركات إسلامية في عمان وأن سوق عمان سوق جديد وخصبة ومتواافق فيها إمكانية استيعاب شركات وبنوك إسلامية عديدة، بالإضافة الى المساحة الجغرافية لسلطنة عمان وتعدادها السكاني والظروف المتاحة والفرص المتوفرة في مختلف القطاعات.

وبالنسبة الى السوق السعودية فهي جيدة والإمكانيات فيها متاحة لكنها تتطلب استراتيجية خاصة، وهذا ينبع أيضاً على السوق الإماراتية وتحديداً سوق دبي، وسنحاول دخول هاتين السوقين مستقبلاً وتدرجياً.

■ ما هي المنتجات الإسلامية التي تنوون طرحها خصوصاً انكم تسعون الى توسيع قاعدة عملائكم بنسبة ٢٠٪ في المئة سنوياً؟

# ما لم تدركه المصارف المركزية العربية

## تسويق المصارف لعقود التأمين يرتب عليها أخطاراً جسيمة

### بِقَلْمِ جُوزْفِ زَخُور \*

جرت ملاحقة المصارف أمام القضاء البريطاني. وتبين للقضاء ان موظفي المصارف ارتكبوا فعلاً جريمة تضليل الزبائن. وبناء عليه حكم على المصارف بدفع تعويضات هائلة حيث بلغت التعويضات التي دفعها بنك لويدز تي بي اس ٢,٢ مليارات جنيه استرليني، بينما بلغت خسائر رویال بنك اوفر سکوتلند RBS ٤٠٠ مليون جنيه استرليني، وبلغت خسائر كل من باركليز BARCLAYS واتش اس بي سي HSBC مليار جنيه استرليني.

ولم تتوقف الخسائر عند هذه الحدود، اذ فقد بنك لويدز تي بي اس MOODY'S من درجتين من تصنيفه حيث جرى خفضه من قبل وكالة مودييز (A++) الى (A) واحدة. وخفضت الوكالة عينها أي مودييز تصنيف رویال بنك اوفر سکوتلند RBS درجتين أيضاً حيث أصبح (A1) بعدما كان (AA3).

من هنا، وبعد ان صدرت عدة أحكام قضائية بهذا الصدد اضطررت المصارف الى الاعتراف بالخطأ، ووافقت على ان تتعوّض على جميع الزبائن الذين تعرضوا للتضليل، وبذلك، تبدلت المصارف الخسائر التي أشرت اليها آنفاً.

وهكذا ثبت ان الأميركيين كانوا على حق، وأكثر وعيًّا من أقرانهم الأوروبيين عندما حذروا على المصارف الانحراف في تسويق عقود التأمين على نحو مطلق. وكما يعلم الجميع، فإن المصارف سواء في أميركا وأوروبا تواجه من الصعوبات والازمات ما يجعلها في غنى عن مواجهات مماثلة مع جمهور حملة عقود التأمين.

وما يهمنا من هذا الامر، هو ان المصارف في لبنان وفي دول عربية عديدة تزاول التأمين عبر المصارف BANCASSURANCE خارج إطار القوانين المرعية للإجراءات وبعيداً عن عيون الرقابة. والخطأ الذي وقعت فيه المصارف البريطانية الكبرى، لا بد ان يجد اهتماماً لدى مصرف لبنان والمصارف المركزية العربية الأخرى. وعلى هؤلاء ان يتحرّكوا فوراً ان لم يكن لمنع المصارف من مزاولة الا BANCASSURANCE، فمن أجل إخضاع المصارف التي تتعاطاه الى أنظمة توجب على المصارف المعنية ان تخصص احتياطاً مالياً PROVISIONS تلياً اليه في حال سقطت في خطأ، أو أخفقت في شرح مضامين عقود التأمين لزبائنهما على نحو الصحيح.

ولا يخفى ان المصارف في لبنان عمدة الى تأسيس شركات وساطة لتساعدها قناعاً لكونوارتها COUNTERS التي تقوم بالتسويق الفعلي لعقود التأمين.

وفي رأيي انه في حال ارتكب المصرف خطأ، فإن المتضرر من الخطأ يمكنه ان يثبت بوسائل عدة ان الفريق الذي باعه عقد التأمين الخاطئ هو البنك بالذات، وان البنك هو المستفيد النهائي ULTIMATE BENEFICIARY من العمولات التي تدفعها شركة التأمين. اما شركات الوساطة المملوكة من المصارف فليست سوى ستارة يتلطى المصرف وراءها لإخفاء واقع مخالفته لقوانين التأمين النافذة، ذلك ان القوانين المشار إليها في لبنان والدول العربية تحصر حق التقادم من الجمهور بعروض التأمين بوسطاء التأمين المرخص لهم بتعاطي الوساطة، أو من رؤساء ومدراء شركات التأمين مباشرة. والمصارف ليست من بين الهيئات المرخص لها بتعاطي أعمال وساطة التأمين.

وان شركات الوساطة المملوكة منها تمكن لها مزاولة وساطة التأمين بطريقة ملتوية. فإنها لن تحميها أمام القضاء من مغبة الأخطاء المهنية التي يرتكبها المصرف في تعاطيه لا BANCASSURANCE.

ولدى القضاء البريطاني الذي اصدر قراراته بشأن عقود الا PPI (Payment Protection Insurance) الخبر اليقين حول تلك الحقيقة. ■

هناك أمر قد لا يكون واضحًا في أذهان المصارف المركزية والمصارف التجارية وهو ان المصرف الذي يتعاطى الا BANCASSURANCE (اي الذي يسوق عقود التأمين لدى زبائن المصرف مقابل عمولات يتقاضاها من شركة التأمين) يلعب دور الوسيط BROKER، وال وسيط يعتبر قانوناً وكيلًا AGENT للمؤمن له المضمون INSURED، وعليه وبالتالي ان يرعى مصالحه رعاية الأصلح، ويقدم له المشورة ويرتّب له عقد التأمين الذي يحفظ له مصالحه ويحمي امواله على نحو الأفضل.

وانطلاقاً من هذا المفهوم، منعت الولايات المتحدة على المصارف ان تزاول الا BANCASSURANCE لأنّه يخرج عن إطار أعمالها العادي، ويعرضها لمخاطر تخرج عن الإطار المصرفي.

وفي المقابل، أجازت الحكومات الأوروبية للمصارف ان تتعاطى الا BANCASSURANCE مقابل عمولات يتقاضاها من شركات التأمين لقاء ترويج منتجاتها.

إلا ان الحكومات الأوروبية حصرت عمليات التسويق التي تقوم بها المصارف بالتأمينات الفردية PARTICULIERS/INDIVIDUALS وحظرت عليها تسويق عقود التأمين التي تعطي المصانع أو المؤسسات التجارية وغيرها من الأخطار التي تحتاج الى خبرة مهنية لا توافر إلا لدى العاملين في قطاع التأمين من شركات أو وكلاء ووسطاء أو مستشارين في التأمين.

والسبب الذي جعل الدول الأوروبية تحصر مزاولة المصارف لا BANCASSURANCE في المجالات الشخصية، هو ان نصوص تلك العقود تكون واحدة ومحظوظة سلفاً (TRAVEL TICKET PROTOTYPE) على غرار بطاقة السفر على ادخال اسم المؤمن له وتاريخ ولادته، والقيمة المضمونة ومدة العقد، من دون ان تكون هناك حاجة لإدخال شروط خاصة أو تعديلات AMENDEMENTS للشروط العامة لعقود التأمين POLICY GENERAL CONDITIONS.

وخيّل للمشرعين الأوروبيين حينئذ ان من شأن ذلك ان يحول دون ارتكاب المصرف لأخطاء جسيمة، ومن شأنها ان تهدّد سلامته المالية.

إلا ان الأخبار التي نقلتها وسائل الإعلام خلال الأسبوع الأخير كشفت ان مزاولة المصارف لا BANCASSURANCE حتى في المجالات الفردية، تتخطى على مخاطر هائلة. فقد وقع كل من مصرف لويدز تي بي اس LLOYD'S TBS وبنك باركليز BARCLAY'S واتش اس بي سي HSBC في أخطاء تأمينية كبدتها خسائر بلغت ميلارات الجنieurs الاسترلينية.

اذ تبين ان موظفي تلك المصارف باعوا من مئات ألوف الزبائن، لا سيما المقربين من بينهم عقد تأمين صادرًا عن صناديق لويدز Lloyd's Syndicates وذلك بعد ان أبلغوا الزبائن ان العقود المذكورة توفر لهم ضمانة سداد القروض في حال تعذر عليهم ذلك لأي من الأسباب الآتية:

- تعرض المفترض المضمون للبطالة
- تعرض المفترض المضمون لمرض

وتبين في ما بعد ان مئات ألوف من الذين كانوا قد بيع لهم ذلك العقد هم من أصحاب المهن الحرّة، أي غير مرضين للصرف من الخدمة أو البطالة. كما تبين ان العقد يشتمي الحالات المرضية السابقة لتاريخ عقد التأمين PREEXISTING CONDITION ما يعني ان المصارف استوفت أقساطاً مقابل تغطية أخطار غير موجودة، وان الأقساط التي جرى استيفاؤها من المضمونين (لقاء عقود PPI) بلغت ٥ مليارات جنيه استرليني وقد ذهبت هدرًا وسدى.

وتحدثت وسائل الإعلام بإسهاب عن الخطأ الذي ارتكبه المصارف ووضعته تحت عنوان «بيع الخاطئ لعقود التأمين» MISSELLING INSURANCE POLICIES. وقد

♦ مستشار في التأمين - ممثل مجموعة دولية

رئيس جمعية شركات الضمان في لبنان سابقاً

يمكن الاطلاع على مجموعة المقالات التي كتبت على هذه الصفحة

منذ ١٩٩٧ حتى ٢٠١٠ على الموقع www.zakhourco.com

Email: zakhour@zakhourco.com

## الوجه الاجتماعي للتأمين

العمل والطيبة لعمال المعامل، ومع ان الدافع لذلك لم يكن الشعور بعاطفة ومؤاساة إنسانية من أصحاب المصانع تجاه العمال، بل لإرضائهم وحثهم على العمل وتجنب الإضراب، فإن هذا العمل يمكن اعتباره النذير المبشر بأن الوجه الاجتماعي للتأمين قادم لا محالة، فقد فيماً قيل: «رمية من غير رام».

وأخذ العمال ومع مرور الوقت يتضامنون ويطالبون بما لهم من حقوق. فتقلصت ساعات العمل واستحدثت العطلة الأسبوعية، كما تم تطبيق قانون التأمينات الاجتماعية بما فيها معاش الشيخوخة وإصابات العمل والبطالة. ودخل التأمين الكلاسيكي الميدان ومعه التأمين الصحي، ففتح بذلك الباب واسعاً على الوجه

الاجتماعي لهذه الصناعة المتلازمة للبنوك أي للرأسمالية.

لقد دخلت صناعة التأمين هذا الميدان الإنساني فاعتمدت التأمين الصحي فرعاً خاصاً من فروع التأمين الذي تمارسه، وجدت له ما يلزم من مقومات النجاح وهي على علم بأن الربيبة التي تجنيها من هذا النشاط التأميني الجديد ضئيلة، إن لم تكن معودمة إذا ما قيست بربحيتها من أنواع التأمين الأخرى.

إن صناعة التأمين فيدخولها هذا الميدان، تكون قد أخذت على عاتقها جزءاً من مهام الحكومة المنصوص عليها في الدستور وهي العناية الصحية بمواطنيها.

ولكن هل قامت صناعة التأمين بهذه المهمة بدافع إنساني محض لستحق الشكر والتقدير؟

من المعلوم ان شركات التأمين، بما في ذلك التكافليات والتعاونيات، ليست جمعيات خيرية. فهي تسعى الى تحقيق الربح وتوزيعه على المساهمين وإداراتها تتنافس في تقديم الخدمات ظاهرياً كما يبدو لقارئ إعلانات الدعاية التي تظهر في وسائل الإعلام المختلفة، بينما هي أي شركات التأمين تتجنب أي نشاط تأميني أو استثماري قد يوقعها في خسائر. إن انخراطها في التأمين الصحي مرده الى أمرتين. أولهما أن أبواب التوسيع في أنواع التأمين الأخرى قد ضاقت وثانيهما لأن مزاولة هذا النوع تصب في باب الدعاية والتوعية على منافع التأمين. فالموطن الحامل لبطاقة التأمين الصحي المتوجة باسم الشركة وشعارها ينضم حكماً مع أفراد عائلته وذويه المسؤولين بالتأمين الى جمهور المتعاقدين مع الشركة، فيزداد لديهم الوعي بفوائد التأمين كافة وبأن هذه الشركة بالذات هي خير من يقدمها وهنا تأتي الرمية من رام ماهر. ■

### ★ إستشاري تأمين وإعادة تأمين

تلفون: ٥١٣٠٢٣ - ٤٣ - ٠٠٩٦٣

فاكس: ٥١٣٠٢٢ - ٤٣ - ٠٠٩٦٣

البريد الكتروني: [jhajjar@aloola.sy](mailto:jhajjar@aloola.sy)



بِقَمْ جَمِيلْ حَجَّار\*

كتب الكثير وقيل الأكثر عن فوائد التأمين الاقتصادية ومنافعه في الحفاظ على الأمان والاستقرار للصناعي وتوفير الطمأنينة للتجار والمزارع ورب العائلة.

كما حاول بعض المهتمين بالتاريخ الوصول الى معرفة الجذور التاريخية لهذا النشاط البشري، فوصل الأمر بالبعض الى التعرف على هذه الجذور في قوانين حمورابي مع ان ما بتلك القوانين لم يكن سوى تحويل المسؤولية لمن ينشئ قنطرة في حال انهيارها فيتسبب هذا الانهيار بأذى للناس، ومنهم من رأى في وثيقة رودس البذرة الأولى لبدء التأمين البحري وعلى الأخص ما عرف الان بالعوارية العامة. كما رأى أحد الناشطين في هذا الميدان ان بدء التأمين على

الحياة يعود الى القرن الثامن عشر عندما كان ملاك المزارع المترامية الأطراف في الولايات الجنوبية من الولايات المتحدة الأمريكية يؤمنون على حياة عبيدهم، ناسين ان العبيد كانوا يعتبرون «أملاكاً» وليسوا بشرأً بالنسبة لهؤلاء الناس والتأمين عليهم هو بمثابة التأمين على أي ملك آخر.

إن كل ما تقدم من اجهادات ومحاولات الغوص في التاريخ واجهادات في تأويله او تفسيره إنما هو إلا ضرب من تحويل الأمور أكثر مما تحتمل. أما منذ أن بدأ الإنسان بالتدوين فقد أصبح بالإمكان العودة الى المراجع المكتوبة وتجنب التفسير والتأويل. ومن صحيح العلم ومن ثم القول ان التأمين البحري كان أول أنواع التأمين التي عرفها التاريخ، حيث صدر أول عقد تأمين بحري في مدينة جنوبي الإيطالية في القرن الرابع عشر، غير ان التأمين البحري بأنواعه وبمفهومه الحالي بدأ في سنة ١٦٨٠ بافتتاح مقهى الطيب الذكر جورج لويد في لندن، حيث كان يجري الرهان على الوصول الآمن الى الموانئ المقصودة للسفن وما تحمله من بضائع، كما بدأ بالذات في تلك السنة أيضاً التأمين على المنازل عقب الحريق الذي أتى على آلاف المساكن في مدينة لندن في سنة ١٦٦٦.

وفي كل ما تقدم وعبر السنين وحتى الآن كان التأمين مرافقاً لرأس المال ينقد مالكه من العوز والإفلاس برد ما ضاع منه الى من كان يملكه قبل الضياع. واشتلت الحاجة اليه منذ قيام الثورة الصناعية في أوروبا. واستقرت هذه القارة بعد جنون الحروب التي احترفها وتفنن في إشعالها نابوليون بونابرت إمبراطور الفرنسيين، فرسخت هذه الحروب القوميات الأوروبية واتجهت الى تحكيم سلطان العقل ونبذ الجهالة وبدأت تستورد مواد مستعمراتها

الأولية لتصنيعها بدلاً مما كانت تقوم به قبل ذلك من أعمال سلب لذهب تلك المستعمرات وفضتها، وساعد على هذا التحول اختراع النول الالي ليحل محل النول اليدوي.

بدأ وجه التأمين الاجتماعي يظهر باستحياء منذ منتصف القرن التاسع عشر عندما استحدث في ألمانيا معاش الشيخوخة وإصابات

## قطاع التأمين العراقي... ما يزال مغيباً

الاحتفاظ بأي حصة من موضوع التأمين. مثل هذا التبرير قابل للنقاش ويقع عبء ذلك على ديوان التأمين العراقي وشركات التأمين العراقية ممثلة بجمعيتها.

إضافة إلى الأردن والكويت، المستفيدة من التبادل التجاري ومن تسريب أقساط التأمين، هناك تركيا وإيران<sup>12</sup> ولبنان والإمارات العربية المتحدة وليس معروفاً إن كانت أقساط التأمين العراقية تسرب إلى سوريا أو المملكة العربية السعودية.

العراق، بضمته إقليم كوردستان ومنذ ٢٠٠٣، أصبح مستورداً لمعظم احتياجاته من السلع المصنعة والزراعية والغذائية حتى بات أمنه الغذائي مرهوناً خارج حدوده ويعمل الريع النفطي على تخفيته. وهو «يستورد» التأمين وإعادة التأمين غير المعلن عنه من خلال تسريب أقساط التأمين التي تقوم بها شركات التأمين العراقية ذاتها وكذلك الشركات والمؤسسات



بقلم مصباح كمال \*

الأجنبية العاملة في العراق.

نعرف بأن العديد من شركات إعادة التأمين الأجنبية تعمل على احترام قوانين البلدان الأخرى وخاصة ما يتعلق منها بقوانين التأمين. إن كانت هذه القوانين تحرم التأمين خارج القواعد الرقابية PROHIBITION OF NON-ADMITTED INSURANCE فإنها تمنع عن إجراء التأمين المباشر. ولكن عندما تكون هذه القواعد هشة، كما هو الحال في قانون تنظيم أعمال التأمين لسنة ٢٠٠٥ حيث يسكن القانون عن التحرير، فإن شركات إعادة التأمين الأجنبية لا ترى ضيراً في إجراء التأمين. وهذا هو السائد في الوقت الحاضر.

هناك دافع آخر لدى شركات إعادة التأمين الأجنبية، ذو طابع عملي، وهو عدم قدرتها على تقديم الخدمة المطلوبة في أسواق أخرى بيسر ما لم تكن هناك فجوات قانونية يمكن النفاذ منها، كما ذكرنا علاه، أو يمكن الاستعانت بالمؤمن له لتوفير واسطة الوصول إلى موقع وموضوع التأمين المؤمن عليه. ويتم هذا من خلال خبراء تسوية المطالبة الذين يظهرون في الساحة وكأنهم من العاملين لدى المؤمن له أو ضيف عليه.

التأمين سلعة غير منظورة والكشف عنها ليس سهلاً ما لم تتتوفر آليات رقابية لذلك. ومن رأينا ان كفة التبادل التجاري في الوقت الحاضر تميل لصالح دول الجوار وهي المستفيدة الكبيرة منه. وهكذا يبيّن قطاع التأمين العراقي، أو بعض الشركات، مغيّباً وفي أحسن الحالات خاضعاً لشروط خارجة عنه.

misbahkamal@btinternet.com\*

**ملاحظة من إدارة التحرير:** من مقالة طويلة ينشرها الكاتب في مدونته الإلكترونية الخاصة تحت عنوان (أين اخْتَفَى التأمين في التبادل التجاري بين العراق وجيرانه؟)

شركات تأمين دول الجوار تستطيع وبفضل التسهيلات القانونية شراء حصة في رأس المال شركة تأمين عراقية خاصة<sup>10</sup>. مثل هذا الامتياز غير متوفّر للرأسماليين العراقيين للصعوبات التي يواجهونها في دول الجوار.

شركة تأمين كويتية، مثلاً، تستطيع أن تستثمر في شركة تأمين عراقية. وليس هناك عوائق قانونية لدخول سوق التأمين العراقي كاشترط أن لا تزيد حصة المالك الأجنبي عن نسبة معينة مثلاً.

ينذر قانون تنظيم أعمال التأمين لسنة ٢٠٠٥ (الامر رقم ١) ان حضور شركات التأمين الأجنبية هو من خلال فروعها المسجلة في العراق، أي أنها لا تحتاج إلى تأسيس شركة تأمين مستقلة لمزاولة النشاط التأميني في العراق. فالمادة ٢ (البند السابع عشر) تعرّف المؤمن بأنه «القائم بالتأمين أو إعادة التأمين الذي تسرى عليه

أحكام هذا القانون، وهو قد يكون شركة تأمين عراقية، أو فرع شركة تأمين أجنبية، أو أي كيان أو جهة مخولة ممارسة أعمال التأمين في العراق. (التأكيد من عندنا). والفصل السادس من القانون يكرس للالتزامات الخاصة بالمؤمن الأجنبي (المادة ٤٦).

والملاحظ ان الضوابط المفروضة على شركات التأمين العراقية أكثر صرامة من الضوابط التي تطبق على فروع شركات التأمين الأجنبية. يرد في البند ثانياً من المادة ٣٧ ان «رئيس الديوان (الهيئة المشرفة على التأمين في العراق) تكليف موظف أو أكثر من موظفي الديوان للتثبت أو التدقيق في أوقات مناسبة منتظمة أو غير منتظمة في أي من معاملات المؤمن (شركة التأمين) أو سجلاته أو وثائقه، وعلى المؤمن أن يضع أيًّا منها تحت تصرف الموظف المكلف والتعاون معه لتمكنه من القيام بأعماله بشكل كامل، ولرئيس الديوان الاتقاء بإجراءات وتقارير فاحصي مراقبتي التأمين في بلد المؤمن الأجنبي (شركة التأمين الأجنبية) إذا كانوا متزمنين بمعايير ومبادئ التأمين الدولية». (التأكيد من عندنا). وتقيد المادة ٣٨ البند الخامس على ان «رئيس الديوان الافتاء بالتقارير المالية والبيانات والوثائق التي يقدمها المؤمن الأجنبي إلى مراقب التأمين في بلده شرط التزامهم بمبادئ التأمين الدولية»<sup>11</sup>.

تسريب أقساط التأمين العراقي إلى دول الجوار ودول أخرى أصبحت صفة ملزمة للنشاط التأميني في العراق منذ ٢٠٠٣، أحد «بركات» الأمر رقم ١٠.

ومن تبريرات تهريب الأقساط ان شركات التأمين العراقية لا تمتلك الموارد الافتتاحية والمالية لإجراء التأمين معها. وفي أحسن الحالات، عندما تقوم الشركات الأجنبية بإجراء التأمين مع شركة تأمين عراقية، من خلال مناقصة أو بالتعيين، فإنها تشترط على شركة التأمين القبول بأقل احتفاظ وربما عدم

10 تم تعديل قانون الشركات رقم ٢١ لسنة ١٩٩٧ لمنح الشركات الأجنبية والأشخاص الحق في تأسيس الشركات وحيازة الأسهم والسنادات في الشركات العراقية. وجاء قانون الاستثمار رقم ١٣ لسنة ٢٠٠٦ لتشجيع الاستثمار الأجنبي في العراق. وبموجب المادة ١٠ من القانون يحق لكيانات وأشخاص الأجانب بالاستثمار في العراق والتمتع بالحقوق والامتيازات نفسها التي تمنح لكيانات العراقية. ويشتمل القانون عدم مصادرة الاستثمار الأجنبي، وحرية حركة رؤوس الأموال الأجنبية.

11 ترى ما هي علاقة «إجراءات وتقارير فاحصي مراقبتي التأمين في بلد شركة التأمين الأجنبية بنشاط الشركة في العراق؟» بيدوان الأجنبي منزه عن الإخلال بالقواعد الرقابية ويكتفى الديوان ان يقر إجراءات وتقارير مراقب مراقب آخر وكون هذه التقارير جاهزة للتوزيع حسب الطلب. الخبرير الأميركي الذي وضع القانون أراد ان يخفف الضوابط على شركات التأمين الأجنبية في العراق، عن طريق فروعها الى أقصى حد ممكن. وهذا يستقيم مع فلسفة الحد من الرقابة أو إلغاؤها Deregulation في الفكر الليبرالي الجديد.

12 ذكر الزميل محمد فؤاد شمقار في خطاب طويل مؤرخ في ٦ تموز ٢٠١١ الى رئيس مجلس وزراء حكومة إقليم كوردستان العراق (غير منتشر) شكوى تهريب أقساط التأمين من الإقليم إلى خارج كوردستان وذكر فيه أيضاً اسم ثلاثة شركات أجنبية.

## بيمه مرکزي تحض الشركات على بذل المزيد من الجهد لتسويق عقود التأمين على الحياة والادخار والتقادم

شركة بيمه مرکزي BIMEH MARKAZI الحكومية والتي تعنى بالاشراف على قطاع التأمين اضافة الى مهمتها الاساسية، وهي اعادة تأمين الاخطار التي تسندها اليها شركات التأمين الإيرانية، اقرت نظاماً جديداً يجيز لشركات التأمين الإيرانية التي تتتعاطى التأمين على الحياة ان تغطي الاشخاص الذين تزيد اعمارهم عن ٦٤ سنة، كما وافقت على ان توفر تلك الشركات ضمانة التقاعد PENSION للاشخاص المضمونين عند بلوغهم السن القانونية.

ودعا محمد كريمي رئيس بيمه مرکزي شركات التأمين الحكومية والخاصة الى الانخراط بقوة في تأمينات الحياة والادخار والتقادم، والى نشر ثقافة التأمين على امتداد الاراضي الإيرانية، واوصى شركات التأمين بالعمل على نحو خاص على تسيير عقود التأمين على الحياة LIFE والمسؤولية المدنية LIABILITY وتأمين القروض والتسهيلات التجارية CREDIT وكذلك التأمينات الزراعية للمزارعين واصحاب الماشي.



محمد كريمي

BIMEH MARKAZI

## شركات التأمين الإيرانية توافق على اصدار عقود مشتركة في مواجهة مقاطعة شركات الاغاثة العالمية

مقاطعة شركات الاغاثة العالمية لسوق التأمين في ايران اوجبت على شركات التأمين الإيرانية الخاصة ان تجتمع وتتفق على تبادل الاخطار او اصدار عقود تأمين مشتركة COINSURANCE. فقد عقد ممثلو شركة ایران انشورنس IRAN INSURANCE وشركة اعادة التأمين الإيرانية IRANIAN REINSURANCE وباسار غاد DANA PASARGAD INSURANCE وآسيا ASIA اجتماعاً اتفقا خلاله على توحيد قواهم وقدراتهم المالية في الظروف الحالية، على ان يأخذتعاونهم داخلياً شكل التأمين المشترك COINSURANCE بحيث تشارك الشركات جميعاً في اصدار عقد موحد وتقاسمها بالنسبة المئوية التي تناسبها، على ان يسندوا الاخطار التي تتجاوز قدرات شرکاتهم الى شركة الاغاثة الحكومية بيمه مرکزي BIMEH MARKAZI، وهذه الاخيرة تعهد اسناد الاخطار اذا دعت الحاجة الى الاسواق التي ما تزال تعامل مع ایران مثل الهند والبرازيل وروسيا وجنوب افريقيا.



طهران

## KBC تبيع الشركات التابعة لها كي يمكن لها ان تسدد الاموال التي استفادتها من الحكومة البلجيكية

كاي بي سي مجموعة التأمين والمصارف KBC BANKING AND INSURANCE في بلجيكا والتي كانت قد تعثرت وحصلت على تسهيلات مالية بقيمة ٧ مليارات يورو كي يمكن لها ان تقللت من الافلاس، بدأت تتفىء العهد الذي اخذته على نفسها وهو ان تبيع موجوداتها كي يمكن لها ان تعيد الاموال التي استفادتها من الحكومة البلجيكية. وقد وافقت على بيع شركة التأمين البولندية وارتا WARTA التابعة لها والتي تحل المرتبة الثانية بعد شركة بي زد يو PZU بقيمة ٧٧ مليون يورو.

الجهة الشارية هي شركة تالانكس TALANX التي تحل المرتبة الثالثة بين شركات التأمين الالمانية. وذكرت وكالة رویترز ان من بين الاصول التي تعرضاها کاي بي سي KBC للبيع مصرفها المتخصص بصفقات الالاماس في مدينة انтверن ANTWERP ومصرف يحمل اسم كريديت بنك KREDYT BANK في بولندا وكذلك شركات تابعة لها في كل من صربيا وروسيا.

## حيث BANCASSURANCE يخضع لأنظمة

### ١٣ ألف فرع من أصل ٩٠ ألفاً تسوق عقود التأمين في الهند

### حصر صلاحية الفروع في تسويق العقود في إطارها الجغرافي

أعلن هاري نارayan HARI NARAYAN رئيس الهيئة الناظمة لقطاع التأمين في الهند INSURANCE REGULATORY AND DEVELOPMENT AUTHORITY (IRDA) ان الهيئة قررت ان تحصر عمليات الا BANCASSURANCE التي تتبعها المصارف بحيث يسمح للبنك ان يسوق عقود التأمين في منطقة معينة (ZONE) أي المنطقة التي يعمل في إطارها الجغرافي دون سواها.

وقال: في الهند ٩٠ ألف فرع مصرفي من بينها ١٣ ألفاً تتبعها التأمين عبر المصارف BANCASSURANCE بموجب تراخيص صادرة عن الهيئة الناظمة. وبغاية ضبط الأمور وابقاءها تحت الرقابة تقرر ان يحصر حق المصرف بتسويق عقود التأمين ضمن الحدود الجغرافية التي يعمل فيها فرع المصرف وليس في سائر أنحاء الهند.

من جهة أخرى قررت الهيئة الناظمة بناء منصة الكترونية PLATFORM تمكن لشركات التأمين والإعادة والوساطة التعاقد في ما بينها الكترونياً ودون ان يتوجه عليها التنقل بين مكان وآخر.



هاري نارayan

IRDA

## ادارة اوباما تطارد شركات التأمين الاسيرة CAPTIVES

### شركات التأمين المحلية ترحب والشركات الاسيرة تعارض

الموازنة الجديدة التي اعدتها ادارة الرئيس اوباما لسنة ٢٠١٣ تضمنت بنوداً تعتبر بموجبها اقساط اعادة التأمين التي تدفعها المؤسسات الاميركية الكبرى لشركات اعادة تأمين تابعة لها AFFILIATED REINSURERS غير صالحة لتعتبر نفقات مشروعة، وبالتالي يمكن للمؤسسات الكبرى ان تسقطها من ارباحها الخاضعة للضريبة. وقد اعتبرت جمعية شركات الاعادة الاسيرة CAPTIVES ان البنود المشار اليها في موازنة ٢٠١٣ تستهدفها، لأن الشركات الاسيرة CAPTIVES مملوكة من مؤسسات اميركية ضخمة وهي تعمل كشركات اعادة للشركات الام حصراً.

وقال دان كوغلر DAN KUGLER الناطق باسم الجمعية ان الظروف الاقتصادية الحالية توجب على ادارة اوباما ان تشجع الشركات الاسيرة CAPTIVE لا ان تطاردها، لأن الشركة الاسيرة تساهم في خفض نفقات الشركات الام وبذلك تعزز القدرة الاقتصادية للشركات الام وتتمكن لها ان تلعب دوراً كبيراً في خلق فرص عمل جديدة.

الان شركات التأمين المحلية رحبت بالبنود الواردة في موازنة ٢٠١٣ واعتبرتها ايجابية ومفيدة لشركات التأمين المحلية، لأن الشركات الاسيرة CAPTIVES تتنافسها وتحترمها من الحصول على اقساط التأمين التي تهربها الشركات الام الى الخارج عبر الشركات التابعة لها.



باراك اوباما

رئيس اميركا

## بمناسبة مرور ٥٠ سنة على العاصفة التي اغرقت هامبورغ

### ميونيخ ري MUNICH RE: مكسر الموج الجديد اثبتت فاعليتها في حماية المدينة

بمناسبة مرور ٥٠ سنة على العاصفة البحرية التي ضربت مدينة هامبورغ في المانيا يومي ١٦ و ١٧ شباط (فبراير) ١٩٦٢، اصدرت ميونيخ ري MUNICH RE بياناً ذكرت فيه ان العاصفة قتلت في حينه ٣١٨ شخصاً وتسببت بأضرار مادية بلغت قيمتها ٦,١ مليار يورو.

اصافت ان مياه بحر الشمال NORTH SEA ارتفعت في حينه الى حوالي ستة امتار فحطمت مكسر الموج واغرقت مساحات واسعة من المدينة تحت المياه. وقد قال المستشار الالماني في حينه بطاولة هيلايكوبتر فوق المنطقة المنكوبة فوجد ان آلاف الاشخاص فروا منازلهم وتشردوا وان آخرين ماتوا تحت وطأة البرد القارس. وقال المستشار شميث في حينه: «لن ندع الكارثة تحدث مرة ثانية». وبالفعل قامت الحكومة الالمانية بإعادة بناء دفاعات شاطئية COASTAL DEFENCES لحماية المدينة من اي عاصفة بحرية يمكن ان تحصل مستقبلاً، مستعملة في ذلك احدث التقنيات الهندسية، وقد بلغ ارتفاع مكسر الموج الجديد اكثر من ثمانية امتار فوق سطح المياه، وبتكلفة تقدر بـ ٢,٢ ملياري يورو بأسعار اليوم.

وقد اثبتت الدفاعات الجديدة فاعليتها في رد الموجات العاتية التي تأتي ببحر الشمال. وقد مضت خمسة عقود بقيت خلالها هامبورغ في منأى عن اي ضرر جراء العواصف التي ترطم بدفاعاتها الشاطئية.

وقدرت ميونيخ ري MUNICH RE قيمة الاضرار التي امكن تجنبها خلال الـ ٥٠ سنة الماضية بفعل تلك الدفاعات بما يزيد عن ١٧,٥ مليار يورو.



HAMBURG STORM 1962

## البنك الدولي يضغط وشركات التأمين الخاصة تقاوم

### أصحاب شركات التأمين الخاصة ينضون دفع غرامة يومية ٦٦ دولاراً على إدراج شركاتهم في البورصة

كما في لبنان وسائر دول العالم، ترفض شركات التأمين العائلية، التي تسيطر عليها عائلة او مصرف او اي فرد او مؤسسة خاصة طرح أسهمها في البورصة للإكتتاب.

فقد رفضت ١٣ شركة تأمين خاصة في بنغلادش التقيد بقرار اخذته هيئة الإشراف على التأمين في بنغلادش، واوجبت فيه على شركات التأمين كافة ان تتحول الى شركات مساهمة فعلية تعرض اسهمها للإكتتاب ويجري ادراج تلك الاسهم في البورصة للتداول.

وكان تلك الشركات قد اعطيت مهلة زمنية هي ثلاثة سنوات للتحول الى شركات مساهمة يجري تداول اسهمها في البورصة، إلا ان السنوات الثلاث انقضت دون ان تنفذ الشركات الـ ١٣ القرار الذي أصدرته هيئة الإشراف على التأمين (IDRA). وبما ان تخلفها عن التحول الى شركات مدرجة في البورصة يعتبر مخالفًا للتعليمات الهيئة المشرفة على التأمين، فقد فرضت عليها هذه الأخيرة غرامة يومية تعادل ٦٦ دولاراً أميركيًّا عن كل يوم تأخير يمر على تاريخ انتهاء المهلة الزمنية. ومع ذلك فإن أصحاب الشركات الـ ١٣ يفضلون دفع الغرامة اليومية على التخلُّ عن سيطرتهم على الشركات التي يملكونها. وقد رفعت هيئة الإشراف على التأمين الأمر الى الحكومة البنغلاديشية لاتخاذ القرار المناسب.

نذكر ان البنك الدولي WORLD BANK هو الذي يمارس ضغوطاً على حكومات العالم الثالث ومن بينها البنان، من أجل اجبار شركات التأمين العائلية والتابعة لمؤسسات خاصة على ان تتحول الى شركات ذات أسهم مدرجة في البورصة. ويزعم البنك الدولي ان عرض الأسهم في البورصة يجعل أعمال الشركة أكثر شفافية، ويجبرها على التزام الإفصاح وعدم التهرب من دفع الضرائب والرسوم المستحقة للخزينة.



داكا عاصمة بنغلادش

الارقام الرسمية لاقساط التأمينات العامة (NON LIFE) في لبنان لسنة ٢٠١١

**٤٦ شركة استوفت مجتمعة ٨٦٩,٥ مليون دولار اميركي بزيادة ٧,٦ بالمئة عن اقساط العام ٢٠١٠**



فاتح بکداش

AROPE



لوسيان لطيف

LIBANO SUISSE



ايلي نسناس

AXA M.E.



جينو نادر

BANKERS



لطفى الزين

MEDGULF



ادوار طرابسجي

ASSUREX



الكسندر ماتوسيان

ALMASHREK



سلام حنا

LIA



ريكاردو سليمان

FIDELITY

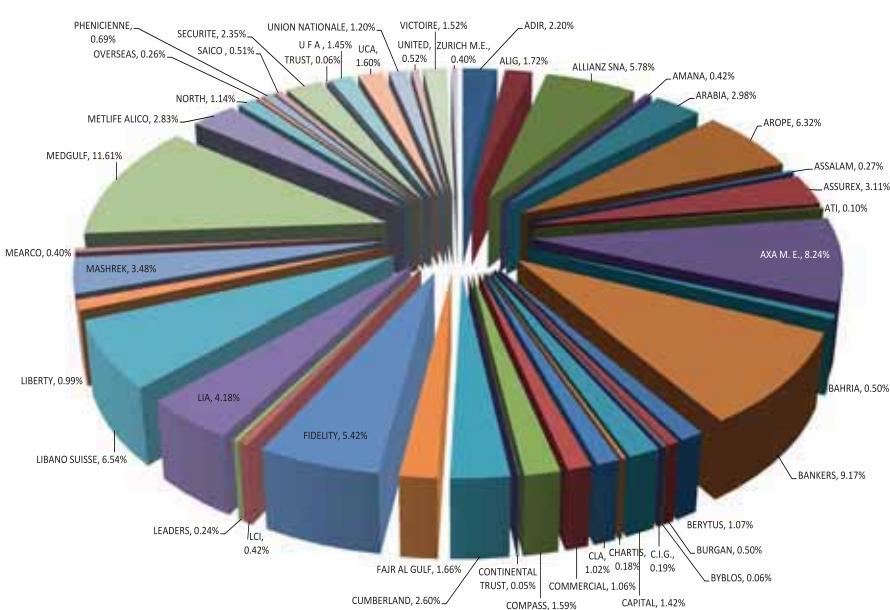


XAVIER DENYS

ALLIANZ SNA

**صناديق التعاقد التجارية انشئت خلال الحرب وتحولت الى امر واقع تزاحم الشركات عبر وسطاء التأمين في المجال الصحي**

### COMPANIES MARKET SHARES FOR 2011



يتحولون الى زبائن لدى وسطاء تأمين يعملون لحساب عدد من صناديق التعاقد التجارية. وتلك الصناديق انشئت خلال سنوات الحرب وتحولت الى امر واقع تعامل بلا رسائل ولا احتياطات مالية

الخدمات التي يقدمها للمضمونين حتى ياتي تunal التعريفات الاوروبية والاميركية وتجاوزها احياناً. وسبق وذكرنا ان الكثير من الذين يضطرون الى عدم تجديد عقودهم الصحية لدى شركات التأمين

كان لا بد للاضطرابات الأمنية التي زعزعت الاستقرار في غير دولة عربية وادت الى تعطل حركة الاستيراد والتصدير من والى لبنان، لا سيما باتجاه الداخل العربي، ان تتعكس سليبا على حركة التأمين في لبنان، والسفر والنقل البري على نحو خاص. كما ان التباطؤ الذي يعانيه القطاع العقاري جراء تخوف الممولين وفرملة اندفاعهم في عمليات البناء والتطوير، ترك اثرا سلبيا على واردات شركات التأمين في مجال تأمين اخطار المقاولات وورش العمل والعمال.

ومع ذلك، فقد افلحت شركات التأمين في تنمية اقساط التأمينات العامة بنسبة ٧,٦ بالمئة حيث بلغت الاقساط المكتتبة في فروع الاخطار العامة (باستثناء الحياة والادخار) ٨٦٩,٥٤٥,٠٠٠ دولار اميركي مقابل ٨٠٨,١١٠,٠٠٠ دولار اميركي لسنة ٢٠١٠. وتعتبر نسبة النمو هذه انجازا اذا اخذنا في الاعتبار تقلص عدد المضمونين صحيا لدى شركات التأمين، وذلك بفعل ارتفاع اقساط التأمين الصحي الى مستويات تتجاوز قدرات الاغلبية الساحقة من اللبنانيين.

وتبرر شركات التأمين ارتفاع الاقساط الى انفلات القطاع الاستثماري وإمعانه في رفع بدلات

الشركة	أقساط ٢٠١١ (دولار اميركي)	أقساط ٢٠١٠ (دولار اميركي)	معدل النمو (%)	مرتبة الشركة في العام ٢٠١٠
١ - ميدغلف MEDGULF	٩٨,٧٤٠,٠٠٠	١٠٠,٨٠٠,٠٠٠	٢,١	١
٢ - بنكرز BANKERS	٧٥,٧٤٥,٠٠٠	٧٩,٦٨٠,٠٠٠	٥,٢	٢
٣ - أكسا الشرق الاميركي AXA M. E.	٥٤,٤٠٤,٠٠٠	٧١,٥٧٥,٠٠٠	٣٢,٥	٥
٤ - اللبنانيّة السويسريّة LIBANO SUISSE	٥٦,٠٣٠,٠٠٠	٥٦,٨٣٥,٠٠٠	١,٥	٣
٥ - أروب AROPE	٥٥,٣٤٠,٠٠٠	٥٤,٨٩٥,٠٠٠	-٠,٨	٤
٦ - اليائز سنا ALLIANZ SNA	٥٣,٩٧٠,٠٠٠	٥٠,٢٤١,٠٠٠	-٦,٩	٦
٧ - فيدلتني FIDELITY	٤١,٥٤٥,٠٠٠	٤٧,١٠٠,٠٠٠	١٣,٤	٧
٨ - ليما LIA	٣٢,٥٩٠,٠٠٠	٣٦,٣٢١,٠٠٠	١١,٥	٨
٩ - المشرق ALMASHREK	٢٧,٠٤٠,٠٠٠	٣٠,٢٣٥,٠٠٠	١١,٨	٩
١٠ - اسوريكس ASSUREX	٢٤,٧٣٠,٠٠٠	٢٧,٠٠٥,٠٠٠	٩,٢	١٠
١١ - العربية ARABIA	٢١,٩٠٠,٠٠٠	٢٥,٨٦٥,٠٠٠	١٨,١	١٣
١٢ - متاليف اليكو (METLIFE ALICO)	٢٢,٢١٥,٠٠٠	٢٤,٦١٠,٠٠٠	١٠,٨	١٢
١٣ - كمبرلند CUMBERLAND	٢٢,٧٣٠,٠٠٠	٢٢,٥٨٥,٠٠٠	-٠,٦	١١
١٤ - سيكوريتيل SECURITE	١٦,٨٩٠,٠٠٠	٢٠,٤١٥,٠٠٠	٢٠,٩	١٥
١٥ - أدونيس ADIR	١٨,٧٢٠,٠٠٠	١٩,٠٧٥,٠٠٠	١,٩	١٤
١٦ - المجموعة العربية اللبنانيّة ALIG	١٤,٩٦٠,٠٠٠	١٤,٩٠٠,٠٠٠	-٠,٤	١٧
١٧ - فجر الخليج FAJR AL GULF	١١,٠٢٠,٠٠٠	١٤,٤٠٠,٠٠٠	٣٠,٧	٢١
١٨ - التجارية المتّحدة UCA	١٠,٥٦٥,٠٠٠	١٣,٩٢٠,٠٠٠	٣١,٧	٢٢
١٩ - كومباس COMPASS (عضو TRUST RE)	١٣,٣٨٠,٠٠٠	١٣,٨٢٠,٠٠٠	٣,٣	١٨
٢٠ - فيكتوار VICTOIRE	٩,١٨٠,٠٠٠	١٣,١٦٥,٠٠٠	٤٣,٤	٢٥
٢١ - اوينيون فرانكونيا راب UFA	١٥,٥١٥,٠٠٠	١٢,٥٧٥,٠٠٠	-١٨,٩	١٦
٢٢ - كابيتال CAPITAL	١٢,٧٠٠,٠٠٠	١٢,٢٩٥,٠٠٠	-٣,١	١٩
٢٣ - الاتحاد الوطني UNION NATIONALE	٩,٢٠٠,٠٠٠	١٠,٤٢٥,٠٠٠	١٣,٣	٢٤
٢٤ - بيريتوس BERYTUS	٧,٣٨٥,٠٠٠	١٠,٣١٥,٠٠٠	٣٩,٧	٢٧
٢٥ - نورث NORTH	١٠,٢٦٠,٠٠٠	٩,٩١٥,٠٠٠	-٣,٣	٢٣
٢٦ - كومرشل COMMERCIAL	٨,١٨٠,٠٠٠	٩,٢٣٥,٠٠٠	١٢,٩	٢٦
٢٧ - الاعتماد اللبناني CLA	١١,٤٨٠,٠٠٠	٨,٨٦٠,٠٠٠	-٢٢,٨	٢٠
٢٨ - ليبيري LIBERTY	٤,٤٠٠,٠٠٠	٨,٦٠٠,٠٠٠	٩٥,٥	٢٩
٢٩ - الفينيقية LA PHENICIENNE	٦,٠٥٥,٠٠٠	٦,٠١٥,٠٠٠	-٠,٧	٢٨
٣٠ - المُتّحدة UNITED	٣,٩٢٥,٠٠٠	٤,٤٨٥,٠٠٠	١٤,٣	٣٢
٣١ - سايكو SAICO	٣,١٨٠,٠٠٠	٤,٤٢٠,٠٠٠	٣٩,٠	٣٦
٣٢ - البحريّة AL BAHRIA	٣,١٧٠,٠٠٠	٤,٣٦٠,٠٠٠	٣٧,٥	٣٧
٣٣ - برقان BURGAN	٣,٩٦٥,٠٠٠	٤,٣٠٠,٠٠٠	٨,٥	٣١
٣٤ - أمانة AMANA	٣,٧٧٥,٠٠٠	٣,٦٦٠,٠٠٠	-٣,٠	٣٣
٣٥ - اللبنانيّة لضمان القروض LCI	٣,٧٣٥,٠٠٠	٣,٦٢٥,٠٠٠	-٢,٩	٣٤
٣٦ - زيوريخ ZURICH M.E.	٣,٥٤٥,٠٠٠	٣,٤٦٥,٠٠٠	-٢,٢	٣٥
٣٧ - الشرق الأوسط MEARCO	٤,٢٩٠,٠٠٠	٣,٤٦٥,٠٠٠	-١٩,٢	٣٠
٣٨ - السلام ASSALAM	١,٥٤٠,٠٠٠	٢,٣٤٠,٠٠٠	٥١,٩	٤١
٣٩ - عبر البحار OVERSEAS LEADERS	١,٩٥٠,٠٠٠	٢,٢٣٠,٠٠٠	١٤,٣	٣٩
٤٠ - ليدرز LEADERS	٣,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٦٠,٠٠٠	-٣١,١	٣٨
٤١ - كونفيديانس C.I.G.	١,٧١٥,٠٠٠	١,٦٦٥,٠٠٠	-٢,٩	٤٠
٤٢ - تشارتس لبنان CHARTIS	١,٠٧٥,٠٠٠	١,٥٤٠,٠٠٠	٤٣,٢	٤٢
٤٣ - الامان للتأمين التكافلي ATI	٧٣٠,٠٠٠	٨٥٥,٠٠٠	١٧,١	٤٤
٤٤ - ترست TRUST (جمال ترست بنك)	٣١٥,٠٠٠	٤٩٥,٠٠٠	٥٥,٦	٤٧
٤٥ - بيبلوس BYBLOS	٤٥٠,٠٠٠	٤٨٠,٠٠٠	٦,٧	٤٥
٤٦ - كوتينتنال تراست CONTINENTAL TRUST	٤٤٠,٠٠٠	٤٣٠,٠٠٠	-٢,٣	٤٦
٤٧ - اميركان اندرائيز غروب L'HORIZON	٨٠٥,٠٠٠	-	-	٤٣
٤٨ - بيروت ليف BEIRUT LIFE (البغٰ ليف سابقاً)	٨٦٩,٥٥٥,٠٠٠	٨٠٨,١١٠,٠٠٠	٧,٦	٤٨
٤٩ - بنكاسورانس BANCASSURANCE	٨٦٩,٥٥٥,٠٠٠	(١) ٨٠٨,١١٠,٠٠٠	-	٤٩
٥٠ - سوجيكاب SOGECLAP	٨٦٩,٥٥٥,٠٠٠	(٢) ٨٦٩,٥٥٥,٠٠٠	-	٥٠
٥١ - رویال لندن ROYAL LONDON ٣٦٠°	٨٦٩,٥٥٥,٠٠٠	(٣) ٨٦٩,٥٥٥,٠٠٠	-	٥١
٥٢ - ترست ليف TRUST LIFE	٨٦٩,٥٥٥,٠٠٠	(٤) ٨٦٩,٥٥٥,٠٠٠	-	٥٢
<b>المجموع TOTAL دولار (US\$)</b>				
<b>١ - شطبٌ</b>				
<b>٢ - نشر اقساطها المكتوبة في عدتنا لشهر نيسان القادم</b>				

## الاضطرابات العربية عطلت حركة السفر والنقل وابطأت حركة الاعمار وورش العمل

خارج اي قانون او رقابة. نشير هنا الى ان ارقامنا هذه استقيناها من مصادر رسمية وهي تمثل اقساط التأمين المباشر (التي استوفتها الشركات من المضمونين) والتي اضحت للرسم والضربيه. وتستثنى من هذه الارقام الاقساط التي تدفعها المؤسسات العامة والدبلوماسيّة المعفاة قانوناً من الرسم والضربيه، وكذلك اقساط اعادة التأمين التي يجري تبادلها بين شركة تأمين واخرى.

نذكر هنا انه على غرار ما هو جار في معظم اسواق التأمين في العالم هناك تمركز للاقساط CONCENTRATION في لبنان على النحو الآتي:

١ - حصة الشركات العشر الاولى TOP TEN بالمثلثة مقابل ٦٢,٨ بالمائة لسنة ٢٠١٠ . ٢ - حصة الشركات العشرين الاولى ٨٤,٨ بالمائة مقابل ٨٥,٤ بالمائة لسنة ٢٠١٠ . وما تبقى من اقساط اي ١٥,١ بالمائة تتوزع على الشركات ال١٥ الاخرى التي تمارس التأمينات العامة في لبنان. يبقى ان نلفت الى اننا وکعادتنا في كل سنة سوف ننفرد ايضاً في نشر اقساط التأمين على LIFE SAVINGS AND الاستثمار الحية والاذخار والاستثمار INVESTMENTS التي استوفتها الشركات المرخص لها بتعاطي هذا النوع من التأمينات في عدتنا لشهر نيسان (ابريل) القادم.

### النمو خلال السنوات الخمس الاخيرة

١ - النمو بين العام ٢٠٠٦ / ٢٠٠٧ = ٨٪ . ٢ - النمو بين العام ٢٠٠٧ / ٢٠٠٨ = ٢٢,٤٪ . ٣ - النمو بين العام ٢٠٠٨ / ٢٠٠٩ = ٢١,٩٪ . ٤ - النمو بين العام ٢٠٠٩ / ٢٠١٠ = ١٢,٣٪ . ٥ - النمو بين العام ٢٠١٠ / ٢٠١١ = ٧,٥٪ .

**يحظر نقل هذه الارقام بدون اذن خطى من مجلة «البيان الاقتصادية»**

## اقساط التأمين في الأردن لسنة ٢٠١١ : ٦٢٣ مليون دولار أمريكي نسبة النمو ٦% وحصة الشركات العشر الأولى ٦٠%



**فارس قموه**  
JORDAN INTERNATIONAL



**د. وليد زعرب**  
JOFIGO



**د. رجائي صويس**  
MIDDLE EAST

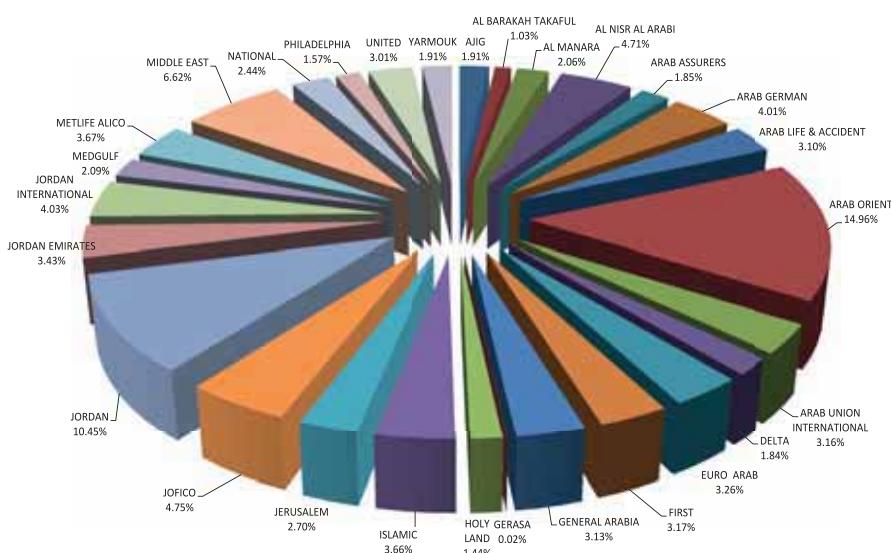


**عماد عبد الخالق**  
JORDAN



**عصام عبد الخالق**  
ARAB ORIENT

### COMPANIES MARKET SHARES FOR 2011



تتجاوزت النسبة المئوية ٢٠٪، وان الشركات العشر الأولى الأكثر انتاجاً باتت تقبض على ٦٠٪ من مجموع الأقساط المكتتبة في الأردن. وعلى جانبها لائحة بالأقساط التي حققتها كل من الشركات الأردنية خلال العام ٢٠١١.

■ ٢٠١١

التمويلين وأصحاب المشاريع الإعمارية. فحملتهم على إرجاء تنفيذ مشاريعهم أو وقف العمل فيها في أحياناً كثيرة. ومن مراجعة نسب النمو التي حققتها شركات التأمين الأردنية نجد أن بعضها نجح في رفع انتاجه من الأقساط بنسبة مئوية

عمان - اميل زخور  
ذكرنا غير مراراً أن بين سوق التأمين الأردني وسوق التأمين اللبناني جاماً مشتركاً ويختصر بكلمة واحدة هي الحيوية. فالبلدان الشقيقان اللذان يتشابهان من حيث خلو باطن أراضيهما من الثروات النفطية والمعدنية، يعتمدان على نحو أساسي في سداد عجزهما التجاري على التحويلات المالية التي يرسلها المغتربون من أبناء البلدين.

وفي هذا العدد يجد القارئ لائحة بأقساط التأمين التي حققتها الشركات العاملة في كل من البلدين على النحو الآتي:  
لبنان: أقساط التأمينات العامة NON LIFE نسبة النمو ٥٪ بالمئة.

الأردن: أقساط التأمين على الحياة والتأمينات العامة نسبة النمو ٦٪ بالمئة. والنموا في الحالتين يعتبر إنجازاً للصناعة التأمين في البلدين إذا ما أخذنا في الاعتبار تردّي الأوضاع الاقتصادية بفعل ما يسمى «الربيع العربي» الذي شلّ حركة النقل باتجاه الداخل العربي، كما نشر ذعرًا في أساط

### ارقام العربية الالمانية غير متوازنة

حاولنا الحصول على ارقام الشركة العربية الالمانية ARAB GERMAN للعام ٢٠١١ بالاتصال مراراً بمديريها العام دون جدوى مع الاشارة الى ان اقساط الشركة في العام ٢٠١٠ بلغت نحو ٤٠٠ مليون دولار أمريكي. ولكن لا يؤثر حجم اقساط الشركة على نسبة نمو السوق وبناء على البيان الصادر عن هيئة التأمين الأردنية الذي يشير الى ان نسبة نمو السوق بلغت ٦٪ في العام ٢٠١١ مقارنة بالعام ٢٠١٠ استنتجنا ان الأقساط التي حققتها العربية الالمانية هي حوالي ٢٥ مليون دولار أمريكي.

النمو خلال السنوات الخمس الأخيرة	
النمو بين العام ٢٠٠٦ / ٢٠٠٧	١٢.٨٪
النمو بين العام ٢٠٠٧ / ٢٠٠٨	١٤.٢٪
النمو بين العام ٢٠٠٨ / ٢٠٠٩	٩.٥٪
النمو بين العام ٢٠٠٩ / ٢٠١٠	١٢.٧٪
النمو بين العام ٢٠١٠ / ٢٠١١	٦.٠٪

**الحيوية التي تتمتع بها سوق التأمين الأردنية أمكنت لها ان تتغلب على تداعيات «الربيع العربي»**



زنگنه - DELTA



علي الوزني  
FIRST



د. فؤاد بجا



الشرمان عدنان JORDAN EMIRATES



AL-AMIC

الشركة	JORDAN EMIRATES	EURO ARAB	الاقساط في العام ٢٠١١ (بالدولار)	الاقساط في العام ٢٠١٠ (بالدولار)	النحو (%)	الحصة من السوق (%)
١١ الاردنية الاماراتية (JORDAN EMIRATES)	٦٢٣,٣١٥,٠٠٠	٥٨٨,٣٠٠,٠٠٠	٢٨٠,٠٠٠	٩٠,٠	-٥٧,١	٠,٠
١٢ جراسة (GERASA)	١٢٠,٠٠٠	٦٤٤,٠٠٠	٩٠,٠٠٠	٢٨,٢	-٢٨,٢	١,٠
١٣ الارضي المقدس (HOLY LAND)	٩,٠٠٠,٠٠٠	١٤,٤٦٥,٠٠٠	٧,٥٧٠,٠٠٠	٢٩,٢	-٣٧,٨	١,٤
١٤ فيلadelفيا (PHILADELPHIA)	٩,٧٨٠,٠٠٠	٧,٥٧٠,٠٠٠	٧,٥٧٠,٠٠٠	٢٩,٢	-٣٧,٨	١,٦
١٥ دلتا (DELTA)	١١,٤٥٠,٠٠٠	٨,٥٨٠,٠٠٠	٨,٥٨٠,٠٠٠	٣٣,٥	-٣٠,٦	١,٨
١٦ المجموعة العربية الاردنية (AJIG)	١١,٩٣٥,٠٠٠	١٠,٤٩٥,٠٠٠	١٠,٤٩٥,٠٠٠	١٣,٤	-٣٠,٦	١,٨
١٧ المنارة (AL MANARA)	١٢,٨٢٠,٠٠٠	١٤,٣٨٥,٠٠٠	١٤,٣٨٥,٠٠٠	-٩,٣	-١٠,٢	٢,١
١٨ اليروموك (YARMOUK)	١٥,٢١٠,٠٠٠	١٢,٨٤٠,٠٠٠	١٢,٨٤٠,٠٠٠	١٨,٥	-٢,٨	٣,٣
١٩ ميدغلف (MEDGULF)	١٦,٨٥٠,٠٠٠	١٥,٨٩٠,٠٠٠	١٥,٨٩٠,٠٠٠	٦,٦	-٢,٨	٢,٧
٢٠ الصامنون العرب (ARAB ASSURERS)	١٦,٨٢٠,٠٠٠	١٤,٢٧٥,٠٠٠	١٤,٢٧٥,٠٠٠	-١٠,٢	-١٠,٢	٢,١
٢١ دلتا (DELTA)	١٦,٧٥٠,٠٠٠	١٨,١١٠,٠٠٠	١٨,١١٠,٠٠٠	٣,٦	-٣,٠	٣,٠
٢٢ الاعامة العربية (GENERAL ARABIA)	١٩,٥٢٥,٠٠٠	١٥,٦٠٥,٠٠٠	١٥,٦٠٥,٠٠٠	٢٥,١	-٢٥,١	٣,١
٢٣ عرب لاييف (ARAB LIFE & ACCIDENT)	١٩,٣٣٥,٠٠٠	١٨,١٠٥,٠٠٠	١٨,١٠٥,٠٠٠	-٦,٨	-٣,١	٣,١
٢٤ الممتدة (UNITED)	١٩,٧٠٠,٠٠٠	١٩,٧٠٠,٠٠٠	١٩,٧٠٠,٠٠٠	-	-٣,٢	٣,٢
٢٥ القدس (JERUSALEM)	١٩,٨٥٠,٠٠٠	١٥,٨٩٠,٠٠٠	١٥,٨٩٠,٠٠٠	٦,٦	-٢,٨	٢,٧
٢٦ الاردنية (AL NISR AL ARABI)	٢٩,٣٥٠,٠٠٠	٢٥,٥٩٠,٠٠٠	٢٥,٥٩٠,٠٠٠	-١٤,٧	-١٤,٧	٤,٧
٢٧ جراسة (GERASA)	٢٩,٦٢٠,٠٠٠	٢٣,٧٠٠,٠٠٠	٢٣,٧٠٠,٠٠٠	٢٥,٠	-٢٥,٠	٤,٨
٢٨ ميت لايف الاليكو (METLIFE ALICO)	٢٢,٨٨٠,٠٠٠	٢٣,١٩٥,٠٠٠	٢٣,١٩٥,٠٠٠	-١,٣	-١,٣	٣,٧
٢٩ الاسلامية (ISLAMIC)	٢٢,٨١٥,٠٠٠	٢١,٠٣٥,٠٠٠	٢١,٠٣٥,٠٠٠	٨,٥	-٣,٧	٣,٧
٣٠ الاردنية الفرنسية (JOFICO)	٢١,٣٧٠,٠٠٠	١٦,٤٥٠,٠٠٠	١٦,٤٥٠,٠٠٠	٢٩,٩	-٢٩,٩	٣,٤
٣١ العربية الالمانية (ARAB GERMAN)	٢٠,٣٢٥,٠٠٠	٢٠,٩٢٥,٠٠٠	٢٠,٩٢٥,٠٠٠	-٢,٨	-٢,٨	٣,٣
٣٢ الاولى (FIRST)	١٩,٧٧٥,٠٠٠	١٥,٨٠٠,٠٠٠	١٥,٨٠٠,٠٠٠	٢٥,٢	-٢٥,٢	٣,٢
٣٣ الاتحاد العربي الدولي (ARAB UNION INTERNATIONAL)	١٩,٧٠٠,٠٠٠	١٩,٧٠٠,٠٠٠	١٩,٧٠٠,٠٠٠	-	-٣,٢	٣,٢
٣٤ الاردنية الاردنية (ARAB ORIENT)	٩٣,٢٣٥,٠٠٠	٧٥,١٣٠,٠٠٠	٧٥,١٣٠,٠٠٠	١٩,٤	-١٩,٤	١٥,٠
٣٥ النسر العربي (AL BARKAH TAKAFUL)	٦٥,١٦٥,٠٠٠	٦٠,٤١٠,٠٠٠	٦٠,٤١٠,٠٠٠	٧,٩	-٧,٩	١٠,٥
٣٦ الاردن الدولية (JORDAN INTERNATIONAL)	٢٥,١٣٠,٠٠٠	٢١,٩٧٥,٠٠٠	٢١,٩٧٥,٠٠٠	١٤,٤	-١٤,٤	٤,٠
٣٧ (MIDDLE EAST)	٤١,٢٨٠,٠٠٠	٣٧,٥٣٠,٠٠٠	٣٧,٥٣٠,٠٠٠	١٠,٠	-١٠,٠	٦,٦
٣٨ (METLIFE ALICO)	٢٢,٨٨٠,٠٠٠	٢٣,١٩٥,٠٠٠	٢٣,١٩٥,٠٠٠	-١,٣	-١,٣	٣,٧
٣٩ (ARAB GERMAN)	٢٠,٣٢٥,٠٠٠	٤٠,٢١٥,٠٠٠	٤٠,٢١٥,٠٠٠	-٣٧,٨	-٣٧,٨	٤,٠
٤٠ (JOFICO)	٢٩,٦٢٠,٠٠٠	٢٣,٧٠٠,٠٠٠	٢٣,٧٠٠,٠٠٠	٢٥,٠	-٢٥,٠	٤,٨
٤١ (AL NISR AL ARABI)	٢٩,٣٥٠,٠٠٠	٢٥,٥٩٠,٠٠٠	٢٥,٥٩٠,٠٠٠	-١٤,٧	-١٤,٧	٤,٧
٤٢ (ARAB LIFE & ACCIDENT)	٢٢,٨١٥,٠٠٠	٢١,٠٣٥,٠٠٠	٢١,٠٣٥,٠٠٠	٨,٥	-٣,٧	٣,٧
٤٣ (ARAB UNION INTERNATIONAL)	٢١,٣٧٠,٠٠٠	١٦,٤٥٠,٠٠٠	١٦,٤٥٠,٠٠٠	٢٩,٩	-٢٩,٩	٣,٤
٤٤ (GENERAL ARABIA)	١٩,٥٢٥,٠٠٠	١٥,٦٠٥,٠٠٠	١٥,٦٠٥,٠٠٠	٢٥,١	-٢٥,١	٣,١
٤٥ (ARAB LIFE & ACCIDENT)	١٩,٣٣٥,٠٠٠	١٨,١٠٥,٠٠٠	١٨,١٠٥,٠٠٠	-٦,٨	-٣,١	٣,١
٤٦ (UNITED)	١٨,٧٥٥,٠٠٠	١٨,١١٠,٠٠٠	١٨,١١٠,٠٠٠	٣,٦	-٣,٠	٣,٠
٤٧ (JERUSALEM)	١٦,٨٥٠,٠٠٠	١٥,٨٩٠,٠٠٠	١٥,٨٩٠,٠٠٠	٦,٦	-٢,٨	٢,٧
٤٨ (NATIONAL)	١٥,٢١٠,٠٠٠	١٢,٨٤٠,٠٠٠	١٢,٨٤٠,٠٠٠	١٨,٥	-٢,٨	٢,٥
٤٩ (MEDGULF)	١٣,٠٣٥,٠٠٠	١٤,٣٨٥,٠٠٠	١٤,٣٨٥,٠٠٠	-٩,٣	-١٠,٢	٢,١
٥٠ (AL MANARA)	١٢,٨٢٠,٠٠٠	١٤,٢٧٥,٠٠٠	١٤,٢٧٥,٠٠٠	-١٠,٢	-١٠,٢	٢,١
٥١ (YARMOUK)	١١,٩٣٥,٠٠٠	١٠,٤١٠,٠٠٠	١٠,٤١٠,٠٠٠	١٤,٧	-١٤,٧	١,٩
٥٢ (AJIG)	١١,٩٠٠,٠٠٠	١٠,٤٩٥,٠٠٠	١٠,٤٩٥,٠٠٠	١٣,٤	-٣٠,٦	١,٨
٥٣ (ARAB ASSURERS)	١١,٥١٠,٠٠٠	١٦,٥٩٥,٠٠٠	١٦,٥٩٥,٠٠٠	-٣٠,٦	-٣٠,٦	١,٨
٥٤ (DELTA)	١١,٤٥٠,٠٠٠	٨,٥٨٠,٠٠٠	٨,٥٨٠,٠٠٠	٣٣,٥	-٥٧,١	٠,٠
٥٥ (PHILADELPHIA)	٩,٧٨٠,٠٠٠	٧,٥٧٠,٠٠٠	٧,٥٧٠,٠٠٠	٢٩,٢	-٣٧,٨	١,٦
٥٦ (HOLY LAND)	٩,٠٠٠,٠٠٠	١٤,٤٦٥,٠٠٠	١٤,٤٦٥,٠٠٠	-٣٧,٨	-٣٧,٨	١,٤
٥٧ (GERASA)	١٢٠,٠٠٠	٢٨٠,٠٠٠	٢٨٠,٠٠٠	٥٧,١	-٥٧,١	٠,٠
٥٨ المجموع	٦٢٣,٣١٥,٠٠٠	٥٨٨,٣٠٠,٠٠٠	٥٨٨,٣٠٠,٠٠٠	٦,٠	٦,٠	١٠٠,٠

● يحق لأى شركة ان تصحح اي خطأ ورد في الارقام

(١) رقم تدريسي

## عقد التأمين الصحي السعودي الأفضل بين عقود التأمين الصحي في الدول العربية

المجلس الوطني الصحي يقتصر على الاستثناءات لتقديره على ٢٥ حالة لا غير

- الاصابات المعتادة
- الاصابات التي تحصل بفعل اسأءة استخدام الأدوية
- الجراحة التجميلية
- الفحوصات الشاملة غير المطلوبة طبياً GENERAL CHECK UP
- الاستحمام وبرامج الصحة البدنية، والامراض التناسلية
- الايدز او السيدا
- زراعة الاسنان، وتركيب الاسنان الاصطناعية



محمد الشاييع

مؤسس النقد العربي السعودي

- اختبارات تصحيح النظر مالم تكن مطلوبة طبياً
  - الامراض النفسية والاضطرابات العقلية ما عدا الحالات الحادة . DEPRESSION BREAK DOWN
  - اختبارات الحساسية بخلاف تلك التي تنتج عن الادوية التي يتلقاها المضمون (المؤمن له) خلال العلاج او خلال التشخيص.
  - المعالجة بالهرمونات لتنظيم النسل، او منع الحمل، الضعف الجنسي والتشوه الخلقي.
- ويستثنى عقد التأمين الازامي ايضاً: علاج حب الشباب والبدانة، وزراعة الاعضاء TRANSPLANT وأدوية الطب البديل.
- يذكر ان المدير العام لهيئة الرقابة على التأمين في مؤسسة النقد العربي السعودي هو السيد محمد الشاييع.



د. عبد الله الشريف

الضمآن الصحي التعاوني السعودي

عقود التأمين الصحي المتداولة في لبنان ودول عربية عدة تزدحم فيها الاستثناءات على نحو يكاد يوحى بأنها لا تغطي الا الحوادث. وهذا يعود الى غياب هيئات الاشراف على التأمين وعدم ممارستها الدورها في حماية المستهلك ومنع تعرضه للتضليل والتقديمات المكتسبة.

وفي المقابل يعتبر عقد التأمين الصحي المتداول في المملكة العربية السعودية العقد الصحي العربي الاكثر شمولية للامراض على الاطلاق والفضل بامتياز، ذلك انه يتضمن المقدار الادنى من الحالات التي يمكن لشركة التأمين ان ترفض تغطيتها. وما عدا تلك الحالات فإنه يتوجب على شركة التأمين ان تتحمل تكافة معالجتها على نفقتها تحت طائلة وقفها عن العمل من قبل مجلس الضمان الصحي التعاوني CCHI، وهو هيئة حكومية يتولى رئاستها وزير الصحة ويتولى امانتها العامة الدكتور عبد الله الشريف.

والمجلس الوطني للضمآن الصحي هو الذي احال اليه قانون التأمين الصحي الازامي في المملكة لإعداد نموذج عقد التأمين الصحي الازامي والذي يتوجب على شركات التأمين ان تلتزم بنوذه. وبعد مرور بضع سنوات على وضع العقد في التداول وفي ضوء التجارب اجرى المجلس الوطني تعديلاً في نصوص العقد بحيث يsticks ٢٥ حالة مرضية هي:

### فاكر الرئيس رئيساً مالياً في شركة UCA جدة



اعلن مشعل كرم الرئيس التنفيذي للشركة المتحدة للتأمين التعاوني السعودية (UCA) ان فاكر الرئيس انسن الى UCA حيث يشغل منصب الرئيس المالي للشركة CFO . ويحمل الرئيس شهادتي BA وMaster MASTER في المال والادارة، وهو يأتي الى شركة UCA حاملاً معه خبرات جمعها خلال عمله لمدة ٢٠ سنة في صناعة التأمين والعادة. وسبق للرئيس ان تولى دور الممثل الاقليمي لشركة LABUAN RE بابوان رى LABUAN RE الماليزية في منطقة الشرق الاوسط حيث اقام علاقات وصداقات كثيرة. وامكن له خلال تلك المدة ان يتعارف عن كثب الى الوضاع الداخلية لشركات التأمين والعادة في معظم الدول العربية.

### الشركات الاربع التي تنتهي عضويتها في مجلس ادارة جمعية شركات الضمان نهاية آذار الحالي



صلاح حسنيه

BURGAN

روجيه تابت

UNITED

ادوار طرابلسي

ASSUREX

اسعد ميرزا

CAPITAL

اشرنا في عددنا الشهري شباط الماضي الى ان اسعد ميرزا رئيس جمعية شركات الضمان سوف يدعو الشركات الاعضاء الى عقد جمعية عمومية تجري خلالها المصادقة على ميزانية الجمعية لسنة ٢٠١١ وانتخاب اربعة اعضاء يحلون مكان الاعضاء الذين تنتهي ولايتهم نهاية شهر آذار الحالي (مارس). والشركات الاربع التي تنتهي ولايتها هذا الشهر هي:

- كابيتال CAPITAL (اسعد ميرزا).

- اسوريكس ASSUREX (ادوار طرابلسي)

- المتحدة UNITED (روجيه تابت)

- بركان BURGAN (صلاح حسنيه)

ويتظر ان يفتح باب الشركات الراغبة في الترشح لعضوية المجلس ومدتها ثلاث سنوات.

شركات التأمين والإعادة الأوروبية تدفع ثمن السياسات الاقتصادية المتهورة لحكوماتها

## ستاندرد أند بورز وضعت مجموعة من الشركات قيد المراقبة مع تورط سلبي

مخاوفها حيال مستقبل الأحوال الاقتصادية في دول أوروبية عددة لا سيما اليونان، البرتغال، ايرلندا، اسبانيا وايطاليا. وان الوضع في تلك الدول أخذ حجم الأزمة الحقيقة THE PROBLEM HAS REACHED TRUE CRISIS PROPORTIONS.

أضافت ان قراراتها بنيت على معيارين أساسيين وهما:

- الوضع المتردي للإقتصاد وتضاؤل احتمالات تحقيق أي نمو إقتصادي.

- ارتفاع منسوب أخطار القدرة الإئتمانية لتلك الدول.

أضاف الى ذلك ان تلك الشركات تحمل سندات خزينة صادرة عن حكومات بات مشكوكاً بقدرها على الوفاء بالتزاماتها عند الاستحقاق.

أضافت ستاندرد أند بورز انها خفضت تصنيف كل من شركة الصندوق الفرنسي لإعادة التأمين (CCR) الفرنسية وشركة تريغلاف TRIGLAV وسافا SAVA السلفينية كنتيجة مباشرة لخفض التصنيف السيادي لكل من فرنسا وسلوفينيا.

ذكر ان عوائد الاستثمار في أوروبا تراجعت على نحو مخيف، وهذا الأمر ينعكس سلباً على نتائج شركات التأمين والإعادة، حيث يعتبر العائد الاستثماري الركيزة الأساسية التي تعتمد عليها في تنفيذ نفقاتها العامة إضافة إلى خسائرها الافتتاحية.

أصدرت وكالة التصنيف الأمريكية ستاندرد أند بورز AND POORS STANDARD بياناً تعلن فيه أنها وضعت شركات التأمين والإعادة الأوروبية الآتية أسماؤها قيد المتابعة مع تورط سلبي UNDER CREDIT WATCH WITH NEGATIVE IMPLICATIONS:

- ALLIANZ GROUP (INCLUDING THE EULER HERMES GROUP)
- AVIVA GROUP
- AXA GROUP
- CAISSE CENTRALE DE REASSURANCE (CCR)
- CNP GROUP
- GENERALI GROUP
- IRISH PUBLIC BODIES MUTUAL INSURANCES LTD. (IPB)
- MAPFRE GROUP
- MILLENNIUMBCP-AGEAS GROUP
- NACIONAL DE REASEGUROS S.A. (NACIONAL)
- POZAVAROVALNICA SAVA D.D. (SAVA)
- RSA INSURANCE IRELAND LTD (RSA IRELAND)
- SOCIETA CATTOLICA DI ASSICURAZIONE (CATTOLICA)
- TRIGLAV GROUP
- UNIPOL GROUP

وذكرت ستاندرد أند بورز ان السبب الذي جعلها تحفظ حيال تلك الشركات هو ان دول الاتحاد الأوروبي لا ٢٧ باستثناء بريطانيا، رفضت اقتراحأً يقضي بتوحيد وتشديد أنظمتها الضريبية.

وذكرت الوكالة ان مراجعتها للأوضاع المالية لمنطقة اليورو، أثارت



شركة اتحاد الخليج للتأمين التعاوني  
GULF UNION COOPERATIVE INSURANCE CO.

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Auto</li> <li>- Marine</li> <li>- Engineering</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Medical</li> <li>- Life</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- General Accidents</li> <li>- Property</li> </ul>
---	---	---

[www.gulfunion.com.sa](http://www.gulfunion.com.sa)

**A LITTLE WILL GO A LONG WAY**



Dammam (Head Office)  
Tel (+966) 3 8333544  
[gulfunion@gulfunion-saudi.com](mailto:gulfunion@gulfunion-saudi.com)

Riyadh  
Tel (+966) 1 4656784  
[riyhd@gulfunion-saudi.com](mailto:riyhd@gulfunion-saudi.com)

Jeddah  
Tel (+966) 2 6523286  
[Jeddah@gulfunion-saudi.com](mailto:Jeddah@gulfunion-saudi.com)

**أيمن عزارة مديرًا عاماً لشركة  
اللاينس الإمارتية**



عين السيد **أيمان عزارة** مديرًا عامًا لشركة **اللاينس للتأمين ALLIANCE** الإماراتية خلفاً للسيد **وسام الهيمص** الذي كان قد استقال من منصبه لأسباب شخصية. يحمل السيد عزارة خبرة تمت لأكثر من ٢٥ عاماً في قطاع التأمين تولى خلالها منصب مدير وكالة في شركة AIG ومدير عام لشركة الصقر الوطنية للتأمين الإماراتية لمدة ٧ سنوات.

### سر تأميني

● سأل قطب تأميني لماذا تركز مصلحة الضرائب غير المباشرة على مداهمة شركات التأمين ولا تدahم صناديق التعاوض التجاريه، علما بأن صناديق التعاوض مصدر عقود التأمين الصحي وتدفع عمولات الوسطاء التأمين تماماماً كما تفعل شركات التأمين. اضاف: ان قانون الجمعيات التعاونية لا يعفي صناديق التعاوض الا من الرسم المالي على عقد الایجار وليس على عقود التأمين التي تصدر عنها.

**برعاية الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم ندوة لشركة مارش دبي  
الدول الأكثر استقرارا واستقطابا للرساميل**



جيم بيرس  
MARSH GLOBAL ENERGY



اليسون ورهورست  
MAPELCROFIT



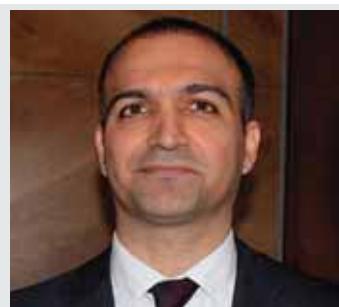
روبرت مخول  
MARSH

نظمت شركة مارش MARSH برئاسة روبرت مخول ندوة انعقدت في دبي برعاية الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم عرضت خلالها خارطتها للأخطار السياسية لسنة 2012 POLITICAL RISK MAP 2012. وقد تحدثت خلال الندوة الرئيسة التنفيذية لمؤسسة مابلكروفت ALYSON WARHURST السيدة اليسون ورهورست حيث عرضت التطورات الاقتصادية والسياسية التي يعيشها العالم وتلك المتوقعة حصولها خلال العام 2012. وقالت السيدة ورهورست ان الدول الأكثر استقطابا للاستثمارات والتي تحقق النسب المئوية الأعلى للنمو، هي في الوقت عينه الأقل تعرضها للهجمات السياسية وتلك الدول هي البرازيل، روسيا، الهند، الصين، المكسيك، أندونيسيا، كوريا الجنوبية وتركيا.

اضافت: ان الدولة التي تستحق متابعة دائمة للتغيرات الجارية فيها هي ميانمار MYANMAR التي حلت ثانية بين الدول الأكثر تعرضا للأخطار السياسية، إلا أنها شهدت في الأسابيع الأخيرة تحولات مشجعة حيث أطلق سراح المعارضة اونغ سان سوبي KYI SAN SUU، وقد توافق هذه الأخيرة على الانضمام إلى حكومة اتحاد وطني، ما يفتح المجال أمام عودة الهدوء وتشجيع الاستثمارات على القدوم إلى ميانمار.

وتحدث في المؤتمر جيم بيرس JIM PIERCE رئيس مارش غلوبال إنرجي MARSH GLOBAL ENERGY فقال «في الوقت الذي يسجل فيه نمو كبير في بعض الدول، فإن دولاً أخرى ما تزال تشكل بؤراً حامية للأخطر الجيوسياسية GEOPOLITICAL RISK HOTSPOTS».

وتظهر الخارطة ان الدول المرشحة لتحولات سياسية هي بيلاروسيا، كوبا، طاجيكستان، أوزبكستان، فنزويلا وفيتنام.



**د. عمر محمود المدرس رئيساً تنفيذياً لشركة GEMS**  
عيّنت شركة الخليج لنظام الإدارة الإلكترونية GULF ELECTRONIC MANAGEMENT SYSTEMS (GEMS) الدكتور عمر محمود قيس المدرس رئيساً تنفيذياً. وتعاطى الشركة THIRD PARTY ADMINISTRATOR (TPA) تقديم خدمات الفريق الإداري الثالث (TPA) للمضمونين لدى شركات التأمين أو أرباب العمل المضمونين ذاتياً وهي تزاول نشاطها في كل من مملكة البحرين والسويدية على أمل أن تنتشر لاحقاً في دول عربية أخرى.

الدكتور عمر نجل الضامن المعروف قيس المدرس يحمل شهادات عليا ويمتاز بنشاط وحيوية وبالطبع خلوق كوالده.

نذكر أيضاً أن قاعدة المساهمين في الشركة الجديدة تضم شركة اتحاد الخليج GULF UNION البحرينية، السعودية.

## Georges T. Kawkabany

Fire Protection Consultant

Sworn Expert at the Lebanese Courts (Fire Investigations & Fire Fighting)



Mobile: 961-3-289156 - email: georgeskawkabany@hotmail.com - @gmail.com  
Hazmieh, New Marthe Takla, Al Kiama Church Road, St. Rita 1 Building, Beirut-Lebanon

## ستاندرد اند بورز تؤكد بقاء TAKAFUL RE في مرتبة BBB شكيب أبو زيد: التصنيف يؤكد عوامل القوى التي تتمتع بها شركتنا وعلى رياضتها في المجال التكافلي



اكدت وكالة التصنيف الاميركية ستاندرد اند بورز (STANDARD & POORS) في بيان اصدرته بتاريخ ٢١ شباط (فبراير) ٢٠١٢ على تصنيفها للقدرة المالية والقدرة الائتمانية FINANCIAL STRENGTH AND CREDIT RATING لشركة تكافل RE TAKAFUL RE في مرتبة تريبيل بي BBB مع نظرة مستقرة.

وذكرت ستاندرد اند بورز في بيانها ان هذا التصنيف يعتمد على الرسملة والسيولة القويتين لتكافل RE والمساهمين الداعمين لها. وأشارت الوكالة الى ان تكافل RE تتبع سياسة ومارسات على اعلى مستوى من المهنية في تحديد الاحتياطيات، وان تكافل RE قد استفادت من المعرفة التامة بصناعة التكافل والخبرة التقنية والمعرفة بأسواق التكافل وتقديمها لافضل الخدمات.

وتوقعت ستاندرد اند بورز بأن تحافظ الشركة على الرسملة والسيولة القويتين باستمرار الدعم من مساهميها لها مما يمكن من ازدهار أعمالها وتعزيز مكانتها بين شركات التكافل. وتتوقع ستاندرد اند بورز (STANDARD & POOR'S) ان يتحسن أداء الاكتتاب ليصبح قريباً من صافي المعدل التراكمي بحوالى ١٠٪ على اساس التقليدي في سنة ٢٠١٢ و٢٠١٣، وسيتم دعم ذلك من خلال تعزيز ادارة المخاطر وسياسة الاكتتاب المحافظة وتحسين اختيار الخطط.

وقد حققت تكافل RE اجمالي اشتراكات مكتبة (أي اقساط تأمين مكتبة) بقيمة ٤٠ مليون دولار اميركي في سنة ٢٠١١.

وتعليقاً على ذلك قال ش Kirby ابو زيد الرئيس التنفيذي لشركة تكافل RE ان هذا التصنيف يؤكد مرة جديدة عوامل القوة التي تملکها تكافل RE وهو يشجعنا على بذل المزيد من المعناني في تقديم اعادة تأمين متواقة مع الشريعة الاسلامية وافضل الخدمات في السوق المت坦مية للتأمين التكافلي والاسلامي.

وتكافل RE لم يتمتد مسجلة في مركز دبي المالي العالمي DIFC تحت سجل رقم ٨٩ ومراقبة من قبل سلطة دبي للخدمات المالية.

## مونديال اسيستنس تعزز خدماتها الصحية مع نكستكير في الشرق الأوسط وشمال افريقيا

عززت مونديال اسيستنس MONDIAL الشركة العالمية في مجال خدمات المساعدة التأمينية، للسفر والخدمات الشخصية، خدماتها في الشرق الأوسط NEXT CARE مع شركة نكستكير المختصة في إدارة برامج التأمين مملكة البحرين إلى مكتب نكستكير في دبي بهدف تحقيق أقصى درجات التعاون بين الطرفين.



كريستيان كريغوروفيتش  
NEXT CARE

انضمت الى «ألينز غلوبال اسيستنس» ALLIANZ GLOBAL ASSISTANCE في تموّز ٢٠١١ ممّا عزّز مكانة المجموعة في نطاق إدارة برامج التأمين الصحي، وهي حالياً تقدم خدماتها الى أكثر من مليون عميل بمساعدة فريق عمل مكون من ٦٠٠ موظف في أرجاء المنطقة.

الجدير بالذكر أن نكستكير هي رائدة في مجالها في منطقة الخليج والشرق الأوسط وشمال افريقيا من خلال تعاقدها مع عدد كبير من شركات التأمين في المنطقة، ولهذا السبب فإن خبرة نكستكير ستساهم في تعزيز وجود مونديال في الشرق الأوسط.

ويشير المدير التنفيذي لشركة نكستكير Kristian Krieger إلى انّ اندماج الشركتين أضفى مميزات تناصية هدفها مواكبة التطور السريع للعناية الصحية وخدمات المساعدة في المنطقة.

Kristian Krieger الذي يدوره سيكون مسؤولاً عن المجموعة كل بإشراف مايك ويب، سيكون مدعوماً من فريق عمل يرأسه Majeed Bennishie بهدف تطوير الخدمات المقدمة في المنطقة.

وكونها جزءاً من شركة ألينز غلوبال اسيستنس تعالج مونديال أكثر من ٦٧٠ ألف حالة اسعاف وإخلاء طبي سنوياً ضمن شبكة من مقدمي الخدمات مكونة من ٤٠٠ ألف مرفق و ١٨٠ مندوباً وأكثر من ١٧٥٠ اختصاصياً متعدد اللغات في مجال خدمات المساعدة الطبية والتأمين خلال السفر على مدار الساعة. كما تقوم مجموعة «ألينز غلوبال اسيستنس» بتقديم خدماتها الى أكثر من ٢٥٠ مليون شخص في مختلف أرجاء العالم مما يجعلها رائدة في هذا المجال.

## عثمان بدیر (الاتحاد الاردني لشركات التأمين):

### شركات التأمين الاردنية سوف تتوقف عن مزاولة التأمين على السيارات ما لم تلغ التعرفة الازامية

قدر رئيس الاتحاد الاردني لشركات التأمين عثمان بدیر الخسائر التي تكبدها شركات التأمين الاردنية خلال العام ٢٠١١ في مجال التأمين الازامي على السيارات بحوالى ٢٨ مليون دينار اردني. وقال: ان تستمر شركات التأمين الاردنية بإصدار عقود التأمين الازامي بموجب تعرفة حكومية الازامية وبأسعار غير مجده اقتصادياً ولا تناسب وحجم الأخطار امر غير مقبول. وقد شرحنا هذا الواقع للمسؤولين الاردنيين كافة وطالينا بتحرير اسعار التأمين الازامي.

واعرب بدیر عن امله بتجاوز الحكومة الاردنية لان الخيار الآخر هو ان تتوقف شركات التأمين الاردنية عن اصدار تلك العقود.



## عقود تأمين جديدة من «أمان الإسلامية دبي»



حسين الميزيه

AMAN

اطلقت «أمان الإسلامية للتأمين دبي» AMAN ثلاثة منتجات جديدة في مجال تأمين السفر وهي تحمل الأسماء التالية: خدمة «مسافر» و«شينغن» SHENGREN وتأمين السفر لاغراض الحج والعمرة، وجميعها منتجات تم إعدادها لتوفير مزايا عالية لالفراد والعائلات وضمن تكلفة مدروسة ومعقولة.

وتغطي عقود التأمين الثلاثة النفقات الطبية الطارئة وفترة الاستشفاء في الخارج والنقل او الترحيل الى الوطن في حالات المرض او الحوادث والعناية الطبية الطارئة للاستان وفقدان الامتنعة والاموال، اضافة الى حوادث الشخصية وغيرها من الاخطار التي يتعرض لها المسافر.

وقال حسين محمد الميزيه عضو مجلس الادارة المنتدب والرئيس التنفيذي لشركة أمان ان العقود التي استحدثناها في مجال التأمين على السفر مخصصة للعائلات والافراد الراغبين بالسفر الى الخارج من اجلقضاء عطلة او حتى من اجل العمل .

### سر تأميني

- شركة اعادة تأمين عالمية سألت مرجعاً تأمينياً ان كان الترخيص الذي تصدره مديرية التعاونيات في وزارة الزراعة والذي تجيز بموجبه انشاء صندوق تعاضدي يعتبر ترخيصاً قانونياً لمزاولة التأمين، وقد اجابها بالنفي. وذكرت الشركة انها تسلمت من صندوق تعاضدي في لبنان عرضاً لابرام اتفاق اعادة تأمين معها، ورغم الصندوق ان الترخيص الصادر عن مديرية التعاونيات يجيز له مزاولة التأمين الصحي في لبنان.

## قيس المدرس (AWRIS) :

### هذا هو موقف الصندوق العربي من تأمين اخطار العنف السياسي POLITICAL VIOLENCE

كثيرون من بين اركان التأمين والاعادة والوساطة الذين تحدثوالينا ونشرنا احاديثهم في عدتنا الخاص بالسنة الجديدة، وكذلك في عدتنا لشهر شباط (فبراير) تسألوا عن الدور الذي يمكن للصندوق العربي للتأمين اخطار الحرب AWRIS ان يلعبه في مجال تغطية اخطار العنف السياسي POLITICAL VIOLENCE في هذه الظروف بالذات لا سيما في الدول التي تشهد اضطرابات أمنية، ونحن بدورنا نقلنا تلك التساؤلات للمدير التنفيذي العام للصندوق قيس المدرس الذي اوضح لنا ان الصندوق يقدم خدماته للاعضاء المشاركين في الصندوق دون سواهم، وان الطاقة الاكتتابية للمعدين الدوليين المتخصصين بتلك الاخطار انحصرت.

وجاء في الجواب الذي تسلمناه من قيس المدرس :



اشكركم على استفساركم بشأن توسيع مهام الصندوق لتشمل تغطية اخطار العنف السياسي POLITICAL VIOLENCE. واود ان اوضح بأن الصندوق قام بتغطية مثل هذه الاخطار ولا زال بعض الاقطار العربية، الا ان تدهور الوضع الامني في بعض البلدان العربية وانحسار الطاقة الاكتتابية للمعدين المتخصصين بتغطية مثل هذه الاعمال جعل الصندوق يقلل من نطاق اكتتاباته في مجال PV.

كما تعلمون فإن غطاء العنف السياسي يغطي اخطار الحرب اضافة لاخطر الشعب والاضطرابات والضرر العمدي والارهاب والتخريب S & T وSRCC MD الصندوق العربي لتأمين اخطار الحرب لديه طاقة اكتتابية لصالح اعضائه بحدود ٧٠ مليون دولار للخطر الواحد (مبلغ التأمين S1) او للخسارة الاولى (FIRST LOSS) للاخطار المذكورة (عدا اخطار الحرب على الممتلكات الثابتة) والشركات الاعضاء لديها تقطيعات مهمة في هذا المجال مع الصندوق.

## رامي صباح وريمون شام انضما الى بنكز BANKERS



رامي صباح



ريمون شام

جيون نادر الرئيس التنفيذي لمجموعة بنكز BANKERS ابدى رغبة في توسيع جهازه الاداري وتدعيمه بعناصر من ذوي الخبرة في مجال التأمين. وفي هذا السياق ضمت بنكز BANKERS الى ادارتها العامة كلًا من:

- رامي صباح المدير الفني السابق في المشرق.
- ريمون شام رئيس مجلس الادارة السابق لاليانز مصر.

وعهدت اليهما بتولي مهام رئيسية الى جانب الرئيس التنفيذي للشركة.

## معتز دباغ مديرًا عامًا للصغر الاماراتية

أعلنت شركة الصقر الوطنية للتأمين الإماراتية AL SAGR NATIONAL انهَا عيّنت معتز دباغ مديرًا عامًا جديداً للشركة، وبذلك حل خلفاً للسيد أيمن عزارة الذي انتقل ليتسلم الادارة العامة في شركة الاليانز الاماراتية.

وسبق للمدير العام الجديد ان تولى مناصب رفيعة في شركات تأمين عربية آخرها في شركة الإمارات التأمين (EMIRATES) وهو يتمتع بخبرات فنية معمقة وتجتمعه صداقات طويلة مع شركات الإعادة العالمية وال\_arabie.



## SAUDI GLOBE MED



فريد قهوجي

SAUDI GLOBE MED

افتتحت شركة سعودي غلوب ميد مكتباً تمهيلياً في لبنان في أواخر العام الماضي برأسمال ١٥ مليون ريال سعودي و موضوعها إدارة الانظمة الطبية.

رئيس الشركة الدكتور فريد قهوجي صاحب الباع الطويل في إدارة الانظمة الطبية بدأ يقطف ثمار المكتب التمهيلي منذ اليوم الأول لتأسيسه.

## CAPE GLOBAL



فادي رومانوس

CAPE GLOBAL

اسس السادة فادي حنا رومانوس وانطوان عدلي نعوم وسامر قيسار نصر شركة اوف شور باسم كاب غلوبال موضوعها وساطة التأمين و إعادة التأمين والاستشارات برأسمال ٥٠ الف دولار اميركي.

ويأمل فادي رومانوس رئيس مجلس إدارة الشركة الجديدة المتخصصة ان تلعب الشركة دوراً رائداً في الاسواق كافة.

**البناني للتجارة BLC يؤمن شركة تأمين لمزاولة جميع فروع التأمين**



موريس صحناوي

BLC



نقولا نحاس

وزير الاقتصاد والتجارة

علمت «البيان» ان البنك اللبناني للتجارة BLC برئاسة موريس صحناوي تقدم الى وزير الاقتصاد والتجارة بطلب للترخيص لشركة تأمين جديدة اسسها المصرف لتكون ذراعه التأمينية في مجال اصدار عقود التأمين عبر المصرف BANCASSURANCE وجميع فروع التأمين. وكان الوزير نقولا نحاس قد وقع اول ترخيص لشركة تأمين جديدة خلال شهر تشرين الثاني الماضي وكانت اولى التراخيص التي تصدر عن الوزارة بعد توقف عن الترخيص استمر اكثر من ١٥ سنة.

*Building up...  
On solid  
foundations*



COMMERCIAL & GENERAL S.A.L.  
REINSURANCE BROKERS

## التأمين الأردنية تستقبل العام الجديد بجائزة أفضل شركة تأمين في الأردن لعام ٢٠١٢

استقبلت شركة التأمين الأردنية العام الجديد بحصولها على جائزة أفضل شركة تأمين في الأردن لعام ٢٠١٢ من مجلة مينا انشورنس ريفيو.

تسليم الجائزة مدير عام الشركة عماد عبد الخالق خلال حفل أقيم في دبي بحضور عدد من الشخصيات العاملة في قطاع التأمين.



عماد عبد الخالق المدير العام للشركة الأردنية يتسلم الجائزة

شكر عماد عبد الخالق المجلة على اختيارها لشركة التأمين الأردنية معرباً عن فخره واعتزازه بحصولها عليها للمرة الثانية على التوالي. وفي هذا السياق قال عبد الخالق: «إن هذا الإنجاز ما هو إلا انعكاس للعمل الذي تقوم به كوادر الشركة وإدارتها المواكبة لاتجاهات السوق وأحتياجات العملاء ومرؤونتها في الاستجابة لها، ولا شك في أن ذلك يمنحنا قوة دفع وأمل لتحويل التحديات إلى فرص والمحافظة على هذه الصورة الناصعة لشركتنا».

ونذكر بهذه المناسبة أن شركة التأمين الأردنية احتفظت بتصنيفها الإئتماني BBB+, بالإضافة إلى استقرار مؤشر قوتها المالية على B++، وذلك بناء على التقييم الذي قامت به وكالة التصنيف العالمية A.M.BEST.

لتصنيف شركات التأمين في العالم، في شهر كانون الأول الماضي، ومنذ تأسيسها عام ١٩٥١، وعلى مدار سنتين عملها، تمكنت التأمين الأردنية من تطوير شبكة شركات كبيرة وعالمية مع اقطاب الشركات العاملة في صناعة التأمين، مع استمرارها في توسيع قاعدة عملائها استناداً إلى مبدأ تقديم الخدمة المتميزة.

## سوليدرتى التكافل العام تدشن فرعها الخامس لمركز خدمات التأمين فى سند



من اليمين: اشرف بسيسو، عبد الرحمن الباكر و صالح حسين يقطعون شريط الافتتاح

دشنت سوليدرتى التكافل العام، وهي شركة تابعة لإحدى كبريات شركات التكافل في العالم، مجموعة سوليدرتى القابضة، مركز سوليدرتى لخدمات التأمين الخامس في مملكة البحرين، وذلك برعاية المدير التنفيذي لرقابة المؤسسات المالية في مصرف البحرين المركزي برفقة رئيس مجلس إدارة سوليدرتى التكافل العام صالح حسين والرئيس التنفيذي لمجموعة سوليدرتى القابضة أشرف بسيسو.

وفي هذا الصدد، قال حسين: «يسعدني ان أعلن عن افتتاح الفرع الجديد لمركز سوليدرتى لخدمات التأمين في سند، حيث سيعزز هذا الفرع حضورنا وتواجدنا بالقرب من عملائنا».

أضاف: « يأتي هذا الفرع الجديد كجزء من استراتيجية التوسيع للشركة التي تهدف الى زيادة قنوات التوزيع والتواصل لتلبية احتياجات قاعدة عملائنا المتزايدة».

وقال بسيسو «تم تصميم مركز سوليدرتى لخدمات التأمين الجديد ليزود عملاء سوليدرتى بتجربة فريدة تخدم كافة احتياجاتهم المتعلقة بالتأمين التكافلي».

ويحثّ مركز سوليدرتى لخدمات التأمين موقعاً استراتيجياً في منطقة سند حيث يقع على شارع الاستقلال.

## ايون AON: فأفضل في الطاقة الاكتتابية للبواخر السياحية ولا مشكلة في تجديد تأمينات أسطول كونكورديا

وبأكثر من مئتي ألف دولار أمريكي للبادرة كونكورديا اليغربي . CONCORDIA ALLEGRE

تملك خطوط كونكورديا شركة كارنيفال CARNIVAL الأمريكية ومركزها فلوريدا وهي تملك ١٥ باخرة سياحية تنقل سنوياً أكثر من

مليوني سائح في أنحاء العالم كافة. وتحتل الشركة ٤٠ مليون دولار أمريكي من كل حادث تتعرض له أي من بواخرها.

إلا أنها توقعت أن يجري رفع أقساط التأمين من قبل نوادي الحماية والتعويض، أو التأمينات المباشرة على أقسام السفن التابعة للشركة بسبب غرق البادرة كونكورديا كوستا COSTA CONCORDIA قبل شهرين و تعرض شقيقتها البادرة كونكورديا اليغربي CONCORDIA ALLEGRE لحريق خلال الشهرين الماضيين.

وقدرت الخسائر التي تحملها الشركات والأندية الضامنة بما يزيد عن مليار دولار أمريكي للحادثة التي تعرضت لها البادرة كوستا كونكورديا



أعلنت شركة الوساطة الأمريكية AON عن وجود فائض كبير في الطاقة الاكتتابية لتأمين البواخر السياحية، ولذا فإنها لن تجد صعوبة في تجديد عقود التأمين التي تحملها شركة كونكورديا خلال الشهر.

وتقصد الشركة كونكورديا اليغربي CONCORDIA ALLEGRE البادرة كونكورديا كوستا COSTA CONCORDIA قبل شهرين و تعرض شقيقتها البادرة كونكورديا اليغربي CONCORDIA ALLEGRE لحريق خلال الشهرين الماضيين.

وقدرت الخسائر التي تحملها الشركات والأندية الضامنة بما يزيد عن مليار دولار أمريكي للحادثة التي تعرضت لها البادرة كوستا كونكورديا



صالح الطواهري  
رئيس جمعية الإمارات للتأمين

## الشركات الإماراتية المختلطة تتنى على هيئة الإشراف على التأمين تمديد مهلة الفصل بين التأمينات العامة والتأمين على الحياة ٥ سنوات على الأقل

### البنك الدولي يعبر شركات التأمين على الحياة بمثابة مصارف استثمارية مؤتمنة على أموال الغير

تنتهي نهاية العام ٢٠١٢ المهلة المعطاة لشركات التأمين الإماراتية المختلطة COMPOSITES التي تمارس التأمينات العامة غير الحياة NON LIFE والتأمين على الحياة والادخار LIFE AND SAVINGS بالتوقف عن مزاولة التأمين على الحياة، وتحويل محافظها من أحطر الحياة الى شركات متخصصة ومرخص لها بالعمل حصرًا في مجال التأمينات على الحياة والادخار.

وهذا يعني عملياً ان الشركات المختلطة التي تصر على الاستمرار بمزاولة التأمين على الحياة، ان تبادر الى تأسيس شركة تأمين متخصصة ويرخص لها بذلك من قبل هيئة الإشراف على التأمين.

مجلس إدارة جمعية الإمارات للتأمين انعقد برئاسة صالح الطواهري وأعد مذكرة يطالب فيها بالتمديد لفترة زمنية لا تقل عن خمس سنوات، كي يمكن للشركات المختلطة ان تنفذ عملية الفصل وإنشاء شركات جديدة للتأمين على الحياة.

وجاء في مذكرة الجمعية «إن الظروف الحالية والأزمات المالية التي تعيشها الأسواق العالمية لا تسمح للشركات الإماراتية المختلطة بأن تغامر بإنشاء شركات متخصص لموازنة التأمين على الحياة حصرًا».

وتتنى الجمعية على هيئة الإشراف على التأمين ان تمدد المهلة الى حين تتعافى الأسواق، ويستعيد المستثمرون ثقتهم بها، بحيث يقدمون عندها على توظيف أموالهم في شركات تأمين جديدة تنشأ وتخصص لموازنة التأمين على الحياة والاستثمار.

نشر هنا الى ان البنك الدولي هو الذي أوصى بفصل التأمين على الحياة عن سواه من أنواع التأمين، وذلك باعتبار ان شركات التأمين على الحياة تحتاج الى رقابة خاصة بكونها شركات تؤمن على أموال ومدخرات استثمارية طويلة الأجل.

ولذا، يتوجب التعامل معها وكأنها مصارف مكلفة باستثمار ودائع تعود للغير وعليها ان تعiedها الى أصحابها بعد اجل طويل.

**ARAB LOSS ADJUSTERS INT'L L.L.C**  
THE TECHNICAL AND LOSS ADJUSTING SERVICES CO.

**Bridging the gap one stride at a time....**

We embrace challenges, pave the path to mediation; loss adjusting A skilled art not a mere service.

U.A.E Bahrain KSA Qatar Oman Kuwait Jordan Yemen Syria Egypt

Continue to expand ... and now in:

**Lebanon**  
Inspection & Loss Adjusting Group (ILAG) S.A.R.L  
Greater Beirut, Mansourieh-Aylout Area, Beirut  
Phone & Fax: +961 4 533 834  
claudena@idm.net.lb

**Palestine**  
Palestine Islamic Bank Building  
Bethlehem  
Tel: +970 2276 2789  
Fax: +970 2276 2787  
Info.palestine@arablossadjusters.com

**Sudan**  
P.O. Box 663  
Faisal Islamic Banking Street  
Port Sudan, Khartoum  
Tel: +249 311 833656  
Fax: +249 311 833657  
info.sudan@arablossadjusters.com

**vrs** adjusters

Middle East partner of the VRS Adjusters Global Network

[www.arablossadjusters.com](http://www.arablossadjusters.com)

## عدد شركات التأمين السعودية ارتفاع الى ٢٢

أجازت هيئة السوق المالية في المملكة العربية السعودية لشركة عنادة للتأمين التعاوني ENAYA بطرح أسهمها للتداول، وبذلك ارتفع عدد شركات التأمين المرخص لها العمل في المملكة الى ٢٢ شركة. وكنا أشرنا الى ان شركة طوكيو مارين قد أنشأت هي أيضاً شركة تأمين سعودية تعاونية.

## فرق الصانع (الخليج للتأمين الكويت): رغم الصعوبات نجحنا في تحقيق ارباح واستحوذنا على ٥١ بالمئة من دار السلام العراقية



خالد الحسن

GULF INSURANCE KUWAIT

قال فرق عبد الله الصانع رئيس مجلس ادارة شركة الخليج للتأمين GULF INSURANCE KUWAIT «لقد كان عام ٢٠١١ عاما حافلا بالاحداث والاضطرابات السياسية في بعض الاسواق التي تتوارد فيها. وعلى الرغم من تلك الصعوبات، نجحنا في تحقيق نتائج جيدة بالمقارنة مع العام الماضي، ويرجع ذلك الى اهتمامنا بتطوير خدماتنا والتحفظ في سياساتنا الاكتتابية وتطوير القدرات الفنية والادارية والتسويقية لموظفي شركاتنا».

اما في ما يتعلق بتوسيع الشركة الإقليمية أوضح الصانع «مع نهاية العام ٢٠١١ قامت الشركة بالاستحواذ على نسبة ٥١ في المئة من أسهم شركة دار السلام للتأمين بالعراق».

وكان مجلس ادارة الشركة قد اجتمع برئاسة الصانع وحضور الرئيس التنفيذي للشركة خالد الحسن واطلع على ميزانية الشركة لسنة ٢٠١١، وهي تظهر ان الشركة حققت ارباحا بلغ مجموعها ٧,١ مليون دينار كويتي (اي ما يعادل ٢٥,٥ مليون دولار اميركي). وبناء عليه اوصى المجلس الى الجمعية العمومية بتوزيع انصبة ارباح نسبتها ٢٥ بالمئة من القيمة الاسمية لسهم.

## طوكيو مارين السعودية الجديدة تطرح ٣٠ بالمئة من أسهمها للأكتتاب

أعلنت شركة طوكيو مارين للتأمين التعاوني السعودية انها تطرح في البورصة ٦ ملايين سهم أي ما يعادل ٣٠ بالمئة من مجموع أسهمها للأكتتاب من الجمهور.

ومؤسس الشركة هم:

- (١) طوكيو مارين اليابانية ٢٨,٧٥ بالمئة
- (٢) مصرف الإنماء ٢٨,٧٥ بالمئة
- (٣) سابك SABIC للإستثمار الصناعية ٥ بالمئة

- (٤) المؤسسة السعودية للتجارة والتوزيع ٥ بالمئة
- (٥) عبد الله الرميزان ٢ بالمئة
- (٦) شركة جيان السعودية ٥,٠٠ بالمئة



KIYASHI IZUTA

طوكيو مارين

## زوريغ فاينشال تعدل اسمها ليصبح زوريغ انشورنس غروب

قررت زوريغ فاينشال سرفيسز (ZFS) ZURICH FINANCIAL SERVICES ان تعدل اسمها ليصبح زوريغ انشورنس غروب (ZIG) ZURICH INSURANCE GROUP. واصدرت بياناً اوضحت فيه انها كشركة قابضة HOLDING باتت تركز اعمالها على التأمين، ولذا بات من الانسب ان تحمل اسمما يركز على التأمين وليس على العمليات المالية. نذكر ان المجموعة السويسرية تملك شركات تأمين سويسرية عديدة، لعل الاهم من بينها والمعروفة عالميا هي شركة زوريغ انشورنس ZURICH INSURANCE التي تملك شركات تابعة وفروع في دول عربية عدّة.

## وليد الصيداني (ادنيك ADNIC):

### سعداء بالنتائج ومضون في تنفيذ خطة التطوير التشغيلي الارباح ١٥٨ مليون درهم اماراتي والاقتساط تجاوزت المليارين

تعليق على النتائج التي حققتها شركة ابو ظبي الوطنية للتأمين ادنوك ADNIC قال وليد صيداني الرئيس التنفيذي للشركة: «نحن سعداء جدا بالنتائج لا سيما بارتفاع واردات الشركة بنسبة ١٧ بالمئة، وذلك على الرغم من ارتفاع حدة المنافسة الى مستوى غير مسبوق». اضاف: تعكس هذه النتائج الايجابية ثقتنا التامة في خبرتنا الفنية بأعمال الاكتتاب، كما تدل على حكمة استراتيجيةتنا بما يتعلق بالمخاطر، وبذلك بدأت الشركة عام ٢٠١٢ بمركز مالي متين ووضع تشغيلي عالي الكفاءة، الامر الذي سيمكننا من الاستفادة من كافة الفرص المتاحة في السوق.

وتبيّن ميزانية الشركة لسنة ٢٠١١ ما يأتي:  
(١) ارتفعت الاقتساط المكتتب GPW الى ٢,٠٦٦ مليار درهم اماراتي بزيادة نسبتها ١٧ بالمئة عما كانت عليه العام السابق.  
(٢) ارتفعت موجودات الشركة ASSETS الى ٣,٦٧ مليارات درهم مقابل ٣,٥٩ مليارات لسنة ٢٠١٠.

(٣) بلغت حقوق المساهمين EQUITY ٢,٠٢ مليار درهم اماراتي.  
(٤) بلغت الارباح الصافية ١٥٨ مليون درهم اماراتي مقارنة بـ ١٤٢ مليون درهم لسنة ٢٠١٠ اي بزيادة ١١ بالمئة.

وقال الصيداني: نحن مضون في تنفيذ خطة التطوير التشغيلي والتي تهدف الى تنويع الاستثمارات وتوسيع شبكة الفروع ووسائل التأمين المتعاملين معنا.

ومن الجدير بالذكر انه قد تم اعادة تأكيد على متانة القدرة المالية للشركة في عام ٢٠١١ من قبل وكالات عالمية رائدة في مجال التصنيف المالي والائتماني، حيث قامت وكالة اي ام بست (A.M.BEST) بإعادة تأكيد تصنيف الشركة بدرجة «أ» ممتاز EXCELLENT (A). كما قامت ايضاً وكالة ستاندرد اندا بورز (STANDARD & POORS) بإعادة تأكيد تصنيفها للقدرة المالية للشركة بدرجة «أ» (A MINUS) مع نظرة ايجابية. وتعتبر شركة ابو ظبي الوطنية للتأمين احدى المؤسسات المالية القلائل التي حافظت على تصنيفها المالي من فئة «أ» عبر منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا.

## الإمام شركات التأمين بتقديم جدول بأرصدة حساباتها

أصدر وزير الاقتصاد والتجارة نقولا نحاس في ٢١ شباط (فبراير) الماضي قراراً دعا فيه شركات التأمين العاملة في لبنان لقدم الى لجنة مراقبة هيئات الضمان قبل الأول من حزيران من كل سنة تقريراً خاصاً عن المعلومات الواردة في نماذج البيانات السنوية INSURANCE SUPERVISORY REGULATORY FORMS المالية المنصرمة ويكون معداً من قبل مفوض المراقبة الأساسي للشركة. ويجب ان يتضمن التقرير جدول مطابقة بين أرصدة الحسابات الواردة في النماذج وأرصدة الحسابات الواردة في تقرير مفوض المراقبة السنوي عن أعمال الشركة.



علي الوزني  
FIRST - الأردن



نادر القدوبي  
AL BUHAIRAH - الإمارات



وليد أيوب  
AL SAGR - السعودية



ابراهيم الرئيس  
BKIC - البحرين



عبدالله بوهendi  
BKIC - البحرين

### الصقر التعاوني السعودية

#### الأرباح الصافية ٣٧ مليون ريال سعودي وارتفاع عوائد استثمارات حملة عقود التأمين إلى ٣٨٠ ألف ريال سعودي

وليد أيوب الرئيس التنفيذي لشركة الصقر للتأمين التعاوني السعودية AL SAGR COOPERATIVE أعلن ان نتائج الشركة لسنة ٢٠١١ جاءت كالتالي:

- ١- الأرباح الصافية قبل الزكاة بلغت ٣٧,٠٢ مليون ريال سعودي مقابل ٢٤,٩٨ مليون ريال للعام السابق وذلك بارتفاع قدره ٤٨ في المئة.
- ٢- بلغ ربحية السهم ٦,١ ريال مقابل ١ ريال للعام السابق.
- ٣- بلغ فائض عمليات التأمين مخصوصاً منها عائد استثمارات حملة الوثائق (نتائج العمليات التشغيلية) ٣٨,٥ مليون ريال مقابل ٢٥ مليون ريال للعام السابق وذلك بارتفاع ٥٤ %.
- ٤- بلغ إجمالي أقساط التأمين المكتتبة (GWP) خلال العام ٢٢٤,٧ مليون ريال سعودي.

من جهة أخرى، بلغت الأرباح الصافية لاستثمارات حملة عقود التأمين الصادرة عن الشركة ٣٨٠ ألف ريال سعودي مقابل ١٣ ألف ريال للعام ٢٠١٠.

أما الأرباح الصافية لاستثمارات أموال مساهمي الشركة فيبلغت ٤,٥ ملايين ريال سعودي.

وأوضح أيوب ان الارتفاع غير العادي لأرباح استثمارات حملة عقود التأمين يعود إلى ارتفاع قيمة الأقساط المكتتبة لشركة EARNED PREMIUM.

### البحرينية الكويتية BKIC اجتمعت برئاسة عبدالله بوهendi وقررت توزيع أنصبة ارباح بقيمة ٣٥ بالمئة

اظهرت النتائج والبيانات المالية للشركة البحرينية الكويتية للتأمين BKIC انها حققت خلال العام ٢٠١١ النتائج الآتية:

- (١) بلغت الارباح الصافية للشركة ١٠,٩٧٦,٢٢٨ دولاراً أميركياً سنة ٢٠١١ مقابل ٤٦٣,٤٦٢ دولاراً أميركاً للعام ٢٠١٠.
- (٢) ارتفع إجمالي الموجودات الى ٢٢١,٧ مليون دولار اميركي في عام ٢٠١١.
- (٣) ارتفعت حقوق المساهمين الى ٧٥,٦ مليون دولار اميركي.
- (٤) بلغ العائد على حقوق المساهمين ١٤,٥ %.
- (٥) ارتفعت القيمة الدفترية للسهم الواحد من ١,١١ دولار اميركي الى ١,١٦ دولار اميركي.

وقال بأن الشركة لا زالت تحافظ على مركزها الريادي في السوق البحرينية. وقد عقد مجلس ادارة الشركة اجتماعاً برئاسة عبدالله بوهendi اطلع خلاله على هذه النتائج ووافق عليها وقرر توزيع أنصبة ارباح نسبتها ٣٥ بالمئة من القيمة الاسمية للسهم. واثنى بوهendi على الاداء الجيد لادارة الشركة والذي امكن لها ان تتجاوز الظروف السياسية التي تواجهها مملكة البحرين بنتائج مشرفة. اما الرئيس التنفيذي للشركة السيد ابراهيم الرئيس فقال: «نحن سعداء بكوننا قد تغلبنا على الظروف المعاكسة التي تحوط بنا، لا سيما المنافسة الحادة بين الشركات، والاضطرابات الأمنية».

### فيصل القاسمي يعلن نتائج البحيرة الوطنية للتأمين AL BUHAIRAH

#### نادر القدوبي: مستمرون في اتباع الحذر في سياستنا الاكتتابية وفي الاستثمار

اعلن الشيخ فيصل بن خالد سلطان القاسمي رئيس مجلس ادارة شركة البحيرة الوطنية للتأمين الاماراتية AL BUHAIRAH NATIONAL ان النتائج التي حققتها الشركة سنة ٢٠١١ تعتبر جيدة في ضوء الاوضاع السائدة حيث تشهد ركوداً في مجال تنفيذ المشاريع الاعمارية، وتراجع قيمة الاصول ASSETS وجاءت النتائج كالتالي:

(١) بلغت الأقساط المكتتبة ٦٢٧ مليون درهم في نهاية عام ٢٠١١ مقارنة بـ ٦٦٦ مليوناً في ٢٠١٠ /٢١ . حققت الشركة ارباحاً فنية بلغت ٥٢ مليون درهم .

(٢) بلغت حقوق المساهمين ٥٩٣ مليون درهم .

(٤) بلغ اجمالي اصول الشركة ١,٩٣ مليار درهم في نهاية عام ٢٠١١ .

(٥) اما الارباح الصافية للشركة فقد بلغت ٢٥ مليون درهم امارتى .

وتعليقاً على هذه النتائج قال نادر القدوبي المدير العام للشركة «اننا مستمرون في اتباع الحذر في سياستنا الاكتتابية وكذلك في مجال الاستثمار، ونحن بصدد إعداد عقود تأمين جديدة تضعها في متناول الأفراد والجماعات».

### توزيع أرباح نقدية بواقع ٢ في المئة من رأس المال

#### ٨٢٦ ألف دينار أرباح الأولى للتأمين الأردنية في ٢٠١١

اظهرت نتائج الشركة الأولى للتأمين FIRST الأردنية تحقيق أرباح بعد الضرائب والمخصصات بلغت ٨٢٦ ألف دينار، منها ٤٥ ألف دينار للمساهمين بزيادة ١٢ في المئة عن عام ٢٠١٠، فيما حقق صندوق حملة الوثائق فائضاً تأمينياً بلغ ٢٨٢ ألف دينار بزيادة مقدارها ٢٤,٢ في المئة، وارتفع إجمالي الأقساط المكتتبة ليصل الى ١٤,٠٢ مليون دينار بنسبة نمو بلغت ٢٥ في المئة. فيما ارتفع إجمالي الموجودات ليصل الى ٣٠,٦ مليون دينار بزيادة مقدارها ٤,٦٦ في المئة عن سنة ٢٠١٠، كما بلغت حقوق الملكية ٢٥,٠٢ مليون دينار.

كما تمتلك الشركة من بناء مخصصات فنية صافية بلغت ٣,٣٢٢ مليون دينار مما يمنح عملاء الشركة ومساهميها الثقة بقدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها.

وأوصى مجلس الإدارة الى الهيئة العامة للشركة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بواقع ٢ في المئة من رأس المال الشركة عن عام ٢٠١١. يذكر ان مدير عام الشركة هو السيد علي الوزني .



كمال السرطاوي  
الظفرة - الامارات



انطوان اسطفان  
RAK - الامارات



باتريك شوفل  
OMAN - الامارات



صالح العمير  
السعودية - AMANA



ياسر البحارنة  
البحرين - ARIG

### أمانة للتأمين التعاوني السعودية

#### نفقات التأسيس والإدارة للسنة الأولى تجاوزت الأرباح

الرئيس التنفيذي لشركة أمانة للتأمين التعاوني السعودية AMANA COOP السيد صالح العمير أعلن أن نفقات التأسيس وال النفقات الإدارية التي سبقت توليه الرئاسة التنفيذية للشركة تجاوزت الأرباح، ما أسفر عن اقفال ميزانية العام ٢٠١١ بخسارة قدرها ٦٠,٣٧ مليون ريال سعودي.

وبلغ إجمالي اقساط التأمين المكتبة (GWP) خلال الفترة ٢٨٩,٨ مليون ريال، مع الإشارة إلى عدم وجود بيانات مقارنة للفترة السابقة. وبلغ صافي اقساط التأمين المكتبة (NWP) خلال الفترة ١٨٢,٨ مليون ريال. مع الإشارة إلى عدم وجود بيانات مقارنة للفترة السابقة.

### عمان للتأمين الإماراتية OMAN اقفلت ميزانيتها لسنة ٢٠١١ بأرباح صافية تتجاوز ١٠٨ ملايين درهم إماراتي

اعلنت شركة عمان للتأمين الإماراتية OMAN INSURANCE ان ميزانيتها لسنة ٢٠١١ اقفلت على ارباح صافية قدرها ١٠٨,١ مليون درهم إماراتي بزيادة ١٥ بالمئة عن تلك التي كانت حققتها العام ٢٠١٠. وكنا أشرنا سابقاً إلى ان تغييراً حصل على مستوى الرئاسة التنفيذية للشركة حيث استقال السيد عبد المطلب مصطفى وحل مكانه باتريك شوفل PATRICK CHOFFEL الشريك الاوسط في البايكو ALICO وآبي جي AIG.

### رأس الخيمة الوطنية RAK

#### أقساطها ارتفعت إلى ١٩٦ مليون درهم إماراتي والأرباح ٢٠ مليوناً

أعلن انطوان اسطفان الرئيس التنفيذي لشركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين RAK ان الشركة سجلت نمواً نسبته ١١,٩ في المئة من الأقساط المكتبة خلال العام ٢٠١١. بلغت ١٩٦,٢ مليون درهم إماراتي مقابل ١٧٥ مليوناً لسنة ٢٠١٠. وحققت الشركة أرباحاً صافية بلغ مجموعها ٤١,١ مليون درهم إماراتي.

**ياسر البحارنة: الازمة العالمية أدت الى تراجع عوائدها الاستثمارية الى ٤ ملايين دولار رغم الخسارة الاستثنائية لسنة ٢٠١١ فإن وضعنا المالي ما يزال قوياً وأموالنا الخاصة ٢٢٣ مليون دولار**

ياسر البحارنة الرئيس التنفيذي لشركة المجموعة العربية للتأمين ARIG البحرين وصف العام ٢٠١١ بـ«السنة الشاقة» حيث حملت معها سلسلة من الكوارث غير العادلة بدءاً من تسونامي اليابان مروراً بزلزال نيوزيلندا والصين وانتهاء بفيضانات أوروبا.

والى ذلك فقد تأثرت نتائجنا سلباً بتراجع العوائد الاستثمارية بفعل الازمة التي تعانيها أسواق العالم. وتراجع العائد الاستثماري لدينا من ٣٤ مليون دولار اميركي في سنة ٢٠١٠ الى ٤ ملايين دولار اميركي فقط.

اضاف البحارنة الا اننا رغم الخسائر التي تكبدها السنة الماضية فإننا ما نزال في وضع مالي قوي جداً، اذ ان اموالنا الخاصة (حقوق المساهمين) بلغت في نهاية السنة الماضية ٢٢٣ مليون دولار اميركي وهذا الامر يطمئننا الى المستقبل.

ومقابل التراجع على المستوى الاستثماري فقد ارتفعت الاقساط المكتبة خلال العام ٢٠١١ الى ٢٤٧,٥ مليون دولار اميركي بزيادة ٢,٣ بالمئة عن العام ٢٠١٠.

وفي ما يأتي النتائج النهائية التي اقفلت عليها ميزانية اريج لعام ٢٠١١ مقارنة بنتائج العام ٢٠١٠ :

٢٠١٠	٢٠١١	
٢٣٩,٥	٢٤٧,٥	اجمالي الاقساط المكتبة
١٦,٢	١,٤	النتائج الفنية
١٢,٢	(١٤,٥)	نتائج الافتتاح
٣٤,٠	٤,٠	ايراد الاستثمارات
٣٥,٥	٣١,٥	مصاريف التشغيل
٢٠,٨	(١٩,١)	صافي (الخسارة) الربح
٦٤٦,٩	٦٥٢,٨	موجودات مستثمرة
٥٦٩,٤	٥٦٤,٨	صافي المخصصات الفنية
٢٦٠,١	٢٢٢,٤	حقوق المساهمين
١٠٣٨,٤	١٠٢٤,٣	اجمالي الموجودات
١,٣١	١,١٢	القيمة الدفترية لكل سهم (بالدولار الاميركي)

### ٤٤,٩ مليون درهم أرباح «الظفرة للتأمين»

بلغت الأرباح الصافية لشركة الظفرة للتأمين بنهاية العام الماضي ٤,٩ مليون درهم، وارتفعت إجمالي الأقساط المكتبة نحو ٢٨٨,٤ مليون درهم من ٢٨٢,٧ مليون درهم، وصافي عوائد الاستثمار نحو ٥,٦ مليون درهم.

يذكر ان مدير عام الشركة هو كمال السرطاوي.

## ميقاتي يدشن انتهاء تنفيذ المرحلة الاولى من توسيع مرفأ بيروت: مرفأ بيروت داعمة اساسية للاقتصاد الوطني وبوابة لبنان نحو الوطن العربي والعالم



حسن قريطم يقدم الفرمان العثماني بتأسيس مرفأ بيروت لكل من الرئيس نجيب ميقاتي والوزير غازي العريضي وظهر في الصورة من اليسار توفيق لطيف



الرئيس نجيب ميقاتي محاطاً عن يساره بالوزير غازي العريضي، مشارك، موسى هزيمه، عبد الحفيظ القيسى وعن يمينه حسن قريطم ونعتن افرا



الوزير العريضي يتبادل الحديث مع عبد الحفيظ القيسى وحسن قريطم

التعامل مع اكثر من ٣٤ مليون حاوية نمطية وانضمماه لأول مرة الى قائمة المرافئ المئة الاولى في العالم.

### كلمة الوزير غازي العريضي

وارجل الوزير غازي العريضي كلمة توجه فيها الى الرئيس ميقاتي بالقول: «كنا الى جانبكم» بالامس في مدینتكم طرابلس ندشن مرحلة جديدة هامة من العمل في توسيع مرفأ طرابلس. المشهد يتكرر اليوم في مرفأ بيروت». واضاف: «تلتقى اليوم معكم ومع المعنيين في هذا القطاع لنعلن مرحلة هامة متقدمة من مراحل توسيعة وتطوير هذا المرفأ الكبير في قلب العاصمة الكبيرة. هو انجاز نعم، يحمل دلالات كثيرة». واكمل «ان الحديث عن مليون و٢٠٠ الف حاوية انجاز كبير بالنسبة الى مرفأ بيروت، لا سيما اننا كنا نتحدث في مرحلة معينة وفي قمة التحدى في تلك المرحلة عن ٢٠٠ و٣٠٠ الف حاوية، والآن مليون و٣٠٠ الف حاوية، وفي النقل الجوى كانوا يتساءلون لماذا المطار بـ ٦ ملايين راكب، نحن امام حالة من النهوض رغم كل الظروف والمصاعب التي يعيشها لبنان».

اضاف: «اكثر القول دائماً، الكثيرون كانوا يقولون لا لمرفأ بيروت وآخرون يقولون لا لطرابلس قبل بيروت. قلنا نعم لبيروت وطرابلس والمرفأ يتکاملان وبالتالي يستفيد كل لبنان والحركة الاقتصادية، وهذه الحقيقة امامنا اليوم». ونبه الوزير العريضي من خطر تدمير فكرة الدولة الذي يهز الاستقرار الاجتماعي وقال: «اذا ما حصل سيؤدي الى اهتزازات اخرى لن يكون احد بمقدار عن تنتائجها. ولا يدعين احد مهما امتلك من عقارات وعقل وعنتريات وامکانات مادية وسياسية وشعبية او مهما امتلك من حضور انه قادر على الهروب من



قريطم يشرح للرئيس ميقاتي والوزير العريضي عن عمل محطة الحاويات

احتفلت ادارة واستثمار مرفأ بيروت بانتهاء اشغال ردم المرحلة الاولى من مشروع توسيع محطة المستوعات في مرفأ بيروت برعاية رئيس الحكومة نجيب ميقاتي وحضوره ومشاركة وزير الاشغال العامة والنقل غازي العريضي وحشد من المسؤولين في القطاعين العام والخاص وخصوصا قطاع النقل البحري.

### كلمة حسن قريطم

وبعد ان قام ميقاتي والعريضي بجولة في ورشة اعمال الردم برفقة الرئيس المدير العام لمرفأ بيروت حسن قريطم وكبار المسؤولين في المرفأ، حيث تفقدوا سير العمل في الورشة واطلعوا على المرحلة الاولى المنجزة من مشروع الردم، اقامت ادارة واستثمار المرفأ احتفالاً افتتاحياً حسن قريطم بكلمة شكر فيها الرئيس ميقاتي والوزير العريضي على اهتمامهما المتواصل بالمرفأ، ما ادى الى تحقيق هذا الانجاز الذي سيجعل مرفأ بيروت بعد انتهاء تطوير الرصيف رقم ١٦ وتجهيزه من اهم المرافئ في شرق المتوسط، ولاعباً محورياً رئيساً في عمليات المسافنة. واضاف: ان تنفيذ المشروع يتضمن مرحلتين، الاولى تتناول توسيع محطة المستوعات شرقاً حتى مصب نهر بيروت مع توسيع الرصيف رقم ١٦. اما المرحلة الثانية فستتناول توسيع محطة المستوعات غرباً عبر ردم قسم من الحوض الرابع واستحداث رصيف جديد كبديل عن الرصيف الحالي آخذين في الاعتبار استمرار تأمين سلامة الباخر خلال دخولها ورسوها في محطة الحاويات. وابدى قريطم ارتياحة للنتائج الجيدة التي ما يزال يحققها مرفأ بيروت رغم الاوضاع المضطربة في المنطقة، حيث تمكّن من



من اليمين: ايلي خنيص، جوزف قاعي، كمال شرفان وسمير مقوم



من اليمين: حسن الفيل، انطوان شمالي، سمير الحاج، ايلي زخور وعبد الغني غريب



من اليمين: محمود سلوب وعقيلته، جورج فضل الله واحمد تامر



من اليمين: ادوار قرداحي، خيرالله الزين، مروان اليمن وشادي حكيم



من اليمين: ايلي حرفوش، مشاركة، نبيل خوري، روبرت باولي ووليد لطوف



من اليمين: عمار كعنان ومارون خوري

السياسي يحتاج الى توازن المؤسسات الدستورية وتعاونها من جهة، والى احترام دورها وصلاحياتها من جهة ثانية»... «ذلك فإن الاستقرار الاقتصادي ينبع عن توازن في عمل القطاعات الاقتصادية من جهة، واحترام ركائز النظام الاقتصادي الحر حيث للمبادرة الفردية الموقعة الرئيادي ضمن ضوابط لا تتطلبها بل توفر لها المتاحات المناسبة لتنمو وتزدهر. أما الاستقرار الاجتماعي فهو نتاج الاستقرار الامني والسياسي والاقتصادي، لانه يوفر الظروف الملائمة والقدرات الفعلية للاهتمام بالرعاية الصحية والتربوية والحياتية. من هنا فإن هذا التلازم هو الذي يحقق التوازن المطلوب ويمكّن الدولة من النهوض والتقدم». وقال ميقاتي: «لقد نجحنا حتى الآن في إبقاء السفينة اللبنانية التي نبحر فيها جميعاً، بعيدة عن الامواج العاتية، وحققنا ما حفظ توازنها، فلماذا يحاول البعض منها تعطيل مركباتها حتى يختل توازنها وتتجنح حيث لا يريد اللبنانيون واشقاءهم والاصدقاء؟

من جهتنا، نحن مصممون على متابعة المسيرة، مهما اشتدت العواصف وحجبت الرؤية، ذلك اننا نعتمد على بوصلة تحركها سواعد الطيبين من ابناء هذا الوطن الذي لن نجد له مثيلاً او نرضي بغيره بديلاً، بوصلة ستقودنا حتماً الى شاطئ الامان». ■

نتائج، الفقر وال حاجات والمشاكل واحدة، فلتكن الاجتماعات واحدة، هكذا نستطيع أن نبني دولة حتى ولو اختلفنا في السياسة. فإذا ما نظرنا إلى دول كثيرة نرى أن فيها خلافات سياسية ونمموا وأنتاجوا وانتظاماً في العمل واحتراماً للناس، ومن قبل الناس نرى احتراماً للدولة، فيكون هذا التكامل والتعاون النموذج الذي يحمي أمن الناس واستقرارهم في كل المجالات».

### كلمة نجيب ميقاتي

والقي الرئيس ميقاتي كلمة قال فيها: «نجتمع اليوم في حرم مرفا بيروت لنجتقل معاً بانتهاء مرحلة جديدة من اعمال تطويره وتحديثه، انطلاقاً من دور لبنان التاريخي في مجال النقل والملاحة البحرية، كيف لا ومرفاً بيروت شكل على الدوام ولا يزال دعامة أساسية للاقتصاد الوطني وبواحة لبنان نحو الوطن العربي والعالم. وتنكمش الخطط الموضوعة لتطويره مع رؤية ثابتة للافادة من الخبرات البشرية التي شكلت على الدوام الرافعة الأساسية لنمو المرفأ وتحديثه». وقال: «الاستقرار الذي ننشده ليس فقط استقراراً أمانياً بل هو أيضاً استقرار سياسي اقتصادي واجتماعي، ما يعني ان هذه المسؤولية ليست حكراً على من هم في موقع المسؤولية، بل كذلك من هم خارجها ايضاً. فالاستقرار

## HAMBURG SUD و أميركا الجنوبية توحدان الخدمات بين المتوسط وأميركا الجنوبية

### عثمان بك مكاوي



ودع قطاع النقل البحري اللبناني أحد عمداته القدامى عثمان عبد الباسط مكاوي في ١٨ شباط (فبراير) الماضي.

توفي عثمان بك بعد نضال طويل مع المرض استمر سنوات عدة إلى أنتمكن منه أخيراً.

دخل عثمان مكاوي قطاع النقل البحري من الباب العريض عبر شركة والده عبد

**الباسط مكاوي**, التي كانت من أبرز وأهم الشركات التي تقدم الخدمات للسفن التي تؤم مرفأ بيروت بواسطة المواعين التي تملكها والعمال الذين كانوا يقومون بتفريغ هذه السفن وشحنها.

ونجح عثمان مكاوي من خلال عمله وإدارته شركة عبد الباسط مكاوي في توحيد كلمة أصحاب المواعين في مرفأ بيروت، الذين وافقوا في العام ١٩٤٥ على تأسيس شركة موحدة اطلقوا عليها اسم «شركة التفريغ اللبناني ش.م.ل.» ترعى شؤونهم وتتابع عن مصالحهم.

وبعد مرور عام على تأسيس هذه الشركة، صدر مرسوم جمهوري منحها امتيازاً حصرياً في تقديم خدمات التفريغ والشحن في مرفأ بيروت.

وانتخب عثمان مكاوي رئيساً لمجلس الإدارة وعين مديرًا عاماً لهذه الشركة في العام ١٩٧٢.

عمل عثمان بك على تطوير الشركة وتأهيل كوادرها وزيادة عدد معداتها وأكياسها ومواعينها. ولعبت الشركة دوراً رئيساً في التخفيف من شدة الازدحام في مرفأ بيروت عندما كانت تستخدم مواعينها لتفريغ السفن وشحنها.

ولم يكتف عثمان بك بهذا النجاح، فدخل ميدان قطاع التوكيلات البحرية. فأسس وكالة ادرياتيكا التي عينت وكيلة عامة لشركة ادرياتيكا البحرية التابعة للدولة الباباوية.

وكرت السبحة، فأسس وكالة عثمان مكاوي وأولاده التي عينت وكيلة عامة لشركات الملاحة البحرية: LLOYD TRIESTINO وITALIA PRUDENTIAL LINE الأيطاليتين وARKAS التركية.

وعمل عثمان بك أيضاً على توحيد كلمة أصحاب المصالح في مرفأ بيروت العاملين في ميدان التفريغ والشحن STEVEDORING فأسس وكالة نقابة أصحاب المصالح في مرفأ بيروت وانتخب رئيساً لها.

لم تمنع هذه الأعمال والنشاطات الكثيفة عثمان مكاوي من متابعة هوايته المفضلة والخاصة بالخيول العربية. فانتخب نائباً لرئيس جمعية أصحاب الخيول العربية وجمعية تحسين نسل الجواد العربي». كما كان يملك اسطولاً يضم خيلاً عربية أصيلة فازت بعدد كبير من المسابقات الهامة.

«البيان الاقتصادية» التي كانت على علاقة وثيقة بعثمان بك وترتبطها علاقة صداقة مع أفراد عائلته، تقدم من آل مكاوي والأسرة المرفئية وقطاع النقل البحري بأحر التعازي ضارعة إلى الله أن يسكن القيد فسيح جناته وان يدهم بالصبر والسلوان.



خيرالله الزين

وكالة MSC (لبنان)  
وكيلة MSC السويسرية



سمير مقداد

مجموعة سي لين وكيلة  
HAMBURG SUD الألمانية

بدأت MSC السويسرية و HAMBURG SUD الألمانية تقديم الخدمات المشتركة بين مرفافي المتوسط والساحل الشرقي لأميركا الجنوبية. وأعلنت المجموعة عن ان توحيد خدماتهما بين هذه المرافئ بهدف إلى إعادة هيكلة خطوطهما نظراً للتراجع المتواصل بحركة التجارة البحرية. وبدأت هاتان المجموعتين استخدام ثمانين سفن، سعة الواحدة منها ٥٠٠٠ حاوية نمطية، لتقديم هذه الخدمات المشتركة. وقد قدمت HAMBURG SUD سفينة واحدة بينما أمنت MSC السفن السبع الأخرى.

وتتجدر الإشارة إلى أن توحيد خدمات هاتين المجموعتين سيتيح لهما تغطية عدد أكبر من المرافئ في الساحل الشرقي لأميركا الجنوبية، كما سيؤمن لـ HAMBURG SUD شبكة بحرية كبيرة لربط هذه المرافئ بتلك الموجودة في شرق المتوسط والشرق الأوسط بواسطة عمليات المسافنة عبر مرفأ طنجة المغربي.

## عمليات القرصنة تطال البوارخ المتوقفة بانتظار دخولها المرافئ النيجيرية



لم تعد قرصنة البوارخ تقتصر على الاستيلاء عليها وهي في أعلى البحار، بل توسيع لتشمل الاعتداء على البوارخ والسطو على طاقمها خلال وقوفها أمام المرافئ بانتظار السماح لها بالدخول.

فقد أعلنت المنظمة الدولية للنقل البحري، International Maritime Bureau، إن مسليحين يمتطون مركباً مطاطياً، هاجموا بآخرة تبريد ترفع علم كوراكاو CURACAO خلال توقفها في المياه المقابلة لمرفأ هاركورت PORT HARCOORT في نيجيريا. ثم عمد المسلحين إلى السطو على الأموال التي يحملها أفراد طاقم الباخرة وعددتهم ٤١ بحاراً من بينهم القبطان ومساعده.

وقد جرح بحار خلال الهجوم وقد بحار آخر يعتقد ان المسلحين أخذوه رهينة. وتمك الباخرة المخصصة لنقل المأكولات المبردة شركة هولندية وكانت الباخرة تنتظر السماح لها بدخول المرفأ.

## AG TUI تخفض حصتها الى ٢٢ بالمئة في مجموعة HAPAG LLOYD الألمانية



جييرج هوير

TOURISM & SHIPPING  
وكيلة HAPAG LLOYD الألمانية

أعلنت مجموعة AG TUI الناشطة في ميدان السياحة البحرية في ألمانيا أنها وقعت عقداً لبيع ١٦,٤ بالمئة من الحصة التي تملكها في مجموعة AG TUI LLOYD الألمانية المعروفة في قطاع النقل البحري. وينص هذا العقد على تنازل مجموعة AG TUI عن ١٦,٤ بالمئة من حصتها لصالح مجموعة ALBERT BALLIN التي تملك الحصة الأكبر في HAPAG LLOYD مقابل استيفائها ٧٠٠ مليون يورو. وسوف يؤدي تنفيذ هذا العقد إلى ارتفاع حصة مجموعة Albert Ballin إلى ٧٨ بالمئة من ملكية AG TUI مقابل تراجع حصة AG TUI إلى ٢٢ بالمئة.

وتجدر الإشارة أن HAPAG LLOYD تستخدم أسطولاً تجارياً يضم حوالي ٥٠ باخرة، تبلغ سعتها الإجمالية ٦٨٠ ألف حاوية نمطية وتؤمن خدمات نحو ٨٠ خططاً بحرياً منتظماً بين معظم المرافقي العالمية وهي تتحل المرتبة الرابعة في العالم.

وتقدر القيمة الإجمالية لمجموعة HAPAG LLOYD بحوالي ٥ مليارات دولار أمريكي.

● من المنتظر أن يشهد قطاع النقل البحري العالمي عمليات دمج جديدة بين شركات بحرية، من أجل التخفيف من المضاربة التي يعاني منها هذا القطاع، وتخفيف الأعباء المالية ولوضع حد للخسائر التي تتکبدتها هذه الشركات.

\*\*\*

● من المؤكد أن تواصل شركات الملاحة العالمية سحب عدد من الباخر من الخدمة، لكي تتمكن من تنفيذ قرارها بزيادة أجور النقل بين مرافقي في الشرق الأوسط وأوروبا.

## DAMCO LOGISTICS أرباح

### ترتفع الى ٩٧ مليون دولار في العام ٢٠١١

تراجع حركة التجارة البحرية لم يمنع شركة DAMCO LOGISTICS & FORWARDING التابعة لمجموعة AP MOLLER-MAERSK الدانمركية من تحقيق نتائج جيدة في العام ٢٠١١. فقد ارتفعت أرباحها إلى ٩٧ مليون دولار مقابل ٧٥ مليوناً للعام ٢٠١٠، أي بنمو قدره ٢٢ مليون دولار ونسبة ٣٣٪، في حين ان ايراداتها المالية سجلت ارتفاعاً صغيراً حيث بلغ مجموعها ٢,٧ مليار دولار مقابل ٢,٨ مليار دولار، أي بتحسين قدره ١٠٠ مليون دولار ونسبة ٣,٧٪.



بول زحان

DAMCO  
وكيلة DAMCO الدانمركية

## المرافقي السعودية تسجل زيادة بالبضائع العامة والحاويات في العام ٢٠١١

حققت المرافقي السعودية نمواً بحركة البضائع والحاويات التي تداولتها خلال العام ٢٠١١ مقارنة مع تلك المسجلة في العام ٢٠١٠. فقد بلغ الوزن الإجمالي للبضائع ١٦٥ مليون طن مقابل ١٥٤ مليوناً للعام ٢٠١٠، أي بارتفاع قدره ١١ مليون طن ونسبة ٧,٤٪. كما بلغ مجموع الحاويات ٥,٧٠٠ ملايين حاوية نمطية مقابل ٥,٣٢٠ ألف حاوية نمطية، أي بتحسين قدره ٣٨٠ ألف حاوية نمطية ونسبة ١٤٪.

وقد احتل مرفاً جدة الإسلامي المرتبة الأولى بـ ٥٢ مليون طن، وتبعه مرفاً الملك فهد الصناعي في جبيل في المرتبة الثانية بـ ٤٤,٧٠٠ مليون طن وحل مرفاً الملك فهد الصناعي في ينبع في المرتبة الثالثة بـ ٣٢,٦٨ مليون طن، وجاءت المرتبة الرابعة لصالح مرفاً الملك عبد العزيز في الدمام بـ ٢٥,٨٧ مليون طن.

## اسرار بحرية

● من المنتظر أن يشهد قطاع النقل البحري العالمي عمليات دمج جديدة بين شركات بحرية، من أجل التخفيف من المضاربة التي يعاني منها هذا القطاع، وتخفيف الأعباء المالية ولوضع حد للخسائر التي تتکبدتها هذه الشركات.

● تنتظر شركات ملاحة عالمية معرفة مصير القرار الذي اتخذته بزيادة أجور النقل البحري على بعض خطوطها في مطلع شهر آذار (مارس) الحالي، لكي تقرر امكانية تعيم هذه الزيادة على كافة خطوطها.

\*\*\*

● طارت آمال بعض الذين كانوا يمنون النفس بحدوث تغيير على رأس مرفق خدماتي بحري، بعد ان طرقت مسامعهم تعابير المدح والتنويه التي يلقاها هذا الرئيس من كبار المسؤولين المعنين.

\*\*\*

● ما يزال التنسيق القائم بين الإدارات والأجهزة العسكرية في مرفاً بيروت يحقق نجاحاً ملمساً في كشف محاولات ادخال بضائع فاسدة ومتدهورة الصلاحية الى لبنان.

## خسائر MAERSK الدانمركية ٦٠٠ مليون دولار في العام ٢٠١١

أعلنت مجموعة MAERSK الدانمركية التي تترتب على المرتبة الأولى في العالم ان فرع خطوط النقل البحري بواسطة السفن الناقلة للحاويات سجل خسائر بلغت ٦٠٠ مليون دولار في العام ٢٠١١، مقابل أرباح فاقت الـ ٢,٦ مليار دولار للعام ٢٠١٠.

وأوضحت MAERSK ان من الأسباب المباشرة لهذه الخسائر الانخفاض الدراماتيكي لأجور النقل البحري بسبب الارتفاع المتواصل لسعة الأسطول التجاري العالمي العامل بين الشرق الأقصى وأوروبا والزيادة الكبيرة بأسعار النفط.

وتأتي خسائر مجموعة MAERSK على الرغم من أنها حققت زيادة بعدد الحاويات التي أمنت شحنها في العام ٢٠١١، حيث بلغ ٨,١٠٠ ملايين حاوية نمطية مقابل ٧,٣٠٠ ملايين حاوية في العام ٢٠١٠، أي بنمو قدره ٨٠٠ ألف حاوية نمطية ونسبة ١١٪.

والمعروف ان MAERSK تتربع على المرتبة الأولى في العالم من جهة السعة الإجمالية لبواخرها والتي بلغت ٢,٥٦٧ مليون حاوية نمطية في نهاية شهر شباط (فبراير) الماضي.



NILS ANDERSEN

الرئيس التنفيذي لمجموعة  
MAERSK الدانمركية

## مرفأ هونغ كونغ يتعامل مع ١,٩٧٠ مليون حاوية نمطية في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٢



أظهرت احصاءات مرفأ هونغ كونغ انه تداول ١,٩٧٠ مليون حاوية نمطية في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٢ مقابل ٢,١٠٠ مليون حاوية نمطية للشهر ذاته من العام ٢٠١١، أي بانخفاض قدره ١٣٠ ألف حاوية نمطية ونسبة ٦,١٩٪.

والمعلوم ان مرفأ هونغ كونغ يتعامل مع ٢٣,٧٠٠ مليون حاوية نمطية في العام ٢٠١١ مقابل ٢٣,٣٧٠ مليون حاوية في العام ٢٠١٠، أي بارتفاع قدره ٣٣٠ ألف حاوية نمطية ونسبة ٤١٪.

من جهة أخرى، ظل مرفأ هونغ كونغ محلاً المرتبة الثالثة عالمياً في العام ٢٠١١ وراء مرفأ شنغهاي الذي احتفظ بالمرتبة الأولى وسنغافور بالمرتبة الثانية.

## تراجع حركة مرفأ شنغهاي الصيني الى ٢,٦٢٠ مليون حاوية نمطية في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٢



سجل مرفأ SHANGHAI الصيني مفاجأة سلبية خلال شهر كانون الثاني (يناير) من العام الحالي، عندما تداول ٢,٦٢٠ مليون حاوية نمطية مقابل ٢,٧١٠ مليون حاوية للشهر ذاته من العام ٢٠١١، أي بانخفاض قدره ٩٠ ألف حاوية نمطية ونسبة ٣,٢٣٪.

ويذكر ان مرفأ شنغهاي تمكّن من الاحتفاظ بالمرتبة الأولى للعام الثاني على التوالي في العام ٢٠١١ بتداوله ٣١,٧٤٠ مليون حاوية نمطية مقابل ٢٩,٠٧٠ مليون حاوية للعام ٢٠١٠، أي بزيادة قدرها ٢,٦٧٠ مليون حاوية نمطية ونسبة ٩,١٨٪.

## خسائر CSAV التشيلية ١,٢٤٠ مليار دولار في العام ٢٠١١

سجلت شركة الملاحة التشيلية (NORASIA) التي تحتل المرتبة الرابعة عشرة بين شركات الملاحة العالمية، خسائر صافية فاقت ١,٢٤٠ مليار دولار في العام ٢٠١١، مقابل أرباح بلغت ١٨٢ مليون دولار في العام ٢٠١٠. كما تراجعت ايرادات التشغيل الى ٥,١٥ مليارات دولار بانخفاض بلغت نسبة ٠,٠١ بالمائة عن العام ٢٠١٠. وأعلن مصدر مسؤول في CSAV ان الأسباب الرئيسية لهذه الخسائر عائدية الى المضاربة بأجور النقل البحري التي أدت الى تراجع أجور النقل الى أدنى مستوى لم تعرفه صناعة النقل البحري. كما ان الارتفاع المتواصل لأسعار النفط الذي يشكل التكلفة الأكبر من الكلفة اليومية للباخرة، والذي بلغت نسبة ارتفاعه أكثر من ٣٥ بالمائة عن العام ٢٠١٠، ساهم في تسجيل هذه الخسائر الباهظة.

وقد قررت CSAV زيادة رأس مال الشركة بحوالي ١,٢ مليار دولار لتأمين السيولة لتغطية هذه الخسائر والإلتزامات المالية المتوجبة عليها، فسارت الى بيع قسم من أسهم الشركة حيث استطاعت الحصول على ٤٧٦ مليون دولار، متوقعة تأميم المبلغ الكامل والمطلوب لزيادة الرأس المال خلال الأسبوع القليلة القادمة.

## مرفأ سنغافور يتعامل مع ٢,٤٢٠ مليون حاوية نمطية في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٢



لم يمنع استمرار تراجع حركة التجارة البحرية مرفأ SINGAPORE من تداول ٢,٤٢٠ مليون حاوية نمطية في شهر كانون الثاني (يناير) من العام الحالي مقارنة مع ٢,٣٠٠ مليون حاوية للشهر ذاته من العام ٢٠١١، أي بارتفاع قدره ١٢٠ ألف حاوية نمطية ونسبة ٥,٢١٪.

وكان مرفأ سنغافور تداول مع ٢٩,٩٤٠ مليون حاوية نمطية في العام ٢٠١١ مقابل ٢٨,٤٣٠ مليوناً للعام ٢٠١٠، أي بزيادة قدرها ١,٥١٠ مليون حاوية نمطية ونسبة ٥,٣٠٪.

وقد احتفظ مرفأ سنغافور بالمرتبة الثانية في العالم في العام ٢٠١١ في حين ظل مرفأ شنغهاي الصيني متربعاً على المرتبة الأولى للعام الثاني على التوالي بـ ٣١,٧٤٠ مليون حاوية نمطية.

## انخفاض عدد الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي انسحب على المجموع العام للواردات

### تراجع الواردات الجمركية إلى ١٩٧,٥ مليار ليرة، والـ TVA إلى ١٨٨,٧ مليار ليرة، والمجموع العام إلى ٣٨٦,٣ مليار ليرة

٢٠١٢ حيث بلغ مجموعها ٣٢٦,٩٠٨ مليون ليرة مقابل ٢٠٥,١٨٧ مليون ليرة للشهر ذاته من العام ٢٠١١، أي بتحسن قدره ٢١,٧٢١ مليون ليرة ونسبة ١٢٪. وتوزع هذا المجموع البالغ ٣٢٦,٩٠٨ مليون ليرة كالتالي:

<b>مجموع الواردات الجمركية:</b>	بلغ ١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة مقابل ١٦٧,٤٢٤ مليون ليرة
<b>لكانون الثاني ٢٠١١،</b>	أي بانخفاض قدره ٤١٩ مليون ليرة ونسبة ٥,٨٪.
<b>مجموع واردات الـ TVA:</b>	سجل زيادة جيدة حيث بلغ ١٥٩,٩٠٣ مليون ليرة في كانون الثاني ٢٠١٢ مقابل ١٢٧,٧٦٣ مليون ليرة للشهر ذاته من العام ٢٠١١، أي بارتفاع قدره ٣٢٧,٧٦٣ مليون ليرة ونسبة ٢٥,١٦٪.

#### حصة مرفاً بيروت ٨٤,٦١ بالمئة من المجموع العام في كانون الثاني ٢٠١٢

وبذلك بلغت حصة مرفاً بيروت من الواردات الجمركية والـ TVA البالغة ٣٢٦,٩٠٨ مليون ليرة ما نسبته ٨٤,٦١٪ من المجموع العام لهذه الواردات المستوفاة عبر كافة المرافق والبوابات البالغة ٣٢٦,٣٦٧ مليون ليرة في كانون الثاني ٢٠١٢، أي بانخفاض قدره ٢٠١٢٢ مليون ليرة ونسبة ١٢٪. حين كان المجموع لهذه الواردات عبر مرفاً بيروت والبالغة ٣٠٥,١٨٧ مليارات يمثل ما نسبته ٨١,٢٧٪ من مجموع الواردات الجمركية والـ TVA المحصلة عبر كافة المرافق والبوابات البالغة ٣٧٥,٥٤٣ مليون ليرة خلال شهر ك. ٢٠١١

#### حصة مرفاً بيروت ٨٨,٤٧ بالمئة من مجموع الواردات الجمركية

وتمثل حصة مرفاً بيروت من الواردات الجمركية والبالغة ١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة في كانون الثاني ٢٠١٢ ما نسبته ٨٨,٤٧٪ من مجموع الواردات الجمركية والبالغ ١٨٨,٧٧٢ مليون ليرة، بينما كانت حصة مرفاً بيروت البالغة ١٧٧,٤٢٤ مليون ليرة تمثل ما نسبته ٨٦,٦٢٪ من المجموع العام للواردات الجمركية والبالغة ٢٠٤,٨٣١ مليون ليرة.

#### حصة مرفاً بيروت ٨٠,٩٢ بالمئة من مجموع واردات الـ TVA في كانون الثاني ٢٠١٢

بينما تمثل حصة مرفاً بيروت من واردات الـ TVA والبالغة ١٥٩,٩٠٣ مليون ليرة في كانون الثاني ٢٠١٢ ما نسبته ٨٠,٩٢٪ من المجموع العام لواردات الـ TVA والبالغ ١٩٧,٥٩٥ مليون ليرة، في حين كانت حصته البالغة ١٢٧,٧٦٣ مليون ليرة تمثل ما نسبته ٧٤,٨٤٪ من مجموع واردات الـ TVA المحصلة عبر كافة المرافق والبوابات والبالغ ١٧٠,٧١٢ مليون ليرة في ك. ٢٠١١



البوابات	المجموع العام	مجموع واردات الـ TVA	مجموع واردات كافة المرافق	kanon aloul 2011	kanon second 2012	-/+
١- مرفاً بيروت	١٨٨,٧٧٢ مليون ليرة	١٦٧,٤٢٤ مليون ليرة	٣٧٥,٥٤٣ مليون ليرة	٥,٩٦٨ مليون ليرة	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	+١٠,٤١٩
٢- مطار بيروت	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	١٤,٣١٣ مليون ليرة	٣٠٥,١٨٧ مليون ليرة	٤,٣٢٨ مليون ليرة	١٢,٣١٣ مليون ليرة	+٣,٣٢٨
٣- مرفا طرابلس	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	٣,٦٩١ مليون ليرة	٣٠٥,١٨٧ مليون ليرة	٩٩٧ مليون ليرة	٤,٦٤١ مليون ليرة	+٥,٣٢٨
٤- بوابة المصنع	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	٣,٢٤٢ مليون ليرة	٣٠٥,١٨٧ مليون ليرة	١,٦٩٦ مليون ليرة	٤,٩٣٨ مليون ليرة	+٣,٣٢٨
٥- مرفا صيدا	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	١,٠٢٠ مليون ليرة	٣٠٥,١٨٧ مليون ليرة	٢٤٤ مليون ليرة	٩٥٨ مليون ليرة	+٣,٣٢٨
٦- بوابة العبودية	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	٩١٩ مليون ليرة	٣٠٥,١٨٧ مليون ليرة	٢٦١ مليون ليرة	١,١٨٠ مليون ليرة	+٣,٣٢٨
٧- مرفا صور	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	٣٩٦ مليون ليرة	٣٠٥,١٨٧ مليون ليرة	١٧٥ مليون ليرة	٢٢١ مليون ليرة	+٣,٣٢٨
٨- بوابة القاع/العربيضة	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	٤ ملايين ليرة	٣٠٥,١٨٧ مليون ليرة	-	٤ ملايين ليرة	+٣,٣٢٨
<b>مجموع الواردات الجمركية</b>	<b>١٦٧,٤٢٤ مليون ليرة</b>	<b>١٨٨,٧٧٢ مليون ليرة</b>	<b>٣٧٥,٥٤٣ مليون ليرة</b>	<b>kanon aloul 2011</b>	<b>kanon second 2012</b>	<b>-/+</b>
<b>مجموع واردات الـ TVA</b>	<b>١٦٧,٤٢٤ مليون ليرة</b>	<b>١٩٧,٥٩٥ مليون ليرة</b>	<b>٣٠٥,١٨٧ مليون ليرة</b>	<b>TVA</b>	<b>kanon aloul 2011</b>	<b>-/+</b>

البوابات	المجموع العام	مجموع واردات الـ TVA	مجموع الواردات الجمركية	kanon second 2012	kanon aloul 2011	-/+
١- مرفاً بيروت	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	١٦٧,٤٢٤ مليون ليرة	٣٧٥,٥٤٣ مليون ليرة	١٦٧,٠٣٧ مليون ليرة	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	+١٠,٤١٩
٢- مطار بيروت	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	١١,٢٣٣ مليون ليرة	٣٠٥,١٨٧ مليون ليرة	١١,٥٤٦ مليون ليرة	١٢,٣١٣ مليون ليرة	+٤,٣٢٨
٣- مرفا طرابلس	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	٣,٦٩١ مليون ليرة	٣٠٥,١٨٧ مليون ليرة	٣,٩٤٦ مليون ليرة	٣,٦٩١ مليون ليرة	+٣,٣٢٨
٤- بوابة المصنع	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	٣,٢٤٢ مليون ليرة	٣٠٥,١٨٧ مليون ليرة	٣,٣٧٠ مليون ليرة	٣,٩١٢ مليون ليرة	+٣,٣٢٨
٥- مرفا صيدا	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	١,٢٠٢ مليون ليرة	٣٠٥,١٨٧ مليون ليرة	١,٦٥٦ مليون ليرة	١,١٦٥ مليون ليرة	+٣,٣٢٨
٦- بوابة العبودية	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	٩١٩ مليون ليرة	٣٠٥,١٨٧ مليون ليرة	١,٧٢٢ مليون ليرة	١,٩١٩ مليون ليرة	+٣,٣٢٨
٧- مرفا صور	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	٣٩٦ مليون ليرة	٣٠٥,١٨٧ مليون ليرة	٢,٠٧١٢ مليون ليرة	١,٧٥٩٥ مليون ليرة	+٣,٣٢٨
٨- بوابة القاع/العربيضة	١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة	٤ ملايين ليرة	٣٠٥,١٨٧ مليون ليرة	-	٤ ملايين ليرة	+٣,٣٢٨
<b>مجموع الواردات الجمركية</b>	<b>١٦٧,٤٢٤ مليون ليرة</b>	<b>١٩٧,٥٩٥ مليون ليرة</b>	<b>٣٧٥,٥٤٣ مليون ليرة</b>	<b>TVA</b>	<b>kanon aloul 2011</b>	<b>-/+</b>

أدى انخفاض عدد الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي في مرفاً بيروت إلى تراجع المجموع العام للواردات الجمركية والضربية على القيمة المضافة (TVA) عبر كافة المرافق والبوابات خلال شهر كانون الثاني ٢٠١٢ عمما كان عليه في كانون الأول (ديسمبر) ٢٠١١، وأبلغ مصدر مسؤول في مرفاً بيروت لـ «البيان الاقتصادي» إن هذا التراجع كان متوقعاً بعد النتائج الجيدة التي يتحققها مرفاً بيروت عادة خلال الأشهر الثلاثة الأخيرة من كل عام، حيث ترتفع وتيرة الاستيراد لتغطية حاجات الأسواق الداخلية بمناسبة حلول الأعياد.

#### انخفاض المجموع العام إلى ٣٨٦,٣٦٧ مليون ليرة في كانون الثاني ٢٠١٢

فقد أفاد البيان الصادر عن إدارة الجمارك أن المجموع العام للواردات الجمركية والـ TVA عبر كافة المرافق والبوابات بلغ ٣٨٦,٣٦٧ مليون ليرة في كانون الثاني ٢٠١٢ مقابل ٣٩١,٧٩٢ مليون ليرة في كانون الأول ٢٠١١، أي بانخفاض قدره ٥,٤٢٥ مليارات ليرة لبنانية ونسبة ١,٢٨٪.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٣٨٦,٣٦٧ مليون ليرة مقابل ١٨٨,٧٧٢ مليون ليرة في كانون الثاني ٢٠١٢، أي بزيادة قدره ٨٩٥ مليون ليرة ونسبة ٤,٧٪.

**واردات الـ TVA:** تراجعت إلى ١٩٧,٥٩٥ مليون مقابل ٢٠٢,١٢٥ مليون ليرة، أي بانخفاض قدره ٤,٥٣٠ مليارات ليرة ونسبة ٢,٤٪.

#### مقارنة بالواردات الجمركية في كانون الأول ٢٠١١ وkanon الثاني ٢٠١٢

وأظهرت المقارنة بمجموع الواردات الجمركية عبر كافة المرافق والبوابات خلال كانون الأول الماضي وkanon الثاني ٢٠١٢، الأرقام التالية:

- بقي مرفاً بيروت كما هو في المرتبة الأولى باستيفائه ١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة مقابل ١٦١,٦١١ مليون ليرة في كانون الأول ٢٠١١، أي بزيادة نسبتها ٣,٧٪.
- كما حافظ مطار بيروت على المرتبة الثانية بتحصيله ١٢,٢١٢ مليون ليرة مقابل ١٦,٦٤١ مليون ليرة، أي بانخفاض قدره ٦,٤٢٥ مليارات ليرة ونسبة ٢٦٪.
- واستعاد مرفاً طرابلس المرتبة الثالثة بـ ٣,٦٩١ مليون ليرة مقابل ٣,٣٧٠ مليون ليرة، أي بارتفاع قدره ٣,٦٩١ مليون ليرة ونسبة ٢٢٪.

#### ومقارنة بواردات الـ TVA في كانون الأول ٢٠١١ وkanon الثاني ٢٠١٢

كما أفادت المقارنة بمجموع واردات الـ TVA خلال كانون الأول الماضي وkanon الثاني ٢٠١٢ الواقع التالية:

- أحافظ مرفاً بيروت على المرتبة الأولى بتحصيله ١٥٩,٩٠٣ مليون مقابل ١٥٠,١٣٠ مليون ليرة، أي بتحسن قدره ٩,٧٢٣ مليارات ليرة ونسبة ٧٪.
- وظل مطار بيروت في المرتبة الثانية بـ ١٣,٦٢٨ مليون ليرة مقابل ١٣,٦٢٨ مليون ليرة، أي بانخفاض قدره ٦,٨٩٠ مليارات ليرة ونسبة ٢٦٪.
- كما راح مرفاً طرابلس مكانه في المرتبة الثالثة بـ ٩,٥٦٠ مليون مقابل ١٥,٠١٣ مليون ليرة، أي بتراجع قدره ٥,٤٣٠ مليارات ليرة ونسبة ٣٦,٣٪.

#### kanon الثاني ٢٠١٢ بمجموع واردات أكبر منه في kanon الثاني ٢٠١١

من ناحية أخرى، بینت الإحصاءات ان المجموع العام للواردات الجمركية والـ TVA المحصل عبر كافة المرافق والبوابات خلال كانون الثاني ٢٠١٢ والـ TVA المحصل عبر كافة المرافق والبوابات خلال كانون الثاني ٢٠١١ حيث بلغ ٣٨٦,٣٦٧ مليون ليرة جاء أكبر مما كان عليه في الشهر ذاته من العام ٢٠١١، بلغ ٣٧٥,٥٤٣ مليون ليرة أي بارتفاع قدره ٩,٧٢٣ مليارات ليرة ونسبة ٢,٨٨٪.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٣٨٦,٣٦٧ مليون ليرة على الشكل التالي:

<b>مجموع الواردات الجمركية:</b>	<b>بلغ ١٨٨,٧٧٢ مليون ليرة مقابل ١٨٨,٧٧٢ مليون ليرة</b>
<b>مجموع واردات الـ TVA:</b>	<b>سجل ارتفاعاً ملحوظاً بلغ ١٩٧,٥٩٥ مليون مقابل ٢٠٢,١٢٥ مليون ليرة، أي بزيادة قدرها ٨٩٥ مليون ليرة ونسبة ٤,٧٪.</b>
<b>واردات مرفاً بيروت في kanon الثاني ٢٠١٢ أكبر منها في kanon الثاني ٢٠١١</b>	<b>كما سجلت الواردات الجمركية والـ TVA في مرفاً بيروت زيادة في kanon الثاني ٢٠١٢</b>

## مرأب بيروت يحقق زيادة بمجموع وارداته المالية رغم تراجع حركة الحاويات والبضائع العامة

**١٧٨ باخرة، ٥٦٠ الف طن، ٧٩٠٩٨ حاوية نمطية، ٧٥١١ سيارة و٨٠٣ مليون دولار**

**الحاويات المعاد تصديرها فارغة بعد تفريغها من البضائع المستوردة**

**برسم الاستهلاك المحلي:** بلغ مجموعها ١٦١٠٠ حاوية نمطية مقابل ١٩٨٢٨ حاوية، اي بانخفاض قدره ٣٧٢٨ حاوية نمطية ونسبة ١٨,٨٪.

**الحاويات المعاد تصديرها برسم المسافة:** انخفض عددها الى ١٧٠٤٧ حاوية نمطية مقابل ١٨٨٨٦ حاوية، اي بتراجع نسبته ٩,٧٤٪.

**تراجع حركة الحاويات برسم المسافة في كانون الثاني ٢٠١٢**

وبلغ المجموع العام للحاويات برسم المسافة التي تداولها مرأب بيروت ٣٣٢٨١ حاوية مقابل ٣٧٣٩٦ حاوية لـ ١١,٢٠١١، اي بانخفاض نسبته ١٠,٧٤٪.

**ارتفاع حركة السيارات الى ٧٥١١ سيارة في كانون الثاني ٢٠١٢**

من جهة ثانية، بينت احصاءات مرأب بيروت ان حركة السيارات التي تعامل معها المرأب سجلت استثناء في كانون الثاني ٢٠١٢، اذ ارتفع عددها الى ٧٥١١ سيارة مقابل ٤٣١ سيارة ونسبة ٠,٩٪.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٧٥١١ سيارة في كانون الثاني ٢٠١٢ كالتالي:

**السيارات المستوردة:** بلغ عددها ٧١٧٩ سيارة مقابل ٦٨٧٢ سيارة لكانون الاول ٢٠١١، اي بتحسن قدره ٣٠٧ سيارات ونسبة ٤,٤٪.

**السيارات المعاد تصديرها بحرا:** ارتفعت الى ٣٢٢ سيارة مقابل ٢٠٨ سيارات، اي بزيادة قدرها ١٤٣ سيارة ونسبة ٥٩,٦٪.

**ارتفاع مجموع الواردات الى ٢٣١,٧٩٣ مليون دولار في كانون الثاني ٢٠١٢**

وحققت الواردات المالية زيادة في كانون الثاني ٢٠١٢ بـ ٢٠٠ الف طن بالرغم من تراجع حركة الحاويات والبضائع العامة المستوردة برسم الاستهلاك المحلي. فقد بلغ مجموعها بعد تحويله الى دولار اميركي ٢٣١,٧٩٣ مليون دولار مقابل ٢١٩,٩٩٢ مليوناً لشهر كانون الاول ٢٠١١ اي بزيادة نسبتها ٥,٣٦٪.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٢٣١,٧٩٣ مليون دولار على الشكل التالي:

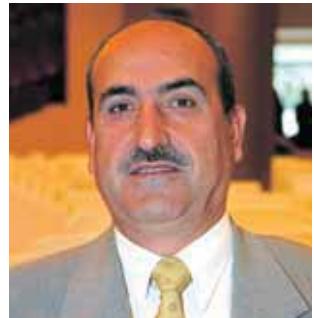
**مجموع الواردات المرفقة:** بلغ ١٣,٨٠٢ مليون دولار مقابل ١٢,١٥٤ مليوناً في كانون الاول الماضي، اي بارتفاع قدره ٦٤٨ الف دولار ونسبة ٤,٩٣٪.

**مجموع الواردات الجمركية:** ارتفع الى ١٦٧,٠٠٥ مليون ليرة مقابل ١٦١,٠٣٧ مليوناً، اي بزيادة قدرها ٥,٩٦٨ مليون ليرة ونسبة ٣,٧١٪.

**مجموع الواردات على القيمة المضافة (TVA):** بلغ ١٥٩,٩٠٣ مليون ليرة مقابل ١٥٠,٣٢٠ مليوناً، اي بارتفاع قدره ٩,٥٧٣ مليون ليرة ونسبة ٦,٣٧٪.

**مجموع واردات رئاسة الميناء:** بلغ ١,٧١٦ مليون ليرة مقابل ٤٤١ مليوناً، اي بزيادة قدرها ١,٢٧٢ مليون ليرة ونسبة ٤٣٪. ■

اظهرت احصاءات مرأب بيروت ان الحركة الاجمالية المسجلة في كانون الثاني (يناير) جاءت ادنى مما كانت عليه في شهر كانون الاول (ديسمبر) الماضي باستثناء حركة السيارات. كما افادت الاحصاءات ان هذا التراجع لم ينعكس سلباً على المجموع العام للواردات المالية المتمثلة بالواردات المرفقة والجمالية والضريبة على القيمة المضافة (TVA) ورئاسة الميناء، التي جاءت اكبر مما كانت عليه في كانون الاول ٢٠١١.



**المهندس محسن خنافر  
المدير التجاري في مرأب بيروت  
كانون الاول ٢٠١١**

**انخفاض حركة البضائع العامة في كانون الثاني ٢٠١٢**

فقد بيت المقارنة بحركة مرأب بيروت خلال شهري كانون الاول ٢٠١١ وكانون الثاني ٢٠١٢ الارقام التالية:

**عدد البوارخ:** بلغ ١٧٨ باخرة في كانون الثاني مقابل ١٧٧ باخرة اي بارتفاع قدره بآخرة واحدة.

**كميات البضائع:** بلغ الوزن الاجمالي للبضائع المفرغة والمشحونة ٥٦٠ الف طن مقابل ٥٨٥ الفاً، اي بتراجع قدره ٢٥ الف طن ونسبة ٤,٢٧٪.

وتوزع هذا الوزن الاجمالي البالغ ٥٦٠ الف طن في كانون الثاني ٢٠١٢ كالآتي:

**البضائع المستوردة:** انخفض وزنها الى ٤٩٤ الف طن مقابل ٥١٢ الفاً لكانون الاول الماضي، اي بتراجع قدره ١٨ الف طن ونسبة ٣,٥١٪.

**البضائع المصدرة:** بلغ وزنها ٦٦ الف طن مقابل ٧٣ الفاً، اي بانخفاض قدره ٧ آلاف طن ونسبة ٥,٩٪.

**وتراجع حركة الحاويات الى ٧٩٠٩٨ حاوية نمطية في كانون الثاني ٢٠١٢**

كما تراجعت مجموع الحاويات التي تداولها مرأب بيروت الى ٧٩٠٩٨ حاوية نمطية في كانون الثاني ٢٠١٢ مقابل ٨٩١١٠ حاوية نمطية في كانون الاول ٢٠١١، اي بانخفاض قدره ١٠٠١٢ حاوية نمطية ونسبة ١١,٢٣٪.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٧٩٠٩٨ حاوية نمطية على الشكل التالي:

**الحاويات المستوردة:** بلغ عددها ٣٩٥١٧ حاوية نمطية مقابل ٣٩٥١٧ حاوية نمطية على الشكل التالي:

لشهر كانون الاول الماضي اي بتراجع نسبته ١٠,٧٢٪.

**الحاويات المصدرة:** بلغ عددها ٣٩٥١٧ حاوية نمطية مقابل ٤٤٢٦٠ حاوية نمطية مقابل ٣٩٥١٧ حاوية.

**كيف توزعت حركة الحاويات المستوردة في كانون الثاني ٢٠١٢**

وتوزعت حركة الحاويات المستوردة البالغة ٣٩٥١٧ حاوية نمطية في كانون الثاني ٢٠١٢ كالآتي:

**الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي:** بلغ عددها ٢٣١٧٩ حاوية نمطية مقابل ٢٥٧٤٨ حاوية لـ ١١,٢٠١١، اي بانخفاض نسبة ٩,٩٨٪.

**الحاويات المستوردة فارغة:** بلغ عددها ٤ حاويات نمطية مقابل حاويتين نمطيتين اي بارتفاع حاويتين نمطيتين.

**الحاويات المستوردة برسم المسافة:** انخفض مجموعها الى ١٦٣٣٤ حاوية نمطية مقابل ١٨٥١ حاويات نمطية اي بتراجع نسبته ١١,٧٦٪.

**كيف توزعت الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها برسم المسافة؟**

وتوزعت حركة الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها برسم المسافة والبالغة ٣٦٣٥ حاويات نمطية في كانون الثاني ٢٠١٢ على الشكل التالي:

**الحاويات المصدرة ببضائع لبنانية:** بلغ عددها ٣١٥٨ حاوية نمطية مقابل ٤١١ حاوية في كانون الاول ٢٠١١، اي بانخفاض نسبته ٢١,٢٧٪.

الابواب	كانون / ٢٠١٢	كانون / ٢٠١١	-/+
عدد البوارخ	١٧٨	١٧٧	+ باخرة
كميات البضائع	٥٦٠	٥٨٥	- فقطن
بضائع مستوردة	٤٩٤	٥١٢	- فقطن
بضائع صدرة	٦٦	٧٣	- ألف طن
عدد الحاويات	٧٩٠٩٨	٨٩١١٠	- حاوية نمطية
حاويات مستوردة	٣٩٥١٧	٤٤٢٦٠	- حاوية نمطية
حاويات مصدرة	٣٦٣٥٠	٤٢٧٥	- حاوية نمطية
حاويات معاد تستيفتها على السفن	٣٧٦	٣٧٦	- حاوية نمطية
عدد السيارات	٧٠٨٠	٧٣١	- سيارة
سيارات مستوردة	٧١٧٩	٧١٧٩	- سيارة
سيارات معاد تصديرها بحرا	٣٣٢	٣٣٢	- سيارة
مجموع الارادات المرفقة	١٣,٨٠٢	١٣,٨٠٢	- الف دولار
مجموع الارادات الجمركية	١٦,١٣٧	١٦,١٣٧	- مليون ليرة
مجموع واردات الـ TVA	١٥,٩٠٣	١٥,٣٣٠	- مليون ليرة
مجموع واردات رئاسة الميناء	٤٤١	٤١	- مليار ليرة
المجموع العام	٣٢٨,٦٢١	٣١,٨٠٨	- ليرات لبنانية
دولاًر اميركي	١٣,٨٠٢	١٣,١٥٤	- مليون دولار
المجموع العام بعد تحويله	٢٣١,٧٩٣	٢٣١,٧٩٣	- الى دولار اميركي

## انخفاض الحركة في كانون الثاني ٢٠١٢ لم ينصح أيضاً على المجموع العام للواردات المالية

**١٧٨ باخرة، ٥٦٠ الف طن، ٧٩٠٩٨ حاوية نمطية، ٧٥١١ سيارة و٨٣١ مليون دولار**

وكيف توزعت حركة الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها برسم المسافة؟

وبيّنت المقارنة بحركة الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها برسم المسافة خلال شهري كانون الثاني ٢٠١١ و٢٠١٢ الآتي:

**الحاويات المصدرة ببضائع لبنانية:** بلغ عددها ٣١٥٨ حاوية نمطية مقابل ٣٤٥٨ حاوية، أي بتراجع قدره ٣٠٠ حاوية نمطية ونسبة ٨,٦٨٪.

**الحاويات المعاد تصديرها فارغة بعد تفريغها من البضائع المستوردة** برسم الاستهلاك المحلي: تراجع عددها إلى ١٦١٠٠ حاوية نمطية مقابل ٢١٥٧٩ حاوية، أي بانخفاض قدره ٥٤٧٩ حاوية نمطية ونسبة ٢٥,٣٩٪.

**الحاويات المعاد تصديرها برسم المسافة:** بلغ عددها ١٧٤٧ حاوية نمطية مقابل ١٧٢٤٤ حاوية، أي بتراجع قدره ١٩٧ حاوية نمطية ونسبة ١,١٤٪.

**ارتفاع عدد السيارات إلى ٧١٧٩ سيارة في كانون الثاني ٢٠١٢**

وسجلت حركة السيارات التي تداولها مرأة بيروت زيادة في كانون الثاني ٢٠١٢ بلغ عددها ٧٥١١ سيارة مقابل ٥٧٠ سيارة لشهر ذاته من العام الماضي أي بارتفاع قدره ١٨١١ سيارة ونسبة ٢١,٧٧٪.

وتوزع مجموع السيارات والبالغ ٧٥١١ سيارة على الشكل التالي:

**مجموع السيارات المستوردة:** بلغ ٧١٧٩ سيارة مقابل ٥٦٦٥ سيارة، أي بتحسن قدره ١٥١٤ سيارة ونسبة ٢٦,٧٢٪.

**مجموع السيارات المعاد تصديرها بحرا:** بلغ ٣٢٢ سيارة مقابل ٣٥ سيارة، أي بارتفاع قدره ٢٩٧ سيارة.

**ارتفاع مجموع الواردات إلى ٢٣١,٧٩٣ مليون دولار في كانون الثاني ٢٠١٢**

من ناحية أخرى، بيّنت الأحصاءات ان انخفاض الحركة الإجمالية في مرأة بيروت لم ينصح على المجموع العام للواردات المالية في كانون الثاني ٢٠١٢ حيث ارتفع إلى ٢٣١,٧٩٣ مليون دولار مقابل ٢١٥,٣٤٨ مليون دولار لشهر ذاته من العام الماضي اي بزيادة قدرها ١٦,٤٤٥ مليون دولار ونسبة ٧,٦٤٪.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٢٣١,٧٩٣ مليون دولار كالتالي:

**مجموع الواردات المرفقة:** بلغ ١٣,٨٠٢ مليون دولار مقابل ١١,٧٥٨ مليون، اي بارتفاع قدره ٢,٠٤٤ مليون دولار ونسبة ١٧,٣٨٪.

**مجموع الواردات الجمركية:** انخفض إلى ١١٠,٧٨٢ مليون دولار مقابل ١١٧,٦٩٥ مليون، اي بتراجع قدره ٦,٩١٢ مليون دولار ونسبة ٥,٨٧٪.

**مجموع وارداتـTVA:** سجل ارتفاعاً كبيراً بلغ ١٠٦,٧٢٧ مليون دولار مقابل ٨٤,٧٥١ مليون، اي بزيادة قدرها ٢١,٢٢١ مليون دولار ونسبة ٢٥,١٦٪.

**مجموع واردات رئاسة الميناء:** بلغ ١,١٣٦ مليون دولار مقابل ١,١٤٤ مليون، اي بانخفاض قدره ٨ آلاف دولار ونسبة ٧,٧٠٪. ■

بيّنت احصاءات مرأة بيروت ان مجموع حركة الإجمالية في كانون الثاني ٢٠١٢ جاء ادنى مما كان عليه في الشهر ذاته من العام ٢٠١١ باستثناء حركة السيارات. كما اظهرت الاحصاءات ان تراجع الحركة الإجمالية لم ينصح على المجموع العام للواردات المالية التي جاءت اكبر مما كانت عليه في شهر كانون الثاني من العام الماضي. وكان مسؤول في مرأة بيروت قد اوضح له



المهندس سامي حسين

مدير فرع الحركة في مرأة بيروت «البيان الاقتصادي» ان حركة المرفأ تتراجع عادة في الشهر الاول من كل عام لانه يأتي مباشرة بعد الرابع الاخير من العام والذي يتحقق دائمآ حركة نشطة لتلبية حاجات السوق الداخلية التي تشهد حركة بيع وشراء جيدة نتيجة للاعياض التي تتخلله لا سيما اعياد الاضحي والميلاد ورأس السنة الميلادية.

**مقارنة بحركة مرأة بيروت خلال شهري كانون الثاني ٢٠١٢ و٢٠١١**

وافتاد المقارنة بحركة مرأة بيروت خلال شهري كانون الثاني من العامين ٢٠١٢ و٢٠١١ وفقاً للنتائج التالية:  
**عدد الباخرات** بلغ ١٧٨ باخرة، اي بانخفاض قدره ١٦ باخرة ونسبة ٨,٢٥٪.

**كميات البضائع:** راوح وزنها الاجمالي مكانه، فبلغ ٥٦٠ الف طن مقابل الف، اي بتراجع قدره الف طن.

وتوزع هذا الوزن الاجمالي البالغ ٥٦٠ الف طن كالآتي:  
**البضائع المستوردة:** بلغ وزنها ٤٩٤ الف طن مقابل الف، اي بتراجع قدره الف طن.  
**البضائع المصدرة:** تراجع وزنها الى ٦٦ الف طن وهو الوزن ذاته المسجل في الشهر عينه كانون الثاني (يناير) ٢٠١١.

**وتراجع عدد الحاويات الى ٧٩٠٩٨ حاوية نمطية في كانون الثاني ٢٠١٢**

واظهرت الاحصاءات ان حركة الحاويات التي تعامل معها مرأة بيروت خلال كانون الثاني من العام الحالي بلغت ٧٩٠٩٨ حاوية نمطية مقابل ٨١٨٩٥ حاوية للشهر نفسه من العام الماضي، اي بانخفاض نسبته ٣,٤١٪.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٧٩٠٩٨ حاوية نمطية كالآتي:  
**الحاويات المستوردة:** بلغ عددها ٣٩٥١٧ حاوية نمطية مقابل ٣٦٣٥٠ حاوية للشهر ذاته من العام الماضي، اي بارتفاع نسبته ٣,٥٠٪.

**الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها برسم المسافة:** بلغ مجموعها ٤٢٨١ حاوية نمطية مقابل ٤٢٨١ حاوية اي بتراجع نسبته ١,١٣٪.

**كيف توزعت حركة الحاويات المستوردة في كانون الثاني؟**

وتوزعت حركة الحاويات المستوردة خلال شهري كانون الثاني من العامين ٢٠١٢ و٢٠١١ كالآتي:

**الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي:** بلغ مجموعها ٢٢١٧٩ حاوية نمطية مقابل ٢٠٦٧٢ حاوية للشهر ذاته من العام ٢٠١١ اي بتحسن قدره ٢٥٧ حاويات نمطية ونسبة ١٢,١٣٪.

**الحاويات المستوردة فارغة:** بلغ عددها ٢٨ حاويات نمطية مقابل ٢٨ حاوية اي بانخفاض قدره ٢٤ حاوية نمطية ونسبة ٨,٥٧٪.

**الحاويات المستوردة برسم المسافة:** انخفض عددها الى ١٦٣٤ حاوية نمطية مقابل ١٧٤٨١ حاوية، اي بتراجع نسبته ٦,٥٦٪.

الابواب	كانون /+ ٢٠١٢	كانون /٢ ٢٠١١	٢٠١٢ /-
عدد الباخرات	١٧٨	١٩٤	-١٦ باخرة
كميات البضائع	٥٦٠	٥٦١	-١ الف طن
بضائع مستوردة	٤٩٤	٤٩٥	-١ الف طن
بضائع مصدرة	٦٦	٦٦	-١ الف طن
عدد الحاويات	٧٩٠٩٨	٨١٨٩٥	-٢٧٩٧ حاوية نمطية
حاويات مستوردة	٣٩٥١٧	٣٨١٨١	-١٣٣٦ حاوية نمطية
حاويات مصدرة	٣٦٣٥٠	٤٢٢٨١	-٥٩٧٦ حاوية نمطية
حاويات معاد تستفيتها	٤٣٧٦	٤٣٢٧٦	-١٤٣٣ حاوية نمطية
عدد السيارات	٥٧١١	٥٧٠	-١٨١١ سيارة
سيارات مستوردة	٧١٧٩	٥٦٦٥	-١٥١٤ سيارة
سيارات معاد تصديرها بحرا	٣٣٢	٣٣٢	-٣٥ سيارة
مجموع الواردات المرفقة	١٣,٨٠٢	١٣,٨٣	-٨ آلاف دولار
مجموع وارداتـTVA	١١٦,٦٩٥	١١٦,٧٢٧	-٢٧٣٥ ملیون دولار
مجموع واردات رئاسة الميناء	١,١٣٦	١,١٤٤	-٨ آلاف دولار
المجموع العام	٢٣١,٧٩٣	٢٣١,٧٩٣	-٠

## الأحداث الأمنية في سوريا لم تمنع البضائع المستوردة برسم الترانزيت البري من الارتفاع

### ٣٦ بآخرة ١٢٧٢٥١ طناً، ٣٠٧ سيارات و١٥,٢ مليار ليرة مجموع الواردات المالية

جاءت أدنى مما كانت عليه في الشهر ذاته (كانون الثاني) ٢٠١١. فقد بيّنت المقارنة الآتية:

**البواخر:** بلغ عددها ٣٦ بآخرة في كانون الثاني ٢٠١٢ مقابل ٤٧ بآخرة لكانون الثاني ٢٠١١، أي بانخفاض قدره ١١ طناً ونسبة ٢٣,٤٪.

**كميات البضائع:** تراجع وزنها الإجمالي إلى ١٢٧٢٥١ طناً مقابل ١٣٢٩٦٨ طناً، أي بتراجع قدره ٥٧١٧ طناً ونسبة ٤,٣٪.

وتوزع هذا المجموع البالغ ١٢٧٢٥١ طناً في كانون الثاني ٢٠١٢ على الشكل التالي:

**البضائع المستوردة برسم الداخل اللبناني:** بلغ وزنها ٥٩٤٠٧طنان مقابل ٧٨٥٢٨ طناً، أي بانخفاض قدره ١٩١٢١ طناً ونسبة ٣٥٪.

**البضائع المستوردة برسم الترانزيت البري:** ارتفع وزنها إلى ٥٦٧٨٩ طناً مقابل ١٠٦٦٢ طناً، أي بزيادة قدرها ٤٦٢٧ طناً ونسبة ٤٣,٦٪.

**البضائع اللبنانية المصدرة بحراً:** تراجع وزنها إلى ١١٠٥٥ طناً مقابل ٤٣٧٧٨ طناً، أي بانخفاض قدره ٣٢٧٢٢ طناً ونسبة ٧٤,٧٪.

#### وارتفاع عدد السيارات إلى ٣٠٧ سيارات في كانون الثاني ٢٠١٢

وارتفع عدد السيارات إلى ٣٠٧ سيارات في كانون الثاني ٢٠١٢ مقابل ١٥٨ سيارة في الشهر ذاته من العام ٢٠١١، أي بتحسين نسبته ٩٤,٣٪.

#### انخفاض مجموع الواردات إلى ١٥,١٩٠ مليار ليرة في كانون الثاني ٢٠١٢

وبيّنت الإحصاءات أن المجموع العام للواردات المالية في كانون الثاني ٢٠١٢ و١٥,١٩٠ مليار جاء أدنى مما كان عليه في كانون الثاني ٢٠١١، حيث بلغ

٢٦,٥٠٢ مليون ليرة، أي بانخفاض قدره ١١,٣١٢ مليوناً ونسبة ٤٢,٦٪.

وتوزع هذا المجموع البالغ ١٥,١٩٠ مليوناً إلى ١,٩٣٩ مليون ليرة في كانون الثاني ٢٠١٢ كالتالي:

**الواردات المرفقة:** ارتفع مجموعها إلى ١,٩٣٩ مليون ليرة مقابل ١,٢٠٢ مليون للشهر ذاته (كانون الثاني) ٢٠١١، أي بزيادة نسبتها ٦١,٣١٪.

**الواردات الجمركية:** انخفض مجموعها إلى ٣,٦٩١ مليونات ليرة مقابل ٩,٤٨٦ مليارات، أي بانخفاض قدره ٥,٧٩٥ مليونات ليرة ونسبة ٦١,٠٩٪.

**واردات الـTVA:** تراجع مجموعها أيضاً إلى ٩,٥٦٠ مليارات ليرة مقابل ٤,٨١٥ مليوناً، أي بانخفاض قدره ٦,٢٥٤ مليارات ليرة ونسبة ٣٩,٥٥٪.

#### اطلاق مناقصي إنشاء البنية التحتية والتجهيز والتشغيل قريباً

وكان وزير الأشغال العامة والنقل غازي العريضي قد أعلن خلال تدشين انجاز المرحلة الثانية من مشروع توسيع مرفا طرابلس وتطويره برعاية رئيس الحكومة نجيب ميقاتي أن مناقصة عالمية ستطلق قريباً لتنفيذ اشغال البنية التحتية ومبانٍ في مرفا طرابلس، إضافة إلى مناقصة أخرى لمشروع تجهيز وتشغيل معدات مناولة الحاويات والبضائع في المرفأ.

وقد أعلنت مصلحة استثمار مرفا طرابلس عن إجراء هاتين المناقصتين على موقعها الإلكتروني. ■

	-/+	كانون الأول ٢٠١١	كانون الثاني ٢٠١٢	البواخر
عدد البواخر	-٤٤	١٠٧٣٤٠ طناً	١٢٧٢٥١ طناً	٣٦ بآخرة
كميات البضائع	+١٩٩١١+	٤٤ طناً	٤٥٤٤٥+ طناً	٤٤ بآخرة
بضائع مستوردة	+٤٤٥-	٥٤٤٦٢ طناً	٥٩٤٠٧ طناً	للداخل اللبناني
بضائع مستوردة برسم الترانزيت البري	+١٩٧١١+	٣٧٠٧٨ طناً	٥٦٧٨٩ طناً	٣٦ بآخرة
بضائع لبنانية مصدرة بحراً	-٤٧٤٥-	١٥٨٠٠ طن	١١٥٥٠ طناً	٤٤ بآخرة
عدد السيارات	-٣٧٤٥-	٦٨١ سيارة	٣٠٧ سيارة	٣٦ بآخرة
الواردات المرفقة	-٢٨٢٤-	١,٦٥٧ مليون ليرة	١,٩٣٩ مليون ليرة	٤٤ بآخرة
الواردات الجمركية	-٩٩٧-	٤,٦٨٨ مليون ليرة	٤,٦٩١ مليون ليرة	٤٤ بآخرة
واردات الـTVA	-٥,٤٥٣-	٩,٥٦٠ مليون ليرة	١٥,١٣٣ مليون ليرة	٤٤ بآخرة
مجموع الواردات	-٦,١٦٨-	١٥,١٩٠ مليار ليرة	١٥,١٩٠ مليار ليرة	٤٤ بآخرة

أظهرت إحصاءات مرفا طرابلس أن كميات البضائع العامة سجلت زيادة في كانون الثاني ٢٠١٢ عما كانت عليه في كانون الأول (ديسمبر) ٢٠١١، في حين ان عدد البواخر والسيارات تراجعت. وأفادت حركة البضائع العامة ان الارتفاع الذي حققه في كانون الثاني جاء نتيجة للنمو الذي سجلته البضائع المستوردة عبر مرفا طرابلس وهي برسم الترانزيت البري الى العمق



Elias Makary  
مدير أقليم جمرك طرابلس

العربي. وتتجذر الإشارة الى نمو حركة البضائع برسم الترانزيت البري رغم الأحداث الأمنية التي تشهدتها سوريا منذ أكثر من أحد عشر شهراً. ويدرك ان إدارة المرفأ كانت وقتاً عدداً لاستيراد ٥٠٠ ألف طن من الفحم الحجري عبر مرفا طرابلس برسم الترانزيت البري الى الأردن.

مقارنة بحركة مرفا طرابلس خلال شهر كانون الأول ٢٠١١ وكانون الثاني ٢٠١٢ وأفادت المقارنة بحركة مرفا طرابلس الإجمالية لشهر كانون الأول الماضي و كانون الثاني ٢٠١٢ الارقام التالية:

**عدد البواخر:** انخفض إلى ٣٦ بآخرة في كانون الثاني ٢٠١٢ مقابل ٤٤ بآخرة لكانون الأول ٢٠١١، أي بتراجع قدره ٨ بواخر ونسبة ١٨,١٪.

**كميات البضائع:** بلغ وزنها الإجمالي ١٢٧٢٥١ طناً مقابل ١٠٧٣٤٠ طناً، أي بنمو قدره ١٩٩١١ طناً ونسبة ١٨,٥٪.

وتوزع هذا المجموع البالغ ١٢٧٢٥١ طناً في كانون الثاني على الشكل التالي:  
**البضائع المستوردة برسم الداخل اللبناني:** بلغ وزنها ٥٩٤٠٧طنان مقابل ٥٤٤٦٢ طناً لشهر كانون الأول ٢٠١١، أي بارتفاع نسبته ٠٨,٠٪.

**البضائع المستوردة برسم الترانزيت البري:** ارتفع وزنها إلى ٥٦٧٨٩ طناً مقابل ٣٧٠٧٨ طناً، أي بزيادة قدرها ١٩٧١١ طناً ونسبة ٥٣,٦٪.

**البضائع اللبنانية المصدرة بحراً:** انخفض وزنها إلى ١١٠٥٥ طناً مقابل ١٥٨٠٠ طن، أي بتراجع قدره ٤٧٤٥ طناً ونسبة ٣٠,٣٪.

**عدد السيارات:** بلغ عددها ٣٠٧ سيارات في كانون الثاني مقابل ٦٨١ سيارة لكانون الأول ٢٠١١، أي بانخفاض قدرها ٣٧٤٣ سيارة ونسبة ٤,٩٪.

**مجموع الواردات إلى ١٥,١٩٠ مليار ليرة في كانون الثاني ٢٠١٢** من جهة أخرى، أفادت الإحصاءات أن المجموع العام للواردات المالية والمتوفرى عبر مرفا طرابلس في كانون الثاني ٢٠١٢، جاء أدنى مما كان عليه في كانون الأول ٢٠١١. فقد انخفض هذا المجموع إلى ١٥,١٩٠ مليون ليرة مقابل ٢١,٣٥٨ مليوناً، أي بتراجع قدره ٦,١٦٨ مليون ليرة ونسبة ٢٨,٨٪.

وتوزع هذا المجموع البالغ ١٥,١٩٠ مليون ليرة في كانون الثاني ٢٠١٢ كالتالي:  
**الواردات المرفقة:** سجلت زيادة مجموعها ١,٩٣٩ مليون ليرة في كانون الثاني ٢٠١٢ مقابل ١,٦٥٧ مليوناً لكانون الأول ٢٠١١، أي بتحسين قدره ٢٨٢ مليون ليرة ونسبة ٢٧,٠٪.

**الواردات الجمركية:** بلغت ٣,٦٩١ مليون ليرة مقابل ٤,٦٨٨ مليونات ليرة، اي بانخفاض قدره ٩٩٧ مليون ليرة ونسبة ٢١,٢٪.

**حركة كانون الثاني ٢٠١٢ أدنى منها في كانون الثاني ٢٠١١** وأظهرت الإحصاءات ان حركة مرفا طرابلس في كانون الثاني من العام الحالي

## تراجع كبير بحركة الحاويات ومرفأ بيروت يتعامل مع ٧٩٠٩٨ حاوية نمطية

### تغيرات عدّة في المراتب الأمامية: MSC تحافظ بالأولى استيراداً وسي لاين تحتلها تصديرًا

نمطية في كانون الثاني ٢٠١٢، ان مفاجآت عدة طرأت على المراتب الأمامية:  
 - فمجموععة سي لاين حققت مفاجأة كبيرة بقدمها من المرتبة الرابعة الى الأولى مسجلة تصدير ٧٦١ حاوية نمطية مقابل ٣٢٢ حاوية لكانون الأول ٢٠١١ أي بزيادة قدرها ٦٢٩ حاوية نمطية ونسبة ٤٧٪.  
 - بينما بقيت وكالة MERIT SHIPPING متربعة على المرتبة الثانية بشحنها ٧٧٥ حاوية نمطية مقابل ١٠٤٥ حاوية، أي بانخفاض نسبته ٢٥٪.  
 - في حين تراجعت MAERSK (لبنان) من المرتبة الأولى الى الثالثة بتحميلاها ٥٥ حاوية نمطية مقابل ١٦٠٧ حاويات، أي بانخفاض نسبته ٧٪.  
 - كما انتقلت وكالة MSC (لبنان) من المرتبة الثالثة الى الرابعة بتتصديرها ٤٠٩ حاويات نمطية مقابل ٥٢٢ حاوية، أي بانخفاض نسبته ٢١٪.  
 - وتقدمت نقليات الجزائر من المرتبة السادسة الى الخامسة بشحنها ٢٦٢ حاوية نمطية مقابل ١٧٢ حاوية، أي بارتفاع نسبته ٥٢٪.

#### انخفاض حركة المسافة الى ٣٢٣٨١ حاوية نمطية في كانون الثاني ٢٠١٢

وبينت الإحصاءات أخيراً ان مجموع الحاويات برسم المسافة انخفض الى ٢٢٢٨١ حاوية نمطية في كانون الثاني ٢٠١٢ مقابل ٣٧٣٩٦ حاوية لشهر كانون الأول ٢٠١١، أي بتراجع قدره ٤٠١٥ حاوية نمطية ونسبة ١٠٪.  
 وتوزعت حركة المسافة البالغة ٢٢٢٨١ حاوية نمطية على الشكل التالي:  
 - احتفظت وكالة MERIT SHIPPING بالمرتبة الأولى بتناولها ٢٠٩٣٠ حاوية نمطية مقابل ٢١٨٢١ حاوية لشهر كانون الأول، أي بتراجع نسبته ٤٪.  
 - وبقيت وكالة MSC (لبنان) في المرتبة الثانية بـ ١٢٢٩٨ حاوية نمطية مقابل ١٤٣٢٦ حاوية، أي بتراجع قدره ١٩٢٨ حاوية نمطية ونسبة ١٣٪.  
 - وبلغت حصة الوكالات الأخرى من حركة المسافة ٥٣ حاوية نمطية مقابل ١٢٤٩ حاوية، أي بانخفاض قدره ١١٩٦ حاوية نمطية ونسبة ٩٪. ■

IMPORT - استيراد			
NAME OF SHIPPING AGENCY	JAN 12	DEC 11	+/-
1- MSC (LEBANON)	6036	6996	-960
2- MERIT SHIPPING AGENCY	5648	5499	+149
3- SEALINE GROUP	4426	4120	+306
4- GEZAIRY TRANSPORT	2331	1529	+802
5- METZ GROUP	1936	2209	-273
6- MAERSK (LEBANON)	1520	3418	-1898
7- ABDUL HAMID EL FIL	646	1303	-657
8- EDOUARD CORDAHI	592	668	-76
9- HENRY HEALD & CO	27	6	+21
10-WILHELMSEN AGENCIES	9	-	+9
11-BADR SHIPPING	8	-	+8
TOTAL IMPORT FOR LOCAL MARKETS (TEU)	23179	25748	-2569
TOTAL IMPORT EMPTY (TEU)	4	2	+2
TOTAL IMPORT FOR TRANSHIP FULL (TEU)	15111	17607	-2496
TOTAL IMPORT TRANSHIP EMPTY (TEU)	1223	903	+320
TOTAL GENERAL (TEU)	39517	44260	-4743

EXPORT - تصدير			
NAME OF SHIPPING AGENCY	JAN 12	DEC 11	+/-
1- SEALINE GROUP	971	332	+639
2- MERIT SHIPPING	775	1045	-270
3- MAERSK (LEBANON)	550	1607	-1057
4- MSC (LEBANON)	409	523	-114
5- GEZAIRY TRANSPORT	262	172	+90
6- METZ GROUP	138	173	-35
7- EDOUARD CORDAHI	22	106	-84
8- LEBANESE SHIPPING UNION	17	-	+17
9- ABDUL HAMID EL FIL	14	26	-12
10-GULF AGENCY	-	27	-27
TOTAL EXPORT FULL (LEBANESE CARGO) (TEU)	3158	4011	-853
TOTAL EXPORT EMPTY (TEU)	16100	19828	-3728
TOTAL REEXPORT TRANSHIP (FULL) (TEU)	15936	17896	-1960
TOTAL REEXPORT TRANSHIP EMPTY (TEU)	1111	990	+121
TOTAL GENERAL (TEU)	36305	42725	-6420

بيّنت إحصاءات مرفأ بيروت ان حركة الحاويات التي تداولها خلال شهر كانون الثاني (يناير) ٢٠١٢، سجلت انخفاضاً كبيراً عما كانت عليه في كانون الأول الماضي. وكان هذا الانخفاض متوقعاً بعد الارتفاع الجيد الذي كان حققه المرفأ خلال الأشهر الثلاثة الأخيرة من العام ٢٠١١ والذي جعل الأسواق اللبنانيّة متخلّة بالبضائع.

#### انخفاض حركة الحاويات الى ٧٩٠٩٨ حاوية نمطية في كانون الثاني ٢٠١٢

فقد تداول مرفأ بيروت ٧٩٠٩٨ حاوية نمطية في كانون الثاني مقابل ٨٩١١ حاويات في كانون الأول ٢٠١١، أي بانخفاض قدره ١٠١٢٪. وتوزع هذا المجموع البالغ ٣٩٥١٧ حاوية نمطية كالتالي:

**الحاويات المستوردة:** بلغ عددها ٤٤٢٦ حاوية نمطية مقابل ٤٢٧٥ حاوية، أي بانخفاض قدره ٤٪.

**الحاويات المصدرة والمعدّ تصدّيرها برسم المسافة:** تراجع عددها الى ٣٦٢٠ حاوية نمطية مقابل ٤٢٧٥ حاوية، أي بانخفاض نسبته ١٪.

**الحاويات المعاد تستيفتها على متن السفن:** بلغ عددها ٣٢٧٦ حاوية نمطية مقابل ٢١٢٥ حاوية، أي بارتفاع قدره ١١٥١ حاوية نمطية ونسبة ٥٤٪.

#### كيف توزعت حركة الحاويات المستوردة في كانون الثاني ٢٠١٢

وتوزعت حركة الحاويات المستوردة في كانون الثاني ٢٠١٢ وبالنسبة ٣٩٥١٧ حاوية على الشكل التالي:

**الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي:** بلغ مجموعها ٢٢١٧٩ حاوية نمطية مقابل ٢٥٧٤٨ حاوية لكانون الأول ٢٠١١، أي بتراجع نسبته ٩٪.

**الحاويات المستوردة فارغة:** بلغ عددها ٤ حاويات نمطية مقابل حاويتين.

**الحاويات المستوردة برسم المسافة:** انخفض مجموعها الى ١٦٣٣٤ حاوية نمطية مقابل ١٨٥١ حاويات، أي بتراجع نسبته ١٧٪.

#### تغيرات في المراتب الأمامية وMSC تحافظ على الأولى بالاستيراد

من جهة ثانية أفادت حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي وبالنسبة ٢٢١٧٩ حاوية نمطية أن تغيرات عدة حصلت في المراتب الأمامية:

- فوكلة MSC (لبنان) ما تزال متربعة على المرتبة الأولى بتقريباً ٦٠٣٦ حاوية نمطية مقابل ٦٩٩٦ حاوية لكانون الأول، أي بانخفاض نسبته ١٣٪.

- كما اطلت وكالة MERIT SHIPPING محلّة المرتبة الثانية باستيرادها ٥٦٤٨ حاوية نمطية مقابل ٥٤٩٦ حاوية، أي بارتفاع نسبته ٢٪.

- وراوحت مجموعة سي لاين مكانها في المرتبة الثالثة بتزويدها ٤٤٢٦ حاوية نمطية مقابل ٤٢٠١٠ حاوية، أي بزيادة قدرها ٣٠٦ حاويات نمطية ونسبة ٤٪.

- وحققت نقليات الجزائر فوزة نوعية بتقدمها من المرتبة السادسة الى الرابعة باستيرادها ٢٣٣١ حاوية نمطية مقابل ١٥٢٩ حاوية، أي بتحسين نسبته ٥٪.

- بينما راوح مجموعه ميّز مكانها في المرتبة الخامسة بتقريباً ١٩٣٦ حاوية نمطية مقابل ٢٢٠٩ حاوية، أي بانخفاض نسبته ٢٣٪.

**كيف توزعت حركة الحاويات المصدرة والمعدّ تصدّيرها في كانون الثاني ٢٠١٢**

وتوزعت حركة الحاويات المصدرة والمعدّ تصدّيرها برسم المسافة والبالغة ٣٦٢٠ حاويات نمطية في كانون الثاني ٢٠١٢ كالتالي:

**الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية:** بلغ مجموعها ٣١٥٨ حاوية نمطية في

٢٠١٢٢٠. مقابل ٤٠١١ حاوية في كانون الثاني ٢٠١١، أي بتراجع نسبته ٢١٪.

**الحاويات المعاد تستيفتها بعد تفريغها من البضائع المستوردة**

**برسم الاستهلاك المحلي:** بلغ مجموعها ١٦١٠٠ حاوية نمطية مقابل ١٩٨٢٨ حاوية في شهر كانون الأول ٢٠١١، أي بانخفاض نسبته ١٨٪.

**الحاويات المعاد تستيفتها برسم المسافة:** بلغ عددها ١٧٠٤٧ حاوية نمطية مقابل ١٨٨٨٦ حاوية أي بتراجع نسبته ٧٪.

#### مفاجآت في المراتب الأمامية وسي لاين تربع على الأولى بالتصدير

وأظهرت حركة الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية وبالنسبة ٣١٥٨ حاوية

## تحسين طيف بحركة السيارات ومرفأ بيروت يتعامل مع ٧٥١١ سيارة

### تغيرات مهمة في المراتب الامامية: WILHELMSEN تحتل الاولى وسيلاين الثانية

- وترجع وكالة هنري هيلد وشركاه من المرتبة الثالثة الى الخامسة بتقريباً ٦٠٢ سيارة محملة من مرفاق الولايات المتحدة الاميركية والشرق الاقصى مقابل ٦٧٣ سيارة اي بانخفاض قدره ٧١ سيارة ونسبة ٥٥٪.

- حافظت وكالة نقولا ابو رجلي على المرتبة السادسة بتزويدها ٥٢١ سيارة مستوردة من المرافقي الاوروبية مقابل ٣٦٠ سيارة اي بتحسين قدره ١٧١ سيارة ونسبة ٤٧٪.

#### ارتفاع حصة الوكالات المست الاولى الى ٦٢٣٩ سيارة في كانون الثاني ٢٠١٢

وحققت حصة الوكالات البحرية التي احتلت المراتب المست الاولى زيادة بلغ مجموعها ٦٢٣٩ سيارة اي ما نسبته ٨٦٪ من مجموع السيارات المستوردة البالغ ٧١٧٩ سيارة في كانون الثاني ٢٠١٢ مقابل ٥٨٩٩ سيارة حصة الوكالات المست التي احتلت المراتب ذاتها في كانون الاول من العام ٢٠١١ اي ما نسبته ٨٥٪ بالمثلة من مجموع السيارات المستوردة البالغ ٦٨٧٢ سيارة اي بارتفاع قدره ٤٠ سيارة ونسبة ٥٪.

#### ارتفاع عدد السيارات الجديدة المستوردة الى ٣٧٢٠ سيارة

كما سجلت حركة السيارات الجديدة المستوردة زيادة بلغ عددها ٣٧٢٠ سيارة في كانون الثاني ٢٠١٢، اي ما نسبته ٥١٪ بالمثلة من مجموع السيارات المستوردة والبالغ ٧١٧٩ سيارة مقابل ٣٠٦٨ سيارة جديدة لكانون الاول ٢٠١١ اي ما نسبته ٤٤٪ بالمثلة من مجموع السيارات المستوردة والبالغ ٦٨٧٢ سيارة، اي بزيادة قدرها ٦٥٢ سيارة جديدة ونسبة ٢٥٪.

#### السيارات الجديدة المباعة في ك ٢٠١٢ اكبر من ك ٢٠١١

من جهة ثانية، اظهر بيان صادر عن جمعية مستوردي السيارات الجديدة في لبنان ان عدد السيارات الجديدة المباعة في كانون الثاني بلغ ٢٠٠٨ سيارة مقابل ١٩٤٤ سيارة للشهر ذاته في كانون الثاني من العام ٢٠١١ اي بارتفاع قدره ١٣٦ سيارة جديدة ونسبة ٧٪ بالمثلة.

#### السيارات الكورية الجديدة الاكثر مبيعاً في كانون الثاني ٢٠١٢

كما افاد البيان ان السيارات الكورية الجنوبية الجديدة متزال تترفع على المرتبة الاولى بعد السيارات الجديدة المباعة خلال شهر كانون الثاني ٢٠١٢ حيث بلغ عددها ٩٠٢ سيارة اي ما نسبته ٤٪ بالمثلة من مجموع السيارات الجديدة المباعة والبالغ ٢٠٨٠ سيارة، وتقدمت لاول مرة السيارات الاوروبية لتحتل المرتبة الثانية حيث بلغ عددها ٥٥٣ سيارة اي ما نسبته ٢٦٪ بالمثلة من مجموع السيارات المباعة، بينما تراجعت السيارات اليابانية الى المرتبة الثالثة حيث بلغ عددها ٤٧٩ سيارة، اي ما نسبته ٢٣٪ بالمثلة، وحلت السيارات الاميركية في المرتبة الرابعة بـ ١٢٢ سيارة اي ما نسبته ٦٪ بالمثلة من مجموع السيارات الجديدة المباعة والبالغ ٢٠٨ سيارة جديدة في شهر كانون الثاني من العام الحالي. ■



سمير نعيم  
SEALINE GROUP



سمير الحاج  
WILHELMSEN SHIP SERVICES

سجلت حركة السيارات التي تداولها مرفأ بيروت خلال شهر كانون الثاني (يناير) الماضي تحسناً عما كانت عليه في كانون الاول (ديسمبر) ٢٠١١، كما أنها جاءت أكبر بكثير مما كانت عليه في الشهر ذاته (كانون الثاني) من العام ٢٠١١.

واعلن وكيل بحري لخطوط ناقلة للسيارات لـ «البيان الاقتصادي» عن ارتياحه لهذه النتائج لأنها تسجل في ظل اوضاع مضطربة محلياً واقليمياً، ومؤشرات كانت تتوقع ان تواصل حركة السيارات انخفاضها مع استمرار الازمات الخطيرة التي تمر بها المنطقة العربية، بالإضافة الى التضييق الذي تمارسه المصارف في البلدان الاوروبية والولايات المتحدة على التحويلات الواردة عبرها لشراء السيارات المستعملة بغية تصديرها الى لبنان بحجة أنها ربما تكون مرتبطة بعمليات تبييض الأموال.

#### ارتفاع حركة السيارات الى ٧٥١١ سيارة في كانون الثاني ٢٠١٢

فقد بينت احصاءات مرفأ بيروت ان المرفأ تعامل مع ٧٥١١ سيارة في كانون الثاني ٢٠١٢ مقابل ٧٠٨٠ سيارة لكانون الاول ٢٠١١ اي بارتفاع قدره ٤٪.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٧٥١١ سيارة في كانون الثاني ٢٠١٢ على الشكل التالي:

**السيارات المستوردة:** بلغ عددها ٧١٧٩ سيارة مقابل ٦٨٧٢ سيارة، اي بتحسين قدره ٣٠٧ سيارات ونسبة ٤٪.

**السيارات المعاد تصديرها بحراً:** بلغ عددها ٣٣٢ سيارة مقابل ٢٠٨ سيارات اي بارتفاع قدره ١٢٤ سيارة ونسبة ٥٩٪.

#### مفاجآت عدة في المراتب الامامية

من جهة أخرى، افادت حركة السيارات المستوردة والبالغة ٧١٧٩ سيارة في كانون الثاني ٢٠١٢ ان مفاجآت عدة حصلت في المراتب الامامية.

- فقد تمكنت وكالة WILHELMSEN من الفوز من المرتبة الثانية لتحتل الأولى بتقريباً ٥٨٩ سيارة مقابل ١٥٣٦ سيارة شهر كانون الاول ٢٠١١، أي بتحسين قدره ٥٣ سيارة ونسبة ٤٥٪.

- كما استطاعت مجموعة سيلاين الثانية بستيرادها ٤٥٠ سيارة من المركبة الرابعة الى الثالثة اي بارتفاع قدره ٩٠٠ سيارة ونسبة ١٦٣٪.

- بينما تراجعت وكالة LEVANT SHIPPING من المرتبة الاولى الى الثالثة بتزويدها ١٣٧٠ سيارة مشحونة من مرفاق الشرق الاقصى والولايات المتحدة الاميركية مقابل ٢٢٦٩ سيارة، اي بانخفاض قدره ٨٩٩ سيارة ونسبة ٣٩٪.

- في حين راحت MSC (البنان) مكانها في المرتبة الرابعة باستيرادها ٦٩٧ سيارة من مرفاق الولايات المتحدة الاميركية وأوروبا مقابل ٥١١ سيارة، اي بارتفاع قدره ١٨٦ سيارة ونسبة ٤٠٪.

NAME OF SHIPPING AGENCY	JAN 12	DEC 11	+/-
1- WILHELMSEN SHIP. AGENCIES	1589	1536	+53
2- SEALINE GROUP	1450	550	+900
3- LEVANT SHIPPING AGENCY	1370	2269	-899
4- MSC (LEBANON)	697	511	+186
5- HENRY HEALD & CO	602	673	-71
6- NICOLAS ABOURJEILY	531	360	+171
7- GLOBE SHIPPING	279	182	+97
8- MEDCONRO GROUP	225	213	+12
9- MERIT SHIPPING AGENCY	149	116	+33
10- EDOUARD CORDAHI	140	165	-25
11- GEZAIRY TRANSPORT	116	207	-91
12- MAERSK (LEBANON)	25	38	-13
13- ABDUL HAMID ELFIL	6	52	-46
<b>TOTAL IMPORT (CARS)</b>	<b>7179</b>	<b>6872</b>	<b>+307</b>
<b>TOTAL REEXPORT BY SEA (CARS)</b>	<b>332</b>	<b>208</b>	<b>+124</b>
<b>TOTAL GENERAL (CARS)</b>	<b>7511</b>	<b>7080</b>	<b>+431</b>

## اخبروا متعة قيادة جيلها الثالث الجديدة بالكامل تبهر الإعلاميين M-Class



من اليمين: جورج انتيبيا، سizar عون، اي凡 طحان، زينة ناصيف وباتريسييا مونس



من اليسار: سizar عون، ابراهيم فخرى و زينة ناصيف

أبهرت M-Class الجديدة بالكامل إعلاميين خلال عرض أولى قدمته شركة غرغور وأولاده، الوكيل الحصري والوحيد لسيارات مرسيدس-بنز MERCEDES-BENZ في لبنان.

ونجح اللقاء الحصري مع الضيوف الذين استخدمو بطاقة الدعوة الإلكترونية التي صممت على شكل مفتاح للدخول إلى لونج خاص بـ M-Class. أما المكان فصمّم بشكل يسمح لكل فرد باختبار تجربة M-Class على انفراد وقبل الاطلاق الرسمي لها، كما انه استحوذ على الحواس الخمس من خلال كل التفاصيل المبتكرة. وقدتمكن كل زائر من التمتع بالامتياز الذي أعطي له للتعرف إلى M-Class وعيش أجواءها المتقنة. ولم يكتفي كلُّ منهم التحديات المذهلة للهندستين الداخلية والخارجية والمظهر الرياضي الفذ وسلسلة المزايا الفريدة إلى جانب المحرك القوي، واحتبروا متعة قيادة الجيل الثالث من هذه السيارة الرباعية الدفع. وقد وضعت تقنية الـ «هولوغرام» الثلاثية الأبعاد في الصالة لتعطي لمحّة عن السيارة.

وتعليقًا على المناسبة، قال المدير العام لميرسيديس بنز لدى شركة غرغور وأولاده سizar عون «أردنا من خلال تصميم لونج خاص بالـ M-Class ان نمنح مدعوينا من الصحافيين، فرصة التعرف على انفراط وعن قرب إلى هذه السيارة الجديدة بالكامل وعيش أسلوبها الرياضي الفذ، وذلك بشكل أولى أي قبل الاطلاق الرسمي لها بعدما انتظروا وصولها طويلاً. إننا واثقون من ان M-Class التي نجحت في استقطاب أنظار المعجبين ستكون الخيار رقم واحد للباحثين عن سيارة متقنة تلبّي شغف القيادة».



ميريان بابانس وسعاد نعماني

## السحب الأول على سيارة I10 من هيونداي



من اليمين: ابراهيم فرات، وليد رسامني و عماد أبو درغم



من اليمين: رشيد رسامني، كارول حلاج، طوني رحيم وجينيف عازار



وليد رسامني يسلم مفتاح سيارة هيونداي إلى الرابح جو اندراؤس

أقامت شركة سنتشورى موتور كومباني لمناسبة إطلاق أحدث حملة ترويجية لسيارة هيونداي I10 للعام ٢٠١٢، حفلها الأول للسحب على سيارة هيونداي I10 في صالة عرضها الرئيسية في الزقا بحضور زبائن هيونداي المميزين وممثلين عن وسائل الإعلام.

لجرى السحب تحت إشراف مديرية اليانصيب الوطني وكانت الجائزة من نصيب شركة كوالتيتى برايس ش.م.م. وهي شركة متخصصة بتوزيع المنتجات الطبية والأدوية. وتسلم المدير العام للشركة المذكورة جو اندراؤس مفتاح السيارة الجديدة من رئيس مجلس إدارة سنتشورى موتور كومباني وليد رسامني.



من اليمين: ميشال المر وايفا باسيل

## فيليكس فيلر مديرًا للمبيعات في أودي الشرق الأوسط



عيّنت أودي AUDI الشرق الأوسط مؤخرًا فيليكس فيلر مديرًا إدارياً إقليمياً لمبيعاتها، وكان يشغل لمدة أربع سنوات منصب مدير تطوير وكلاء أودي في منطقة الشرق الأوسط.

ويستند فيلر إلى ١٤ عاماً من الخبرة في تطوير نتائج الأعمال في صناعة السيارات الفارهة، كما أنه كان على رأس التطوير الناجح للعديد من برامج المزايا الرئيسية لمنطقة الشرق الأوسط بما في ذلك أكاديمية أودي للإدارة وهي مركز أودي لتطوير مهارات الإدارة في المنطقة.

وفي هذا الإطار، عُيّن جيف مانيرينغ، المدير الإداري لدى أودي الشرق الأوسط: «يعتبر فيليكس إلى حد كبير صاحب موهبة صقلتها التجربة المحلية بعد انضمامهلينا في دبي عام ٢٠٠٧ وثبت وجوده كمدافع كبير عن فلسفة أودي الفنية. وإنطلاقاً من منصبه السابق سوف يركز فيليكس اهتماماً كبيراً على سوق البيع بالتجزئة ويعمل على زيادة حجم المبيعات وضمان رضا العملاء وذلك انسجاماً مع استراتيجيةنا الرامية إلى إدخال البهجة إلى قلوب عملائنا».

## بلغت ٥,١٧ في المئة مقارنة بالعام ٢٠١٠ نمو إيجابي في مبيعات إنفينيتي في الشرق الأوسط

أظهرت أرقام المبيعات

المحفلة لشركة إنفينيتي نمواً إيجابياً بنسبة بلغت ٥,١٧ في المئة مقارنة عام ٢٠١٠ وبلغ عدد المركبات التي تم بيعها في منطقة الشرق الأوسط ٤٥٩٦ مركبة.



وحققت بعض السيارات مثل إنفينيتي «إم ٣٧/٥٦» زيادة هائلة في المبيعات بلغت ١٧٥,٨٨ في المئة لتكون بذلك السيارة الفاخرة الأسرع نمواً في فئتها. أما سيارة إنفينيتي جي ٣٧ المكشوفة فقد ارتفعت مبيعاتها بنسبة ٥٤,٥٥ في المئة. وبالإضافة إلى أداء إنفينيتي القوي في الأسواق التي تتمتع فيها بتوابعه بارزة، فقد حققت الشركة نجاحاً كبيراً بتوسعها في المملكة الأردنية الهاشمية، حيث ساهمت هذه الخطوة في تعزيز التواجد الجغرافي لعلامتها التجارية وأظهرت ارتفاع شعبية إنفينيتي في المنطقة والتزام الشركة بالنمو من خلال الأداء الملموس.

وقال مدير عام إنفينيتي الشرق الأوسط يورغن شميتس، «نحن سعداء جداً بتحقيق هذه الأرقام المتميزة في المبيعات في العام الماضي الذي كان عاماً صعباً بسبب الزلازل الذي ضرب اليابان في شهر آذار (مارس) عام ٢٠١١، والتي تُظهر أن إنفينيتي حققت تماماً تجربة التمتع بالفخامة والأداء الملهم في القيادة التي يطلبها عملاؤنا. نحن متواجدون في منطقة الخليج منذ ثمانين سنوات، وكل ما نقوم به يتركز على تحقيق زيادة كبيرة في أسواقنا من جهة والعمل من جهة أخرى على تحقيق هدف خطوة إنفينيتي متواسطة الأمد والمتمثلة بتحقيق حصة تبلغ ١٠ في المئة من السوق العالمية بين العلامات التجارية للسيارات الفاخرة بحلول عام ٢٠١٦».

## مبيعات قياسية لـ«أودي الشرق الأوسط» خلال كانون الثاني

سجلت شركة أودي الشرق الأوسط AUDI ME أقوى مبيعات شهر كانون الثاني (يناير) في تاريخها بيعها ٦٩١ وحدة مثلث زيادة قدرها ٨ في المئة عن الفترة نفسها من ٢٠١١.

وقد عزز من هذه النتائج الارتفاع الذي شهدته مبيعات أودي A8 الفارهة بزيادة بلغت نسبتها ٨٠ بالمئة مع بيع ١٦٠ وحدة في شهر كانون الثاني (يناير) وحده، أما السيدان النخبوية أودي A6 فقد بيع منها ١٤٤ وحدة في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٢.



جييف مانيرينغ

AUDI ME

وفي هذا الإطار، عُيّن جيف مانيرينغ، المدير الإداري لدى أودي الشرق الأوسط: «إن نتائج كانون الثاني (يناير) ٢٠١٢ تعزز من التقدم الذي أحضرته أودي في العام ٢٠١١ وتساهم في تحقيق الهدف بأن تكون أودي علامة السيارات النخبوية الأولى في الشرق الأوسط. ونحن نسعى للحفاظ على هذا الزخم على مدار العام من خلال طرح منتجات جديدة، والاستثمار في شبكة الوكلاء، والالتزام برضى العملاء».

وتماشياً مع نتائج عام ٢٠١١، لا تزال الإمارات العربية المتحدة أكبر سوق لأودي في المنطقة مع بيعها ٢٥٨ وحدة، تليها المملكة العربية السعودية مع ١٦٤ وحدة مباعة (١٦٤+ بالمئة)، والكويت مع ١١١ وحدة (١٤٨+ بالمئة). أما الزيادات الأخرى الملحوظة في المبيعات فتشمل العراق، حيث سجل وكيل أودي الذي افتتح صالة عرضه حديثاً نسبة نمو بلغت ١٨٠ (١٨٠+ بالمئة)، وقطر (٤٠+ في المئة) وعمان (٤٠+ في المئة).

## طرح سيارة BUMC FORTUNER 2012

### مواصفات كاملة وديناميكية متقدمة لقيادة هادئة

طرحت BUMC الموزع الحصري لسيارات تويوتا في لبنان سيارة FORTUNER 2012 «ثانية للطلب المتزايد باستمرار في أوساط الزبائن».

وخلصت FORTUNER 2012 «لإعادة تصميم كاملة وجهزت بسبعة مقاعد بكل مواصفات الفخامة التي أدخلت إليها حديثاً وهي جهاز تحكم على مزدوج بحرارة الجو، وراديو مع جهاز استقبال أسطوانات CD وMP3، وجهاز تحكم بالقيادة ودواليب من خليط معدني بقطر ١٧ إنشاً، ومرايا قابلة للطي كهربائياً. أما المحرك فقوى بأربع أسطوانات قوة ٢٧٠٠ CC. وباتت سيارة FORTUNER 2012 «الفخامة، والдинاميكية والمتقدمة تحظى بشكل لافت، بفضل تحسينات طالت التقويم والأوضواء الأمامية، وتعزيز الأضواء الخلفية ومخففات الصدمات من الجهة الخلفية، فأصبحت هذه السيارة العائلية الرباعية الدفع تتخطى الآن على كل التحسينات الالزمة لقيادة هادئة. أما الداخل

العملي، فشاشة ومربيح، ويمكنه التأقلم مع كل أنواع القيادة. وقد تكون قيادتها مناسبة للمشاريع كافة، بدءاً بالمسافرات الطويلة والرحلات العائلية الكبيرة وانتهاء بالتنقل اليومي.



## تجربة غير مسبوقة لعشاق الألعاب الإلكترونية من «دو» و«سوني بلاي ستايشن»



من اليسار: فريد فريدوني وروبرت فيسر

أعلنت «دو» DU و«سوني بلاي ستايشن» SONY PLAYSTATION®، في خطوة غير مسبوقة، عقدما شراكة تقدم دو بموجبها خدمات البيانات المتحركة مع جهاز PlayStation®Vita 3G وهو جهاز محمول ألعاب الكتروني يتيح الألعاب المتحركة بتقنية 3G.

بفضل جهاز الألعاب PS Vita 3G) المعزز بالاتصال بشبكة دو للهاتف المتحرك، يحظى عشاق الألعاب بحرية الاستمتاع

بالألعاب المفضلة أينما كانوا ومتى أرادوا مستفيدين من ميزة تحديد الموقع أثناء اللعب، والبقاء على تواصل مع زملائهم المهتمين بالألعاب عبر شبكات التواصل الاجتماعي. ويتميز جهاز الألعاب (PS Vita 3G) بشاشة لمس قياس 5 بوصات من نوع OLED، وشاشة لمسية خلفية ومقبضي ألعاب وكاميرا أمامية وأخرى خلفية، وكما يتمتع اللاعبون بتجربة التقاط صورة على امتداد 360 درجة واستخدامها كخلفيات في ألعابهم لاحقاً وذلك ضمن لعبة (Reality Fighters).

وللمناسبة قال روبرت فيسر المدير العام لـ SONY COMPUTER ENTERTAINMENT في الشرق الأوسط، وإفريقيا، وتركيا، والهند: «نحن سعديون بهذه الشراكة مع «دو» باعتبارها شريكنا للاتصال بالشبكة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وكلنا ثقة بأن شبكتهم المتطورة ستترافق باللعب الإلكتروني الجماعي (الشبكي) إلى مستوى غير مسبوق لعشاق هذه الألعاب».

من جهةٍ أخرى قال الرئيس التنفيذي للشؤون التجارية في «دو» فريد فريدوني: «يمثل جهاز الألعاب PlayStation® Vita 3G Sony PlayStation® Vita الجديدة لأجهزة الألعاب الإلكترونية ونحن واثقون أن هذا الجهاز والقدرات المتميزة لشبكتنا تمثل تجربة استثنائية لهواة الألعاب. وكما اعتاد عملاؤنا فهم أول من يحصل على تجربة أحدث التقنيات وهو ما أردنا تحقيقه من خلال هذه الشراكة». وأضاف: «باستخدام جهاز PlayStation®Vita على شبكة بيانات الهاتف المتحرك الخاصة بنا (4G) HSPA+ سيتمكن المستخدمون من الاستمتاع بألعابهم المفضلة أينما كانوا في الإمارات».

ويمكن الحصول على جهاز الألعاب PlayStation®Vita 3G من مراكز مبيعات «دو» المنتشرة في أنحاء الإمارات كافة، وقد وفرت «دو» شريحة بيانات (SIM) مع كل جهاز ألعاب PlayStation®Vita 3G، ويستطيع العملاء تفعيل شريحة البيانات مجاناً لدى أي من موزعي خدمات دو المعتمدين، وتبعة الرصيد بسهولة من خلال أحد الخيارات تبعة الرصيد الثلاثة السهلة (٥٠٠ ميغابايت بمبلغ ٧٥٠ درهم، و٢٠٠ غيغابايت بمبلغ ٢٠٠ درهم، و١٢٠ غيغابايت بمبلغ ٥٠٠ درهم) وبذلك توفر دو لعشاق الألعاب في الإمارات قيمة غير مسبوقة في مجال الألعاب.

## دو تحصد جائزة التميز في مجال حوكمة المؤسسات من ورلد فاينانس عثمان سلطان: تطبيق الحكومة انعكس على هويتنا المؤسسية

حصلت «دو» DU جائزة التميز في مجال حوكمة المؤسسات للعام ٢٠١٢ التي منحها مجلة «ورلد فاينانس» WORLD FINANCE البريطانية المرموقة. وتأتي هذه الجائزة كتكريم دولي لجهود الشركة في مجال حوكمة المؤسسات لتلتضم بذلك إلى ٥٣ شركة فقط في جميع أنحاء العالم تمثل نخبة المؤسسات على المستوى الدولي في مجال الحوكمة.



وقال عثمان سلطان، الرئيس التنفيذي لشركة دو: «نعتز بهذه الجائزة التي تعتبر إنجازاً آخر ضمن سلسلة الجوائز التي حصلنا عليها في مجال الحوكمة، ومع كل إنجاز نجد أنفسنا أمام مسؤولية أكبر للبناء على ما حققناه ونؤمن أن سياسة الشفافية في تطبيق الحوكمة انعكست على هويتنا المؤسسية وتساعدنا على تحقيق أفضل عائد لمساهمينا. وسنظل ملتزمين على الدوام بتبني أفضل الممارسات في هذا المجال محافظين على مكانتنا كأكثر مؤسسات الشرق الأوسط وشمال إفريقيا التزاماً بمعايير الحوكمة المؤسسية».

والى جانب فوزها بجائزة «التميز في مجال الحوكمة المؤسسية» للعام ٢٠١٢ من قبل مجلة «ورلد فاينانس» تصدرت «دو» مؤشر ستاندر آند بورز / حوكمة، P/HAWKAMAH S & في العام ٢٠١١ في مجالات البيئة والمجتمع والحكومة المؤسسية، حيث صنفت كأكثر شركات الشرق الأوسط التزاماً بمعايير المتعارف عليها في هذه المجالات.

يدرك أن «دو» تبني سياسة التزام منهجة بمعايير الحوكمة المؤسسية، وترى فيها جزءاً لا يتجزأ من هويتها. وهي تحرص على زيادة و Tingira المبادرات البيئية على نحو مطرد في أعقاب توجيهات توفير الطاقة التي أوصى بها أحمد بن بيات، رئيس مجلس الإدارة. وقد ساهمت مختلف السياسات التي أدخلتها «دو» على نظامها الداخلي في تعزيز مستويات كفاءة وأداء مجلس إدارتها، بما في ذلك معايير إتاحة المجلال أمام المدراء للاسترشاد تقدمها جهات متخصصة مستقلة، وتقييم مجلس الإدارة والتواصل مع حاملي الأسهم وسياسة الشفافية.

## موبايلي تنجذب اتفاقية إعادة تمويل بقيمة ١٠ مليارات ريال

### عبد العزيز الصغير: تحقيق مداخيل إضافية والحفاظ على الريادة

شرائح تتراوح مدة كل منها ٥ إلى ٧ سنوات والحصول على تسهيلات بنكية تصل قيمتها مجتمعة إلى ١٠ مليارات ريال.

وعلى رئيس مجلس الإدارة عبد العزيز الصغير بالقول «إن الغرض من هذه الخطة تحقيق مداخيل إضافية للشركة من خلال الاستثمار في النمو والمحافظة على ريادة (موبايلي) في مجال خدمات البيانات والتطبيقات، وتأمين بنية تحتية متطورة تعتمد على أفضل التقنيات ذات السرعات العالية والتي تستوعب الإقبال المتوقع على خدمات البيانات».

أنجزت شركة اتحاد اتصالات «موبايلي» اتفاقية إعادة تمويل بقيمة ١٠ مليارات ريال مع ٧ مصارف محلية هي مجموعة سامبا المالية، البنك السعودي الفرنسي، البنك الأهلي التجاري، بنك الرياض، البنك السعودي البريطاني (ساب)، مصرف الراجحي، والبنك السعودي الهولندي، وذلك لإعادة تمويل المتبقى من قرض طويل الأجل بقيمة ٧٨١٠ مليارات ريال سعودي.

وبموجب هذا الاتفاق استطاعت (موبايلي) تحويل مجموعة قروض إلى قرض واحد طويل الأجل متوافق مع الشريعة الإسلامية يتكون من أربع

## افتتاح الملتقى العربي للاتصالات بحضور وزراء عرب و٢٠٠ مشارك



من اليمين: غسان حاصباني، وديع بويز، عثمان سلطان، كريم صباغ،  
أنور الفيتوري و KARIM ANTONIO LESINA



من اليمين: خالد بلخياز، نديم خوري، سعود الدويش، الوزير نقولا صحناوي،  
ورؤوف أبو زكي HAMADOUN TOURE



من اليمين: شربل عساف، مروان حاييك واللين كرم



من اليمين: نواف الشعلاني، رؤوف أبو زكي، مشارك، الوزير نقولا صحناوي،  
سعود الدويش، HAMADOUN TOURE وغسان حاصباني



من اليمين:  
فراس أبي  
ناصيف، ناجي  
اندراوس،  
انطوان بستانى  
ومروان حاييك

رأى وزير الإتصالات نقولا صحناوي في افتتاح الدورة الـ ٣١ لمجلس الوزراء العرب للإتصالات والمعلومات التي عقدت في بيروت «إن التعاون العربي في الألفية الجديدة لا يكتمل من دون أن يبدأ بالเทคโนโลยيا الحديثة، لأننا نلح عصرًا لا تعرف حتى الدول المتقدمة آفاقه ولا تزال في طور اكتشافه».

وجمع الملتقى أكثر من ٢٠٠ مشارك من ٢٢ بلداً وتقدم المشاركون عدد من وزراء الإتصالات وهم: محمد جميل الملا (السعودية) د. محمد سالم (مصر)، موسى بن حمادي (الجزائر)، د. أنور الفيتوري (ليبيا)، الأمين العام لمجلس الأعلى لتقنية المعلومات في قطر د. حصة الجابر، الأمين العام للاتحاد الدولي للإتصالات د. حمدون توريه، إلى حشد من أهل القطاع تقدمه قادة كبرى الشركات العربية والأجنبية العاملة في قطاع الإتصالات والإنترنت وتطبيقاته المختلفة.

وكان استهل جلسة الافتتاح الرئيس التنفيذي لمجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكي وهي الجهة المنظمة للملتقى.



من اليمين:  
شربل عساف،  
مروان حاييك  
واللين كرم

## شركة ICC تشارك في مؤتمر الشركاء المميزين - HP و MICROSOFT في ماليزيا



حلي اللولو  
ICC

شاركت شركة ICC ممثلة بالمهندس حلمي اللولو، بصفتها الشركاء المميزين لـ MICROSOFT و HP وكبير وحيد من لبنان في MENA KEY PARTNER الذي أقامته شركة HP بالاشتراك مع MICROSOFT لشركائها المميزين في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا، وذلك في العاصمة الماليزية كوالالمبور في الخامس عشر من الشهر الماضي.

وقد تناول المؤتمر التحديات المهمة التي تواجهها الشركات في منطقة الشرق الأوسط، مع التغيرات الحاصلة في المنطقة، مع تبادل الأفكار حول الحلول التكنولوجية الجديدة والمثالية للشركات لتعزيز كفاءة العمل وخفض التكاليف.

وكان لشركة ICC حضور مميز، حيث أكد مكانة لبنان ودوره الاقتصادي كمصدر للكفاءات البشرية لمنطقة الشرق الأوسط.

## ١٦٠ مليوناً عدد مشتركي الاتصالات السعودية سعود الدويش: تغطية الجيل الرابع ستصل إلى ١٥ في المئة نهاية ٢٠١٤

اعلن الرئيس التنفيذي لمجموعة الاتصالات السعودية المهندس سعود بن ماجد الدويش «ان تغطية الجيل الرابع لمناطق المملكة ستصل بنهاية ٢٠١٤ الى اكثر من ٦٥ من المئة، على ان تصل الى ٩٠ في المئة من اجمالي مساحة المملكة نهاية ٢٠١٤».



واوضح ان الاتصالات السعودية ستتمكن بنهاية ٢٠١٤ من ربط اكثر من نصف مليون منزل بتقنية FTTH واكثر من مليون منزل بنهاية عام ٢٠١٤ . وبذلك تهيئ للقطاعات الحكومية والخاصة كافة الاندماج والمضي قدما للتحول للاقتصاد الرقمي، مشيرا الى وصول عدد عملاء الشركة حول العالم الى ١٦ مليون مشترك تقدم لهم مختلف خدمات الاتصالات في ١١ دولة. وألمح خلال عرضه لمنجزات المجموعة خلال الفترة الماضية الى ان المجموعة مستمرة في العمل باستراتيجية الريادة التي تركز فيها على ان يكون الابداع والابتكار عنوانين لها ومسعى للدفع نحو التحول الى الاقتصاد الرقمي وان نتمكن القطاعات الحكومية والخاصة كافة لتحقيق ذلك.

## أسرة «الفا» تحتفل بإنجازاتها في ٢٠١١



الوزير نقولا صחراوي يلقي كلمته



من اليمين: مروان حاييك، ميري حاييك واللين كرم



يشربون نخب الحضور

احتفالاً بإنجازات العام الماضي، أقامت شركة ألفا ALFA بإدارة اوراسكوم تيلكم حفل العشاء السنوي لأسرتها. وأحيا الحفل الذي أقيم في مجمع البيال النجم عاصي الحلانى. وشارك أسرة ألفا الإحتفال معاً وزير الإتصالات، نقولا صحراوى وفريق عمل وزاره الإتصالات، كما حضر الحفل رئيس مجلس إدارة شركة ألفا ومديرها العام، المهندس مروان الحاييك والهيئة الإدارية في الشركة. وفي كلمة له، هنا الحاييك أسرة ألفا مجتمعة على كل إنجازات التي قامت بها في ٢٠١١ وفي مقدمها النجاح الكبير المتمثل بإطلاق خدمات الجيل الثالث (3G+) في فترة زمنية قياسية.



من اليسار:  
عايدة نصر الدين، روبي بو عيسى، نادين عطالله، غريس الخوري وكوريين العرز

## جو كركور (أدوبي سيسنمز المتحدة - الشرق الأوسط): السوق اللبناني الأهم بين الأسواق المستقبلية



مدير تطوير الأعمال في شركة أدوبي سيسنمز المتحدة ADOBE SYSTEMS INCORPORATED في الشرق الأوسط جو كركور عرض لبرمجها المتميزة من بينها برنامج معالجة وتعديل الصور الشهير ADOBE PHOTOSHOP والكتب والتقارير الالكترونية وغيرها، واعتبر السوق اللبناني الأهم بين الأسواق المستقبلية نظراً لتطورات المستخدم المستخدمة المست..

### منافسة ذاتية

- ماذا عن المنافسة مع الشركات الأخرى؟
  - لا شك في أن هناك منافسة مع الشركات الأخرى، لكن شركتنا تستحوذ على الحصة الأكبر من السوق إذا لم نقل الحصة الكاملة، والمنافسة الحقيقية هي الذاتية حيث نعمل دائمًا على تطوير برامجنا، بما يتلاءم ومتطلبات المستخدم لا سيما في ظل طفرة قطاع الهواتف الرقمية.
  - كيف أثرت الأحداث والإضطرابات التي وقعت في بعض الدول العربية على شركتنا وجهة حركة البيع والنتائج؟
    - لا نفكّر ان الأحداث التي حصلت أثرت على حركة البيع والشراء في الشركة، لكنها تعد بمستقبل أفضل، إذ بعد كل ثورة لا بد من فورة إصلاحية تغييرية على الأصعدة كافة.

### اطلاع المستخدم وتوجيهه

- بم تدع شركة أدوبي الأسواق العربية وكيف تنظر إلى مستقبلها المهني؟
  - سنعمل في الشركة على تعريب برامجنا مما يسهل عمل معظم الشعوب العربية. كما سنستمر في عقد اجتماعات وتنظيم محاضرات وندوات لعرض آخر وأحدث منتجاتنا، ليكون المستخدم على بينة منها وتوجيهه نحو كيفية استخدامها، الأمر الذي سيسهل عليه إنجاز أعماله بسرعة.

- السوق اللبناني من أشهر الأسواق تطوراً والمستخدم اللبناني يتطلع لأن يبقى على بينة من كل التطورات في أي مجال تكنولوجي، وهذا ما سيضاعف مجدهوننا لكون دائمًا على مستوى تطاعته ونقده له كل ما يشبع رغباته التكنولوجية. فكان أن أطلقنا حسومات وصلت نسبتها إلى ٧٠ في المئة على برامج «أدوبي» كي يت المناسب والقدرة الشرائية للمستخدمين في كل من لبنان، مصر، الأردن وسوريا وبالتالي لكي يستطيع كل فرد الحصول على هذه المنتجات.

■ معظم الشركات تعاني مشكلة القرصنة، كيف تواجهونها؟

- لمواجهة مشكلة القرصنة، أطلقنا كما سبق وذكرت حسومات وتخفيضات على جميع برامج «أدوبي» بهدف حصول الشركات والأفراد على هذه البرامج، كما وقدمنا حسومات خاصة لطلاب الجامعات والمدارس والمعاهد مع اطلاعهم دورياً من خلال ندوات ومؤتمرات على آخر منتجاتنا وكيفية استخدامها. مع العلم ان شراء برامج أدوبي بطريق غير شرعية وعن طريق القرصنة تعرّض هذه البرامج للفيروسات والملاحقة من قبل السلطات المعنية التي تعمل بجهد للحد من مشكلة القرصنة.

### برامج رائدة

- هل لنا بلحمة عن شركة أدوبي
  - البيان** سيسنمز المتحدة؟
    - هي من أكبر شركات البرمجة المعلوماتية SOFTWARE عالمياً وانتشارها واسع ومحروفة ببرمجها الخاصة لا سيما المتعلقة بالغرافيكس والأنيميشن المتقدمة وتعديل الصور «الفوتو شوب» و«أدوبي أكتروبات» الذي ينشئ ملفات PDF الشهيرة، وتحظى منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ولديها مكتب في دبي مضى على تأسيسه ثلاث سنوات.

- قمت بجولات عديدة ومنها إلى لبنان، ما سبب زيارتكم هذه وما هي منتجاتكم الجديدة؟
  - الهدف من وجودنا في لبنان لكون على مقربة من المستخدم اللبناني، لا سيما وان الشعب اللبناني من الشعوب المتقدمة والمواكبة والمهتمة بالتطورات التكنولوجية. ومن أهم المنتجات التي سنقدمها ACROBAT CREATIVE SUITE 5.5 وكيفية إخراج الصفحات للطباعة وصفحات الديجيتال.

- حسومات متناسبة مع القدرة الشرائية
  - في رايكم، بم تختلف السوق اللبناني عن الأسواق العربية الأخرى؟
    - 2012 - العدد 484 - آذار (مارس)

## أحمد الجهني مديرًا عاماً لفندق غولدن توليب الناصرية

عيّنت إدارة فندق غولدن توليب الناصرية في الرياض أحمد مبارك الجهني مديرًا عاماً ابتداء من مطلع كانون الثاني (يناير) الماضي. ويحمل الجهني دبلوماً في تكنولوجيا المعلومات من كلية كامبريدج للتدريب على السياحة - بريطانيا، ودراسات عليا في إدارة الضيافة من جامعة باربican وبكلوريوس في إدارة الفنادق من كلية الاقتصاديات وعلوم الإدارية، جامعة العلوم التطبيقية الخاصة في الأردن.



و عمل الجهني لأكثر من ثلاث سنوات في قطاع الضيافة في المملكة العربية السعودية بفنادق هوليداي إن وغولدن توليب.

ويقع فندق غولدن توليب الناصرية في شارع المعدن (تقاطع طريق التخصصي وطريق الناصرية) ويتميز موقعه بقربه من مستشفى الملك فيصل التخصصي، وزارة التعليم العالي، وزارة الداخلية والمكاتب الحكومية المهمة الأخرى. ويتمتع بسهولة الوصول إلى البنوك والسفارات ومكاتب شركات الطيران، إضافة إلى قربه من مراكز التسوق الرئيسية، كما يبعد حوالي ٤٠ كم من مطار الملك خالد.

ويتألف الفندق من خمس طبقات تتضمن ١٩٥ غرفة وجناحاً للنزلاء زودت بقائمة متنوعة من المحطات التلفزيونية والفضائية مع خط هاتف للاتصال المباشر انترنت لاسلكي، خزنة لحفظ المقتنيات الثمينة، نادٍ صحي بمفهوم جديد لعالم الاستجمام والراحة. إضافة إلى مطعم القصر المتميز بالأنقة والفاخرة وبتصميمه المميز حيث يتسع لأكثر من ٧٠ شخصاً ويقدم خدماته لغاية الثانية عشرة ليلاً، وغراند كافيه ويقع في بهو الفندق وهو مكان مثالي لقضاء أوقات الفراغ وعقد اجتماعات عمل صغيرة مع توفر خط الإنترن特.



راجي ابو غانم

مینا الیاض

## الخطوط الجوية القطرية تهنئ لاعبة التنس ازارنيكا على فوزها ببطولة الدوحة

هنأت الخطوط الجوية القطرية، الناقل الرسمي لبطولة قطر توتال المفتوحة لتنس السيدات، لاعبة التنس المصنفة أولى عالمياً فيكتوريا ازارنيكا من روسيا البيضاء على فوزها بلقب البطولة هذا العام.



وأعرب الرئيس التنفيذي للخطوط الجوية القطرية أكبر الباكر عن سعادته بمشاركة

الناقلة مرة أخرى في هذه البطولة المهمة التي تعد ثاني أهم بطولة رئيسية تقام في الدوحة بعد بطولة التنس للرجال التي أقيمت مطلع شهر كانون الثاني (يناير).

وقال «لقد سعدنا بنقل نجمات التنس العالميات إلى الدوحة للمشاركة في البطولة، ونتمنى أن يكن قد استمتعن بالضيافة العربية التي تشتهر بها دولة قطر». وتسيّر الخطوط الجوية القطرية اليوم أسطولاً حديثاً مكوناً من ١٠ طائرات من الدوحة إلى ١٢ وجهة رئيسية للسياحة والعمل في أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ وأميركا الشمالية والجنوبية.

وتجدر بالذكر أن القطرية حققت العام الماضي العديد من الإنجازات من بينها تدشين ١٥ وجهة جديدة إضافة إلى فوزها بلقب «طيران العام» من مؤسسة سكاي تركس المرموقة.



ازارنيكا مع طاقم ضيافة الخطوط الجوية القطرية

## ترشيح فندق مينا الرياض لجائزة «أفضل ضيافة»

تم اختيار فندق مينا الرياض ليكون أحد المرشحين ضمن مجموعة أفضل فنادق رجال الأعمال والشركات من فئة أربعة نجوم للفوز بجائزة «أفضل ضيافة» HOSPITALITY BEST OF THE BEST AWARDS التي ستقام في ٢٠١٢ أيار (مايو) في فندق ميدان - دبي.

يقع فندق مينا في شارع العليا في منطقة الاعمال المرموقة في الرياض ويقدم غرفاً مكيفة مع خدمة «الواي فاي» المجانية. تحتوي جميع الغرف على حمام خاص ومكتب ومساحة للجلوس. يضم الفندق مطعم «الرحاب» AL REHAB ومقهى «كافيه إن» CAFE INN. وتشمل خدمات المرافق التي يوفرها الفندق

صالة ألعاب رياضية، تأجير السيارات ومواقد مجانية.

نشير إلى أن المدير العام للفندق هو السيد راجي ابو غانم.





**مساعد السعيد (شركة الخزامي للادارة AKMC - السعودية):**

## منافسة حادة بين فنادق المملكة خلال ٢٠١٢

«الخزامي للادارة» AKMC شركة مساهمة مقرها الرياض وتمارس نشاطها في إدارة وتمويل وتطوير العقارات في السعودية والشرق الأوسط.

الرئيس التنفيذي للشركة الذي يمتلك خبرة معمقة في المجال السياحي السيد مساعد السعيد لاحظ توجهه للاستثمار الداخلي في منطقة الخليج، متوقعاً منافسة حادة بين الفنادق العاملة في المملكة، نافياً وجود أي دور لهيئة السياحة في التسويق السياحي للمدن السعودية، مذكراً بعائق عدم الحصول على تأشيرات دخول باسم الفندق.

## طالب هيئة السياحة بدراسة اسعار الفنادق والخدمات التي توفرها لروادها

### عروضات صيفية

- في رأيكم هل سياسة افتتاح فنادق جديدة غير فاعلة؟
- لا يمثل التحدي بافتتاح الفنادق الجديدة بل بنوع المنافسة، فافتتاح فنادق حكومية لا تبحث عن ربحية سينعكس سلباً على نمو القطاع خصوصاً وأن القطاع الحكومي لا ينافس القطاع الخاص بل يدعمه.
- هل انتم في صدد اطلاق برامج وعروضات معينة مع اقتراب موسم الشتاء؟
- يقدم الفندق عادة عروضات خلال فصل الصيف، بمعنى ان الفنادق لا تحتاج الى حملات دعائية وترويج خلال فصل الشتاء.
- ما هو دور الهيئات السياحية في دعم اعمالكم، وهل من مطالب ترفعونها؟
- أرى ان هيئة السياحة لم تلعب دوراً فاعلاً لناحية التسويق السياحي للمدن لغاية الان.
- كما وانه منذ تأسيس الهيئة لغاية الان لم نلحظ أي تغيرات جذرية في قطاع السياحة والفنادق، فالهيئة مناخ مستقر للعمالة الوافدة أو المقيمة في المملكة.
- من جهة أخرى، طالب الهيئة بدراسة اسعار الفنادق والخدمات التي توفرها.

### عائق الحصول على تأشيرات

- كيف تقومون بنتائج العام ٢٠١١ مقارنة بالعام ٢٠١٠ ؟
- كان العام ٢٠١١ مليئاً بالتحديات خصوصاً خلال ربع الأول، إضافة الى النتائج التي جاءت أسوأ مما كانت عليه في ٢٠١٠ جراء التضخم وتراجع الإيرادات نتيجة الأوضاع السائدة في المنطقة خصوصاً خلال النصف الأول.
- هل تستفيدون من امتلاكم مركز الفيصلية للمؤتمرات؟
- ثمة معوقات تترصدنا كفندق مصرح له بعقد المؤتمرات، خصوصاً لجهة منعنا من الحصول على تأشيرات دخول باسم الفندق.
- ما هي أبرز القرارات التي اتخذتموها خلال انعقاد مجلس إدارة الشركة؟
- أبرز ما ناقشه مجلس الإدارة إنشاء فندق الخزامي الجديد في مركز الخزامي والذي من المتوقع ان ينتهي العمل به مع نهاية ٢٠١٣. وهذه الخطوة تعتبر من أبرز مقررات مجلس الإدارة والتي تتطلب مجهوداً جباراً لتحقيقها.

### توجه نحو الاستثمار الداخلي

- كيف تقومون وضع قطاع السياحة في بلدكم؟ وهل تأثرت حركة النزلاء بالوضع السياسي التي شهدتها بعض الدول العربية؟
- لا شك في ان ثورات «الربيع العربي» أثرت على القطاعات كافة وخاصة القطاع السياحي. ومن أبرز الانعكاسات الاقتصادية لتلك الثورات، بروز التوجه الى الإستثمار الداخلي في منطقة الخليج، الذي جعل المنافسة تشتت بين المستثمرين.
- ما هي الإستراتيجية التي تعتمدونها في الشركة؟
- نتبع استراتيجية التركيز على قسم الضيافة وتوفير أفضل الخدمات للنزلاء.
- ما هي خططكم المستقبلية بعد افتتاح الأجنحة الجديدة لفندق الخزامي مؤخراً؟
- نسعى الى تجديد الأجنحة الشمالية للفندق، إضافة الى ان الشركة ستنتقل خلال العام ٢٠١٢ فندق الخزامي من مقره الرئيسي الى مركز الخزامي.
- أما الأرض المشيد عليها الفندق حالياً فستستخدم مستقبلاً لبناء أبراج سكنية.

### استيعاب فنادق جديدة

- كيف كانت نسبة الإشغال العام الحالي وهل انتم راضون عن نتائجكم؟
- حققت فنادق الرياض نسبة إشغال تراوحت بين ٥٥% و٧٥% في المئة، أما فنادقنا فقد حققت نسبة إشغال بلغ متوسطها ٧٠% في المئة.
- هذا وسيشهد العام ٢٠١٢ منافسة شديدة بين الفنادق، مع افتتاح فنادقي «الريتز كارلتون» و«كمبنسكي» وفندق مركز الملك عبدالله وفندق البوابة الاقتصادية وفنادق مشروع غرناطة.
- كيف ستواجهون ظاهرة نشوء الفنادق الجديدة في الرياض؟
- سنسعى الى إنشاء فنادق جديدة وتجديد الفنادق القديمة، خصوصاً وان الرياض لا تزال تستوعب إنشاء فنادق جديدة في حال اعتماد خطة سياحية مدرrosة وعدم التركيز فقط على الموسام السياحي في الرياض، مع الأخذ بالاعتبار ان نسبة الإشغال تبلغ ذروتها في موسم الحج حيث تنشط معظم القطاعات في الرياض وتحسن نسبة الإشغال الفندقي فتصل الى ٩٠% في المئة وأحياناً الى مئة في المئة.

## سفير فرنسا يكرّم انجليك شرتوني في قصر الصنوبر



سفير فرنسا دوني بيبيتون برفقة ضيفة الشرف انجليك شرتوني خلال العشاء في قصر الصنوبر



انجليك بين غابي أبي صعب ودنيز صفا



من اليمين: ميشال دي ستيف، انجليك شرتوني وريمون جبر

أقام سفير فرنسا دوني بيبيتون مأدبة عشاء عامرة في قصر الصنوبر على شرف «المملكة انجليك شرتوني» وذلك بحضور ستين مدعوًّا من بينهم نواب وسفراء ورجال أعمال بارزين منهم: المحامي عبد اللطيف الزين، الدكتور رياض رحال، جان تامر، خليل فتال، ريمون جبر، جورج سيام، ميشال دي ستيف... وفي كلمة ألقها المناسبة، حيا ممثل الدولة الفرنسيّة في لبنان ضيفة الشرف السيدة الكبيرة انجليك المعروفة بذوقها الرفيع وأناقتها النادرة على جميع الأصعدة.



ليلي الصالح حماده وصاحبة الدعوة نادرة نجم، ووقوفاً من قربان سميرة



**ميراي هارس بويز**

## تقدّم المجتمع

### إطلاق لجنة المرأة والطفل في كسروان الفتوح مع النائب جيلبرت زوين

بدعوة من النائب جيلبرت زوين وخلال جمعة مميزة ضمت وجوهاً نسائية بارزة في المنطقة تبعتها حفلة «برانش» في قصر موريis زوين في غزير - المعاملتين، تم اطلاق لجنة المرأة والطفل في كسروان الفتوح المنبثقة من جمعية موريis زوين الخيرية وهي تعنى في شكل خاص بجميع مشكلات المرأة وطفلها في قضاء كسروان - الفتوح.



تسعى اللجنة الى تنظيم حملات توعية للمرأة الكسروانية من خلال تنظيم ندوات في قضاء كسروان الفتوح تتناول المواضيع الاجتماعية التي تطاول المرأة والطفل، ومنها على سبيل المثال ندوات تثقيفية على أشكال التمييز ضد المرأة والمطالبة بمبدأ المساواة مع الرجل وندوات تعرّض للقوانين ومشاريع القوانين التي تم تقديمها في مجلس النواب كقانون حماية المرأة من العنف الأسري وقانون حماية الأحداث وأطفال الشوارع واقتراح قانون الكوتا النسائية والكثير غيرها وكافة الأفكار والاقتراحات التي تقدمها اللجنة وفي روزنامتها أيضاً محاضرات عن التغذية والمشكلات البيئية بالإضافة الى تنظيم حفلات ترفيهية دورية ونشاطات ثقافية فنية وأدبية وموسيقية وإنشاء حدائق عامة واعطاء دروس تربية مدنية وتنسيق زهور وتنظيم دورات تدريبية للنساء حول الإسعافات الأولية. كما تسعى اللجنة الى تقديم النصائح إذ تؤمن الاخصائيّين والمعالجين النفسيّين للنساء والأطفال وتقدم النصائح القانونية من خلال اللجوء الى محامين متخصصين.

### حفل لنادرة نجم على شرف ليلي الصالح حماده

لأنها سيدة خير وإنسان، كرّمت رئيسة جمعية الشابات المسيحيات ومؤسسة العديد من الجمعيات الإنسانية نادرة نجم الوزيرة السابقة ونائب رئيس مؤسسة الواليد بن طلال الإنسانية ليلي الصالح حماده في حفل غداء أقامته بمطعم «ام شريف» في الأشرفية المحجوز للمناسبة.

رحبّت نادرة بحفاوة المعهودة بضيفة الشرف والسيدات المدعوات محاطة بكريمتها نهي نجم - جد.

ذكر أن ولاية السيدة نادرة نجم تنتهي هذا الشهر لتحل مكانها السيدة ادي لمع. و تستعد سيدات جمعية الشابات لإقامة حفل تكريّم على شرف السيدة نجم تقديرًا لها ولما حققته من إنجازات للجمعية ولما تقدّمه من عطاءات على كل الأصعدة الاجتماعية والنسانية والثقافية.

## د. نجاد رينيه مينا وكريستيل فريد جبران: خطوبة «ملائكة» وملوكية



الخطيبان السعيدان

سهرة سماوية «ملائكة» وملوكية دعا إليها فريد وريتا جبران في مطعم LE CIEL أي «السماء» الشامخ على أعلى فندق الحبتور لمناسبة خطوبة ابنتهما الفاتنة كريستيل وحبيبها الوسيم الدكتور نجاد مينا المقيم في قطر، نجل الدكتور رينيه وانجيل مينا. جمع من الأهل والمقربين شاركوا في العشاء الأنيق الذي تميز بالتنظيم الدقيق والأجواء الفرحة والديكور الرائع من شموع وباقات الأوركيديا وملائكة من الكريستال موزعة على الطاولات عبارة عن هدايا تذكارية المناسبة السعيدة.

ألف مبروك لكريستيل ونجاد وعائلتيهما الكريمتين.



مع عائلة كريستال



مع عائلة نجاد



يقطعن قالب الحلوى

## هيلين سيغارا وكارول سماحة تغينان «الشعور بالحب» مع أطفال في حفل الجمعية اللبنانية لرعاية المعوقين في بيال

لدعم الأشخاص ذوي الإعاقات البصرية الشديدة أو الكاملة في لبنان، قررت الجمعية اللبنانية لرعاية المعوقين إنشاء قسم خاص بهذه الفئة من الناس المبعدة في مركزها «مجمع نبيه بري لتأهيل المعوقين» في الصرفة - جنوب لبنان والذي سيكون مجهزاً بمجموعة متنوعة من التقنيات الحديثة لتدريب وتعليم ذوي الإعاقات البصرية الشديدة أو الكاملة وخصوصاً الطلاب منهم حيث سيمكنهم من الحصول بسهولة على الموارد التعليمية والالكترونية المتاحة. لذا في سليمان



لمسة حنان للبنانية الأولى وفاء سليمان والسيدة رنده بري لفتاة من الجمعية

الحصول بسهولة على الموارد التعليمية والالكترونية المتاحة. لذا في سليمان وللتغيير نظرة المجتمع تجاههم، دعت الجمعية اللبنانية لرعاية المعوقين إلى حفل عشاء خيري للي الخمس شباط الفائت في قاعة بافنيون روبل - بيال وسط بيروت. عاد ريعه لإنشاء هذا القسم المهم. حضرت الحفلة التي قدمها الإعلامي جورج قرداحي، اللبناني الأولي وفاء سليمان والسيدة رنده عاصي بري مؤسسة ورئيسة الجمعية اللبنانية لرعاية المعوقين، وحل الموسيقار العربي عماد الشرعي ضيف شرف إلى جانب عدد كبير من الشخصيات الرسمية والفاعليات الاجتماعية.

أقيم الحفل تحت شعار «الشعور بالحب» وبدأ بقطعة فنية رائعة قدّمها بعض الأطفال من ذوي الإعاقات البصرية الشديدة تلاها فقرة تكريم الفنان عماد الشرعي تقديرًا لإنجازاته وعطاءاته العديدة التي كانت دافعًا قويًا لتخطي إعاقته البصرية.

بعدها قدمت فرقتان راقستان أولهما مع المغنية الفرنسية هيلين سيغارا وثانيهما مع المغنية اللبنانية كارول سماحة فأبدت كل منهما باقة من الأغاني المعروفة لفترة تجاوزت الـ ٤٠ دقيقة. وفي نهاية البرنامج كانت التوomba مع توزيع جوائز قيمة على الفائزين المحظوظين.

ليلي الصلح  
حمادة  
والدكتور  
محمد جواد  
خليفة



الموسيقار عماد الشرعي يتسلم درعًا تقديرية من السيدة بري بحضور الإعلامي جورج قرداحي

## اللبنانية السويسرية استضافت العاملين فيها وكرمت كبيرهم



من اليمين: انطوان جمال، باولا فرعون، ميشال فرعون، لوسيان طيف، هشام خرما، ميشال نجيم، بولا عبد المسيح، ارنست شويري، مارون قرم واقفاً، بيار بشواتي، رولان خراقة، جاد بدرو، ماري الأسمري وأدي دورليان



لوسيان طيف جونيور يلقي كلمة



ميشال فرعون يلقي كلمة

برعاية وحضور رئيس مجلس ادارتها معالي الوزير ميشال فرعون، وكريمه الآنسة باولا فرعون ومديرها العام السيد لوسيان طيف جونيور جمعت الشركة اللبنانية السويسرية LIBANO-SUISSE جميع العاملين فيها الى مأدبة جرى خلالها تكريم احد اركانها القديم انطوان جمال والذي مضى على انضمامه الى الشركة ٥٠ عاماً.

وقد تخلل الحفل ثلاث كلمات، أولى للمدير العام السيد لوسيان طيف جونيور الذي استعرض انجازات الشركة خلال السنوات الاخيرة وانجازات العام ٢٠١١ وقال انها ثمرة الخطط والرؤيا الجديدة للشركة المدعومة من رئيس مجلس الادارة الوزير ميشال فرعون. واعرب طيف عن تقديره للذين ساهموا في تلك الانجازات وخصوصاً منهم بالذكر انطوان جمال الذي امضى في الشركة ٥٠ سنة.

ثم كانت لمعالي الوزير ميشال فرعون كلمة تمنى فيها الصحة والعافية للموظفين وللشركة خاصة وللبنان عامة، ثم تحدث عن معرفته بانطوان جمال الذي بدأ التعاون معه منذ ٢٥ عاماً، وصفه الوزير فرعون بـ «البنانية السويسرية» اذ انه يستذكر كل المحطات المهمة والعمليات الكبيرة في تاريخ الشركة، متمنياً ان يبقى السيد جمال بين عائلة لييانو سويس لانه يشكل حجر الاساس فيها. كما نوه فرعون بالمستوى الذي بلغته الشركة شاكراً للموظفين جميعاً تقاضيهم في خدمتها.

وكانت الكلمة الختامية لانطوان جمال الذي تحدث عن مسيرة التي بدأت قبل خمسين عاماً في «اللبنانية السويسرية» وقال ان الشركة كانت تتضمّن حينئذ ١٥ موظفاً وتقع في شارع ALLENBY. وقال جمال انه عاصر خمسة رؤساء مجلس ادارة من بينهم المرحوم بيار صحناوي الذي وضع حجر الاساس للصرح الذي بنته الشركة. وقال ان الوزير ميشال فرعون حمل من بعد الشعلة وهو يقود الشركة باقتدار. وتمنى جمال للفريق الشاب في الشركة التحلي بكثير من الصبر والسعى في اداء رسالتهم المهنية بغية الوصول الى اهدافهم المنشودة.

وبعد القطع التقليدي ل قالب الحلوى احتفاء بالمناسبة، جرى سحب على اسماء الموظفين الذين نالوا جوائز قيمة.

انطوان جمال  
يتسلم جائزة  
تقدير من ميشال  
فرعون  
 ولوسيان طيف



من اليمين:  
جاد بدرو،  
مايا مطر، ادي  
دورليان،  
ماري الأسمري  
وجويل جمال

من قسم  
التأمين  
على  
الحياة  
وقسم  
الادارة  
ال العامة



رين رياشي  
وميشال نجيم



فروع الشركة وإعادة التأمين



من اليمين: رولان خراقة وجاد بدرو



من اليمين: هشام خرما، ماري الأسمري، انطوان جمال، ميشال فرعون،  
لوسيان طيف جونيور وباؤلاف فرعون يقطعون قالب الحلوى



جويل جمال، جوانا جمال، مارسيل جمال، صوفيا جمال فيكاني،  
انطوان جمال، ميشال فرعون ولوسيان طيف



ماري الأسمري، لوسيان طيف وأدي دوريان



جوزف شيد



طاولة قسم التسويق



طاولة القسم التقني - الإكتتاب

طاولة القسم  
الإداري  
والمحاسبة  
والمعلوماتية



طاولة  
قسم التأمين  
على الحياة



الفائزون بجوائز التمويلا مع لوسيان طيف جونيور



طاولة قسم حوادث السيارات

## اللواء أشرف ريفي يكرّم د. سلوى غدار يونس



اللواء ريفي يسلم درعاً تقديرية الى الدكتورة يونس

كرّمت مديرية قوى الأمن الداخلي بشخص اللواء أشرف ريفي الدكتورة سلوى غدار يونس بمنحها شهادة ودرعاً تقديرية وذلك مناسبة تكريمهما من الجامعة الأمريكية في لندن ومنحها الدكتوراه الفخرية في العلوم الإنسانية وإدارة الأعمال ونيلها لقب «المرأة أفالن وأحد عشر ٢٠١١ ميلادي» من جامعة الحضارة الإسلامية في العالم لما قدمته وتقدمه من خدمات مميزة في عالم الاقتصاد والأعمال والاستثمار والأعمال الإنسانية في لبنان والبلاد العربية.

## الغداء السنوي لمجموعة الاعتماد المالي



من اليمين: ايلى فاخوري، فادي فاخوري، فابيو فاخوري، ياسمين فاخوري وادواردو فاخوري

أحيت مجموعة الاعتماد المالي غداءها السنوي في مطعم مهنا أنطليايس بحضور رئيس مجلس الإدارة إيلي فاخوري وجميع المساهمين ومدراء الفروع والموظفين، وكانت مناسبة للإنقاء ضمن أجواء ودية وفعّوية بحيث شعر الجميع بالانتماء إلى عائلة واحدة. ومجموعة الاعتماد المالي تضم مؤسسات مالية تقدم كافة الخدمات المالية من القروض والتسليفات الشخصية والمؤسسية والحسابات الائتمانية والاعتمادات على أنواعها والوساطة المالية والخدمات المصرافية الخاصة. وتتضمن المجموعة فروعًا عديدة في أنحاء لبنان كافة وتتميز بخدمتها السريعة والشفافية في التعاطي مع الزبائن والثقة التامة في التعامل، وهي خاضعة للجنة الرقابة على المصارف ومدرجة ضمن الرقم ٢٦ للاعتماد المالي ش.م.ل. والرقم ٤٠ للاعتماد المالي انفست ش.م.ل. لدى مصرف لبنان.

## عيد الحب وميلاد سعيد الى مائدة تريز ايوكو



لمناسبة عيد الحب والمحبين  
دعت تريز ايوكو الى عشاء سخي  
وموسيقي في مطعم «لومايون»  
في الأشرفية. أحيت السهرة  
مطربة شابة تفتنت بالعشق على  
طريقته اوتوج الطعام بقالب  
كاتو على شكل قلب قطعته  
القريبة كارولين ايوكو على أنغام  
الهابي بورثدائي محاطة

بشريكها جوزف مارون والأصدقاء. وكان بينهم نقيب المحامين السابق انطوان قليموس وعقيلته صونيا، المهندس انطوان ولوأ أبو عتمة، سمير وكوليت قيسى، منير ونورما بازرجي، المحامي سمير وأيدي لمع، روبير ومي أبو فاضل، الدكتور ادوار ورنده مخول، صلاح وايفيت غرزوزي..

## ١٥٠ سيدة في ضيافة ايدي لمع في «لامارينا»

مائة وخمسون مدعوة كُنّ على الموعد في حفل غداء أقامته اللطيفة ايدي لمع يوم الاثنين ٦ شباط الفائت في نادي لا مارينا - الضبيه. الاستقبال كان دافئاً والطقس ربيعيّاً وازدانت صالات الطعام ولعب الورق بباتات من الأزهار الرائعة من تنسيق ايرين عبد النور اي «ايرا فلورا».

امتدت الحفلة الناجحة حتى ساعة متاخرة وضمت باتات من السيدات ممنهن: حياة ارسلان، الكسا قيامه، مادلين شكور، ليلى أبو شقرا، هند برهوم، فيفيان كرياكوس، جيزيل برباري، امل سليمان، جورجيت خوري، ميمو سعيد، فيفيان حجار، دوللي حكيم، جيسى تحومي، ليلى دحداح، بولا كترا، سيده أيوب، مي نصرالله، جاكلين رihan، ماغي ريشا، فادي اكرجاج والبن بابازيان..



من اليمين: روجيه فغالي، مايا قيسى، غابي كنج، ادواردو فاخوري ولينا حسن



من اليمين: ادواردو فاخوري، ايلى فاخوري ونديم قيسى



طوني كادي  
وهلا سماحة

## اجمل اعراس الاردن: فادي ابو نحل وهبا يونس علي



العروسان

شهدت العاصمة الاردنية حفل زفاف هو الاجمل في بداية العام ٢٠١٢، انه زفاف الشاب الوسيم الموهوب فادي غازي ابو نحل والأنسة الوسيمة الراقية هبا يونس علي.

وبحضور حشد كبير من أقرباء واصدقاء العائلتين الكريمتين الذين جاؤوا من الاردن والخارج في ٢٣ شباط (فبراير) الماضي للمشاركة في حفل الزفاف الرائع والمميز الذي عقد في فندق الميريديان في عمان، وقد سبقه حفل ساهر ادخل الفرح الى قلوب المشاركيين.

بدأ العروسان في قمة فرجهما وسرورهما لهذه المشاركة الشبابية السعيدة والتي دام الاحتفال بها ثلاثة ايام متواصلة: في ٢٣ شباط حفل عشاء في الميريديان، وفي ٢٤ شباط زيارة للعروسين والمدععين الى الآثار الرومانية والمتاحف وجبل نيمو وكنيسة مار جرجس وغداء انتهى في زيارة البحر الميت وبوكوكيل سخي.

في ٢٥ شباط اقيم الحمام التركي للعربيس حيث غسله اصدقاؤه على طريقتهم المحبية و«الثانية» من عريسمهم الفار من العزوبيه.

عرض الشباب والوسامة والثقافة، كان الاجمل كما وصفه المشاركون الذين اشعروا الاهل قبلات التهنئة والتبريك.



من اليسار: عماد عبد الخالق، عصام عبد الخالق وقرinetته وعلى الوزني



من اليمين: روميل طباجه، ماجد عقل، احمد طباجه، ريم ابو نحل وروان طباجه



كامل وملاك ابو نحل مع غازي جونيور وليان ابو نحل



ياسر البحارنة وقرinetته وطفلهما الوسيم



من اليسار: روبرت جنفيزيان، بيار سلامه ونبيل قطران



الرقصة الافتتاحية



من اليمين: غازي جونيور ابو نحل وتقى جونيور البحارنة



أهل العرسين يستقبلون المدعدين



من اليسار: هاني عبود، يعقوب صوالحة، السيدة عبود والسيدة صوالحة



من اليسار: جمال العوامله وقرينته، حاتم حسين، جو عازار وقرينته والسيدة حسين



من اليسار: خالد وكمال ابو نحل



من اليسار: وائل الخطيب وعلي الوزني



جمال يونس السيد وقرينته



زهير العطوط وقرينته



روم طباجه وقرينته عبري



من اليسار: جان وبيتروشوييري



يزيد بيطار وقرينته

من اليمين: محمد  
الخطيب، عمرو  
السرطاوي، صخر  
الخطيب  
EMIR ERGUNER



من اليسار:  
مفید سکر،  
میس سکر،  
سمیر سکر  
وقرينته

مملكة البحرين كانت على موعد واستضافت المؤتمر السنوي الثامن للتأمين في الشرق الأوسط

## عبد الرحمن الباكر: دول مجلس التعاون الخليجي خصصت ٩٦٠ مليار دولار أمريكي لتنفيذ مشاريع اعمارية خلال السنوات العشر القادمة



من اليمين: طارق عواد، مارون مراد، نجيب بحوث، وليد الحوت، أيمن الحوت وجميل بهو



من اليمين: عبد الخالق رؤوف خليل، الشيخ عبدالله آل ثاني، ابراهيم الرئيس، ياسر البحارنة، نبيل حجار، نبيل قطran ونادر المنديل

## أقطاب التأمين ناقشوا الأوضاع الراهنة لصناعة التأمين في العالم وقدّموا توصياتهم دعوة إلى الدول العربية لتوحيد قواعد المحاسبة لشركات التكافل



من اليمين: د. باسل الهنداوي، محمود الصوفي، يونس جمال السيد ود. عبد العزيز العريعر

### المنامة - البحرين اميل زخور وسيمون شحادة

كما في مثل هذا الوقت من كل سنة، كانت مملكة البحرين على موعد مع المؤتمر السنوي الثامن للتأمين في الشرق الأوسط 8TH ANNUAL MIDDLE EAST FORUM ٢٠١٢ GULF HOTEL يومي ٧ و ٨ شباط (فبراير) فانعقد في فندق الخليج برعاية مصرف البحرين المركزي مثلاً بعد الرحمن الباكر المدير التنفيذي لرقابة المؤسسات المالية وحضور الأمين العام للاتحاد العربي للتأمين عبد الخالق رؤوف خليل وزهاء ٤٠٠ مشارك من ممثلي شركات التأمين والإعادة والوساطة في العالم.

وقد اختار منظمو المؤتمر شعار «تعزيز القدرة التنافسية وبناء القرارات مسألة حيوية لنمو قطاع التأمين في الشرق الأوسط» عنواناً للمؤتمر.



من اليسار: حسين شرف، يوسف القارج، غسان مروش، MARK GREEN WOOD، ALEXANDER SCOTT، STEVE JENKINS ونادر المنديل



من اليمين: خالد المغصصي، شكيب أبو زيد، احمد العمادي، توفيق شهاب، يحيى نور الدين، فؤاد عزيز وفادي الخطيب



من اليسار: ANDREW SMITH وعبدالرزاق الوهيب



من اليمين: جاسم المفتاح، STEVE DIXON و خالد المغصصي

عبد الرحمن الباكر  
يألي كلمته

من اليمين: محمود الصوفي و R.THAMODHARAN



من اليمين: PHILIP DOMINIC و BRUCEAITKEN



من اليمين: ماجد عقل و عمر خفيفي بابا

الهيئات الناظمة للمصارف وشركات التأمين في منطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا مدعوة في هذه الظروف الى تقوية الأطر والقواعد التي ترعى أعمالها.

وفي هذا السياق أعد مصرف البحرين المركزي بكونه الهيئة الناظمة لقطاع التأمين أنظمة جديدة ترعى أصول تعين ممثلي الشركات ووسطاء التأمين».

**أضاف الباكر:** في ما يتعلق بشركات التكافل هناك حاجة لتطبيق معايير حسابية خاصة بتلك الشركات فيسائر أنحاء دول الشرق الأوسط وشمال افريقيا».

A NEED TO IMPLEMENT TAKAFUL SPECIFIC ACCOUNTING PRACTICES IN ALL MENA COUNTRIES.

**أضاف:** نحن نرحب بشركات التأمين والإعادة التكافلية والتقلدية

#### عبد الرحمن الباكر: أقساط التأمين في العالم

افتتح المؤتمر بكلمة لراعي المؤتمر مصرف البحرين المركزي حيث تحدث ممثله عبد الرحمن الباكر الى المشاركين مرحباً، ثم قال «ان صناعة التأمين تلعب دوراً مهماً على المستوى العالمي، حيث تنتج واردات بقيمة ٤ آلاف مليار دولار ودول الـ BRICS في الطليعة سيماً دول البرازيل وروسيا والهند والصين وجنوب افريقيا (BRICS) تنمو ملحوظاً لاقتصاداتها بما في ذلك قطاعات التأمين فيها، وتستمر دول الشرق الأوسط في تحقيق نسبة نمو متساعدة لأقساط التأمين فيها».

وقال «ان الأزمة المالية التي تعاني منها مناطق عديدة في العالم تشكل مناسبة لتنقيص نقاط الضعف في البنية الاقتصادية، وان



من اليسار: ROY GUILMOUR، ابراهيم الرئيس، VIVEK WATHOO و



من اليسار: أسامة عبد العال وأيمن العمجمي



من اليسار: جوزف قطران، عصام الانصارى وفاضل السبع



من اليمين: مورالي، سناء الدراري وأسامة عبد العال



من اليسار: ايلى بو شعيب، انطونى نعوم، عمر حمزه وحسن القيسى



من اليمين: حامد مبروك ووسيم الدرة



عبد الخالق رؤوف خليل وهانيا عبد الجليل



من اليسار: مارون مراد وصلاح المراج



من اليمين: دافيد يوسف، GEORGES OOMEN، MARK WATERFIELD وجمال حمزه



AJAY SHARMA، ETIENNE COMON من اليمين: يوسف القارح و

ERNST AND YOUNG وقد تمحور الحديث خلالها حول الاتجاهات الرئيسية لقطاع التأمين العالمي.

وتضمن المؤتمر هذه السنة مناظرة شارك فيها كل من مارون مراد الرئيس التنفيذي لشركة زيوريخ للتأمين ZURICH، وياسر البخارنة الرئيس التنفيذي للمجموعة العربية للتأمين أرجي ARIG وأيمن عادل الحوت نائب رئيس مدغلف MEDGULF وجميل البهو المدير التنفيذي لمجموعة الهلال العالمية CRESCENT GLOBAL وماريو فالديس المدير العام لشركة ميت لايف أليكو الخليج METLIFE ALICO GULF وقد أبدى خلالها المشاركون في المناورة آراءهم حول الحالة الراهنة والآفاق المستقبلية لقطاع التأمين في الشرق الأوسط وقدم كل منهم توصياته الآيلة إلى خلق بيئه اقتصادية سليمة. ■

على السواء. وقال الباكر: إن دول مجلس التعاون الخليجي خصصت ٩٦٠ مليار دولار أمريكي لإنشاء مشاريع جديدة سوف تنفذ خلال السنوات العشر القادمة.

### الجلسات

على مدى يومين عقدت جلسات عمل وطاولات مستديرة حيث استمع الحضور إلى محاضرات وآراء قدمتها مجموعة من اقطاب التأمين في العالم العربي والدول الأجنبية. وأعقب الجلسة الافتتاحية مباشرة جلسة ترأسها جيروم درويش JEROME DROESCH الرئيس التنفيذي لشركة أكسا AXA GULF لمنطقة الشرق الأوسط والخليج وشون كراوفورد SEAN CRAWFORD لدى شركة إرنست آند يونغ



من اليسار: وليد محمود، فتح الله ابراهيم، يحيى نور الدين، توفيق شهاب واحمد العمادي



من اليمين: أيمن الحوت، مارون مراد، ياسر البحارنة، جميل بهو MARIO VALDES

من اليسار:  
AKSHAY RANDEVA  
خالد المغصبي،  
ROY GILMOUR  
VIVEK WATHOO



### **عبد الخالق رؤوف خليل (الاتحاد العربي للتأمين): نشر الوعي التأميني بين المواطنين وتشفيهم**

الأمين العام للاتحاد العربي للتأمين عبد الخالق رؤوف خليل وصف الحضور في المؤتمر هذه السنة بالأفضل من السنة السابقة «عازيًّا السبب إلى تقديم الجمهور لمكانة موقع مملكة البحرين وقطاع التأمين ودور مصرفها المركزي الريادي. وثمنَ عاليًا تمعن المحاضرين في المؤتمر بأفكار فنية غنية انعكست على مضمون مداخلاتهم التي جاءت مليئة بالمعلومات، وقال إن بعض المحاضرات تناولت الظرف الراهن الذي تمرّ به المنطقة العربية وهذا أمر جيد.



### **ياسر البحارنة (أريج - ARIG): قطاع التأمين في الشرق الأوسط يشهد إقبالاً كبيراً**

الرئيس التنفيذي للمجموعة العربية ARIG أريج ياسر البحارنة رأى في مداخلته خلال احتفالية الجلسات ان قطاع التأمين في منطقة الشرق الأوسط لا يزال يسجل نمواً قوياً مدوماً بالإقبال الواسع على منتجات التأمين في المنطقة. وقال «أظهر قطاع التأمين في المنطقة أداءً قوياً خلال السنوات القليلة الماضية، إلا أنه لا يزال قطاعاً نابياً وفقاً للمعايير العالمية».



وأشار البحارنة إلى أنه وفي ظل النمو الاقتصادي القوي في المنطقة في الآونة الراهنة، أصبح قطاع التأمين في الشرق الأوسط واعداً وذاق مقومات نمو هائلة.

وهذا الواقع يفرض على جميع المعنيين في قطاع التأمين السهر والعمل من أجل بلورة هذه المقومات وتحويلها نمواً يتمس بالربحية والاستدامة على المدى الطويل.



من اليمين:  
MOHAMAD IQBAL  
JOHN CASHIN  
VASILLIS KATSIPIS  
AKSHAY RANDEVA  
STEVE JENKINS



من اليمين: محمد الصعبي وزيد عوده



من اليمين: حسن القيسي وايلي طربيه



من اليسار: ANDREW SMITH وعمرو السرطاوي



اجتماع أركان تأمين الكويت و QBE برئاسة عبد البرزاق الوهيب (الثالث من اليمين) وخليل عيد (الرابع من اليمين)



من اليمين: DAWOOD TAYLOR، DWANE FEEHELY، جمال باتي، غسان مروش ورفيق حلانى

### في ملتقى الشرق الأوسط للتأمين لعام ٢٠١٢ شركة التأمين على الحياة (العالمية) تعلن الفائز بجائزة التميز المؤسسي



R.THAMODHARAN يتسلّم الجائزة من عبد الرحمن الباكر

اختيرت شركة التأمين على الحياة (العالمية) ش.م.ب. البحرين فائزاً بجائزة التميز المؤسسي في ملتقى الشرق الأوسط للتأمين لعام ٢٠١٢، وجاء الاختيار من ضمن قائمة مختصرة من المرشحين في نظام تصويت فريد من نوعه معتمد على القطاع، حيث استند ترشيح شركة التأمين على الحياة (العالمية) لهذه الجائزة على قدرتها في تطوير منتجات وخدمات متميزة ومبتكرة، وخلق وضع تجاري قوي في سوق التأمين في المنطقة والاستجابة لاحتياجات المعقدة للعملاء، فضلاً عن أدائها المالي القوي.

وقدم السيد عبد الرحمن الباكر المدير التنفيذي لمجموعة المؤسسات المالية بمصرف البحرين المركزي الجائزة للسيد رماسامي ثامودهاران الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب لشركة التأمين على الحياة (العالمية) ش.م.ب. وذلك في حفل عشاء رفيع المستوى أقامته مجموعة تراست TRUST. وقدريراً لحصوله على هذه الجائزة صرّح السيد رماسامي قائلاً: «إن الحصول على هذه الجائزة في الواقع شرف عظيم لنا، فهي تعد واحدة من أهم الجوائز في قطاع التأمين في المنطقة، فضلاً عن كونها تكريماً لالتزامنا وتقانينا من أجل تحقيق النجاح والتميز».



من اليمين: RUDOLF STRASS، يوسف القارح و ANDREAS POLLMAM

### محمود الصوفي (مجموعة البحرين الوطنية القابضة BNH): المحاضرات والمداخلات كانت على مستوى جيد

محمود الصوفي الرئيس التنفيذي لمجموعة البحرين الوطنية القابضة BNH، التي تضم كلاً من شركة البحرين الوطنية للتأمين BNI وشركة البحرين الوطنية للتأمين على الحياة BNL قال لنا معلقاً على اعمال المؤتمر «الجلسات التي عقدت في المؤتمر كانت بالمستوى المتوقع بحيث جاءت غنية بالأفكار والمعلومات، وانسحب الأمر أيضاً على نوعية المحاضرين والأوراق المقدمة»، معرضاً عن سروره بعدد المشاركين والحضور والذي يعكس المكانة الرائدة لمملكة البحرين.



من اليسار:

OMAR JAVIER BABA  
FERNANDO TORRES



من اليسار:  
جهاد بعینی  
ومحمد الصعبي



من اليمين: JEROME DORESCH و SHAUN CRAWFORD





من اليمين: ابراهيم الانصاري، جاسم المفتاح وخالد المغصبي



من اليمين: ايلاي بو شعيا، نجيب بحوث وجلال عقيلة

## **غسان مروش (تكافل امارات - TAKAFUL EMARAT ): رسالة واحدة للتأمين التكافلي ونظيره التقليدي**



طرق الرئيس التنفيذي لشركة تكافل إمارات TAKAFUL EMARAT غسان مروش في مداخلته خلال المؤتمر إلى تقارب الأهداف التي يسعى إليها كل من التأمين التقليدي ونظيره التكافلي، وقال إن الرسالة منها واحدة ألا وهي تأمين احتياجات المواطنين بغضّنهم كافة من خلال تقديم برنامج يهدف إلى تغطية هذه الاحتياجات، بغضّ النظر عمّا إذا كان البرنامج تقليدياً أم تكافلياً.

أضاف مروش: «بالطبع، هناك اختلاف بين النظام التكافلي والنظام التقليدي، لكن بالنسبة إلىّ من المهم جداً تسويقياً أن يتم التعريف بنظام التأمين التكافلي ليس من منظور تسويق الدين الإسلامي إنما تلبية لاحتياجات الأفراد التأمينية على أكمل وجه».



من اليمين: R.THAMODHARAN، DR DIPAN CHANDRANI ود. عمار قيس المدرس



من اليمين: CHRIS JAVITTE، RAFIQ HALANI، LAURENT BIEHLY و BRENDAN BARRETT

## **شكيب أبو زيد (شركة تكافل ري - TAKAFUL RE ): ضغط من الشركات للحد من إعطاء التراخيص**

الرئيس التنفيذي لشركة تكافل ري شكيب أبو زيد ركز في مداخلته خلال أحدى الجلسات على المنافسة بين شركات إعادة التأمين والطاقة المتوفّرة في السوق، وقال «واقع الأمر أننا اليوم نعيش وضعًا دقيقًا جدًا، كما ان الكوارث الطبيعية التي حصلت حول العالم كان لها تأثير سلبي علينا كشركات إعادة، حيث إن كفّة إعادة الاعادة RETROcession التي ندفعها إلى شركات إعادة العالمية ارتفعت في شكل خيالي،

وقد وصلت نسبة ارتفاعها في بعض الشركات إلى ٧٠ و ٨٠ في المئة. واستغرب أبو زيد عدم اتخاذ الشركات العربية على تحسين شروطها أو أقله إجراء تغييرات عامة فيها، نظرًا إلى أن هناك خلاً بين السوق العالمي الذي يتشدد في شروطه ومنطقتنا التي لا تزال تتمتع بالمرونة.

ودعا أبو زيد شركات التأمين وإعادة التأمين العربية إلى تشكيل قوة ضغط على الهيئات الرقابية والحكومات من أجل الحد من إعطاء التراخيص بإنشاء شركات تأمين وإعادة جديدة لأن أعدادها بلغت حد التشبع. كما دعا إلى ضبط السوق ومراقبتها في شكل فعال.



ROY GILMOUR و SAFDER JAFFER من اليمين:



من اليمين: جاسم الجاسم، عبد الحميد العمادي، سناء الدراري و ويحيى نور الدين



من اليمين: د. محمود الهندي، عبد الحميد العمادي، جاسم المفتاح،  
وأسامة عبد العال V.A.GOPINATH



من اليسار: محمد الصعبي، هلا غطلي، كمال كعبى، نسيب بربير ووجه بعینى



JOSEPH RIZZO و MAHOMED AKOOB من اليسار:



من اليمين: ايلى طربيه وسامر أبو جوده



من اليمين: محمد العزيز ومحمد جنيد

## **جميل البهو (الهلال العالمية) : من الضروري مشاركة اللاعبين الرئيسيين في صناعة التأمين**



قال الرئيس التنفيذي لمجموعة «الهلال العالمية» جميل البهو خلال احدى جلسات المؤتمر، «يستعد قطاع التأمين في الشرق الأوسط من دون شك لتحقيق نمو كبير. وفي ظل توجه الأسواق نحو العالمية، يبرز اتجاه بزيادة فرص العمل في القطاع. لكن في ضوء تغير الأسواق، ستكون هناك أيضاً تحديات كبيرة ينبغي التغلب عليها، وبالإضافة إلى ذلك، وفي ظل الزيادة في معدلات تقلبات السوق والمخاطر، بات من الضروري ان يشارك اللاعبون الرئيسيون في صناعة التأمين بالمنطقة في المناقشات التي من شأنها وضع قطاع التأمين على خطى راسخة ومتينة لتحقيق التنمية في المستقبل». وأضاف: «منذ أربع سنوات وحتى الآن دأبنا على دعم قطاع التأمين في الشرق الأوسط، وننظر الى هذا الحدث باعتباره منبراً فريداً لدعم النمو والتميز والابتكار في قطاع التأمين في الشرق الأوسط، ويسعدنا مرة أخرى ان تكون جزءاً من ذلك».

## **طارق عواد (هانوفر رى HANNOVER RE) : اما شركات الاعادة العربية تحديات جديدة وعليها ان ترکز على اصول الاكتتاب**



طارق عواد، رئيس العمليات الاكتتابية في شركة هانوفر رى HANNOVER RE الالمانية كانت له مداخلة خلال المؤتمر حول مستقبل إعادة التأمين في المنطقة العربية عموماً وفي منطقة الشرق الأوسط خصوصاً. وبما قاله عواد: « علينا في الاسواق العربية ان نصبح أكثر تقنية في مجال إعادة التأمين وألا نعتمد فقط على الاستثمار»، مشيراً الى ان سوق التأمين حالياً تتعرض لأخطار كبيرة من بينها الكوارث الطبيعية حول العالم وأحداث العنف السياسي، لذا يجب تركيز اهتمام شركات الاعادة العربية على الاكتتاب المنظم، والتنوع فيه خصوصاً بعد النقلة النوعية التي حققتها الاسواق الخليجية لجهة التنظيم والحد الأدنى المطلوب لرأس المال، وهذا ما سيحسن من وضعية سوق الاعادة في المنطقة العربية».



من اليسار: نوال قميش و محمد رضي



SOPHIE MCLEAN و DAVID MCLEAN



مسعود بدر وايمان مجلـي



من اليمين: نادر المنديل، عبد الرحمن الباكر، عبد العزيز العريعر، عبد الخالق رؤوف خليل  
وياسر البحارنة أثناء قص شريط افتتاح المعرض

## معرض مرافق

افتتح المدير التنفيذي لرقابة المؤسسات المالية بمصرف البحرين المركزي عبد الرحمن الباكر معرضاً مرافقاً لملتقي الشرق الأوسط للتأمين عرضت فيه شركات التأمين وال إعادة والتكنولوجيا وخدمات التأمين أحدث المنتجات والخدمات والابتكارات لأكثر من ٣٥ عارضاً من دول عربية وأجنبية.



من اليمين: علي اليافي، وسيم الدرة، وليد الحوت، فاتن المطوع  
(MEDGULF SH YAN SANKAR جناح)



من اليسار: نادر المنديل، عبد الرحمن الباكر، خالد المغصبي،  
عبد الخالق رؤوف خليل وعبد العزيز العريعر (QATARLYST جناح)



من اليمين: ABIGAIL PECK، عبد الرحمن الباكر، الشيخة نيلة آل خليفة،  
عبد الخالق رؤوف خليل (داخل جناح مصرف البحرين المركزي)



أمام جناح ACE ويظهر إلى أقصى اليمين: رئيس الشركة STEVE DIXON



علاء حرز الله يتحدث إلى عبد الرحمن الباكر  
(OPTIMIZA جناح)



من اليسار: سيفان سعيد وعبد الرحمن الباكر  
(GII جناح)



من اليمين: عبد الخالق رؤوف خليل، عبد الرحمن الباكر،  
نبيل حجار ويزيد بيطار (TRUST RE جناح)



TRUST RE جناح



وقوفاً من اليمين وليد محمود ونادر مدبلي وجلوساً نسرين محمد وفاطمة الخاجة  
(BKIC) جناح



يوسف القارح وجلال عقبة  
(SOLIDARITY) جناح



من اليمين:أمل دردور ونرجيس مراد  
(ARIG) جناح



من اليمين: JEYA RAMASWANNI, JENNIFER PATRICK  
هند الصباغ، جعفر الأكرم وصديقة ناصر (BNH) جناح

## الصندوق العربي لتأمين أخطار الحرب (AWRIS)

### ٣٢ عاماً في خدمة شركاته الأعضاء

يقوم الصندوق العربي لتأمين أخطار الحرب بتقديم تسهيلات التأمين للأخطار الخاصة لأعضائه من شركات التأمين البالغ عددها ١٧٤ شركة من ١٩ دولة عربية.

التغطيات المتوفرة للأعضاء: تأمين أخطار الحرب: بضائع وأجسام سفن – النقل البري: تأمين أخطار الحرب للبضائع، والحاويات ووسائل النقل

طيران: أخطار الحرب لأجسام الطائرات – الحياة والحوادث الشخصية: أخطار الحرب، أخطار الإرهاب والتدمير وأخطار الحرب على الممتلكات الثابتة.

For about 3 decades The Arab War Risks Insurance Syndicate (AWRIS) has been providing Special Risks Insurance Facilities to its 174 Member Companies, operating in 19 Countries in the Arab World.  
Our Special Risks Facilities Cover: Marine:Hull & Cargo War SRCC - Land Transit: Cargo Containers & Trucks  
Aviation: Hull War - Life & Personal Accident: Passive War, Property: Sabotage & Terrorism, and War on Fixed Property.

#### الصندوق العربي لتأمين أخطار الحرب Arab War Risks Insurance Syndicate

مسجل في دولة البحرين بموجب المرسوم بقانون رقم ٨ لسنة ١٩٩٤  
Registered in the State of Bahrain by Law Decree No. 8 of 1994



برج الصقر، المنطقة الدبلوماسية، ص.ب: ٠٠٠٩، المنامة - مملكة البحرين، هاتف: +٩٧٣ ١٧ ٥٣٢٨٢٢، فاكس: +٩٧٣ ١٧ ٥٣٤٨٨  
Falcon Tower, Diplomatic Area, Tel: +973 17 533488, Fax: +973 17 532822, P.O. Box: 10009, Manama, Kingdom of Bahrain,

Website: [www.awris.com](http://www.awris.com)  
Email: [info@awris.com](mailto:info@awris.com) | [awris@awris.com](mailto:awris@awris.com)

## يونس جمال السيد (الجمعية البحرينية للتأمين - شركة التكافل الدولية - البحرين (TAKAFUL INT'L :



## نتمى ان تخف شركات الاعادة العربية من اتكلها على شركات الاعادة العالمية وان تصرف بشيء من الاستقلالية

على هامش المؤتمر كان لنا لقاء مع رئيس جمعية التأمين البحرينية - رئيس شركة التكافل الدولية، يونس جمال السيد. وقد أثروا خلال اللقاء المحاور التي تشكل مواضيع الساعة في العالم العربي، لا سيما الأحداث الأمنية وأثارها المباشرة وغير المباشرة على صناعة التأمين والقدرات المتوفرة لشركات الاعادة العربية، والتأمين الصحي الخ.

وقد أعرب رئيس الجمعية البحرينية للتأمين عن أمله في أن يتوصل الضامنون والمعيدين العرب إلى توحيد مواقفهم بحيث يمكن لهم أن يقاوموا شركات الاعادة العالمية من موقع قوية. كما نتمى السيد على شركات الاعادة العربية أن تخفف من اتكلها على شركات الاعادة العالمية وتحاول أن تصرف بشيء من الاستقلالية حيث أمكن لها ذلك.

## التأمين الصحي أوقع شركات تأمين عربية عديدة في المحظوظ وعلى شركات التأمين ان تتبه الى خطورته وتعاطاه بحذر

### غياب ادارة المحافظة الصحية

■ هل أنتم راضون عن شركات إعادة التأمين العربية، وخصوصاً الشركات التكافلية منها؟  
- بالنسبة إلىّي، تقوم هذه الشركات بالدور المتوجب عليها، لكن لا تزال غير قادرة على ممارسة دور المعيدي القائد LEADING REINSURER في وقت نزيد لهذه الشركات ان تكون رائدة في المنطقة العربية وفي المجالات كافة، وان تخفف اتكلتها على المعدين العالميين وتتصرف بشيء من الاستقلالية وإرادتها الذاتية حيث يمكنها ذلك.  
■ كيف تقوّمون نتائج التأمين الصحي في سوق البحرين؟  
- نتيجة تراجع أقساط السيارات والتأمينات الهندسية والتأمين على الحياة، ركّزت معظم شركات التأمين التي دخلت السوق حديثاً على فرع التأمين الصحي نظراً للتنامي المستمر لاقساط التأمين الصحي.  
وقال: اني في هذه المناسبة أفت النظر الى انه من المهم التركيز على الربح وليس على الأقساط لانه سبق لشركات تأمين عربية عديدة ان وقعت في المحظوظ وتبدلت خسائر فادحة جراء تعاطيها التأمين الصحي على نحو متّهور.

### مع افتتاح السوق البحرينية

■ كيف تقيّمون تجربتكم في مجال التأمين عبر المصادر؟  
- التأمين عبر المصادر تجربة ناجحة في أوروبا أو حتى في سوق الإمارات، لكنه جديد على سوق البحرين. ثم ان المصرف المركزي في البحرين وضع قوانين راعية للتأمين عبر المصادر بهدف حماية العملاء والشركات والسوق معاً.  
في المقابل، تقدمنا بالتعاون مع جمعية البنوك إلى المصرف المركزي برؤية تتحول على افتتاح السوق واطلاق المنافسة بين الشركات بهدف تقديم خدمات أفضل وأسعار مناسبة لفئات المجتمع كافة.  
بالنسبة اليّنا، نحن نبيّن منتجاتنا التأمينية من طريق البنوك الإسلامية وتحديداً بنك البحرين الإسلامي، وفي هذا الإطار ندرّب موظفي المصرف لبيع هذه المنتجات، وذلك من خلال اتفاقية موقعة وتضمن بنوداً تفضي بأن تتولى تدريب موظفي المصرف.

### لم شمل الشركات العربية

■ كيف تقوّمون نتائجكم في ٢٠١١ مقارنة بالعام ٢٠١٠ ؟  
- برغم الأحداث التي مرّت بها البحرين، حققت شركة تكافل الدولية نمواً في الأرباح والأقساط على السواء.  
■ كلمة الأخيرة؟  
- كونتنا نعيش مرحلة تغيرات في المنطقة العربية، أدعوا إلى لم الشمل بين شركات التأمين العربية على الصعد كافة، وإلى الحوار والتعاون المثمر والتشاور والمناقشة بحيث يمكن لنا ان نتحاور مع شركات الاعادة العالمية من موقع موحد، وهذا الامر يسهل تفاهمنا مع المعدين الدوليين ويقوى موقعنا التفاوضية معهم.

### ارتفاع أسعار تغطيات العنف السياسي

■ ما مدى تأثير حوادث ما يسمى بالربيع العربي على البحرين  
**البيان** وخصوصاً قطاع التأمين؟  
- كانت لأحداث «الربيع العربي» تأثيراتها السلبية المباشرة على مختلف الدول العربية اذ بدأ المعدين يفرضون شروطاً قاسية جداً على شركات التأمين المباشرة سواء الموجودة في مصر أو ليبيا أو تونس أو سوريا أو اليمن... إضاف: حتى ان بعض المعدين الدوليين انسحب كلّياً من بعض الأسواق المذكورة.  
وقال: وبمان البحرين ليست منعزلة عما يجري طالها هذه التأثيرات مباشرة وتحديداً في فروع التأمين الخاصة بالسيارات والمشاريع الهندسية والحياة، حيث تقلّصت الاعمال وجرى تأجيل تنفيذ بعض المشاريع. واوضح بأن ذلك يعود الى ان المواطنين والمستثمرين يفضلون في هذه الظروف الاحتفاظ بالسيولة بدلاً من صرفها.  
وقال السيد: ان الاعمال في فرع التأمين على الحياة تراجعت على نحو دراماتيكي ليسجل معدل خسارة منه في المئة، وليعد الفرع الأكثر تكلفة بين الفروع الأخرى.  
اما تأثير الأحداث غير البالشر في يكن في انخفاض التصنيف الإئتماني السيادي لمملكة البحرين ما انعكس على تصنيف المؤسسات البحرينية كافة.  
وسجل تحوّف رعياً بعض الجنسيات العاملة في البحرين من الأحداث ما دفعها إلى ترك وظائفها والعودة إلى بلدانها.  
■ كيف تتعاملون حالياً مع الأوضاع القائمة في البحرين؟  
- لم يتغيّر شيء بالنسبة اليّنا في شركة التكافل الدولية بحيث ما زلنا مستمرة في تنفيذ استراتيجية الهداف الى طرح أربعة منتجات جديدة، بالإضافة الى أتنا نطرح الى افتتاح فرعين جديدين في البحرين كما ان علاقتنا بمعيدي التأمين جيدة ولدينا القدرة على تسديد المطالبات المتوجبة علينا كافة، وعلى خدمة المؤمن لهم على أكمل وجه.

### تنافس فني

■ الملاحظ ان عدداً من شركات إعادة التأمين العالمية ينسحب من المنطقة العربية وان معيدي التأمين العالميين زادوا من شروطهم. فيرأيك ما الدور المتوجب على شركات التأمين العربية القيام به على هذا الصعيد؟  
- تجربة سوق البحرين في هذا المجال تختلف عن تجربة بقية الأسواق العربية مثل الكويت والإمارات وعمان وقطر، بحيث انه لا توجد في هذه البلدان جهة تجمع شركات التأمين تحت مظلتها، أما في سوق البحرين فتقوم جمعية التأمين البحرينية بهذا الدور، إذ تتصدى الجمعية لأي شركة تأمين في حال أرادت تكسير اسعارها بشكل يضر بالسوق بالإضافة الى تفهم الشركات البحرينية لوضع سوقها، بحيث أنها تتنافس في ما بينها ولو بشراسة، الا ان المنافسة تبقى ضمن حدود مقبولة مهنياً. ولذا، فإن شركات التأمين البحرينية تلاقي دعماً في هذا الإطار من قبل شركات الاعادة.

## آر ثاموداران (LIC INTERNATIONAL) R.THAMODHARAN



### نعمل في دول مجلس التعاون الخليجي كافة ونقدم خدمات التأمين على الحياة للمواطنين من سائر الجنسيات

شركة التأمين على الحياة (العالمية) شركة تابعة لشركة التأمين على الحياة الهندية (BSC) LIC INTERNATIONAL، ومسجلة في البحرين وتعمل في سائر دول مجلس التعاون الخليجي.

الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب في (ال العالمية) آر ثاموداران R.THAMODHARAN شارك في المؤتمر، وكان لنا معه لقاء شرح لنا خالله الأهداف التي تسعى الشركة الى تحقيقها في منطقة الخليج أو في العالم.

وتقديم آل آي سي خدمات متنوعة في مجالات التأمين على الحياة والمؤسسات وصناديق الضمان الاجتماعي والصناديق الإستثمارية ومشاريع الإسكان والتأمين على نطاق محدود والتأمين المصرفي والعقود ذات الارتباط الموحد.

وتوفر آل آي سي العالمية عقود التأمين على الحياة والتأمين الصحي وبرامج ادخار التقاعد، كما وتتوفر المساعدة للجاليات الهندية في الحصول على قروض إسكانية من خلال شركة آل آي سي للتمويل الإسکاني المحدودة.

ويعمل الفريق الإداري في آل آي سي العالمية بالتنسيق مع المديرين في «إنتركول». وفي عام ٢٠٠٧ تم منح آل آي سي LIC ترخيصاً يمكنها من توفير خدمات التأمين لجميع المقيمين في البحرين ومن مختلف الجنسيات. وعلى مر السنين تميزت آل آي سي بخدماتها، حيث ان توفر خدمات التأمين على الحياة أضحت معها أكثر من مجرد التزام عملی، ليتمتد مدى الحياة مع المضمونين الذين تعترض لهم الشركة وتتوفر لهم التغطيات والضمانات المطلوبة.

#### فتح أسواق جديدة

■ ما هي خططكم المستقبلية؟

- نسعى الى فتح أسواق جديدة لنا في كل من افريقيا وأميركا، لا سيما وان هناك الكثير من الجاليات الهندية الراغبة بالتعامل معنا والإفادة من خدمات التأمين على الحياة التي نوفرها.

#### ملاءمة الاحتياجات والمتطلبات

■ ما سبب مشاركتكم في مؤتمر الشرق الأوسط للتأمين؟

- يعتبر هذا المؤتمر مهماً جداً، وبالتالي يفتح لنا مجالاً للتعرف على الشركات الأخرى بهدف التعامل والتعاون معها مستقبلاً وتطوير شركتنا لتلاءم مع احتياجات ومتطلبات طالبي تغطيات التأمين. ■



LIC INTERNATIONAL يتسلّم جائزة شركة الباكر من عبد الرحمن الباكـر - راجع تغطية المؤتمر

#### الأول خارج الهند

■ هل لنا بلمحة عن شركتكم؟

**البيان** - تأسست شركة التأمين على الحياة العالمية كمشروع تجاري مشترك مع الشركة الهندية للتأمين على الحياة (آل آي سي) LIC عام ١٩٨٩ وذلك إثر قرار شركة إنتركول للمقاولات المحدودة INTERCOL البحرينية، دخول مجال التأمين على الحياة بعد مضي خمسة وثلاثين عاماً على مزاولتها فروع التأمين العامة. وتميز شركة آل آي سي العالمية بكونها أول فرع مستقل يزاول نشاطاته خارج الهند بالتنسيق مع شركة آل آي سي الأم LIC INDIA.

وتقدم LIC INTERNATIONAL خدماتها الآن في كل من المملكة العربية السعودية والكويت ودبي وأبوظبي وعمان وقطر.

أضاف: تعد الشركة أكبر شركة تأمين على الحياة على نطاق دول جنوب شرق آسيا، حيث تتجاوز موجوداتها ١٣٥ مليار دولار أميركي، إضافة إلى إصداراتها لما يزيد على ٢٨ مليون عقد تأمين على الحياة سنوياً.

## عمر خافيير باباكيروس (AAA) :

### أوجدنا شبكة تقدم المساعدة للمسافرين المتعاقدين مع AAA في سائر أنحاء العالم



الشركة الأفروآسيوية المساعدة AFRO-ASIAN ASSISTANCE TRUST RE هي إحدى الشركات التابعة لمجموعة ترستري ASSISTANCE البحرينية وهي المعنية بتقديم المساعدة للمسافرين المتعاقدين معها من خلال شبكة من مقدمي الخدمات المباشرة وذوي الخبرات ووكلاء مركز الاتصال تكفلها من تأمين المساعدة بسرعة قياسية.

العضو المنتدب في الشركة عمر خافيير باباكيروس تحدث عن مميزاتها والنظم التكنولوجي المميز الذي يوفر مختلف التسهيلات الإلكترونية للعملاء، كاشفاً عن السعي لإطلاق خدمات جديدة من بينها مكتب لإدارة المطالبات.

### عقود مع ١٦ شركة

هل انتم متراحمون الى النتائج التي حققتها AAA حتى الآن؟

بعد مرور عام من نشاط الأعمال المكثفة، تمكنت الشركة من توقيع عقود مع ست عشرة شركة من تلك المتخصصة بتقديم المساعدة ASSURANCE للمسافرين من المتعاقدين معنا، بحيث يتanaxطي مختلف أنحاء العالم، وبعض هذه الشركات عاملة في تركيا وسوريا واليمن وفلسطين والأردن والإمارات والبحرين.

وقد تم توقيع هذه العقود مع شركات قديمة وأخرى جديدة تعمل في أسواق التأمين.

### تسهيلات الكترونية للعملاء

ما الذي يميز خدمات شركتكم عن غيرها؟

- تتميز الشركة بنظام مميز لتكنولوجيا المعلومات، يقدم تسهيلات الكترونية مختلفة للمسافرين المتعاقدين مع AAA عبر شبكة الإنترنت.

والمعروف عنا أننا نستوفى أسعاراً مدروسة جداً ونقدم خدمات تصاضي تلك التي تقدمها الشركات العالمية المتخصصة بهذا النوع من التقديمات.

### مكتب لإدارة المطالبات

هل تسعون الى التطوير أكثر في أعمالكم؟

- سننسعى إلى توفير خدمات جديدة منها مكتب لإدارة المطالبات، إضافة إلى قيامنا بنشاطات خاصة بمركز الإتصالات لتطوير وتسهيل خدماتنا.

هل تواجهون أي صعوبة في مجال إعادة التأمين؟

- كلا، خصوصاً وإن تصنيف الشركة AAA.

## نبيل حجار

(الصندوق الأفروآسيوي لتأمين مخاطر النفط والطاقة) :  
(FAIR OIL & ENERGY INSURANCE SYNDICATE)

### إنشاء مجلس عربي لضمان أخطار العنف السياسي في هذا الوقت بالذات مهمة صعبة إذا لم تكن مستحيلة

المدير العام للصندوق الأفروآسيوي لتأمين مخاطر النفط والطاقة FAIR OIL & ENERGY INSURANCE SYNDICATE نبيل حجار وجد في طرح إنشاء مجمع عربي لتفعيلية أخطار العنف السياسي أسوة بمجمعي AWRIS و FAIR خطوة يصعب تحقيقها في هذا الوقت بالذات. وقال إن أي مجمع عربي يجري إنشاؤه اليوم لضمان أخطار العنف السياسي لن يكون قادراً على تسويق عقود التأمين باقساط متزايدة، لأن عمليات العنف السياسي جارية ولذا تعتبر خطاً محققاً وقائماً وليس محتملاً.



### أسعار مرتفعة لتفعيلية العنف السياسي

■ يطالب البعض بإنشاء مجمع عربي لتفعيلية أخطار العنف السياسي، هل هذا الأمر ممكن في رأيك؟  
طبعاً كل شيء ممكن، لكن هل ستكون الخطوة مفيدة ومنتجة؟ إنه السؤال الأهم الذي يستوجب النظر فيه بعمق.

اليوم، يطالب البعض بإنشاء هذا المجمع أسوة بمجمع الصندوق العربي لتأمين أخطار الحرب أو FAIR. لكن هذين المجمعين أنشأوا نتيجة أحداث كانت تحصل آنذاك وقد حققا نجاحاً، فمثلاً الصندوق العربي لتأمين أخطار الحرب AWRIS أنشأ نتيجة حال معينة ترجمت بارتفاع أسعار تأمين أخطار الحرب من قبل لويدز بنسبة غير معقولة للبضائع والسفن التي تمر في منطقة الخليج، ففعت مواجهة هذه المشكلة بتكوين مجمع عربي يقدّم أسعاراً منخفضة وتلك الأخطار لم تكن محققة بل محتملة.  
في المقابل، العنف السياسي الذي يحصل في بعض الدول العربية هو خطر موجود ومحقق وبالتالي لو جرى إنشاء مجمع عربي لضمان أخطار العنف السياسي فإن المجمع سوف يكون مضطراً إلى استيفاء اسعار باهظة كي يمكن له ان يقدم الغطاء ضد اعمال العنف الجارية حالياً.  
إضاف: وهذه الواقع تصعب مهمة إنشاء مجمع من هذا النوع في الوقت الراهن.

### لا علاقة برأس المال

■ في رأيك هل تستطيع شركات إعادة التأمين العربية القيام بهذه المبادرة راهناً، خصوصاً أنها تملك رؤوس أموال كبيرة؟

- لا تتمكن المسألة بوجود رأس المال. حالياً الأخطار السياسية موجودة وثمة تفعيليات مختلفة لها، لكن من الصعب أن يكن من المستحيل على أي مجمع عربي ينشأ اليوم أن يعطي الأخطار بأسعار تقل عن تلك المعقول بها حالياً لدى صناديق لويدز LLOYD'S SYNDICATES أو الشركات التي تضم أخطار العنف السياسي.

### التعاون الإقليمي أفضل

■ نلاحظ أن عدداً من شركات إعادة التأمين العالمية ينسحب من المنطقة العربية، ما الدور المطلوب في هذا المجال من شركات التأمين المحلية والعربية؟

- على شركات التأمين العربية أن تؤمن بأن التعاون الإقليمي مشر وجيد، والدليل على ذلك أنه حصل تعاون إقليمي في مجالات عدة وكانت ثمرته نتائج جيدة مثل مجمع FAIR AWRIS والـ FAIR و السبب أن هذا التعاون مرسيخ وعلى المدى الطويل.

وكمعدين عرب، قمنا بأدوار كثيرة وما يفوق المطلوب منا ومحاولاتنا لا تحسى مع شركات التأمين المباشر، لكن دائماً ما نلام على أننا مقصرن بتسويق أنفسنا، وهذا ليس صحيحاً، المشكلة مع هذه الشركات أنها تفضل المعدين العالميين أو الغربيين أكثر من المحليين.

فيرأي سيأتي يوم ستدرك فيه شركات التأمين المحلية أن التعاون الإقليمي يتمتع بالاستمرارية على المدى الطويل وبالتالي هو أفضل من التعاون مع الشركات العالمية. ■



**خالد عبد الرحمن المغبيصي (QATARLYST)**

## عدد شركات التأمين والإعادة والوساطة التي تستخدم منصتنا الإلكترونية ارتفع إلى ٤٠٠

خالد عبد الرحمن المغبيصي، نائب الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة في شركة قطر لست QATAR LYST تحدثلينا عن التقدم الذي حققته الشركة حتى الآن. وقال إن المنصة الإلكترونية التي تضعها الشركة في متناول الشركات المنتسبة إليها تمكن شركات التأمين والإعادة والوساطة أن تحقق الصفقات وتتسند الأخطار بسرعة قياسية.

٥٠٠ شركة نهاية ٢٠١٢

ما هو جديدكم في شركة قطر لست QATARLYST

- ارتفع عدد الشركات المنتسبة إلى شبكتنا الإلكترونية من ١٢٤ إلى ٤٠٠ شركة تأمين وإعادة تأمين. والهدف الذي نتطلع إليه هذا العام هو رفع عدد الشركات المنتسبة إلى ٥٠٠ شركة. وبسبلي ان ذكرت على صفحات مجلتك اننا وبعد ان استحوذنا على شركة بريطانية عدنا إلى ربط منصتي الاتصال PLATFORMS الموجودتين في لندن وقطر ضمن شبكة واحدة بحيث يصبح بإمكانها جمع ما يفوق ٥٠٠ شركة وربط المنطقة العربية بأوروبا. وبذلك ارتفع منسوب استخدام شبكتنا ٥٠٠ بالمائة.

أضاف: ونحن نفخر في التوسيع نحو أسواق جديدة وسينصب تركيزنا خلال ٢٠١٢ على

تتدنى الكلفة التي تتطلبها «قطر لست»، فهل خفضتم الرسوم على هذه الشركات؟

- نحن ما زلنا في مرحلة الاستخدام المجاني، هناك فقط رسوم تطبيقية بسيطة، لكن في نهاية الربع الثاني من ٢٠١٢ سنبدأ بفرض الرسوم على الشركات المتعاملة معنا وهي ليست مرتفعة عموماً. في المقابل، كلما زاد عدد المستخدمين في الشركة كلما تدنت التكلفة عليها.

■ هل تعتقدون ان الشركات المنتسبة مرتاحة الى استعمال منصتكم؟

- بالطبع، والدليل على ذلك تنامي عدد الشركات التي تستعملها والتي تجد فيها أداة فاعلة، تمكنها من التواصل وعقد الصفقات مع الشركات الأخرى المنتسبة بسرعة قياسية. ■

## المنصة تتيح لمستخدميها

### ترتيب اسنادات تبادل الأخطار بسرعة قياسية



مصر وال سعودية مع الاستمرار في لبنان والأردن ودول الخليج الست.

وكى تلبي طلبات جميع الشركات بالسرعة نفسها، زدنا عدد موظفينا في مكاتبنا العاملة في قطر ودبي وبريطانيا.

### رسوم في الربع الثاني

■ من المعروف انه حين يزيد عدد الشركات



**Guardian** Insurance and Reinsurance Brokers & Consultants

## Servicing Client's Reinsurance Requirements

Contact: Robert Jenevizian

P.O.Box 830627 Amman 11183 Jordan

Um Uthaina, Arteerya Street, Al Nibal Building, 1<sup>st</sup> Floor

Telephone: +962 6 5527972 / 5527975 • Facsimile: +962 6 5526183

E-mail: guardian@wanadoo.jo

## خسان مروش (تكافل إمارات - دبي) : على شركات الإعادة العربية ان تلعب الدور المطلوب منها في قيادة اتفاقات الإعادة بحيث نخف من اتكالنا على شركات الإعادة العالمية



**الرئيس التنفيذي لشركة تكافل إمارات TAKAFUL EMARAT**  
خسان مروش رأى أن شركات الإعادة العالمية ترفع أسعار التأمين الصحي على نحو يتجاوز القدرة الشرائية لمعظم المضمونين، وهي بذلك تؤثر إلى أنها لن تتردد في التخلص من أسواق التأمين العربية إذا قفت مصالحها بذلك.  
ودعا مروش شركات الإعادة العربية إلى أن تلعب الدور المطلوب منها على صعيد قيادة اتفاقات الإعادة بحيث نخف من اتكالنا على الشركات العالمية.

### ■ ينسحب عدد من شركات إعادة التأمين العالمية من المنطقة العربية، كيف تنتظرون إلى هذه الخطوة؟

- لا أرى انسحاباً، إنما هناك مؤشرات تبين أنها مستعدة للتخلص من الأسواق العربية إذا قفت مصلحتها بذلك، فقد أقدمت شركات الإعادة العالمية على رفع أسعار تغطيات التأمين الصحي بين ٣٠ و٥٠% في المئة، وهي أسعار تتجاوز القدرة الشرائية لعدد كبير من المضمونين. ومن هنا تستنتج أن هذه الشركات لن تتردد في التخلص من أسواق التأمين العربية إذا وجدت أن لها مصلحة بذلك. أضاف: ومن المؤسف أن تصرفات بعض شركات التأمين المحلية تساهم من حيث لا تدري في حمل شركات الإعادة العالمية على التخلص من دعم أسواقنا، وذلك من خلال المضاربة وكسر الأسعار عشوائياً. وهذا ما يلحق خسائر بشركات الإعادة العالمية يجعلها ترفع أسعارها على نحو الذي ذكرته.

### دور أكبر للشركات العربية

#### ■ ما هو الحل برأيك؟

- الحل في أن تكون لدى شركات التأمين المحلية نظرة بعيدة المدى ورؤوية واضحة للمستقبل، بحيث تمتلك عن الانخراط في منافسة غير سلية، وتستوفى أقساطاً غير مجده اقتصادياً، ما يعكس نتائج سلبية على الجميع.

#### ■ ما المطلوب من شركات إعادة التأمين العربية في هذا المجال؟

- على هذه الشركات أن تلعب الدور المطلوب منها على صعيد قيادة اتفاقات إعادة التأمين بحيث يمكن لنا أن نتخلص من اتكالنا الكبير على شركات إعادة التأمين الغربية.

### برامج جديدة

#### ■ كلمة أخيرة؟

- قريباً، ستكون لشركة تكافل إمارات برنامج جديد، فهي تتميز عن شركات التأمين التقليدية بكونها تتطلع إلى تلبية احتياجات الفئات كافة، سواء كانوا أفراداً من ذوي الدخل المحدود، وليس فقط إلى احتياجات متواسطي الدخل أو الميسورين. ■

## عبدالله شريف الرئيس (AON - قطر) : الاضطرابات التي تشهدها بعض الأسواق العربية آنية ولن تستمر ومن غير المألوف ان تنسحب شركات الإعادة العالمية من أي منها

المدير العام في شركة ايون قطر AON QATAR لوسائل اعادة التأمين عبدالله شريف الرئيس، قال إن الأضطرابات التي تشهدها بعض الدول العربية آنية وسوف تنتهي. ولذا ليس من اللائق أن تنسحب شركات الإعادة العالمية من أي من تلك الأسواق. واعتبر أن شركات الإعادة العربية لم ترق مع الأسف حتى الآن إلى مصاف مثيلاتها العالمية، وبالتالي من غير المعقول الاستغناء عن الأخيرة في إسنادات الإعادة.



### ■ الملاحظ ان عدداً من شركات إعادة التأمين تنسحب من المنطقة العربية، بما تعلقون؟

- أرى أنه من الخطأ أن تنسحب شركات إعادة التأمين العالمية من أسواق التأمين العربية في هذا الوقت، خصوصاً أنها دخلت إلى الدول العربية خلال سنوات الطفرة الاقتصادية وحققت أرباحاً واستفادت من الوضع آنذاك. لذا من غير العادل أن تنسحب هذه الشركات من الأسواق العربية حالياً بحجية متغيرات سياسية قد تكون عابرة وأضطرابات لا بد من أن تنتهي في النهاية بعد إيجاد الحلول لها.

على صعيد آخر، النتائج السيئة التي تحققها شركات إعادة التأمين العالمية في بعض أنواع التأمينات هي أيضاً آنية، فنحن متفائلون بالمستقبل حيث إن المشكلات لن تستمر وستحل بذن الله وتعود الأمور إلى طبيعتها.

#### هل بإمكان شركات إعادة المحلية أن تحل مكان الشركات العالمية؟

- المشكلة أن شركات الإعادة العربية لم تستطع حتى الآن أن ترتفع إلى مصاف الشركات العالمية والمهمة والأسماء الكبيرة في إعادة التأمين، وربما يعود ذلك إلى طريقة عملها ورساميها وقدرتها الاستيعابية وغيرها من الأمور الأخرى، وبالتالي، لا يمكن للسوق المحلي بأي شكل من الأشكال أن تستغني عن شركات إعادة التأمين العالمية.

### تعزيز الوجود

#### هل من منتجات جديدة تقدمها AON إلى المنطقة العربية؟

- لدى AON دائماً مبادرات جديدة تتخذها سواء على مستوى الاستحواذ على شركات جديدة، أو الخوض في مجالات جديدة للتأمين أو الاستشارة وتوظيف القوائد أو دراسة المخاطر الإدارية وأمور كثيرة غيرها.

أضاف: كما أن AON على عكس غيرها من شركات وساطة الإعادة، تكتفى وجودها وتعززه يوماً بعد يوم.

وألفت هنا إلى الإشاعات التي تتردد وفادها أن AON ستنسحب من سوق البحرين، وهذا ما أتفق عليه من على صفحات «البيان الاقتصادي» جملة وتفصيلاً، لما للشركة من حرص على الالتزام بارتباطاتها مع الزبائن دون انقطاع.

#### كلمة أخيرة؟

- أتمنى أن يتحسن الوضع القائم في الدول العربية، بحيث تحل المشكلات كافة خلال ٢٠١٢ وتعود الأمور إلى طبيعتها، ونحن طبعاً متفائلون بالمستقبل. ■

## أندرو سميث

(شركة بوبيان للتأمين التكافلي BOUBYAN TAKAFUL الكويت):

### كثافة عدد شركات التأمين في الكويت تُوجه المنافسة



الرئيس التنفيذي لشركة بوبيان للتأمين التكافلي ANDREW SMITH قال لنا على هامش المؤتمر ان الشركة تقيم علاقات وطيدة مع بنك بوبيان وكذلك مع بنك الكويت الوطني وهي تبني تكتيف عمليات تسويق منتجاتها عبر نوافذ البنوك المذكورة.

#### تحدي عدد الشركات

■ ما أبرز الصعوبات التي تواجهونها في الكويت وماذا عن **اليان** خططكم المستقبلية؟

- من التحديات التي نواجهها في الكويت كثافة عدد شركات التأمين إذ يوجد نحو 22 شركة لغاية الآن، وبالتالي تشهد السوق الكويتية حركة تنافسية كبيرة. من هنا، نحن نتطلع إلى توسيع حجم أعمالنا مع بنك بوبيان وبنك الكويت الوطني كل على حدة وتسويق منتجاتنا عبر نوافذهما، كما نسعى إلى زيادة الإستثمارات وفتح خطوط جديدة من أجل تنمية السوق المحلية.

#### منتجات موجهة للأفراد

■ هل ترون مبرراً للمعدين الدوليين كي يفرضوا شروطاً إضافية جديدة وأسعار تغطيات مرتفعة في المنطقة العربية؟

- نحن قادرون على التفاوض في بعض النواحي مع شركائنا المعدين لتحسين شروط الاتفاقيات، لذا سيتحسن موقعنا في عام ٢٠١٢.

#### ماذا عن التأمين الصحي؟

- حالياً، نحن نقدم التأمينات الصحية للمجموعات GROUP POLICIES، وخلال الأشهر التسعة المقبلة سنقدم منتجات التأمين الطبي الموجهة للأفراد، لا سيما وان هناك طلباً واسعاً على هذا النوع من التأمينات في الكويت.

**وليد محمود (الشركة البحرينية الكويتية للتأمين BKIC) :**

### شركات إعادة العالمية تفرض أسعاراً وشروطًا لأساب

لا علاقة لأسواقها وعلى شركات إعادة العربية أن تعزز رسامتها بحيث يمكن لها استيعاب الأخطار العربية

المدير العام للشركة البحرينية الكويتية للتأمين BKIC وليد محمود قال ان شركات إعادة العالمية تفرض شروطاً واسعاناً غير مبررة في بعض الأحيان، والخسائر التي تکبدتها العام الماضي في مناطق بعيدة عن اراضينا لا يجوز ان تتخذ سبباً للتشدد حيال اسوق الخليج العربي.

ودعا محمود شركات إعادة العربية الى تعزيز قدراتها ورسامتها بحيث تكون لها القدرة على استيعاب الأخطار العربية.



#### شركة إعادة عربية قادرة

■ نلاحظ أن عدداً من شركات إعادة التأمين العالمية انسحب من المنطقة العربية أو زاد من شروطه، كيف تنتظرون إلى هذا الواقع؟  
لم تنسحب شركات إعادة التأمين العالمية من دول مجلس التعاون الخليجي، إنما زادت من شروطها أو بددلت فيها، وذلك نظراً إلى الخسائر التي تکبدتها في مجال الكوارث الطبيعية في مناطق مختلفة من العالم والتي أخذت حجماً استثنائياً العام الماضي.

اضاف: وفي هذا الإطار أرى انه من الأفضل ان تكون لنا شركات إعادة تأمين عربية تستوعب حاجات الأسواق العربية، إذ إن المخاطر التي تحدث عنها الشركات الأجنبية حصلت في مناطق بعيدة عن بلداننا ولذلك نراها نحن من منظار آخر ومستوى آخر، وبالتالي فإن الأسعار والشروط التي تفرضها شركات التأمين العالمية مضخمة أكثر من اللازم في بعض الأحيان. لكن حين تتواجد شركات إعادة تأمين عربية يتغير الموضوع بحيث يمكن لهذه الأخيرة تقييم الوضع وتحديد الأسعار على هذا الأساس ووفق المواصفات والمعايير المختلفة التي تتطابق على الأسواق العربية. وقال: من هنا، ندعوا إلى إيجاد شركات إعادة تأمين عربية تتمتع بالقدرة الاستيعابية المطلوبة، على ان تعمل من أجل بناء علاقةوثيقة مع شركات التأمين العربية وتتوفر لها الحماية لا سيما في منطقة الخليج العربي.

#### استيعاب الأسواق العربية

■ في رأيك، هل تقوم شركات إعادة التأمين العاملة في المنطقة العربية بدورها وما المطلوب منها في الوقت الراهن؟

- أرى ان هذه الشركات تقوم بالدور المطلوب منها، ولكن جزئياً وبنسبة غير كافية ولذا قلت ان عليها ان تعزز قدراتها وامكاناتها وتعاون في ما بينها بهدف استيعاب الأسواق،



## Jamil R. Bahou (The Crescent Global Group): 2012 will be year of continued of Expansion for the Group

**A**s has been the case in the last eight years, the Middle East Insurance Forum (MEIF) of Bahrain, was sponsored by the big players in the Kingdom. Crescent Global maintained its prestigious role as Platinum Partner. Crescent Global's Group Managing Director Jamil R Bahou briefed us of the situation in Bahrain, and explained the benefits of the partnership that Crescent Global concluded with Wells Fargo .

\* How do you feel about the MEIF this year, and the fact we saw over 500 delegates attend the event?

- The record turnout at the MEIF this year has been overwhelming testament to Bahrain's leading position as the center of insurance and financial services in the region. Albeit 2011 being a challenging year for the entire Arab world, Bahrain continues to prove both resilient and steadfast time and time again as a beacon of stability and liberal economic policy.

**The more we see our key clients expand into new territories the more we see the need to follow them plain and simple**

\* Tell us a bit about Crescent Global's plans in 2012. It is noticed you continue to enter new markets at a staggering pace, and we continue to see very large investments in human capital. What is behind this?

- We live and operate in a globalized world. The more we see our key clients expand into new territories, the more we see the need to follow them plain and simple. Regional and multinational clients need consistency, access to the global insurance market place, a single interface, and technology driven risk management solutions. We continue to be and aim to remain that very solution to their risk and insurance needs

\* Crescent Global is well known to be the fastest growing Lloyd's broker of Arab and Asian descent in the Eastern Hemisphere. What can you tell us about your London platform and other expansion plans?

- London continues to be the center of our global activity. Our London platform continues to grow from strength to strength, and there are a number of prospective opportunities we continue to explore outside the Middle East where Crescent has growing market shares.

**Service standardization and platform unification continue to be a key element of our operations strategy moving forward**

\* Tell us about the Wells Fargo Global Broker Network and Crescent's affiliation with the network?

- Crescent Global is a key partner of the Wells Fargo Global Broker Network in the Middle East. The WFGBN, which is owned and driven by Wells Fargo Insurance Services (WFIS), is one of the leading international broker networks in the world. Crescent continues to be committed to its role in the network. WFGBN is a key competitor and viable alternative to the networks of some of our key global competitors in over 100 countries worldwide.

Again, service standardization and platform unification continue to be a key element of our operations strategy moving forward.

\* Crescent has always been a key player on the political risks insur-

ance front in the Middle East for several years. How have recent events in the region affected demand for these types of covers, and how are you positioned to take advantage of the current trend?

- It is well known that Crescent Global is a leading political risks specialist internationally, and is a key player in several key territories in this area. Without doubt, recent events in the region have led to an increase in rates which is natural in these situations. The fact of the matter is that the London market is in control of the pricing for the political risks market, and coverage is available so long as clients and ceding companies can afford to pay for the capacity.

 Joseph Zakhour & Co.  
Insurance Consultants

CORRESPONDENTS FOR

**MARSH**  
An MMC Company

[www.zakhourco.com](http://www.zakhourco.com)

Ashrafieh - Mar Mikhael - Liberty Building

Phone : +961.1.442032 / 442036 / 446306

Fax: +961.1.561867

P.O.Box: 16-6728 Beirut - Lebanon

Email:zakhour@zakhourco.com

## تكريم المشاركين



من اليسار: نبيل حجار، فادي أبو نحل، عبد الرحمن الباكر، نادر منديل،  
حسين العجمي و R.THAMODHARAN

اقام كل من مصرف البحرين المركزي ومجموعة  
ترست TRUST RE وشركة قطرليست QATARLYST  
مأدبة تكريمية للمشاركين في المؤتمر السنوي  
الثامن للتأمين في الشرق الأوسط الذي أقيم في  
فندق الخليج في المنامة البحرين.

وكان لـ«البيان الاقتصادية» اللقطات التالية:



من اليمين: نبيل حجار، فادي أبو نحل ومن اليسار: يزيد بيطران، وليد محمود  
وعبد الله الرئيس



من اليمين: مازن البستاني، أيهاب علامة، انتوني نعوم، اندريله رحيم، سامر أبو جودة،  
جهاد بعینی وایلی بوشعیا



من اليمين: صلاح المعراج وفادي أبو نحل



من اليمين: محمد جنيد، غسان مروش ودایفید یوسف



من اليمين: ANDREW SMITH وشکیب أبو زید



MEDGULF طاولة



من اليمين: حسين العجمي، نادر منديل، R.THAMODHARAN، عبد الرحمن الباكر،  
عبدالحاليق رؤوف خليل ود. باسل الهنداوي



من اليمين: ياسر البحارنة، عبد الحميد العمادي، ايلي طربيه، جميل بهو وقرینته رنا وجمال حمزه



من اليمين: IAN NORISSON، STEVE DICKSON، غالب زماري، SHANKAR KRISHNAN، BRUCE AITKEN، NIKHIL SOMAN، V.J.RAGHAVAN و CHARLES POPE



من اليمين: ENRIQUE BALLESTEROS، OMAR BABA و FERNANDO TORRES



من اليسار: ماجد عقل و محمد العيلة



من اليمين: عمار قيس المدرس، فادي أبو نحل و خالد المغصبي



من اليسار: يزيد بيطار، نبيل حجار، ماجد عقل، فادي أبو نحل وشيران محمد



من اليمين: خالد الشيخ، أسامة عبد العال، محمد رضي، فاضل الشويف وعمر الأكرم



من اليمين: سامر أبو جوده، ZAHIR SHARIK، MARC GUSINDE، فهد الرخيص، MARIA KUZNETSOVA وجاسم الجاسم



من اليمين: حسين الحارس، علي اليافي، وسيم الدرة ومحمد العجمي